Śląska Biblioteka Publiczna
51636 II
Pracownia Śląska

Der Landbote

Lublinitzer Kreis-Kalender

1911

Kattowitz O.S.
Verlag von Gebrüder Böhm

Pracownia Śląska

51636, 1911
II

Beilage zum „Landboten“.

1911

Druck u. Verlag: Gebrüder Böhm, Kattowitz.

Wand-Kalender.

6. Januar: Heilige drei Könige.
27. Januar: Kaisers Geburtstag.
2. Februar: Mariä Reinigung.
25. März: Mariä Verkündigung.
16. April: Ostersonntag.

6. Mai: Geburtstag des Kronprinzen.
25. Mai: Christi Himmelfahrt.
4. Juni: Pfingstsonntag.
15. Juni: Fronleichnam.
29. Juni: Peter und Paul.

Januar

		1. Woche.
S	1	Neujahr
M	2	Makarius
D	3	Genovefa
M	4	Benedikta
D	5	Telesphorus
F	6	Hell. 3 Könige
S	7	Lucian
		2. Woche
S	8	1. n. Ep.
M	9	Julian
D	10	Agathon
M	11	Hyginus
D	12	Probus
F	13	Veronika
S	14	Hilarius
		3. Woche.
S	15	2. n. Ep.
M	16	Marcellus
D	17	Antonius
M	18	Petri Stuhlf.
D	19	Kanutus
F	20	Fab., Sebast.
S	21	Agnes
		4. Woche.
S	22	3. n. Ep
M	23	Mariä V.
D	24	Timotheus
M	25	Pauli Bek.
D	26	Polykarp
F	27	Joh. Chrys. Kais. Gebrt.
S	28	Anastasius
		5. Woche.
S	29	4. n. Ep.
M	30	Martina
D	31	Petrus Nol.

Februar

M	1	Ignatius
D	2	Mariä Rein.
F	3	Blasius
S	4	Andr. Corf.
		6. Woche.
S	5	5. n. Ep.
M	6	Dorothea
D	7	Romuald
M	8	Joh. v. Mat.
D	9	Titus
F	10	Scholastica
S	11	Ildefons
		7. Woche.
S	12	Septuages.
M	13	Kathar. R.
D	14	Hyacintha
M	15	Raimund
D	16	Juliana
F	17	Faustinus
S	18	Simeon
		8. Woche.
S	19	Sexagesima
M	20	Eleuther.
D	21	Servulus
M	22	Petri Stuhlf.
D	23	Petrus Dam.
F	24	Matthias
S	25	Victorinus
		9. Woche.
S	26	Estomihi
M	27	Leander
D	28	Fastnacht

März

M	1	Aschermi.
D	2	Simplic.
F	3	Kunigunde
S	4	Kasimir
		10. Woche
S	5	1. Invocavit
M	6	Viktor
D	7	Tho. v. Aq.
M	8	Quat. †
D	9	Franziska
F	10	40 Märtyr. †
S	11	Cyr. u. Met. †
		11. Woche.
S	12	2. Remin.
M	13	Euphrasia
D	14	Mathilde
M	15	Longinus
D	16	Herlbert
F	17	Patricius
S	18	Gabriel
		12. Woche.
S	19	3. Oculi
M	20	Joachim
D	21	Benedictus
M	22	Mittfasten
D	23	Bertrud
F	24	Joh. Sark.
S	25	Mariä Verk.
		13. Woche.
S	26	4. Lätare
M	27	Rupert
D	28	Dorotheus
M	29	Jonas
D	30	Joh. Klim
F	31	Benjamin

April

S	1	Hugo
		14. Woche.
S	2	5. Judica
M	3	Richard
D	4	Isidorus
M	5	Vinz. Ferrer
D	6	Sixtus
F	7	Hegesip.
S	8	Amantius
		15. Woche.
S	9	6. Palm.
M	10	Appollonius
D	11	Leo d. Große
M	12	Julius
D	13	Gr.-Donn.
F	14	Karfreitag
S	15	Anastasia
		16. Woche.
S	16	H. Osterfest
M	17	Ostermontag
D	18	Eleutherius
M	19	Sokrates
D	20	Viktor
F	21	Fortunat.
S	22	Sot. u. Caj.
		17. Woche.
S	23	1. Quasim.
M	24	Fidelis
D	25	Markus Ev.
M	26	Kletus
D	27	Georg
F	28	Paul v. Kr.
S	29	Petr. M.
		18. Woche.
S	30	2. Mis. Dom.

Mai

M	1	Philipp Jak.
D	2	Athanasius
M	3	Kreuz. Erfin.
D	4	Monika
F	5	Pius V.
S	6	Joh. v. d. P.
		19. Woche.
S	7	3. Jubilate
M	8	Michael Er.
D	9	Gregor v. Nz.
M	10	Antonius
D	11	Franz v. Hi.
F	12	Nereus
S	13	Gotthard
		20. Woche.
S	14	4. Cantate
M	15	Isidor
D	16	Joh. v. Nep.
M	17	Paschalis
D	18	Venantius
F	19	Petrus Cöl.
S	20	Bernhardin
		21. Woche.
S	21	5. Rogat.
M	22	Ubaldus
D	23	Desiderius
M	24	Maria Hilf
D	25	Himmelf. Chr.
F	26	Phil. Neri
S	27	Mag. de Pazz.
		22. Woche.
S	28	6. Exaudi.
M	29	Theodosia
D	30	Ferdinand
M	31	Comtius

Juni

D	1	Angela
F	2	Erasmus
S	3	Klotilde †
		23. Woche.
S	4	H. Pfingstfest
M	5	Pfingstm.
D	6	Norbert
M	7	Quat. Rob. †
D	8	Kalliopa
F	9	Felician †
S	10	Margarita †
		24. Woche.
S	11	Trinit.
M	12	Joh. G.
D	13	Ant. v. Padua
M	14	Basilius
D	15	Fronleichnam
F	16	Benno
S	17	Joh. Fr. R.
		25. Woche.
S	18	1. n. Tr.
M	19	Juliana
D	20	Silverius
M	21	Aloysius
D	22	Paulinus
F	23	Edeltrud
S	24	Joh. d. T.
		26. Woche.
S	25	2. n. Tr.
M	26	Joh. u. P.
D	27	Ladislaus
M	28	Leo II. †
D	29	Peter, Paul
F	30	Pauli Ged.

Briefe im Orts- und Nachbarortsverkehr bis 250 *g* 5 Pf. Briefe im Inland bis 20 *g* 10 Pf., über 20—250 *g* 20 Pf. Briefe nach den deutschen Schutzgebieten und nach Österreich-Ungarn ebenso. Briefe ins Ausland bis 20 *g* 20 Pf., für je weitere 20 *g* 10 Pf. — Postkarten im Orts- und Nachbarorts-Verkehr 5 Pf., Inland, deutsche Schutzgebiete und Österreich-Ungarn 5 Pf., Ausland 10 Pf. — Drucksachen im Inland bis 50 *g* 3 Pf., über 50—100 *g* 5 Pf., über 100—250 *g* 10 Pf., über 250—500 *g* 20 Pf., über 500—1000 *g* 30 Pf. Drucksachen ins Ausland für je 50 *g* (bis 2 *kg* Meistgewicht) 5 Pf.

Beilage zum „Landboten“.

1911

Druck u. Verlag: Gebrüder Böhm, Kattowitz.

Wand-Kalender.

2. Juli: Mariä Heimsuchung.
14. August. Geburtstag d. Prinzen Heinrich.
15. August: Mariä Himmelfahrt.
8. September: Mariä Geburt.
22. Oktober: Geburtstag der Kaiserin.

1. November: Aller Heiligen.
5. November: Reformationsfest.
22. November: Bußtag.
8. Dezember: Mariä Empfängnis.
25. Dezember: Weihnachten.

Juli

S	1	Theobald
		27. Woche.
S	2	3. n. T. M. H.
M	3	Heliodor
D	4	Ulrich
M	5	Zoa
D	6	Dominica
F	7	Willibald
S	8	Elisabeth
		28. Woche.
S	9	4. n. Tr.
M	10	Sieb. Brüder
D	11	Pius
M	12	Joh. Gua.
D	13	Anaklet
F	14	Bonaventura
S	15	Apostel Teil.
		29. Woche.
S	16	5. n. Tr.
M	17	Alexius
D	18	Camillus
M	19	Vinz. v. P.
D	20	Ceslaus
F	21	Margarita
S	22	Mar. Magd.
		30. Woche.
S	23	6. n. Tr.
M	24	Hier. Amil.
D	25	Jakobus
M	26	Anna
D	27	Heinrich
F	28	Nazarius
S	29	Martha
		31. Woche.
S	30	7. n. Tr.
M	31	Ignaz Loy.

August

D	1	Petri Ket.
M	2	Alf. v. Lig.
D	3	Stephan. Erf.
F	4	Dominikus
S	5	Maria Schnee
		32. Woche.
S	6	8. n. Tr.
M	7	Cajetanus
D	8	Cyriacus
M	9	Emidius
D	10	Laurent.
F	11	Philom.
S	12	Klara
		33. Woche.
S	13	9. n. Tr.
M	14	Eusebius †
D	15	Mar. Himm.
M	16	Hyacinth
D	17	Liberatus
F	18	Rochus
S	19	Ludwig
		34. Woche.
S	20	10. n. Tr.
M	21	Joh. Franc.
D	22	Timotheus
M	23	Philipp. Ben.
D	24	Barthol.
F	25	Patricia
S	26	Zephyrinus
		35. Woche.
S	27	11. n. Tr.
M	28	Augustinus
D	29	Joh. Enth.
M	30	Rosa
D	31	Raimund

September

F	1	Ludwig K.
S	2	Stephan
		36. Woche.
S	3	12. n. Tr.
M	4	Rosalia
D	5	Laurentius
M	6	Rosa v. Vit.
D	7	Bronislawa
F	8	Mar. Geb.
S	9	Gorgon.
		37. Woche.
S	10	13. n. Tr.
M	11	Pulcheria
D	12	Guido
M	13	Eulogius
D	14	Kreuz. Erh.
F	15	Nikomed.
S	16	Corn. u. C.
		38. Woche.
S	17	14. n. Tr.
M	18	Joh. Eupert.
D	19	Januarius
M	20	Quatember †
D	21	Matthäus E.
F	22	Moritz †
S	23	Linus †
		39. Woche.
S	24	15. n. Tr.
M	25	Thomas v. V.
D	26	Cyprianus
M	27	Kosm. Dam.
D	28	Wenzeslaus
F	29	Michael
S	30	Hieron.

Oktober

		40. Woche.
S	1	16. n. Tr.
M	2	Leodegar
D	3	Gerard
M	4	Franz
D	5	Galla
F	6	Bruno
S	7	Sergius
		41. Woche.
S	8	17. n. Tr.
M	9	Rusticus
D	10	Fr. Borgia
M	11	Placidia
D	12	Maximilian
F	13	Eduard
S	14	Calixtus
		42. Woche.
S	15	18. n. Tr.
M	16	Theresia
D	17	Heron
M	18	Lukas Ev.
D	19	Petrus Alk.
F	20	Joh. Cantius
S	21	Ursula
		43. Woche.
S	22	19. n. Tr.
M	23	Joh. v. C.
D	24	Raphael
M	25	Chrysanthus
D	26	Evaristus
F	27	Sabina
S	28	Simon, Juda
		44. Woche.
S	29	20. n. Tr.
M	30	Serapion
D	31	Wolfgang †

November

M	1	Allerheiligen
D	2	Aller Seelen
F	3	Hubertus
S	4	Karl Borrom.
		45. Woche.
S	5	21. n. Tr.
M	6	Leonhard
D	7	Engelbert
M	8	Gottfried
D	9	Theodorus
F	10	Andr. Avell.
S	11	Mart. Bischof
		46. Woche.
S	12	22. n. Tr.
M	13	Stanislaus
D	14	Didakus
M	15	Leopold
D	16	Gertrud
F	17	Gregor Thau.
S	18	Otto, Eugen
		47. Woche.
S	19	23. n. Tr.
M	20	Felix v. V.
D	21	Mar. Opf.
M	22	Buß- u. Bettag
D	23	Klemens
F	24	Joh. v. Kreuz
S	25	Katharina
		48. Woche.
S	26	24. n. Tr.
M	27	Virgilius
D	28	Sosthenes
M	29	Saturnin
D	30	Andreas

Dezember

F	1	Eligius
S	2	Bibiana
		49. Woche.
S	3	1. Advent
M	4	Barbara
D	5	Petr. Chr.
M	6	Nikolaus
D	7	Ambrosius
F	8	Mariä Empf.
S	9	Leocadia
		50. Woche.
S	10	2. Advent
M	11	Damasus
D	12	Epimach.
M	13	Lucia
D	14	Nikasius
F	15	Viktor
S	16	Eusebius
		51. Woche.
S	17	3. Advent
M	18	Mariä E.
D	19	Nemesius
M	20	Quat. Am. †
D	21	Thomas Ap.
F	22	Florian †
S	23	Viktoria †
		52. Woche.
S	24	4. Adv. hl. Ab.
M	25	Heil. Christfest
D	26	Stephanus
M	27	Joh. Ev.
D	28	U. Kindl.
F	29	Thom. B.
S	30	Eugen
		53. Woche.
S	31	n. Weihn.

Postanweisungen in Deutschland bis 5 Mk. 10 Pf., über 5—100 Mk. 20 Pf., über 100—200 Mk. 30 Pf., über 200—400 Mk. 40 Pf., über 400—600 Mk. 50 Pf., über 600 Mk. 60 Pf., zulässig bis 800 Mk. Postanweisungen nach Österreich-Ungarn für je 20 Mk. 10 Pf. Postaufträge, bis 800 Mk. zulässig, 30 Pf. — Pakete im Inland und nach Österreich-Ungarn bis 5 kg auf eine Entfernung von 10 Meilen 25 Pf., über 10 Meilen 50 Pf. Für jedes weitere Kilo je nach der Zone Zuschlag von 5—50 Pf. — Telegramme im Inland und nach Österreich-Ungarn für jedes Wort 5 Pf., mindestens 50 Pf. — Einschreibegebühr im Inland und Österreich-Ungarn 20 Pf.

Der Landbote.

Lublinitzer Kreiskalender

für das Jahr

1911.

Kattowitz.
Druck und Verlag von Gebrüder Böhm.

Januar 1911

31 Tage.

Tage	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
1. Woche.	Von der Beschneidung Christi; Luk. 2, Ep. Gal. 3.						
Sonntag 1	**Neujahr**	**Neujahr**	8 14	3 53	9 26	4 8	
Montag 2	Makarius	Abel. Seth	8 13	3 54	10 2	5 19	
Dienstag 3	Genovefa	Enoch, Daniel	8 13	3 55	10 29	6 36	
Mittwoch 4	Benedikta	Methusalem	8 13	3 57	10 49	7 55	
Donnerstag 5	Telesphorus	Simeon	8 13	3 58	11 5	9 15	
Freitag 6	**Heil. 3 Könige**	**Heil. 3 Könige**	8 13	3 59	11 18	10 34	
Sonnabend 7	Lucian	Julian	8 12	4 0	11 30	11 55	
2. Woche.	Jesus lehrt 12 Jahre alt im Tempel; Luk. 2, Ep. Röm. 12.						
Sonntag 8	1. n. Ep. Severin	1. n. Ep. Erhard	8 12	4 2	11 43	Morg.	☽ 7 Uhr vorm. erstes Viertel.
Montag 9	Julian	Tilemon	8 11	4 3	11 57	1 19	
Dienstag 10	Agathon	Paulus Einsiedler	8 11	4 4	12 14	2 46	
Mittwoch 11	Hyginus	Hyginus	8 10	4 6	12 38	4 16	
Donnerstag 12	Probus	Reinhold	8 9	4 7	1 13	5 47	
Freitag 13	Veronika	Hilarius	8 9	4 9	2 4	7 10	
Sonnabend 14	Hilarius	Felix	8 8	4 10	3 13	8 16	● 11 Uhr abds Vollm
3. Woche.	Von der Hochzeit zu Kana; Joh. 2, Ep. Röm. 12.						
Sonntag 15	2. n Ep. Paul. Eins.	2. n. Ep. Habak.	8 7	4 12	4 36	9 2	
Montag 16	Marcellus	Marcellus	8 6	4 14	6 5	9 34	
Dienstag 17	Antonius	Antonius	8 5	4 15	7 31	9 55	
Mittwoch 18	Petri Stuhlfeier	Prisca	8 4	4 17	8 52	10 11	
Donnerstag 19	Kanutus	Sarah	8 3	4 18	10 9	10 24	
Freitag 20	Fabian, Sebastian	Fabian, Sebastian	8 2	4 20	11 23	10 35	
Sonnabend 21	Agnes	Agnes	8 1	4 22	Morg.	10 46	
4. Woche.	Von dem Aussätzigen und Gichtbrüchigen; Matth. 8, Ep Röm. 12.						
Sonntag 22	3. n. Ep. Vincent.	3. n. Ep. Vincent.	8 0	4 24	12 36	10 58	☾ 7 Uhr vorm. letztes Viertel.
Montag 23	Mariä Vermächtnis	Emerentiana	7 59	4 26	1 49	11 11	
Dienstag 24	Timotheus	Timotheus	7 57	4 27	3 2	11 27	
Mittwoch 25	Pauli Bekehrung	Pauli Bekehrung	7 56	4 29	4 14	11 49	
Donnerstag 26	Polykarp	Polykarp	7 55	4 31	5 25	12 19	
Freitag 27	Joh. Chrysostomus	Joh. Chrysostomus	7 53	4 33	6 29	1 0	
		Kaisers Geburtstag					
Sonnabend 28	Anastasius	Karl	7 52	4 35	7 22	1 56	
5. Woche.	Christus stillt Wind und Meer; Matth. 8, Ep Röm. 13.						
Sonntag 29	4. n Ep. Franz v. Sal	4. n. Ep. Samuel	7 50	4 37	8 3	3 5	
Montag 30	Martina	Adelgunde	7 49	4 38	8 33	4 21	○ 11 Uhr vorm Neumond.
Dienstag 31	Petrus Nolaskus	Valerius	7 47	4 40	8 55	5 42	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: Januar ist im allgemeinen trocken, doch auch nicht zu kalt.

Bauernregeln: Morgenröte im Januar deutet auf viel Gewitter im Sommer; viel Schnee, viel Heu, aber wenig Korn. — Tanzen im Januar die Mücken, muß der Bauer nach dem Futter gucken. — Vinzenzen (22.) Sonnenschein, bringt viel Korn und Wein. — Fabian, Sebastian (20.) läßt den Saft in die Bäume gahn. — Winternebel bringt bei Ostwind Tau, der Westwind treibt ihn aus der Au — Bei Donner im Winter ist Kält' dahinter.

Januar-Arbeiten in Feld und Garten: Bei Frost dafür sorgen, daß sämtliche Ställe warm gehalten werden; dabei aber die Lüftung nicht vergessen. Eingemietete Kartoffeln und Rüben fleißig nachsehen. Inventar ausbessern, in Ordnung bringen und, wenn nötig, ergänzen. Saatgut beschaffen. Trächtiges Vieh sorgsam beobachten und kräftig füttern. Im Gemüsegarten Mistbeete für Salat und Gurken vorbereiten. Lüftung des Gemüsekellers bei sonnigem Wetter.

Gedenktage.

1. 1814. Blücher überschreitet bei Caub den Rhein.
2. 1861. König Friedrich Wilhelm IV. gest.
2. 1861. Trondbesteigung Wilhelms d. Gr.
3. 1871. Schlacht bei Bapaume.
5. 1871. Beginn der Beschießung v. Paris.
9. 1873. Napoleon III. gestorben.
17. 1701. Stiftung des Schwarzen Adlerordens.
18. 1701. Krönung Friedrich I. von Preußen.
18. 1871. Kaiser-Proklamation in Versailles.
22. 1729. Dichter Lessing geboren.
24. 1712. Friedrich der Große geboren.
27. 1756. Tondichter Mozart geboren.
27. 1859. Kaiser Wilhelm II. geboren.
28. 1871. Kapitulation von Paris.
28. 814. Kaiser Karl der Große gestorben.

Einnahmen. Januar. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Februar 1911

28 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten Mondphasen usw
Mittwoch	1	Ignatius	Brigitte	7 46	4 42	9 12	7 3	
Donnerstag	2	**Mariä Reinig. K.**	Mariä Reinig.	7 44	4 44	9 25	8 24	
Freitag	3	Blasius	Blasius	7 43	4 46	9 38	9 45	
Sonnabend	4	Andreas Corf.	Veronika	7 41	4 48	9 50	11 7	
6. Woche.		Vom Unkraut unter dem Weizen; Matth. 13, Ep. Kol. 3.						
Sonntag	5	**5. n. Ep.** Agatha	**5. n. Ep.** Agatha	7 39	4 49	10 3	Morg.	
Montag	6	Dorothea	Dorothea	7 38	4 51	10 19	12 32	☽ 4 Uhr nachm.
Dienstag	7	Romuald	Richard	7 36	4 53	10 40	1 59	erstes Viertel.
Mittwoch	8	Johann v. Matha.	Salomon	7 34	4 55	11 8	3 28	
Donnerstag	9	Titus	Appollonia	7 32	4 57	11 51	4 52	
Freitag	10	Scholastica	Scholastica	7 30	4 59	12 51	6 3	
Sonnabend	11	Ildefons	Euphrosyna	7 28	5 1	2 7	6 55	
7. Woche.		Von den Arbeitern im Weinberge; Matth. 20, Ep. 1. Kor. 9.						
Sonntag	12	**Septuag.** 26 jap. M.	**Septuag.** Severin	7 27	5 3	3 33	7 32	
Montag	13	Katharina R.	Benignus	7 25	5 5	5 1	7 57	○ 12 Uhr mitt.
Dienstag	14	Hyacintha	Valentinus	7 23	5 7	6 25	8 15	Vollmond.
Mittwoch	15	Raimund	Faustinus	7 21	5 9	7 45	8 29	
Donnerstag	16	Juliana	Juliana	7 19	5 11	9 2	8 41	
Freitag	17	Faustinus	Constantia	7 17	5 13	10 17	8 52	
Sonnabend	18	Simeon	Concordia	7 15	5 15	11 31	9 3	
8. Woche.		Von vielerlei Acker; Luk. 8, Ep. 2. Kor. 11.						
Sonntag	19	**Sexages.** Konrad	**Sexages.** Susanna	7 13	5 16	Morg.	9 15	
Montag	20	Eleutherius	Eucherius	7 11	5 18	12 45	9 30	☾ 5 Uhr morg.
Dienstag	21	Servulus	Sophonia	7 9	5 20	1 59	9 50	letztes Viertel.
Mittwoch	22	Petri Stuhlfeier	Petri Stuhlfeier	7 6	5 22	3 11	10 16	
Donnerstag	23	Petrus Dam.	Lazarus	7 4	5 24	4 18	10 52	
Freitag	24	Matthias	Matthias	7 2	5 26	5 16	11 42	
Sonnabend	25	Victorinus	Victorinus	7 0	5 28	6 1	12 46	
9. Woche.		Jesus verkündigt sein Leiden; Luk. 18, Ep. 1. Kor. 13.						
Sonntag	26	**Estomihi** Marg. Co.	**Estomihi** Nestor	6 58	5 29	6 34	2 0	
Montag	27	Leander	Martialis	6 56	5 31	6 59	3 20	
Dienstag	28	**Fastnacht** Roman.	**Fastnacht** Renata	6 53	5 33	7 17	4 43	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: Februar ist in den ersten Tagen schön, vom 13. bis 18. fällt viel Schnee, auch ist es windig, vom 19. bis zu Ende große Kälte.

Bauernregeln: Wie der Februar, so der August. — Wenn am 2. Hornung die Sonne scheint, geraten die Erbsen wohl. — Matthels bricht Eis, hat er keins, so macht er eins. — Wenn im Hornung die Schnaken geigen, müssen sie im Märzen schweigen. — Petri Stuhlfest kalt, die Kälte noch länger anhalt. — Je stürmischer um Lichtmeß, je sicherer ein schönes Frühjahr. — Zu Lichtmeß kommt der Dachs aus seiner Höhle, das Wetter anzuschauen; sieht er seinen Schatten, kehrt er noch 4 Wochen in seine Höhle zurück. — Heftige Nordwinde am Ende Februar vermeiden ein fruchtbares Jahr.

Februar-Arbeiten in Feld und Garten: In der Vorbereitung für den Beginn der Frühjahrsarbeiten fortschreiten, Geschirre und sonstiges Inventar in Ordnung bringen. Eingekellerte und eingemietete Früchte sind öfters nachzusehen. Bei zeitigem Tauwetter pflügen und eggen. Steine ablesen, Mist fahren. Das Vieh weiter kräftig füttern. Die Geflügelställe reinigen und mit Kalkmilch pinseln.

Im Gemüsegarten sticht man bei günstigem Wetter die Rabatten um, säet Petersilie, Spinat und Karotten, bedeckt aber das Gesäete vorsichtshalber mit Schüttelstroh. Erdbeeren, Kohl, Wintersalat, die der Frost gehoben, werden angedrückt.

Gedenktage.

2. 1864. Gefecht bei Missunde.
4. 1695. Feldmarschall Derfflinger gestorben.
7. 1878. Papst Pius IX. gestorben.
9. 1801. Friede zu Luneville zwischen Frankreich und Deutschland.
23. 1883. Richard Wagner gestorben.
15. 1763. Friede zu Hubertusburg. Ende des 7 jährigen Krieges.
15. 1781. Dichter Lessing gestorben.
16. 1620. Der Große Kurfürst gestorben.
16. 1755. General Graf Bülow v. Dennewitz geboren.
16. 1871. Kapitulation von Belfort.
18. 1546. Martin Luther gestorben.
20. 1878. Thronbesteigung des Papstes Leo XIII.
20. 1810. Andreas Hofer erschossen.
22. 1864. Gefecht vor d. Düppeler Schanzen.
24. 1809. General-Feldmarschall v. Manteuffel gestorben.
25. 1713. Friedrich I. von Preußen gestorben.
26. 1871. Unterzeichnung der Friedensverhandlungen zu Versailles.
27. 1814. Prinz Wilhelm nachmaliger erster deutscher Kaiser, empfängt die Feuertaufe bei Bar sur Aube.
27. 1881. Vermählung Kaiser Wilhelms II.
28. 1813. Bündnis zwischen Preußen und Rußland zu Kalisch.

Einnahmen. Februar. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

März 1911

31 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Mittwoch	1	**Ascherm.** Albinus	**Ascherm.** Albinus	6 51	5 35	7 32	6 6	● 2 Uhr morgens
Donnerstag	2	Simplicius	Simplicius	6 49	5 37	7 45	7 29	Neumond.
Freitag	3	Kunigunde	Kunigunde	6 47	5 39	7 57	8 53	
Sonnabend	4	Kasimir	Adrianus	6 45	5 41	8 10	10 19	
10. Woche.		Christi Versuchung; Matth. 4, Ep. 2. Kor. 6.						
Sonntag	5	1. **Inv.** Theophilus	1. **Inv.** Friedrich	6 42	5 43	8 25	11 47	
Montag	6	Viktor	Gottfried	6 40	5 44	8 44	Morg.	
Dienstag	7	Thomas v. Aqu.	Perpetua	6 38	5 46	9 10	1 16	☽ 12 Uhr mittern.
Mittwoch	8	**Quat.** Joh. de Deo †	**Quat.** Joh. de Deo †	6 35	5 48	9 46	2 41	erstes Viertel.
Donnerstag	9	Franziska	Prudentius	6 33	5 50	10 39	3 56	
Freitag	10	40 Märtyrer †	Cyprian †	6 31	5 52	11 49	4 53	
Sonnabend	11	Cyrill u. Method. †	Konstantin †	6 28	5 53	1 11	5 33	
11. Woche.		Kath. Von der Verklärung Christi; Matth. 17. Ev. Vom kananäischen Weibe; Matth. 15, Ep. 1. Thessal 4.						
Sonntag	12	2. **Rem.** Gregor	2. **Rem.** Gregor	6 26	5 55	2 37	6 1	
Montag	13	Euphrasia	Ernst	6 24	5 57	4 1	6 20	
Dienstag	14	Mathilde	Zacharias	6 22	5 59	5 23	6 35	
Mittwoch	15	Longinus	Christoph	6 19	6 1	6 41	6 47	○ 1 Uhr morgens
Donnerstag	16	Heribert	Gabriel	6 17	6 2	7 57	6 58	Vollmond.
Freitag	17	Patricius	Gertrud	6 15	6 4	9 12	7 9	
Sonnabend	18	Gabriel	Alexander	6 12	6 6	10 27	7 21	
12. Woche.		Jesus treibt einen Teufel aus; Luk. 11, Ep. Eph. 5.						
Sonntag	19	3. **Oculi** Joseph	3. **Oculi** Joseph	6 10	6 8	11 42	7 34	
Montag	20	Joachim	Matrona	6 8	6 9	Morg.	7 51	
Dienstag	21	Benedictus	Benedictus	6 5	6 11	12 55	8 14	Frühlingsanfang.
Mittwoch	22	Mittfasten. Kathar.	Mittfasten. Rafael	6 3	6 13	2 5	8 46	
Donnerstag	23	Gertrud	Theodor	6 0	6 15	3 7	9 29	☾ 1 Uhr morgens
Freitag	24	Johann Sark.	Kasimir	5 58	6 16	3 57	10 27	letztes Viertel.
Sonnabend	25	**Mariä Verkünd.**	Mariä Verkünd.	5 56	6 18	4 34	11 37	
13. Woche.		Jesus speist 5000 Mann; Joh. 6, Ep. Gal. 4.						
Sonntag	26	4. **Lätare** Ludgerus	4. **Lätare** Emanuel	5 53	6 20	5 2	12 54	
Montag	27	Rupert	Rupert	5 51	6 22	5 22	2 16	
Dienstag	28	Dorotheus	Malchus	5 49	6 23	5 38	3 39	
Mittwoch	29	Jonas	Eustasius	5 46	6 25	5 51	5 3	
Donnerstag	30	Joh. Klimäus	Adonias	5 44	6 27	6 3	6 28	● 2 Uhr nachm.
Freitag	31	Benjamin	Amos	5 41	6 29	6 16	7 55	Neumond

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: März beginnt mit Kälte des Morgens, während es Abends taut; am 8. und 9 fällt Schnee und Regen, vom 10. bis 21. ist es kalt; die folgenden Tage sind kühl aber schön.

Bauernregeln: Viel und langer Schnee, viel Heu, aber mager Korn und dicke Spreu. — Märzenschnee tut Flur und Weinstock weh; Märzenstaub bringt Gras und Laub. — Donnert's im März, schneit's im Mai. — Wie's im März regnet, wird's im Juni wieder regnen. — Märzendonner bedeutet ein fruchtbares Jahr. — Nasser März, trockner April, das Futter nicht geraten will, kommt dazu ein kalter Mai, gibt es wenig Frucht, Wein und Heu. — So viel im Märzen Nebel dich plagen, so viele Gewitter nach 100 Tagen. — Ist es an Longinus (15.) feucht, so bleiben die Kornböden leicht. — Ist's an Josefstag (19.) klar, so folgt ein fruchtbares Jahr. —

Märzarbeiten in Feld und Garten: Die Wasserfurchen und Gräben auf den Feldern öffnen. Rechtzeitig mit Pflug, Egge und Walze arbeiten. Künstlichen Dünger streuen. Beginn der Saatbestellung mit Erbsen, Sommerroggen, Hafer; am Ende des Monats können Frühkartoffeln gelegt werden. Weizenfelder eggen, Wiesen abräumen und düngen. Jungvieh im Freien bewegen. Hühner und Gänse zum Brüten ansetzen. — Gartenbeete herrichten, Mistbeete lüften, Früherbsen, Zwiebeln, Salat pflanzen. Neue Spargelbeete anlegen. Wenn es die Witterung erlaubt, von den eingeschlagenen Früchten und Gemüsen die Bedeckung entfernen.

Gedenktage.

1. 1871. Einmarsch der Deutschen in Paris.
2. 1810. Papst Leo XIII. geboren.
9. 1606. Feldmarschall Derfflinger geboren.
9. 1814. Schlacht bei Laon.
9. 1888. Kaiser Wilhelm I. gestorben.
10. 1776. Königin Luise von Preußen geb.
10. 1813. Stiftung des Eisernen Kreuzes.
12. 1821. Prinzregent Luitpold v. Bayern geboren.
17. 1813. Aufruf „An mein Volk" und Errichtung der Landwehr.
20. 1828. Feldmarschall Prinz Friedr. Karl von Preußen geboren.
21. 1871. Eröffnung des ersten Deutschen Reichstages.
22. 1797. Kaiser Wilhelm der Gr. geboren.
22. 1832. Dichter Goethe gestorben.
31. 1814. Einzug der Verbündeten in Paris.

Einnahmen. März. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰	Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1													
2.													
3													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

April 1911

30 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Sonnabend	1	Hugo	Hugo	5 39	6 30	6 30	9 26	
14. Woche.		Christi Steinigung; Joh. 8, Ep. Hebr. 9.						
Sonntag	2	**5. Judica Frz. v. P.**	**5. Judica Epiph.**	5 37	6 32	6 47	10 59	
Montag	3	Richard	Christian	5 34	6 34	7 11	Morg	
Dienstag	4	Isidorus	Ambrosius	5 32	6 36	7 44	12 29	
Mittwoch	5	Vinzenz Ferrer	Emil	5 30	6 37	8 33	1 49	
Donnerstag	6	Sixtus	Cölestin	5 27	6 39	9 38	2 52	☽ 7 Uhr vorm.
Freitag	7	Hegesippus	Aaron	5 25	6 41	10 57	3 37	erstes Viertel.
Sonnabend	8	Amantius	Liborius	5 23	6 42	12 21	4 7	
15. Woche.		Christi Einzug in Jerusalem; Matth. 21, Ep. Phil. 2.						
Sonntag	9	**6. Palm.** Mar. Kl.	**6. Palm.** Bogisl.	5 21	6 44	1 45	4 28	
Montag	10	Appollonius	Ezechiel	5 18	6 46	3 6	4 43	
Dienstag	11	Leo d. Große	Leo	5 16	6 48	4 24	4 56	
Mittwoch	12	Julius	Julius	5 14	6 49	5 40	5 7	
Donnerstag	13	**Gr. Donn.** Herm.	**Gr. Donn.** Justin.	5 11	6 51	6 55	5 17	○ 4 Uhr nachm
Freitag	14	**Karfreitag** Tiburt.	**Karfreitag** Tiburt.	5 9	6 53	8 9	5 28	Vollmond.
Sonnabend	15	Anastasia	Carisius	5 7	6 55	9 24	5 40	
16. Woche.		Christi Auferstehung; Mark. 16, Ep. 1. Kor. 5.						
Sonntag	16	**H. Osterfest** Julia	**H. Osterfest** Mal.	5 5	6 56	10 40	5 55	
Montag	17	**Ostermontag** An.	**Ostermont.** Rud.	5 3	6 58	11 52	6 15	
Dienstag	18	Eleutherius	Äneas	5 0	7 0	Morg.	6 43	
Mittwoch	19	Sokrates	Hermogenes	4 58	7 2	12 57	7 21	
Donnerstag	20	Viktor	Luise	4 56	7 3	1 52	8 13	
Freitag	21	Fortunatus	Fortunatus	4 54	7 5	2 34	9 18	☾ 8 Uhr abends
Sonnabend	22	Soter u. Cajetan	Soter u. Cajetan	4 52	7 7	3 4	10 31	letztes Viertel.
17. Woche.		Vom ungläubigen Thomas; Joh. 20, Ep. 1. Joh. 5.						
Sonntag	23	**1. Quasim.** Adalb.	**1. Quasim.** Adalb.	4 50	7 9	3 27	11 50	
Montag	24	Fidelis	Albert	4 47	7 10	3 44	1 11	
Dienstag	25	Markus Evangel.	Markus Evangel.	4 45	7 12	3 57	2 33	
Mittwoch	26	Kletus	Czechiel	4 43	7 14	4 10	3 57	
Donnerstag	27	Georg	Rochus	4 44	7 15	4 22	5 23	Neumond.
Freitag	28	Paul v. Kreuz	Vitalis	4 39	7 17	4 35	6 54	● 11 Uhr abends
Sonnabend	29	Petr. Märtyrer	Raymund	4 37	7 19	4 51	8 28	[Unsichtb. Sonnenf.].
18. Woche.		Vom guten Hirten; Joh. 10, Ep. 1. Petri 2.						
Sonntag	30	**2. Mis. Dom.** K v. S.	**2. Mis. Dom.** Eur	4 35	7 21	5 11	10 3	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: April bringt bis zum 10. Frost, dann folgt gelindes Wetter bis zum 18., darauf Reif und rauhes Wetter bis zum 20., von da bis zu Ende ist es schön.

Bauernregeln: Der April ist nicht so gut, er schneit dem Bauer auf den Hut. — Dürrer April ist nicht des Bauern Will'; Aprilregen ist ihm gelegen. — Märzen trocken, Aprilen naß, füllt des Bauern Scheuern und Faß. — Tiburtius (14.) der Kinder Freud', weil erstmals heut der Kuckuck schreit. — Wenn die Reben um Georgi sind noch blind, so soll sich freuen Mann, Weib und Kind. — Auf nassen April folgt trockener Juni. — Aprilenschnee düngt, Märzenschnee frißt. — Ist Markus (25.) kalt, so bleibt die Bittwoche kalt. — So lange die Frösche vor Georgi quaken, so lange müssen sie nach Georgi schweigen.

April-Arbeiten in Feld und Garten: Kartoffeln und Rüben legen; Hafer und Gerste säen. Kleefelder und Luzerne eggen und mit Gips bestreuen. Kopfdüngung aufs Wintergetreide. Vorsicht bei Beginn der Grünfütterung! Rieselwiesen wässern. Möhrensamen in Reihen auf gut rajoltem Boden säen. Zur Sommersaat ein und einhalb Zentner Superphosphat pro Morgen eineggen. — Gemüse und Suppenkräuter auspflanzen. Gurkenkerne und Stangenbohnen legen. Spargelbeete in Ordnung halten. Gegen Ende des Monats Blumenzwiebeln und Rosenstöcke aufdecken. Samen von Kerbel, Wirsing, Thymian, Pimpinelle, Kümmel, Radieschen, Pastinak, Skorzonerwurzeln säen. Gießen nur des Morgens!

Gedenktage.

1. 1815. Fürst Bismarck geboren.
4. 1848. Die Bundestruppen rücken in Holstein ein.
8. 1525. Preußen kommt an Brandenburg.
10. 1741. Schlacht bei Mollwitz.
16. 1871. Verfassung des Deutschen Reiches.
18. 1864. Erstürmung d. Düppeler Schanzen.
20. 1808. Napoleon III. geboren.
23. 1828. König Albert von Sachsen geboren.
23. 1848. Schlacht bei Schleswig.
24. 1891 Feldmarschall Graf v. Moltke gest.
29. 1698. Der Große Kurfürst gestorben.

Einnahmen. April. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	a aus der Landwirtschaft ₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	b nicht aus der Landwirtschaft ₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	a für die Landwirtschaft ₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	b für den gemeinsam. Haushalt ₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3													
4													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Mai 1911

31 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen· Aufg. u. m.	Sonnen· Untg. u. m.	Mond· Aufg. u. m.	Mond· Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Montag	1	Philipp., Jak.	Philipp., Jak.	4 33	7 22	5 41	11 32	
Dienstag	2	Athanasius	Sigismund	4 31	7 24	6 24	Morg.	
Mittwoch	3	Kreuzes Erfindung	Kreuzes Erfindung	4 29	7 26	7 25	12 45	
Donnerstag	4	Monika	Florian	4 27	7 27	8 42	1 37	
Freitag	5	Pius V.	Gotthard	4 25	7 29	10 7	2 12	☽ 2 Uhr nachmittags erstes Viertel
Sonnabend	6	Johann v. d. P.	Johann v. d. P.	4 23	7 31	11 33	2 35	
19. Woche.		Über ein Kleines erfolgende Leiden; Joh. 16, Ep. 1. Petri 2.						
Sonntag	7	**3. Jubil.** Stanisl.	**3. Jubil.** Juv.	4 21	7 32	12 54	2 52	
Montag	8	Michael Erscheinung	Stanislaus	4 20	7 34	2 12	3 5	
Dienstag	9	Gregor v. Naz	Jesaias	4 18	7 36	3 28	3 16	
Mittwoch	10	Antonius	Hiob	4 16	7 37	4 42	3 26	
Donnerstag	11	Franz v. Hieron	Mamertus	4 14	7 39	5 56	3 37	
Freitag	12	Nereus	Pankratius	4 13	7 41	7 10	3 48	Vollmond.
Sonnabend	13	Gotthard	Servatius	4 11	7 42	8 25	4 2	☻ 7 Uhr vormittags
20. Woche.		Von Christi Hingange zum Vater; Joh. 16, Ep. Jak. 1.						
Sonntag	14	**4. Cantate** Florian	**4. Cant.** Corona	4 9	7 44	9 39	4 20	
Montag	15	Isidor	Sophia	4 8	7 45	10 47	4 45	
Dienstag	16	Johann v. Nepom.	Johann v. Nepom.	4 6	7 47	11 46	5 19	
Mittwoch	17	Paschalis	Galathea	4 5	7 48	Morg.	6 5	
Donnerstag	18	Venantius	Erich	4 3	7 50	12 32	7 5	
Freitag	19	Petrus Célest	Potentiana	4 2	7 51	1 6	8 16	
Sonnabend	20	Bernhardin	Sibylla	4 0	7 53	1 31	9 32	
21. Woche.		Von der rechten Betekunst; Joh. 16, Ep. Jak. 1.						
Sonntag	21	**5. Rogate.** Felix	**5. Rogate.** Valent.	3 59	7 54	1 49	10 50	☾ 10 Uhr vormittags letztes Viertel.
Montag	22	Ubaldus	Helena	3 58	7 56	2 4	12 9	
Dienstag	23	Desiderius	Desiderius	3 56	7 57	2 16	1 29	
Mittwoch	24	Maria Hilf	Antiochus	3 55	7 59	2 28	2 52	
Donnerstag	25	**Himmelf. Chr.**	**Himmelf. Chr.**	3 54	8 0	2 40	4 19	
Freitag	26	Philippus Neri	Beda	3 53	8 2	2 54	5 50	
Sonnabend	27	Magdal. de Pazz.	Ludolf	3 51	8 3	3 11	7 26	
22. Woche.		Von der Verheißung des heiligen Geistes; Joh. 15/16, Ep. 1 Petri 4.						
Sonntag	28	**6. Exaudi.** Germ.	**6. Exaudi.** Wilhelm	3 50	8 4	3 36	9 1	● 7 Uhr vormittags Neumond
Montag	29	Theodosia	Maximilian	3 49	8 5	4 13	10 25	
Dienstag	30	Ferdinand	Wigand	3 48	8 7	5 7	11 28	
Mittwoch	31	Comtius	Petronella	3 47	8 8	6 8	Morg.	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: Mai beginnt schön. Am 3. Gewitter, darauf rauhes und trübes Wetter bis zum 8. Dann 3 gelinde Tage. In der Nacht des 11. Frost und weiter Kälte bis zum 20., dann warm bis zum 29.; am 30. und 31. Reif und Eis.

Bauernregeln: Abendtau und kühl im Mai, bringt Wein und vieles Heu. — Schöne Eichenblüt' im Mai, bringt ein gutes Jahr herbei. — Servaz, Pankraz, Bonifaz Sehr die 3 Eispatrone an: Sollten dem Winzer nicht im Kalender stan. — Trockener Mai, dürres Jahr. — Viel Gewitter im Mai, singt der Bauer Juchhei! — Auf trockenen Mai, kommt nasser Juni herbei. — Wenn am 1. Mai Reif fällt, so gerät die Frucht wohl. — Pankraz (12.) und Urban (25.) ohne Regen, folgt großer Weinsegen. — Vor Servaz (13.) kein Sommer, nach Servaz kein Frost. — Maikäferjahr ein gutes Jahr. — Regen am Himmelfahrtstag zeigt schlechte Heuernte an. — Nasse Pfingsten, grüne Weihnachten.

Feld- und Gartenarbeiten im Mai: Beendigung der im April begonnenen Feldbestellung, insbesondere auch des Kartoffellegens. Rüben verziehen. Klee mähen, Chilesalpeter streuen. Den Schweinen Grünfutter geben. Das junge Geflügel gut füttern. Die Bienenstöcke nachsehen. — Auspflanzen von Kohl-, Sellerie- 2c. Pflanzen. Spalierobst düngen. Erbsen und Stangenbohnen häufeln. Die Erdbeeren gießen und rein halten. Sorgsam jäten.

Gedenktage.

2. 1813. Schlacht bei Lützen und Groß-Görschen.
5. 1821. Napoleon I. gest. auf St. Helena.
6. 1757. Schlacht bei Prag
6. 1882. Wilhelm, Kronprinz des Deutschen Reiches und von Preußen, geboren
9. 1805. Schiller gestorben.
10. 1871. Friede zwischen Deutschland und Frankreich zu Frankfurt a. M.
18. 1699. General-Feldmarschall Joachim Hans von Zieten geboren.
20. 1813.
30. 1814. Erster Pariser Friede.
31. 1740. Friedrich Wilhelm I. gestorben.
31. 1740. Thronbesteigung Friedrich II. des Großen.

Einnahmen. Mai. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰	Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3													
4													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Juni 1911

30 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen· Aufg. u. m.	Sonnen· Untg. u. m.	Mond· Aufg. u. m.	Mond· Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Donnerstag	1	Angela	Gottschalk	3 46	8 9	7 46	12 11	
Freitag	2	Erasmus	Edeltrud	3 45	8 10	9 15	12 39	☽ 11 Uhr abends
Sonnabend	3	Klotilde †	Erasmus †	3 45	8 11	10 40	12 59	erstes Viertel.
23. Woche.		Von der Sendung des heiligen Geistes; Joh. 14, Ep. Apostelgesch. 2.						
Sonntag	4	**H. Pfingstfest**	**H. Pfingstfest**	3 44	8 12	12 1	1 13	
Montag	5	**Pfingstmontag**	**Pfingstmontag**	3 43	8 13	1 17	1 25	
Dienstag	6	Norbert	Benignus	3 42	8 14	2 31	1 35	
Mittwoch	7	**Quat.** Robert †	**Quat.** Lucretia †	3 42	8 15	3 45	1 46	
Donnerstag	8	Kalliopa	Medardus	3 41	8 16	4 59	1 57	
Freitag	9	Felician †	Gebhard †	3 41	8 17	6 13	2 10	
Sonnabend	10	Margarita †	Onuphrius †	3 40	8 18	7 27	2 26	
24. Woche.		Kath. Mir ist gegeben alle Gewalt; Matth. 28. Ev. Christi Gespräch mit Nikodemus; Joh. 3, Ep. Röm. 11.						
Sonntag	11	**Trinit.** Barnab.	**Trinit.** Barnab.	3 40	8 19	8 38	2 48	○ 11 Uhr abds. Vollm.
Montag	12	Johannes Gualb.	Olympia	3 30	8 19	9 40	3 19	
Dienstag	13	Anton v. Padua	Enton v. Padua	3 39	8 20	10 30	4 2	
Mittwoch	14	Basilius	Alisabeth	3 39	8 21	11 8	4 58	
Donnerstag	15	**Fronl.** Vitus	Fronl. Vitus	3 39	8 21	11 35	6 5	
Freitag	16	Benno	Justina	3 39	8 22	11 54	7 19	
Sonnabend	17	Joh. Franc. R.	Montanus	3 39	8 22	Morg.	8 36	
25. Woche.		Kath. Vom großen Abendmahl; Luk. 14. Ev. Vom reichen Manne; Luk. 16, Ep. 1. Joh. 4.						
Sonntag	18	**1. n. Tr.** Marcus	**1. n. Tr.** Gratianus	3 39	8 23	12 10	9 53	
Montag	19	Juliana	Gervas., Protas.	3 39	8 23	12 23	11 11	☾ 10 Uhr abends
Dienstag	20	Silverius	Florentine	3 39	8 23	12 34	12 30	letztes Viertel.
Mittwoch	21	Aloysius	Aloysius	3 39	8 24	12 45	1 52	
Donnerstag	22	Paulinus	Achatius	3 39	8 24	12 58	3 18	
Freitag	23	Edeltrud	Basilius	3 39	8 24	1 13	4 50	
Sonnabend	24	Johannes d. T.	Johannes d. T.	3 39	8 24	1 34	6 24	
26. Woche.		Kath. Vom verlorenen Schaf und Groschen; Luk. 15. Ev. Vom großen Abendmahl; Luk. 14, Ep. 1. Joh. 3.						
Sonntag	25	**2. n. Tr.** Wilhelm	**2. n. Tr.** Prosperin	3 40	8 24	2 3	7 54	● 2 Uhr nachm.
Montag	26	Johann u. Paul	Jeremias	3 40	8 24	2 48	9 9	Neumond.
Dienstag	27	Ladislaus	Sieben Schläfer	3 40	8 24	3 53	10 3	
Mittwoch	28	Leo II. †	Josua †	3 41	8 24	5 16	10 39	
Donnerstag	29	**Peter, Paul**	**Peter, Paul**	3 41	8 24	6 48	11 2	
Freitag	30	Pauli Ged.	Pauli Ged.	3 42	8 24	8 18	11 19	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: Juni fängt mit Reif und trübem Wetter an, das bis zum 9. dauert, dann bleibt es warm bis zum Ende.

Bauernregeln: Juni feucht und warm, macht den Bauern nicht arm. — Donnert's im Juni, so gerät das Korn. — Wenn im Juni Nordwind weht, das Korn zur Ernte trefflich steht. — O heiliger Veit (15.), o regne nicht, daß es uns nicht an Gerst' gebricht. — Vor Johannistag keine Gerst' man loben mag. — Wie's wittert auf Medardustag (8.), so bleib's 6 Wochen lang darnach. — Auf den Juni kommt es an, ob die Ernte soll bestahn. — Wenn kalt und naß der Juni war, verdarb er meist das ganze Jahr.

Juni-Arbeiten in Feld und Garten: Klee- und Wiesenheu-Ernte. Kartoffeln flach behäufeln. Die Brache zur Wintersaat düngen und flach pflügen. Rübsen- und Rabsernte. Scheunen und Böden ausräumen und säubern, Komposthaufen umstechen und mit Jauche begießen. Futterkrippen reinhalten. Bienenschwärme vereinigen. Ställe lüften. Grünfutter nur frisch füttern. — Gemüse behacken. Erdbeeren abranken. Wintergemüse säen. Sellerie, Kohl, Weißkraut, Wirsing verpflanzen. Jäten und Boden lockern! Gewürzkräuter schneiden und trocknen. Bei den Rosen die Bodenausläufer entfernen. Rasen mähen und viel gießen. Überflüssige Zweige des Spalierobstes entfernen. Auf Raupennester achten!

Gedenktage.

4. 1745. Schlacht bei Hohenfriedeberg.
7. 1840. König Friedrich Wilhelm III. gestorben.
7. 1873. Admiral Prinz Adalbert von Preußen gestorben.
9. 1871. Elsaß und Lothringen mit dem Deutschen Reich vereinigt.
15. 1885. Prinz Friedrich Karl von Preußen gestorben.
15. 1888. Kaiser Friedrich der III. gestorben.
16. 1815. Schlacht bei Ligny.
16. 1871. Einzug der Truppen in Berlin.
18. 1675. Sieg bei Fehrbellin.
18. 1757 Schlacht bei Kollin.
18. 1815. Schlacht bei Belle-Alliance.
18. 1896. Weihe des Kaiser Wilhelm-Denkmals auf dem Kyffhäuser.
23. 1866. Die erste Armee rückt in Böhmen ein.
26. 1866. Gefechte bei Höhnerwasser, Podol.
27. 1866. Gefechte bei Trautenau, Nachod, Schlacht bei Langensalza.
28. 1866. Gefechte bei Skalitz, Münchengrätz.
29. 1864. Eroberung von Alsen.
28. 1866. Gefechte bei Königinhof, Gitschin, Schweinschädel.

Einnahmen. Juni. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3													
4													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Juli 1911

31 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Sonnabend	1	Theobald	Theobald	3 43	8 24	9 43	11 32	
27. Woche.		Kath. Von Petri reichem Fischzuge; Luk. 5. Ev. Vom verlorenen Schaf; Luk. 15, Ep. 1. Petri 5.						
Sonntag	2	**3. n. Trin. Mar. H.**	**3. n. Trin.** Mar. H	3 43	8 24	11 3	11 43	
Montag	3	Heliodor	Cornelius	3 44	8 23	12 19	11 53	☽ 10 Uhr vorm. erstes Viertel.
Dienstag	4	Ulrich	Ulrich	3 45	8 23	1 34	Morg.	
Mittwoch	5	Zoa	Anselmus	3 46	8 22	2 48	12 4	
Donnerstag	6	Dominica	Antonia	3 46	8 22	4 3	12 17	
Freitag	7	Willibald	Esther	3 47	8 21	5 17	12 32	
Sonnabend	8	Elisabeth	Kilian	3 48	8 21	6 28	12 52	
28. Woche.		Kath. Von der Pharisäer Gerechtigkeit; Matth. 5. Ev. Vom Splitter im Auge; Luk. 6, Ep. Röm. 8.						
Sonntag	9	**4. n. Tr.** Anatolia	**4. n. Trin.** Cyrillus	3 49	8 20	7 34	1 20	
Montag	10	Sieben Brüder	Israel	3 50	8 19	8 28	1 59	
Dienstag	11	Pius	Eleonora	3 51	8 18	9 9	2 51	○ 2 Uhr nachm. Vollmond.
Mittwoch	12	Johann Gualbert	Heinrich	3 52	8 18	9 39	3 56	
Donnerstag	13	Anaklet	Margarita	3 53	8 17	10 0	5 9	
Freitag	14	Bonaventura	Bonaventura	3 54	8 16	10 17	6 25	
Sonnabend	15	Apostel Teilung	Apostel Teilung	3 56	8 15	10 30	7 43	
29. Woche.		Kath. Jesus speist 4000 Mann; Mark. 8. Ev. Von Petri reichem Fischzug; Luk. 5, Ep. 1. Petri 3						
Sonntag	16	**5. n. Trin.** Skapul.	**5. n. Trin.** Justina	3 57	8 14	10 42	9 0	
Montag	17	Alexius	Marzellina	3 58	8 13	10 52	10 17	
Dienstag	18	Camillus	Rosina	3 59	8 12	11 4	11 36	
Mittwoch	19	Vinzenz v. Paula	Marianna	4 1	8 10	11 18	12 58	☾ 7 Uhr vorm. letztes Viertel.
Donnerstag	20	Ceslaus	Elias	4 2	8 9	11 35	2 25	
Freitag	21	Margarita	Praxedis	4 3	8 8	11 59	3 55	
Sonnabend	22	Maria Magdalena	Maria Magdalena	4 5	8 7	Morg.	5 26	
30. Woche.		Kath. Von den falschen Propheten; Matth. 7. Ev. Von der Pharisäer Gerechtigkeit; Matth. 5. Ep. Röm. 6.						
Sonntag	23	**6. n. Trin.** Apollin.	**6. n. Trin.** Apollin.	4 6	8 5	12 35	6 47	
Montag	24	Hier. Amilius	Christine	4 8	8 4	1 29	7 50	
Dienstag	25	Jakobus	Jakobus	4 9	8 3	2 44	8 33	● 9 Uhr abends Neumond.
Mittwoch	26	Anna	Anna	4 10	8 1	4 13	9 2	
Donnerstag	27	Heinrich	Berthold	4 12	8 0	5 46	9 22	
Freitag	28	Nazarius	Siegfried	4 13	7 58	7 15	9 37	
Sonnabend	29	Martha	Martha	4 15	7 57	8 40	9 49	
31. Woche.		Kath. Vom ungerechten Haushalter; Luk. 16. Ev. Jesus speist 4000 Mann; Mark. 8, Ep. Röm. 6.						
Sonntag	30	**7. n. Trin.** Abdon	**7. n. Trin.** Beatrix	4 16	7 55	10 0	10 0	
Montag	31	Ignatz Loyola	Ignatz Loyola	4 18	7 53	10 18	10 11	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: Juli beginnt mit großer Hitze, daher viele Gewitter und Schloßen. Vom 12. bis 28. ist es trübe, kühl und regnerisch, und der Regen hält bis zu Ende an.

Bauernregeln: Baut die Ameise große Haufen auf, folgt langer und strenger Winter drauf. — Was der Juli nicht kocht, kann der September nicht braten. — Wenn Maria im Regen übers Gebirge geht (Mariä Heimsuchung), so kehrt sie im Regen wieder (es regnet 40 Tage). — Am Margaretentage (21.) ist Regen eine Plage. — Vincenzen (19.) Sonnenschein, füllt die Fässer mit Wein. — Warme helle Jakobi, kalte Weihnachten. Hundstage hell und klar, deuten auf ein gutes Jahr. — Fällt vor Jakobus die Blüte vom Kraut, wird keine gute Kartoffel erbaut.

Juli-Arbeiten in Feld und Garten: Behäufeln der Kartoffeln. Fortsetzung der Heuernte. Eggen der Winterflur. Raps und Rüben schneiden, wenn es nicht schon geschehen. Beginn der Roggenernte. Getreidemieten rechtzeitig versichern. Rüben hacken. Grünmais ꝛc. einsäuern. — In den Schweine- und Ziegenställen während der heißen Jahreszeit auf möglichste Sauberkeit halten. Keine Überfüllung der Ställe. — Für Streu und Trockenfutter-Vorräte sorgen! — Dem Geflügel reines Trinkwasser besorgen; gut ist es, ein Stück altes Eisen ins Trinkgefäß zu werfen. — Gänse rupfen. — Im Gemüsegarten leere Beete umgraben und neu bestellen. — Obstbäume stützen. Okulieren aufs schlafende Auge. Sellerie behäufeln. Bohnen zum Einmachen stecken. Düngen der Gurkenpflanzen, Anhäufeln oder Einlegen der langen Triebe in die Erde, damit sie sich neu bewurzeln.

Gedenktage.

3. 1676. Fürst Leopold von Anhalt-Dessau geboren.
3. 1866. Schlacht bei Königgrätz.
9. 1857. Großherzog Friedrich v. Baden geboren.
19. 1810. Königin Luise von Preußen gest.
19. 1870. Kriegserklärung Frankreichs.
30. 1898. Fürst Bismarck gestorben.

Einnahmen. Juli. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

August 1911

31 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten Mondphasen usw.
Dienstag	1	Petri Kettenfest	Petri Kettenfest	4 19	7 52	12 34	10 23	☽ 12 Uhr mittern.
Mittwoch	2	Alfons v. Liguori	Portiuncula	4 21	7 50	1 49	10 37	erstes Viertel.
Donnerstag	3	Stephanus Erf.	Eleasar	4 23	7 48	3 4	10 55	
Freitag	4	Dominikus	Dominikus	4 24	7 47	4 17	11 20	
Sonnabend	5	Maria Schnee	Oswald	4 26	7 45	5 26	11 55	
32. Woche.		Kath. Von der Zerstörung Jerusalems; Luk. 19. Ev. Von den falschen Propheten; Matth. 7, Ep. Röm. 8.						
Sonntag	6	**8. n. Trinitatis**	**8. n. Tr.** Pkl. Chr.	4 27	7 43	6 24	Morg.	
Montag	7	Cajetanus	Donatus	4 29	7 41	7 9	12 43	
Dienstag	8	Cyriacus	Cyriacus	4 30	7 39	7 42	1 44	
Mittwoch	9	Emidius	Romanus	4 32	7 37	8 6	2 56	
Donnerstag	10	Laurentius	Laurentius	4 34	7 36	8 24	4 13	○ 4 Uhr morg.
Freitag	11	Philomena	Tiberius	4 35	7 34	8 38	5 32	Vollmond.
Sonnabend	12	Klara	Klara	4 37	7 32	8 50	6 49	
33. Woche.		Kath. Vom Pharisäer und Zöllner; Luk. 18. Ev. Vom ungerechten Haushalter; Luk. 16, Ep. 1. Kor. 10.						
Sonntag	13	**9. n. Tr.** Hippol.	**9. n. Tr.** Hildebr.	4 39	7 30	9 1	8 7	
Montag	14	Eusebius †	Eusebius †	4 40	7 28	9 12	9 27	
Dienstag	15	**Mar. Himmelf.**	**Mar. Himmelf.**	4 42	7 26	9 24	10 48	
Mittwoch	16	Hyacinth	Isaak	4 44	7 24	9 39	12 11	
Donnerstag	17	Liberatus	Bilibald	4 45	7 22	10 0	1 38	☾ 1 Uhr nachm.
Freitag	18	Rochus	Agapetus	4 47	7 20	10 30	3 7	letztes Viertel.
Sonnabend	19	Ludwig	Sebald	4 49	7 18	11 15	4 30	
34. Woche.		Kath. Der Taubstumme; Mark. 7. Ev. Von der Zerstörung Jerusalems; Luk. 19, Ep. 1. Kor. 12.						
Sonntag	20	**10. n. Tr.** Bernh	**10. n. Tr.** Bernh.	4 50	7 15	Morg.	5 39	
Montag	21	Johann. Franc.	Ruth	4 52	7 13	12 20	6 28	
Dienstag	22	Timotheus	Philibert	4 54	7 11	1 42	7 2	
Mittwoch	23	Philipp. Bon.	Zachäus	4 55	7 9	3 13	7 25	
Donnerstag	24	Bartholomäus	Bartholomäus	4 57	7 7	4 44	7 41	● 5 Uhr morg.
Freitag	25	Patricia	Ludwig	4 59	7 5	6 12	7 54	Neumond.
Sonnabend	26	Zephyrinus	Samuel	5 0	7 2	7 36	8 6	
35. Woche.		Kath. Vom Samariter und Leviten; Luk. 10. Ev. Der Pharisäer und der Zöllner; Luk. 18, Ep. 1. Kor. 15.						
Sonntag	27	**11. n. Tr.** Joh. Kal.	**11. n. Tr.** Rufus	5 2	7 0	8 56	8 17	
Montag	28	Augustinus	Augustinus	5 4	6 58	10 14	8 28	
Dienstag	29	Joh. Enthaupt.	Joh. Enthaupt.	5 5	6 56	11 31	8 41	
Mittwoch	30	Rosa	Benjamin	5 7	6 53	12 48	8 58	erstes Viertel.
Donnerstag	31	Raimund	Rebekka	5 9	6 51	2 3	9 20	☽ 5 Uhr nachm.

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: August fängt mit Nebel in den Frühstunden an, doch bleibt es den ganzen Monat hindurch schön und warm.

Bauernregeln: Wie das Wetter an Hippolyt (13.), so es mehrere Tage geschieht. — Je mehr Regen im August, je weniger Wein. — Wie Bartholomäitag sich hält, so ist der ganze Herbst bestellt. — Mariä Himmelfahrt Sonnenschein, bringt uns viel und guten Wein. — Hitze am St. Dominikus (4.), ein strenger Winter kommen muß. — Ist's hell am St. Laurentiustag, viel Früchte man sich versprechen mag. — Was die Hundstage gießen, muß die Traube büßen. — August Anfang heiß, Winter lang und weiß.

* * *

August-Arbeiten in Feld und Garten: Gersten- und Erbsenernte beenden. Beginn der Hafer- und Weizenernte. Bestellung der Winter-Ölsaaten. Beginn der Grummeternte. Beschaffung von Saatgut. Frühkartoffeln werden geerntet. — Obst- und Bohnenernte. Reife Sämereien einsammeln. Erdbeeren lockern, neue Beete anlegen. Hecken schneiden und zwar konisch, d. h. unten breiter als oben.

Gedenktage.

3. 1770. Friedrich Wilhelm III. geboren.
4. 1870. Schlacht bei Weißenburg.
6. 1870. Schlacht bei Wörth und den Spicherer Höhen.
12. 1759. Schlacht bei Kunersdorf.
14. 1862. Prinz Heinrich von Preußen geb.
14. 1870. Schlacht bei Colombey-Nouilly.
15. 1760. Schlacht bei Liegnitz.
16. 1870. Schlacht bei Vionville-Mars la Tour.
17. 1786. Friedrich der Große gestorben.
18. 1870. Schlacht bei Gravelotte-St. Privat.
23. 1813. Schlacht bei Groß-Beeren.
25. 1758. Schlacht bei Zorndorf.
26. 1813. Schlacht an der Katzbach.
26 1813. Schlacht bei Dresden.
29. 1813. Schlacht bei Culm.
30. 1870. Schlacht bei Beaumont.
31. 1870. Schlacht bei Noisseville.

Einnahmen. August. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Mett													

Viehkalender.

September 1911

30 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten Mondphasen usw.
Freitag	1	Ludwig K	Aegidius	5 10	6 49	3 14	9 50	
Sonnabend	2	Stephan	Ephraim	5 12	6 47	4 17	10 33	
36. Woche.		Kath. Von den zehn Aussätzigen; Luk. 17. Ev. Der Taubstumme; Mark. 7, Ep. 2. Kor. 8.						
Sonntag	3	12. n. Trin. Thekla	12. n. Tr. Salomon	5 14	6 44	5 7	11 30	
Montag	4	Rosalia	Moses	5 15	6 42	5 44	Morg.	
Dienstag	5	Laurentius	Nathanael	5 17	6 40	6 11	12 38	
Mittwoch	6	Rosa v. Vit.	Magnus	5 19	6 37	6 31	1 54	
Donnerstag	7	Bronislawa	Regina	5 20	6 35	6 46	3 13	
Freitag	8	Mariä Geburt	Mariä Geburt	5 22	6 33	6 58	4 32	● 5 Uhr nachm.
Sonnabend	9	Gorgonius	Bruno	5 24	6 30	7 9	5 52	Vollmond.
37. Woche.		Kath. Vom Mammonsdienst; Matth. 6. Ev. Vom Samariter und Leviten; Luk. 10, Ep. Gal. 3.						
Sonntag	10	13 n. Tr. Nic. v. T.	13. n. Trin. Pulch.	5 25	6 28	7 20	7 12	
Montag	11	Pulcheria	Athanasia	5 27	6 26	7 32	8 33	
Dienstag	12	Guido	Valerian	5 29	6 23	7 46	9 58	
Mittwoch	13	Eulogius	Enoch	5 30	6 21	8 4	11 25	
Donnerstag	14	Kreuz. Erhöh.	Kreuz. Erhöh.	5 32	6 19	8 30	12 54	
Freitag	15	Nikomedes	Nikomedes	5 34	6 16	9 9	2 19	☾ 7 Uhr abends
Sonnabend	16	Corn. u. Cypr.	Euphemia	5 35	6 14	10 6	3 32	letztes Viertel.
38. Woche.		Kath. Der Jüngling zu Nain; Luk. 7. Ev. Von den zehn Aussätzigen; Luk. 17, Ep. Gal. 5.						
Sonntag	17	14. n. Tr. Hildegard	14. n. Tr. Lamb.	5 37	6 11	11 21	4 27	
Montag	18	Joh. Eupertin	Konstantin	5 39	6 9	Morg.	5 4	
Dienstag	19	Januarius	Januarius	5 40	6 7	12 48	5 29	
Mittwoch	20	Quatember †	Quat. Fausta †	5 42	6 4	2 18	5 47	
Donnerstag	21	Matthäus Ev.	Matthäus Ev.	5 44	6 2	3 45	6 1	
Freitag	22	Moritz †	Moritz †	5 45	6 0	5 9	6 12	● 4 Uhr nachm.
Sonnabend	23	Linus †	Hoseas †	5 47	5 57	6 31	6 23	Neumond.
39. Woche.		Kath. Der Wassersüchtige; Luk. 14. Ev. Vom Mammonsdienst; Matth. 6, Ep. Gal. 5.						
Sonntag	24	15. n. Tr. Mar. v. L.	15. n. Tr. Joh. E.	5 49	5 55	7 51	6 34	
Montag	25	Thomas v. V.	Kleophas	5 51	5 52	9 9	6 46	
Dienstag	26	Cyprianus	Eusebius	5 52	5 50	10 27	7 1	
Mittwoch	27	Kosm. Damian	Kosm. Damian	5 54	5 48	11 45	7 20	
Donnerstag	28	Wenzeslaus	Wenzeslaus	5 56	5 45	12 59	7 47	
Freitag	29	Michael	Michael	5 57	5 43	2 7	8 25	erstes Viertel.
Sonnabend	30	Hieronymus	Hieronymus	5 59	5 41	3 2	9 16	☽ 12 Uhr mitt.

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: September hat schönes Wetter bis zum 13., von da an etwas herbstliches Wetter, worauf es bald wieder schön wird bis zum 28. Hierauf folgt trübe und nasse Witterung bis ans Ende.

Bauernregeln: Wenn im September Donner und Blitz dir drauen, magst nächstes Jahr an Obst und Wein dich freuen. — So viel Tage vor Michaelis (29.) Reif, so viel Tage nach Georgi Eis. — Nach Septembergewittern wird man im Februar vor Schnee und Kälte zittern. — An Septemberregen ist dem Bauer viel gelegen. — Auf warmen Herbst folgt meist langer Winter. — Ist Egidi (1.) ein heller Tag, ich dir schönen Herbst ansag'. — Wie sich's Wetter an Mariä Geburt (8.) tut verhalten, so soll sich's weiter vier Wochen noch gestalten.

September-Arbeiten in Feld und Garten: Beendigung der Grummeternte. Bestellung des Wintergetreides. Die Kartoffelernte schreitet fort. Kartoffelmieten nur schwach bedecken. Rübenblätter und Klee einsäuern. Das Vieh bei Reif nicht weiden lassen. — Im Garten werden Gurken und Kürbisse geerntet, Sämereien gesammelt. Winterkopfkohl und Wirsing gepflanzt. Alle Gewächse, welche die Kälte nicht vertragen, sind in die Winterquartiere zu bringen. — Auf dem Geflügelhofe herrscht die Mauser. Daher kräftige Nahrung geben. Puten und Gänse auf die Stoppelweide treiben. Die Enten werden mit Rüben gefüttert. Sämtlichem Geflügel soll man in diesem Monat stark eisenhaltiges Wasser geben.

Gedenktage.

1. 1870. Schlacht bei Sedan.
2. 1870. Kapitulation der französischen Armee, Kaiser Napoleon gefangen.
9. 1826. Großherzog Friedrich von Baden geboren.
12. 1819. Fürst Blücher gestorben.
19. 1657. Herzogtum Preußen fällt an Brandenburg.
19. 1870. Beginn der Einschließung von Paris.
21. 1866. Feierlicher Einzug der siegreichen Truppen in Berlin.
25. 1744. König Friedrich Wilhelm II. geb
25. 1862. von Bismarck wird Ministerpräsident.
28. 1870. Übergabe von Straßburg.
29. 1372. Friedrich I., Kurfürst von Brandenburg geboren.
30. 1811. Kaiserin Augusta, Gemahlin Wilhelms I., geboren.

Einnahmen. September. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰	Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Oktober 1911

31 Tage.

Tage	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
40. Woche.	Kath. Das vornehmste Gebot; Matth. 22. Ev. Der Jüngling zu Nain; Luk. 7., Ep. Eph. 3.						
Sonntag 1	**16. n. Trin.** Rem.	**16. n. Trin.** Volkm.	6 1	5 38	3 44	10 20	
Montag 2	Leodegar	Vollrad	6 2	5 36	4 14	11 32	
Dienstag 3	Gerard	Franz Borgia	6 4	5 34	4 36	Morg.	
Mittwoch 4	Franz	Franz	6 6	5 31	4 52	12 50	
Donnerstag 5	Galla	Ehrenfried	6 7	5 29	5 5	2 10	
Freitag 6	Bruno	Fides	6 9	5 27	5 16	3 30	
Sonnabend 7	Sergius	Spes	6 11	5 24	5 27	4 50	
41. Woche.	Kath. Der Gichtbrüchige; Matth. 9. Ev. Der Wassersüchtige; Luk. 14, Ep. Eph. 4.						
Sonntag 8	**17. n. Trin.** Brigitta	**17. n. Trin** Charit.	6 13	5 22	5 39	6 12	● 5 Uhr morg. Vollmond.
Montag 9	Rusticus	Dionysius	6 14	5 20	5 52	7 38	
Dienstag 10	Franz Borgia	Gideon	6 16	5 17	6 9	9 7	
Mittwoch 11	Placidia	Burchard	6 18	5 15	6 32	10 38	
Donnerstag 12	Maximilian	Maximilian	6 20	5 13	7 7	12 7	
Freitag 13	Eduard	Angelus	6 22	5 10	7 59	1 26	
Sonnabend 14	Calixtus	Calixtus	6 23	5 8	9 9	2 26	
42. Woche.	Kath. Vom hochzeitlichen Kleide; Matth. 22. Ev. Das vornehmste Gebot; Matth. 22, Ep. 1. Kor. 1.						
Sonntag 15	**18. n. Trin.** Hedwig	**18. n. Trin.** Hedw.	6 25	5 6	10 32	3 7	◐ 1 Uhr morgens letztes Viertel.
Montag 16	Theresia	Gallus	6 27	5 4	12 0	3 35	
Dienstag 17	Heron	Henning	6 29	5 2	Morg.	3 54	
Mittwoch 18	Lukas Ev.	Lukas Ev.	6 31	4 59	1 27	4 9	
Donnerstag 19	Petrus Alk.	Ptolemäus	6 32	4 57	2 51	4 20	
Freitag 20	Joh. Cantius	Wendelin	6 34	4 55	4 11	4 31	
Sonnabend 21	Ursula	Ursula	6 36	4 53	5 30	4 41	
43. Woche.	Kath. Des Königschen Sohn; Joh. 4. Ev. Der Gichtbrüchige; Matth. 9, Ep. Eph. 4.						
Sonntag 22	**19. n. Trin.** Sever.	**19. n. Trin.** Cord.	6 38	4 51	6 49	4 52	○ 5 Uhr morg. Neumond.
Montag 23	Joh. v. Capistr.	Severinus	6 40	4 49	8 7	5 6	
Dienstag 24	Raphael	Raphael	6 41	4 47	9 25	5 23	
Mittwoch 25	Chrysanthus	Crispinus	6 43	4 45	10 41	5 47	
Donnerstag 26	Evaristus	Amandus	6 45	4 43	11 53	6 20	
Freitag 27	Sabina	Sabina	6 47	4 40	12 54	7 5	
Sonnabend 28	Simon, Juda	Simon, Juda	6 49	4 38	1 41	8 4	
44. Woche.	Kath. Vom Schalksknecht; Matth. 18. Ev. Vom hochzeitlichen Kleide; Matth. 22, Ep. Eph. 5.						
Sonntag 29	**20. n. Trin.** Eusebia	**20. n. Trin.** Eng.	6 50	4 36	2 15	9 13	
Montag 30	Serapion	Absalon	6 52	4 34	2 40	10 28	☽ 8 Uhr vormittags erstes Viertel.
Dienstag 31	Wolfgang †	Wolfgang †	6 54	4 32	2 58	11 45	

Witterung nach dem hundrtjährigen Kalender: Oktober beginnt mit schlechtem Wetter. Vom 10. bis 16. Reif, 17. schön, dann abwechselnd kalt und schön, vom 27. ab ziemliche Kälte.

Bauernregeln: Warmer Oktober, kalter Februar. — Bringt der Oktober viel Frost und Wind, so sind der Januar und Februar gelind. — Viel Regen im Oktober, viel Wind im Dezember. — Mit St. Gall (16.) bleibt die Kuh im Stall. — Regen zu Ende Oktober verkündet ein fruchtbares Jahr. — Am St. Lukastag (18.) soll das Winterkorn schon in die Stoppeln gesäet sein. — Wie die Witterung hier wird sein, schlägt sie nächsten Märzen ein.

Oktober-Arbeiten im Feld und Garten: Bestellung des Wintergetreides. Kartoffel- und Rübenernte. Die eingemieteten Hackfrüchte erhalten besseren Schutz. Die Frühjahrsbestellung wird durch Pflügen und Düngen vorbereitet. Übergang zur Stallfütterung. Ställe kalken. Beginn der Mästung. — Im Garten werden Mistbeete angelegt. Winterkohl gepflanzt, die im Juni ausgehobenen Blumenzwiebeln wieder eingepflanzt, Sträucher verpflanzt.

Gedenktage.

1. 1756. Schlacht bei Lowositz.
6. 1806. Kriegserklärung Napoleons I. an Preußen.
10. 1806. Gefecht bei Saalfeld. Prinz Louis Ferdinand von Preußen gefallen.
11. 1870. Einnahme von Orleans.
13. 1462. Kolumbus entdeckt Amerika.
14. 1758. Überfall bei Hochkirch.
14. 1806. Schlachten bei Jena und Auerstedt.
15 1795. Friedrich Wilhelm IV. geboren.
18. 1831. Kaiser Friedrich III. geboren.
18./19. 1813. Schlacht bei Leipzig.
20. 1815. Friede zu Paris.
22. 1858. Auguste Viktoria, Deutsche Kaiserin und Königin von Preußen geboren.
26. 1870. Erstürmung von Le Bourget.
26. 1800. Feldmarschall Graf v. Moltke geb.
27. 1806. Napoleons Einzug in Berlin.
27. 1870. Kapitulation von Metz.
30. 1864. Friede zwisch. Preußen u. Dänemark.

Oktober.

Einnahmen. **Ausgaben.**

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰	Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

November 1911

30 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Mittwoch	1	**Aller Heiligen**	Aller Heiligen	6 56	4 31	3 12	Morg.	
Donnerstag	2	Aller Seelen	Aller Seelen	6 58	4 29	3 23	1 4	
Freitag	3	Hubertus	Gottlieb	7 0	4 27	3 34	2 23	
Sonnabend	4	Karl Borromäus	Karl Borromäus	7 2	4 25	3 45	3 44	
45. Woche.		Kath. Vom Zinsgroschen; Matth. 22. Ev. Des Königschen Sohn; Joh. 4, Ep. Eph. 6.						
Sonntag	5	**21. n. Trin.** Zach.	**21. n. Trin.** Zach. **Reform.-Fest**	7 4	4 23	3 57	5 8	
Montag	6	Leonhard	Leonhard	7 6	4 21	4 12	6 36	● 5 Uhr nachm. Vollmond.
Dienstag	7	Engelbert	Engelbert	7 7	4 19	4 33	8 9	
Mittwoch	8	Gottfried	Severus	7 9	4 18	5 4	9 43	
Donnerstag	9	Theodorus	Theodorus	7 11	4 16	5 50	11 10	
Freitag	10	Andreas Avell.	Martin Luther	7 13	4 14	6 56	12 20	
Sonnabend	11	Martin Bischof	Martin Bischof	7 15	4 13	8 18	1 8	
46. Woche.		Kath. Fairi Töchterlein; Matth. 9. Ev. Vom Schalksknecht; Matth. 18, Ep. Phil. 1.						
Sonntag	12	**22. n. Trin.** Martin	**22. n. Trin.** Jon.	7 17	4 11	9 46	1 40	
Montag	13	Stanislaus	Stanislaus K.	7 18	4 10	11 14	2 2	
Dienstag	14	Didakus	Levinus	7 20	4 8	Morg.	2 17	
Mittwoch	15	Leopold	Leopold	7 22	4 7	12 38	2 29	☾ 8 Uhr vorm. letztes Viertel.
Donnerstag	16	Gertrud	Homer	7 24	4 5	1 58	2 40	
Freitag	17	Gregor Thau.	Alphäus	7 26	4 4	3 16	2 50	
Sonnabend	18	Otto, Eugen	Weighard	7 27	4 2	4 33	3 1	
47. Woche.		Kath. Vom Senfkörnlein; Matth. 13. Ev. Vom Zinsgroschen; Matth. 22, Ep. Phil. 3.						
Sonntag	19	**23. n. Trin.** Elisab.	**23. n. Trin.** Elisab.	7 29	4 1	5 51	3 13	
Montag	20	Felix v. Valois	Hermann	7 31	4 0	7 8	3 29	
Dienstag	21	Mariä Opferung	Mariä Opferung	7 33	3 58	8 25	3 50	● 10 Uhr abends Neumond.
Mittwoch	22	**Buß- u. Bettag**	**Buß- u. Bettag**	7 34	3 57	9 39	4 19	
Donnerstag	23	Klemens	Klemens	7 36	3 56	10 44	4 59	
Freitag	24	Johann v. Kreuz	Josias	7 38	3 55	11 36	5 53	
Sonnabend	25	Katharina	Katharina	7 40	3 54	12 15	6 58	
48. Woche.		Kath. Vom Greuel der Verwüstung; Matth. 24. Ev. Fairi Töchterlein; Matth. 9, Ep. Kol. 1.						
Sonntag	26	**24. n. Trin.** Sir.	**24. n. Trin.** Konrad	7 41	3 53	12 43	8 11	
Montag	27	Virgilius	Jaroslaw	7 43	3 52	1 3	9 26	
Dienstag	28	Sosthenes	Günther	7 44	3 51	1 18	10 42	
Mittwoch	29	Saturnin	Eberhard	7 46	3 50	1 30	11 59	☽ 3 Uhr vorm. erstes Viertel.
Donnerstag	30	Andreas	Andreas	7 47	3 49	1 41	Morg.	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: November ist kalt bis zum 10. Vom 11. bis 18. trübes Wetter mit Nebel und Reben, dann kalt bis zum 30. Die Nachmittage sind hell und schön.

Bauernregeln: Ist Martinstag (11.) ein trüber Tag, folgt gelinder Winter nach. — Katharein (25.) stellt Geigen und Pfeifen ein. — Wenn im November die Wasser steigen, so werden sie sich im ganzen Winter zeigen. — Kommt St. Martin mit Winterkält, ist's gut, wenn bald ein Schnee einfällt; man hat ihn lieber dürr als naß, so hält sich's auch mit Andreas (30.) — Andreasschnee tut dem Korne weh. — Fällt vor Martini das Laub nicht ab, folgt gar ein schwerer Winter nach. — Am Allerheiligentag einen Span aus einer Buche gehauen; ist er trocken, bedeutet es einen warmen, ist er naß, einen kalten Winter.

November-Arbeiten in Feld und Garten: Künstliche Düngung der im Frühjahr zu bestellenden Felder (Kainit und Thomasmehl). Beendigung der Kartoffel- und Rübenernte Wiesen kalken. Dreschen. Viehställe gegen Kälte sichern. Bienenstöcke einhüllen. — Im Garten werden die Spargelbeete mit Dünger bedeckt, leere Beete gedüngt und tief gegraben, die Kohlpflanzen zum Schutze gegen die Kälte gehäufelt. — Möhren, Petersilie werden gesäet und mit Pferdemist zugedeckt. Früherbsen säet man ebenfalls aus. Die Baumschule ist gegen das Wild zu schützen.

Gedenktage.

1. 1877. Graf Wrangel gestorben.
3. 1760. Schlacht bei Torgau.
3. 1813. Die Franzosen gehen über den Rhein.
5. 1757. Schlacht bei Roßbach.
8. 1870. Übergabe von Verdun.
10. 1483. Martin Luther geboren.
10. 1756. Scharnhorst geboren.
10. 1759. Schiller geboren.
11. 1870. Beginn der Belagerung von Belfort.
14. 1865. Prinz Friedrich Leopold von Preußen geboren.
24. 1870. Übergabe von Diedenhofen.
27. 1870. Schlacht bei Amiens.
28. 1870. Treffen bei Beaune la Rolande.
30. 1870. Schlacht bei Villiers.

Einnahmen. November. Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰
	Summa				

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Dezember 1911

31 Tage.

Tage		Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Sonnen- Aufg. u. m.	Sonnen- Untg. u. m.	Mond- Aufg. u. m.	Mond- Untg. u. m.	Jahreszeiten, Mondphasen usw.
Freitag	1	Eligius	Arnold	7 49	3 48	1 51	1 17	
Sonnabend	2	Bibiana	Candidus	7 50	3 48	2 2	2 37	
49. Woche.		Kath. Von den Zeichen des jüngsten Tages; Luk. 21. Ev. Christi Einzug in Jerusalem; Matth. 21. Ep. Röm. 13.						
Sonntag	3	1. **Adv.** Frz. Xaver	1. **Adv.** Frz. Xaver	7 52	3 47	2 15	4 1	
Montag	4	Barbara	Barbara	7 53	3 46	2 33	5 31	● 4 Uhr morgens
Dienstag	5	Petr. Chrys.	Naemi	7 55	3 46	2 58	7 6	Vollmond.
Mittwoch	6	Nikolaus	Nikolaus	7 56	3 45	3 37	8 39	
Donnerstag	7	Ambrosius	Siegbert	7 57	3 45	4 35	10 0	
Freitag	8	**Mariä Empf.**	Mariä Empf.	7 58	3 45	5 54	11 0	
Sonnabend	9	Leocadia	Joachim	8 0	3 44	7 24	11 40	
50. Woche.		Kath. Johannes im Gefängnis; Matth. 11. Ev. Von den Zeichen des jüngsten Tages; Luk. 21, Ep. Röm. 15.						
Sonntag	10	2. **Adv.** Melchiades	2. **Adv.** Judith	8 1	3 44	8 57	12 6	
Montag	11	Damasus	Sapientia	8 2	3 44	10 24	12 24	
Dienstag	12	Epimachus	Ottilie	8 3	3 44	11 47	12 37	☾ 10 Uhr abends
Mittwoch	13	Lucia	Lucia	8 4	3 44	Morg.	12 48	letztes Viertel.
Donnerstag	14	Nikasius	Israel	8 5	3 44	1 6	12 59	
Freitag	15	Viktor	Friederike	8 6	3 44	2 23	1 9	
Sonnabend	16	Eusebius	Ananias	8 7	3 44	3 39	1 21	
51. Woche.		Kath. Johannis Zeugnis; Joh. 1. Ev. Johannis Botschaft an Christum; Matth. 11. Ep. 1. Kor. 4.						
Sonntag	17	3. **Adv.** Lazarus	3. **Adv.** Ignatius	8 8	3 44	4 56	1 35	
Montag	18	Mariä Erwart.	Achilles	8 9	3 44	6 12	1 53	● 10 Uhr abends
Dienstag	19	Nemesius	Ammon	8 9	3 44	7 27	2 20	Neumond.
Mittwoch	20	**Quat.** Ammon †	**Quat.** Abrah. †	8 10	3 44	8 35	2 57	
Donnerstag	21	Thomas Ap.	Thomas Ap.	8 11	3 45	9 32	3 46	
Freitag	22	Florian †	Beata †	8 11	3 45	10 15	4 48	
Sonnabend	23	Viktoria †	Tugendreich †	8 12	3 46	10 45	5 59	
52. Woche.		Kath. Im 15. Jahre der Regierung Tiberii; Luk. 3. Ev. Johannis Zeugnis; Joh. 1, Ep. Phil. 4.						
Sonntag	24	4. **Adv.** heil. Abd.	4. **Adv.** Ad., Ev.	8 12	3 46	11 7	7 14	
Montag	25	**Heil. Christfest**	**Heil. Christfest**	8 12	3 47	11 24	8 29	
Dienstag	26	**Stephanus**	**Stephanus**	8 13	3 48	11 36	9 44	
Mittwoch	27	Johannes Ev.	Johannes Ev.	8 13	3 49	11 47	10 59	
Donnerstag	28	Unsch. Kindlein	Unsch. Kindlein	8 13	3 49	11 57	Morg.	☽ 8 Uhr abends
Freitag	29	Thomas B.	Jonathan	8 13	3 50	12 8	12 15	letztes Viertel.
Sonnabend	30	Eugen	David	8 14	3 51	12 19	1 34	
53. Woche.		Von Simeon und Hanna; Luk. 2, Ep. Gal. 4.						
Sonntag	31	n. **Weihn.** Sylv.	n. **Weihn.** Sylv.	8 14	3 52	12 34	2 58	

Witterung nach dem hundertjährigen Kalender: Dezember beginnt mit Frost, dem Regen, Kälte und Eis folgen, am 10. Schnee, darauf bis zum 19. sehr kalt, worauf wieder Regen und Schnee bis zum Ende.

Bauernregeln: Kalter Dezember, fruchtbares Jahr, sind Genossen immerdar. — Kalter Christmond mit viel Schnee, bringt viel Korn auf Berg und Höh'. — Je trüber das Wetter bei Dezemberschnee, je besseres Jahr in Aussicht steht. — Stürmt es zur Weihnachtszeit, gibt es viel Obst. — Grüne Weihnachten, weiße Ostern. — Dezember veränderlich und lind, ist der ganze Winter ein Kind.

Dezember-Arbeiten in Feld und Garten: Im Freien gibt es in diesem Monat wenig zu tun. Bei lindem Wetter kann noch gepflügt werden. Fortsetzung des Dreschens. Sorgfalt bei der Winterfütterung des Viehes. Wägen der Mastiere. — Im Garten werden die Beete mit Jauche übergossen. Sträucher und Hecken rein gehalten, Löcher zu künftigen Pflanzungen gemacht. Im Gemüsegarten ruht die Arbeit bis auf das Umgraben bei günstiger Witterung. Im Obstgarten werden die Bäume, die im Herbst reichlich getragen haben, kräftig gedüngt, von Moos gereinigt und größere Wunden mit Teer ausgestrichen. Auch sind sie gegen Hasenfraß zu schützen.

Gedenktage.

2. 1870. Schlacht bei Champigny und Brie.
2.—4. 1870. Schlacht bei Orleans.
3. 1838. Großherzogin Luise von Baden geboren.
5. 1757. Schlacht bei Leuthen.
7. 1864. Truppeneinzug in Berlin.
7.—10. 1870. Siegreiche Treffen bei Beaugency.
10. 1870. Der Reichstag nimmt in dritter Lesung für den Deutschen Bund den Namen „Deutsches Reich" an
16. 1742. Fürst Blücher geboren.
17. 1770. Komponist L. van Beethoven geboren.
17. 1870. Gefecht bei Le Mans.
18. 1789. Komponist Carl Maria v. Weber geboren.
19. 1594. König Gustav Adolf von Schweden geboren.
24. 1866. Schleswig-Holstein mit Preußen vereinigt.
26. 1769. Ernst Moritz Arndt geboren.

Einnahmen. **Dezember.** Ausgaben.

Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a aus der Landwirtschaft ℳ	₰	b nicht aus der Landwirtschaft ℳ	₰	Tag	Nähere Bezeichnung des Gegenstandes	a für die Landwirtschaft ℳ	₰	b für den gemeinsam. Haushalt ℳ	₰	c Privat-Ausgab. Zinsen Steuer ℳ	₰
	Summa						Summa						

Für den Haushalt wurden aus der Wirtschaft entnommen:

Woche	Vollmilch l	Magermilch l	Butter kg	Käse kg	Eier Stck.	Kartoffeln Zentn.				Roggenmehl Zentn.	Weizenmehl Zentn.	Schweine Zentn.	Geflügel Stck.
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
Sa.													
Wert													

Viehkalender.

Der Landbote für das Jahr 1911.

Kalender-Nachrichten.

Wichtige Daten der christlichen Zeitrechnung.

Das Gemeinjahr 1911 ist

seit Christi Tode	das	1878ste
„ der Zerstörung Jerusalems	„	1841 „
„ Erfindung des Geschützes und Pulvers	„	531 „
„ Erfindung der Buchdruckerkunst	„	471 „
„ der Entdeckung Amerikas	„	419te
„ Erfindung der Pendeluhren	„	254ste
„ Erfindung der Dampfmaschinen	„	213te
„ Einführung der Pockenimpfung	„	116 „
„ Erhebung Preußens zum Königreich	„	210 „
„ Neuerrichtung des Deutschen Reichs	„	40ste
„ Wilhelms II., Königs v. Preußen, Geb.	„	52 „
„ Antritt seiner Regierung	„	23 „

Besonderes vom Jahre 1911.

Das gegenwärtige 1911te Jahr der christlichen Zeitrechnung wird von Christi Geburt an gerechnet. Es ist ein Gemeinjahr von 365 Tagen oder 52 Wochen und 1 Tag und beginnt Sonntag, den 1. Januar neuen Stils, welcher Tag dem 19. Dezember 1910 im alten Kalender entspricht. Im alten Kalender beginnt das Jahr mit Sonnabend, dem 1. Januar, entsprechend dem 14. Januar im neuen Kalender. Der 31. Dezember 1911 alten Stils entspricht dann dem 13. Januar 1912 neuen Stils. Die griechische Kirche zählt ihre Jahre seit Erschaffung der Welt, nach der sogenannten byzantinischen Ära. Sie setzt die Epoche der Weltschöpfung auf den 1. September des Jahres 5509 vor Christi Geburt und beginnt ihr 7419tes Jahr mit dem 1. September alten oder 14. September neuen Stils unseres 1910ten Jahres. Die Russen zählten ihre Jahre nach dieser Ära bis zu Peter dem Großen. Seit dem Anfang des vorigen Jahrhunderts bedienen sie sich unserer Jahreszahl, rechnen aber sonst noch nach dem alten (julianischen) Kalender. Die Juden zählen ihre Jahre seit Erschaffung der Welt. Sie beginnen ihr 5671stes Jahr mit dem 4. Oktober 1910. Es ist ein ordentliches Gemeinjahr von 354 Tagen. Am 23. September 1911 beginnt ihr 5672stes Jahr, welches ein überzähliges Gemeinjahr von 355 Tagen ist und mit dem 11. September 1912 endet.

Von den Finsternissen des Jahres 1911.

Im Jahre 1911 werden zwei, für unsere Gegenden nicht sichtbare, Sonnenfinsternisse stattfinden. Der Mond wird in diesem Jahre nicht verfinstert.

Die erste Sonnenfinsternis ist eine totale und ereignet sich in der Nacht vom 28. zum 29. April. Sie beginnt bei der Lord Howe-Insel im Osten von Australien am 28. April um 8 Uhr 49 Min. abends, überstreicht die östliche Hälfte des australischen Kontinents und Neu-Seeland, zieht über die Mitte des Stillen Ozeans und erstreckt sich über Mittelamerika und die südliche Hälfte Nordamerikas. Sie endet am 29. April um 2 Uhr 6 Min. morgens in der Gegend zwischen Acapulco an der mexikanischen Küste und der Clipperton-Insel.

Die zweite Sonnenfinsternis findet am Vormittag des 22. Oktober statt. Sie ist eine ringförmige und beginnt um 2 Uhr 19 Min. morgens in der Nähe von Lahore. Das Gebiet der Sichtbarkeit erstreckt sich über den größten Teil des asiatischen Kontinents mit Ausnahme von Kleinasien, Palästina, dem westlichen Arabien und dem im Osten der Lena gelegenen Teil Sibiriens; ferner über Australien mit Ausnahme der Südwestspitze des letzteren und über die westliche Hälfte Polyniesiens. Die Finsternis endet im Südosten der Salomon-Inseln um 8 Uhr 7 Min. vormittags.

Von den Jahreszeiten des Jahres 1911.

Der Frühling beginnt am 21. März 7 Uhr abends, indem zu diesem Zeitpunkte die Sonne den Aquator erreicht und Tag und Nacht zum ersten Male gleich macht. Der Sommer beginnt mit dem längsten Tage des Jahres, am 22. Juni, 3 Uhr nachm., Herbstanfang (zweite Tag- und Nachtgleiche (ist am 24. September, 5 Uhr morgens, Winters Anfang (kürzester Tag) am 22. Dezember, 12 Uhr mittags.

Jüdische Feste im Jahre 1911.

Purim	13. März	Zweites Fest	24. Sept.
Schuschan-Purim	14. „	Fasten-Gedaljah	25. „
Passah-Anfang	13. April	Versöhnungsfest	2. Okt.
Zweites Fest	14. „	Laubhüttenfest	7. „
Siebentes Fest	19. „	Zweites Fest	8. „
Achtes Fest	20. „	Palmenfest	13. „
Wochenfest	2. Juni	Laubhütt.-Ende	14. „
Zweites Fest	3. „	Gesetzes-Freude	15. „
Neujahrsfest	23. Sept.	Tempelweihe	16. Dez.

Vom hundertjährigen Kalender.

Der sogenannte „hundertjährige Kalender" stammt aus einer Zeit, da man nur 5 Planeten kannte: Saturn, Jupiter, Mars, Venus, Merkur, dazu Sonne und Mond. Da sagte man nun, alljährlich regiere eines dieser sieben Gestirne, und es komme allemal auf dessen Eigenheiten an, wie die Witterung beschaffen sei.

Der Kalendermann und der einsichtige Leser auch, sie wissen wohl, daß in unserem veränderlichen Klima die Witterung auf längere Zeit sich gar nicht bestimmen läßt, und sie achten daher lieber täglich auf ihr Barometer — wohlgemerkt, wenn sie eins haben — auf die Windrichtung, die Durchsichtigkeit der Luft, den Morgennebel und dergl., ohne zu vergessen, daß das Wettermachen in einer höheren Hand steht. Aber es gibt so manche Leute, denen es lieb ist, den hundertjährigen Kalender zu kennen und die wirklich eintretende Witterung damit zu vergleichen; ja mancher Kalenderfreund meint, es sei gar kein richtiger Kalender, wenn der „Hundertjährige" drin fehle. Und so haben wir denn auch unseren Lesern dessen Prophezeiungen mitgeteilt.

Jahresregent über 1911 ist, nach dem Glauben der Alten, der Mars. Die von ihm „regierten" Jahre sollen mehr trocken als feucht sein. Wir werden ja sehen.

Kreis Lublinitz.

Größe: 1010,907 qkm,
Umfang: 179 km; größte Länge (von N.W. nach S.O.) 59,7 km.
Einwohnerzahl: 48 282.
Landgemeinden: 65,
Gutsbezirke: 64,
Amtsbezirke: 19.

Städte: Lublinitz mit 3656 Einwohnern, Guttentag mit 2884 Einwohnern, Woischnik mit 1411 Einwohnern.

Viehstand: 5109 Pferde, 24 489 Stück Rindvieh, 488 Schafe, 15 376 Schweine, 777 Ziegen, 3372 Bienenstöcke.

Lage: im nördlichen Teile des Regierungsbezirks, grenzend an das Kaiserreich Rußland. Die Güter gehören zur Oberschlesischen Fürstentumslandschaft.

Bodenbeschaffenheit: mittlerer, zum Teil leichter, auch viel schwerer Boden; vorherrschend Waldungen. Von der Gesamtfläche sind Acker: 336,71 qkm; Wiesen 81,33 qkm; Wald: 511,49 qkm.

Gewässer: die Lißwarthe (teilweise Grenzbach gegen Russisch-Polen), die Kaminitze, die Malapane, Leschnitzer-, Lublinitzer- und Kapaczky-Wasser.

Eisenbahnen: Kreuzburg—Tarnowitz mit den Stationen Schierokau, Czias-nau, Lublinitz, Koschentin und Stahlhammer; Vossowska—Lublinitz—Herby (—Czenstochau in Rußland) mit den Stationen Pluder, Pawonkau, Lipie, Lublinitz, Kochanowitz, Lissau und Herby.

Zellulose- und Papierfabrik in Stahlhammer; Kalkwerke in Lipie; Dampfsägemühlen in Boronow-Niederhof, Preuß.-Herby, Kochtschütz, Lissau, Patoka, Schloß Guttentag, Stahlhammer; chemische Fabrik in Pluder; Brauereien in Guttentag und Lublinitz; Molkerei in Bziunkau; Ziegeleien u. a. in Lublinitz, Glinitz, Jawornitz, Kochanowitz, Lissau, Pawonkau, Goslawitz, Guttentag, Koschentin, Helenenthal.

1. Kreisverwaltung.

Königliches Landratsamt in Lublinitz, Bahnhofstraße (Kreisständehaus); Dienststunden 8—1, 3—6. Fernsprecher Nr. 6.
Landrat: von Thaer,
Hilfsarbeiter: Regierungsassessor Meyer,
Bureau-Vorsteher:
für das Landratsamt: Kreissekretär Günther;
„ den Kreisausschuß: Kreisrechnungsrevisor Janischowsky;
„ die Veranlagungs-Kommission und den Gewerbe-Steuer-Ausschuß: Steuersekretär Schwarz;
„ „ Kreis-Kommunal- und Spar-Kasse: Rendant Krebs, Kontrolleur Sygulla;
Kreissparkassen-Annahmestellen:
Guttentag: Kämmerer Pache,
Koschentin: Frl. Edith Hora,
Stahlhammer: Lehrer Karbe,
Woischnik: Kaufmann Kuschel;
„ „ Kreisfeuersozietätsdirektion: Krebs (s. o.) für Gebäude, Janischowsky (s. o.) für Mobilien; letzterer zugleich Vertreter der Norddeutschen Hagel-Versicherungsgesellschaft.

Mitglieder des Kreisausschusses.

1. Königl. Kammerherr von Klitzing auf Schierokau,
2. Hauptmann a. D. Retter auf Wendzin,
3. Landesältester Kuba auf Sodow,
4. Fabrikbesitzer Kielmann in Lublinitz,
5. Bürgermeister Jonscher in Lublinitz,
6. Prinz Karl Gottfried zu Hohenlohe-Ingelfingen auf Koschentin.

Kreis-Deputierte

Der Kreistag

besteht aus 29 Mitgliedern, davon sind gewählt:

13 vom Wahlverbande des Großgrundbesitzes,
12 „ „ der Landgemeinden,
4 „ „ der Städte.

Vertreter des Kreises

a) beim Provinzial-Landtag:
Kammerherr von Klitzing,
Landrat von Thaer;
b) bei der Landwirtschaftskammer:
Kammerherr von Klitzing;
Landesältester Kuba (zugleich Vorsitzender der Kreiskommission für die Landwirtschaftskammer);
c) bei der Fürstentumslandschaft in Ratibor (als Landesälteste):
dieselben;
d) bei der Handelskammer in Oppeln:
Kaufmann und Beigeordneter Kreemer in Lublinitz;
e) bei der Handwerkskammer in Oppeln:
Schuhmachermeister Hammerling in Lublinitz (zugleich „Beauftragter der Kammer" für den Kreis).

2. Ortschaftsverzeichnis des Kreises Lublinitz.

I. Städte.

Laufende Nr.	Name	Flächeninhalt ha	davon Stadtforst ha	Einwohnerzahl	Stadtverwaltung	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
1	Lublinitz	2220,2	1307,32	3656	Bürgerm.: Jonscher. Magistr.: Kreemer (Beig.), Direktor der Prov.-Heil- u. Pflegeanstalt Dr. Klinke, Rechtsanwalt Bernard, Rentner Freier, Kaufmann Louis Schlesinger. 17 Stadtverordnete. Stadtsekr.: Schildbach. Kämmerer: Schaaf.	E, P, Ag, S, eK, kK Lublinitz
2	Guttentag	1620,2	544	2884	Bürgerm.: Hencinski. Magistr.: Szyja (Beig.), Kurda, Karsunky u. Klimsa. 18 Stadtverordnete. Stadtsekr.: v. Sojecki. Kämmerer: Pache.	E Mischline, P, Ag, S, eK, kK Guttentag
3	Woischnik	2659	1490,40	1411	Bürgerm.: Hiltawski. Ratmänner: Kuschel, Brauer. 12 Stadtverordnete. Kämmerer: Kawaletz.	E Stahlhammer, P, S, kK Woischnik, Ag Lublinitz (Gerichtstag in Woischnik), eK Ludwigsthal

II. Ländliche Ortschaften.

(Nach Amtsbezirken geordnet.)

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
1. Schloß Guttentag. a. Königl. Sächs. Oberförster Karsunky daselbst. b. Amtssekretär Lazy daselbst.	1	a. Schloß Guttentag	164	156	a. S. M. Friedrich August, König von Sachsen. Oberförster: Karsunky. Pächter: Amtsrat Hepner, Schloß Guttentag. Inspektor: Hoeß.	E Mischline, Ag, P, S, eK, kK Guttentag
	2	a. Schemrowitz	2077	49	a. Besitzer teils wie 1 a, teils S. Durchlaucht Herzog von Ratibor auf Schloß Rauden.	E Zembowitz, Ag, P, S, eK, kK Guttentag
		b. Schemrowitz	789	764	b. Freibauer Stephan Dyllong.	desgl.
	3	a. Ellguth-Guttentag	827	181	a Besitzer: wie 1 a.	wie lfd. Nr. 1
		b. Ellguth-Guttentag	307	433	b. Bauer Franz Max.	desgl.
	4	a. Warlow	793	124	a. Besitzer: wie 1 a. Pächter: Amtsrat Hepner in Bziunkau.	desgl.
		b. Warlow	383	494	b. Bauer Rochus Galda.	desgl.
	5	a. Rzendowitz	758	54	a. Besitzer: wie 1 a. Pächter: wie 4 a.	desgl.
		b. Rzendowitz	422	393	b. Gärtner Johann Brylka.	desgl.
	6	a. Glowtschütz	900	116	a. Besitzer: wie 1 a. Inspektor: Schroeter.	desgl.
		b. Glowtschütz	334	262	b. Freigärtner Franz Zajontz.	desgl.
	7	a. Goslawitz	531	29	a. Besitzer: wie 1 a.	desgl.
		b. Goslawitz	263	252	b. Freimann Johann Thomanowski.	desgl.
	8	a. Makowtschütz	302	53	a. Besitzer: wie 1 a.	E, P Mischline, Ag, S, eK, kK Guttentag
		b. Makowtschütz	76	127	b. Häusler Franz Goczol.	desgl.
	9	a. Zwoos	1565	225	a. Besitzer: wie 1 a.	wie lfd. Nr. 1
		b. Zwoos	145	190	b. Freigärtner Michael Maciol.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
2. Gwosdzian. a. Rittergutsbesitzer Bartetzko in Dzielna.	10	a. Dzielna	281	63	a. Wilhelm Bartetzko.	E, P, kK Pawonkau, Ag, eK Guttentag, S Gwosdzian
		b. Dzielna	100	124	b. Restbauer Vinzent Witt.	desgl.
	11	a. Gwosdzian	981	205	a. Preiß in Schmardt. Bevollm.: E. Preiß in Gwosdzian.	E, P Pawonkau, Ag, eK, kK Guttentag, S Gwosdzian
		b. Gwosdzian	135	203	b. Gärtner Johann Kubosch.	desgl.
	12	a. Skrzidlowitz	427	96	a. Kraffczyk.	E, P, kK Pawonkau, Ag, eK Guttentag S Gwosdzian
		b. Skrzidlowitz	312	359	b. Bauer Isidor Stasch.	desgl.
	13	a. Bzinitz (Wilhelmshort)	811	92	a. parzelliert. Gutsvorstand Rentier Karl Karliczek.	E, P Pluder, Ag, eK, kK Guttentag, S Gwosdzian
		b. Bzinitz	245	290	b. Stellenbes. Jos. Kaczmarczyk.	desgl.
3. Pawonkau. a. Administrator Aselmann, Pawonkau.	14	a. Pawonkau	1025	285	a. Frau von Thaer-Pawonkau und Landrat Dr. von Thaer in Lublinitz.	E, P, S, kK Pawonkau, Ag, eK Lublinitz
		b. Pawonkau	345	477	b. Halbbauer Josef Swoboda.	desgl.
4. Schierokau. a. Kgl. Kammerherr von Klitzing auf Schierokau. b. Rentmeister Jacobi das.	15	a. Schierokau	1076	296	a. Königl. Kammerherr von Klitzing. Oberinspektor: Heidenreich.	E, P, S, kK Schierokau, Ag Lublinitz, eK Mollna
		b. Schierokau	409	640	b. Gärtner Albert Kik.	desgl.
	16	a. Wendzin	985	177	a. Landesältester v. Studnitz auf Schönwald, Kreis Rosenberg O.-S.	desgl.
		b. Wendzin	802	647	b. Gärtner Josef Kozalla II.	desgl.
	17	b. Charlottental	375	305	b. Kolonist Karl Pietrucha.	desgl.
5. Cziasnau. a. Kgl. Kammerherr von Klitzing auf Schierokau. b. Rentmeister Jacobi daselbst.	18	a. Cziasnau	702	123	a. Besitzer: wie 15 a. Inspektor: Ossig.	E, P, S Cziasnau, Ag Lublinitz, kK Lubetzko, eK Mollna
		b. Cziasnau	387	382	b. Bauer Johann Strzoda.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
5. Cziasnau. a. Kgl. Kammerherr von Kitzing auf Schierokau. b. Rentmeister Jacobi daselbst.	19	a. Jezowa	692	46	a. Besitzer: wie 15 a.	E, P, S Cziasnau, Ag Lublinitz, kK Schierokau, eK Mollna
		b. Jezowa	684	649	b. Gärtner Anton Jarzombek.	desgl.
	20	a. Mollna	717	138	a. Besitzer: wie 15 a. Inspektor: Lachmann.	desgl.
		b. Mollna	546	535	b. Bauer Anton Pietrucha.	desgl.
6. Ponoschau. a. Oberförster Albrecht in Patoka. b. Gutspächter Schubert in Ponoschau.	21	a. Ponoschau	1153	329	a. Se. Durchl. Fürst Radolin zu Jarotschin. Oberförster: Albrecht in Patoka. Pächter: Johann Schubert.	E, P, kK Schierokau, Ag Lublinitz, S Sorowski, eK Mollna
		b. Ponoschau	252	245	b Schmiedemeister Karl Koslowski.	desgl.
	22	a. Sorowski	2274	163	a. Besitzer: wie 21 a.	E Cziasnau, P, S Sorowski, Ag Lublinitz, kK Lubetzko, eK Mollna
		b. Sorowski	1018	967	b. Bauer Franz Strzelczyk.	desgl.
7. Koschmieder. a. Oberförster Krüger daselbst. b. Amtssekretär Killa daselbst.	23	a. Koschmieder	2661	81	a. Graf von Tiele-Winckler auf Moschen Kreis Neustadt OS. Bevollm.: Forstmeister Piest in Eichhorst bei Zawadzki. Oberförster: Krüger in Koschmieder.	E, P, kK Pawonkau, S Koschmieder, Ag, eK Lublinitz
		b. Koschmieder	607	856	b. Gärtner Josef Rurainski.	desgl.
	24	a. Pluder	1041	37	a. Besitzer: wie 23 a. Oberförster: Roux in Zawadzki.	E, P Pluder, Ag Guttentag, S Koschmieder, kK Pawonkau, eK Lublinitz
		b. Pluder	640	714	b. Bauer Bernhard Ziaja.	desgl.
	25	a. Kl.-Lagiewnik	640	5	a. Besitzer: wie 23 a.	E, P Pluder, Ag, eK Lublinitz, S Koschmieder, kK Pawonkau
		b. Kl.-Lagiewnik	502	670	b. Bauer Paul Kroll.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
7. Kokschmieder. a. Oberförster Krüger daselbst. b. Amtssekretär Killa daselbst.	26	a. Sollarnia	1827	19	a. Besitzer: wie 23 a.	E, P, Ag, S, eK, kK Lublinitz
		b. Sollarnia	229	415	b. Halbbauer Peter Anders.	desgl.
	27	a. Kokottek	1991	73	a. Besitzer: wie 23 a.	Ag, S, eK, kK Lublinitz, P, E Tworog
		b. Kokottek	224	148	b. Häusler Franz Wons.	desgl.
8. Groß-Lagiewnik. a. Unbesetzt. b. Gutsbesitzer Kolbe in Neuen.	28	a. Gr.-Lagiewnik	552	148	a. Aus dem Winckel, Leutn. a. D.	E, P Pawonkau, Ag, eK Lublinitz, S Gr.-Lagiewnik, kK Lubetzko
		b. Gr.-Lagiewnik	461	478	b. Gärtner Johann Witt.	desgl.
	29	a. Dralin	334	60	a. Fiedler.	desgl.
		b. Dralin	86	220	b. Häusler Constantin Habatulla.	desgl.
	30	a. Lubetzko	153	51	a. Lipier Kalkwerke, Müller & Co. Bevollm.: Oberinspektor Prudlo in Körnitz.	P, kK Lubetzko, E, Ag, eK Lublinitz, S Gr.-Lagiewnik
		b. Lubetzko	526	575	b. Halbbauer Johann Kukowka.	desgl.
	31	a. Glinitz	775	177	a. Scheer.	P, kK Lubetzko, E, Ag Lublinitz, S Gr.-Lagiewnik, eK Mollna
		b Glinitz	360	499	b. Ziegeleibesitzer Lorenz Grzechatz.	desgl.
9. Schloß Lublinitz. a. Fabrikbesitzer Kielmann in Lublinitz. b. Gutsbesitzer Ernst Kielmann in Steblau.	32	a. Schloß Lublinitz	120	436	a. Prov.-Verband v. Schlesien. Inspektor: Kothe.	E, P, Ag, S, eK, kK Lublinitz
		b. Schloß Lublinitz	141	343	b. Kolonist August Olkis.	desgl.
	33	a. Lissowitz	822	46	a. Prov.-Verband. Kielmann in Steblau. Lipier Kalkwerke. Fürst zu Stolberg.	E, P, Ag, S, eK Lublinitz, kK Lubetzko
		b. Lissowitz	442	515	b. Häusler Anton Kapitza.	desgl.
	34	a. Steblau	287	115	a. Leutn. d. L. Kielmann.	wie lfd. Nr. 32
		b. Steblau	67	182	b. Stellenbesitzer Paul Honisch.	desgl.
	35	a. Kl.-Droniowitz	1976	131	a. Graf von Seherr-Thoß, Kgl. Kammerherr auf Dobrau. Inspektor: Bayer.	desgl.
		b. Kl.-Droniowitz	192	349	b. Stellenbesitzer Jos. Serafin.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
10. Kochtschütz. a. Rittergutsbesitzer Graf von Ballestrem auf Kochtschütz. b. Wirtschaftsinspektor Körnich in Kochtschütz.	36	a. Kochtschütz	3267	341	a. Exz. Franz Graf v. Ballestrem auf Plawniowitz und Ludwig Karl Graf von Ballestrem auf Kochtschütz. Inspektor: Körnich. Oberförster: Fleck.	P, S Kochtschütz, E, Ag, eK Lublinitz, kK Kochanowitz
		b. Kochtschütz	901	1136	b. Gärtner Josef Drosdziok.	desgl.
	37	a. Jawornitz	272	61	a. parzelliert. Restgutsbesitzer Killisch.	wie lfd. Nr. 32
		b. Jawornitz	149	228	b. Bauer Franz Kubatzka.	desgl.
11. Kochanowitz. a. Inspektor Seiffert, Gut Kochanowitz.	38	a. Kochanowitz	2993	217	a. Alfred von Aulock, Oberleutnant d. R. Inspektor: Seiffert.	E, P, kK, S Kochanowitz, Ag, eK Lublinitz
		b. Kochanowitz	786	670	b. Kaufm. Johann Mokroß.	desgl.
	39	a. Lissau	189	185	a. Oberschlesische Holzindustrie A.-G. Beuthen.	E, P Lissau, Ag, eK Lublinitz, S, kK Kochanowitz
		b. Lissau	475	405	b. Gasthausbesitzer Arthur Friedländer.	desgl.
12. Sodow. a. Landesältester Kuba-Sodow. b. Wirtschafts-Inspektor Paris in Sodow.	40	a. Nieder-Sodow	204	66	a. Landesältester Kuba.	E, Ag, eK Lublinitz, P, S, kK Sodow
		a. Ober-Sodow	593	178	a. parzelliert.	desgl.
		b. Sodow	400	429	b. Stellmacher Johann Widera.	desgl.
	41	a. Czieschowa	853	151	a. Besitzer: wie 43 a. Inspektor: Standke.	E, P Koschentin, S, kK Sodow, Ag, eK Lublinitz
		b. Czieschowa	239	281	b. Bauer Ignaz Pyka.	desgl.
	42	a. Wiersbie	629	185	a. Besitzer: wie 40 a.	E Koschentin, P, S, kK Sodow, Ag, eK Lublinitz
		b. Wiersbie	145	175	b. Gärtner Florian Tobor.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
13. Koschentin. a. Unbesetzt. b. Kanzlei-Inspektor Pohl in Koschentin.	43	a. Koschentin	7708	461	a. S. D. Karl Gottfried Prinz zu Hohenlohe-Ingelfingen auf Koschentin. Bevollm.: Forstm. Mehner. Inspektor: Mirisch.	E, P, S, kK Koschentin, Ag Lublinitz, eK Ludwigsthal
		b. Koschentin	935	1544	b. Ackerhäusler Karl Pilot.	desgl.
	44	a. Bruschiek	119	289	a. Besitzer: wie 43 a. Inspektor: Krttschil.	E, P, kK Koschentin, S Bruschiek, Ag Lublinitz, eK Ludwigsthal
		b. Bruschiek	65	82	b. Halbbauer Emanuel Urbanczyk.	desgl.
	45	a. Drathhammer	50	101	a. Besitzer: wie 43 a.	E, P Stahlhammer, Ag Lublinitz, S Bruschiek, kK Koschentin, eK Ludwigsthal
		b. Drathhammer	194	342	b. Gasthausbesitzer Franz Kowollik.	desgl.
	46	a. Ruschinowitz	256	53	a. Besitzer: wie 43 a. Pächter: Skaletz.	E, S Koschentin, P, kK Sodow, Ag, eK Lublinitz
		b. Ruschinowitz	208	389	b. Gärtner Felix Hanschla.	desgl.
	47	a. Wüstenhammer	153	120	a. Besitzer: wie 43 a.	P, E Tworog, Ag, eK Lublinitz, S Bruschiek, kK Koschentin
		b. Wüstenhammer	150	132	b. Bauer Emanuel Ganschinietz.	desgl.
	48	a. Strzebin	416	74	a. Besitzer: wie 43 a. Inspekt.: Mache in Prondy.	wie lfd. Nr. 43.
		b. Strzebin	596	959	b. Gärtner Johann Koczyba.	desgl.
14. Boronow. a. Fürstl. Oberförster Prieur in Sumpen.	49	a. Boronow	4451	411	a. Besitzer: wie 43 a. Oberinspektor: Pietrusky.	E Koschentin, P, S, kK Boronow, Ag Lublinitz, eK Ludwigsthal
		b. Boronow	1139	1599	b. Halbbauer: Josef Schwierz.	desgl.
	50	b. Dembowagora	90	109	b. Kolonist Johann Broll.	desgl.
	51	a. Chwostek	217	99	a. Besitzer: wie 43 a. Pächter: Gebr. Wilhelm und Friedr. Krebs in Hadra u. Harbultowitz.	E, P Lissau, S Groß-Dronlowitz, kK Sodow, Ag, eK Lublinitz
		b. Chwostek	200	327	b. Gärtner Karl Sowa.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
14. Boronow. a. Fürstl. Oberförster Prieur in Sumpen.	52	a. Gr.-Droniowitz	1745	176	a. Besitzer: wie 43 a Pächter: wie 51 a.	Ag, eK Lublinitz, P, kK Sodow, S Groß-Droniowitz, E Kochanowitz
		b. Gr.-Droniowitz	280	490	b. Bauer Franz Imiolczyk.	desgl.
	53	b. Hadra	226	185	b. Kolonist Karl Cierpka.	E, P Lissau, S Groß-Droniowitz, kK Sodow, Ag, eK Lublinitz
	54	a. Harbultowitz	363	82	a. Besitzer: wie 43 a. Pächter: wie 51 a.	E Kochanowitz, P, kK Sodow, S Groß-Droniowitz, Ag, eK Lublinitz
		b. Harbultowitz	147	176	b. Halbbauer Johann Sowa.	desgl.
	55	b. Kallina	267	335	b. Halbgärtner Johann Burzik.	E, P Pr.-Herby, Ag, eK Lublinitz, S Gr.-Droniowitz, kK Sodow
	56	a. Kallina-Ollschin	1168	136	a. Besitzer: wie 43 a. Pächter: wie 51 a.	desgl.
		b. Ollschin	299	639	b. Halbgärtner Johann Burek.	desgl.
15. Stahlhammer. a. Rechnungsführer Sobel in Stahlhammer. b. Oberförster Rontschky daselbst.	57	a. Stahlhammer	1698	388	a. S. D. Guido Graf Henckel Fürst von Donnersmarck auf Neudeck.	E, P, S Stahlhammer, Ag Lublinitz, kK Jendryssek Kr. Tarnowitz, eK Ludwigsthal
		b. Stahlhammer	308	1047	b. Häusler Josef Swiatly.	desgl.
	58	b. Ludwigsthal	133	228	b. Kolonist Johann Schrott.	E Stahlhammer, P, S, kK Lubschau, Ag Lublinitz, eK Ludwigsthal
	59	b. Erdmannshain	130	158	b. Häusler Adolf Urbanczyk.	E, P Koschentin, Ag Lublinitz, S, kK Lubschau, eK Ludwigsthal

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
16. Lubschau a. Wirtschafts-Inspektor Gomolka in Lubschau. b. Wirtschafts-Inspektor Beckers in Babinitz.	60	a. Lubschau	1202	189	a. Besitzer: wie 57 a. Inspektor: Gomolka.	E Stahlhammer, P, S, kK Lubschau, Ag Lublinitz, eK Ludwigsthal
		b. Lubschau	584	617	b. Stellenbesitzer Josef Zock.	desgl.
	61	a Kaminitz	707	35	a. Besitzer: wie 57 a.	desgl.
		b. Kaminitz	1149	863	b. Viertelbauer Ludwig Wojsik.	desgl.
	62	a. Psaar	845	—	a. Besitzer: wie 57 a.	desgl.
		b. Psaar	709	695	b. Gärtner August Bogatzki.	desgl.
	63	a. Babinitz	933	84	a. Besitzer: wie 57 a. Inspektor: Beckers.	desgl.
		b. Babinitz	871	584	b. Stellenbesitzer Josef Slotta.	desgl.
17. Zielonna. a. Oberförster Faude in Zielonna. b. Forstassistent Szczepanik daselbst.	64	a. Zielonna	72	95	a. Besitzer: wie 57 a. Oberförster: Faude daselbst.	E, P Stahlhammer, Ag Lublinitz, S Zielonna, kK Wotschnik, eK Ludwigsthal
		b. Zielonna	511	663	b. Häusler Vinzent Nawroth.	desgl.
18. Wotschnik. a. Bürgermeister Hiltawski in Wotschnik. b. Kaufmann Kutschel daselbst.	65	a. Schloß Woischnik	470	168	a. Besitzer: wie 57 a. Inspektor: Nowak.	E Stahlhammer, P, S, kK Woischnik, Ag Lublinitz, eK Ludwigsthal
		b. Woischnik Stadt			(siehe Städte)	desgl.
	66	a. Woischnik Forstgutsbezirk	2533	7	a. Besitzer: wie 57 a.	desgl.
	67	a. Poln.-Wald	907	27	a. Grafen Lazy, Arthur und Edgar Henckel von Donnersmarck auf Naklo, Wolfsberg und Brynnek.	desgl.
	68	b. Lohna	606	537	b. Stellenbes. Stephan Barczyk.	desgl.

Amtsbezirk a. Amtsvorsteher, b. Amtsvorsteher-Stellvertreter	Laufende Nr.	Ortschaft a. Gutsbezirk, b. Gemeinde	Flächeninhalt ha	Einwohnerzahl	Namen a. des Besitzers, Pächters pp. des Gutes b. des Gemeindevorstehers	E = Eisenbahn, P = Post, Ag = Amtsgericht, S = Standesamt, eK = evang. Kirche, kK = kath. Kirche
19. Helenenthal. a. Gutsbesitzer Ziegler in Helenenthal. Dauernd vertreten durch Bürgermeister Hillanski in Woischnik.	69	a. Helenenthal	558	72	a Ferdinand Ziegler, Breslau.	E Stahlhammer, P, S Woischnik, Ag Lublinitz, kK Lubschau, eK Ludwigsthal
	70	a. Ellguth-Woischnik	225	61	a. Besitzer: wie 57 a.	desgl.
		b. Ellguth-Woischnik	847	764	b. Gärtner Kaspar Kulisch.	desgl.

Unsere landwirtschaftlichen Lokalvereine.

Von Tierzuchtinspektor Zuschke in Breslau.

Nicht ganz mit Unrecht wird den Landwirten der Vorwurf gemacht, daß sie in ihrem Berufe nicht immer mit der Zeit fortschreiten. Es ist nun einmal Tatsache, daß der Landmann im allgemeinen etwas schwerfällig und Neuerungen gegenüber mißtrauisch ist. Die Zeitverhältnisse verlangen aber auch von dem Landwirt ein Vorwärtsstreben. Dieses wird für viele nur dann möglich sein, wenn sie nicht für sich allein stehen, sondern sich mit ihren Berufsgenossen in landwirtschaftlichen Vereinen zusammenschließen. Die Vereine sind besonders für den kleinen Grundbesitzer wichtig, der bei seiner angestrengten Arbeit vom frühen Morgen bis zum späten Abend keine Zeit findet, sich selbst weiterzubilden.

Das landwirtschaftliche Vereinsleben ist noch nicht alt. 1842 zählte Schlesien 15 derartige Vereine, darunter in Oberschlesien nur in Oppeln und Ratibor. Im Dezember desselben Jahres wurde der landwirtschaftliche Zentralverein in Breslau gegründet, der das Vereinsleben unserer Provinz in neue Bahnen lenkte. In den folgenden fünf Jahrzehnten entstanden dann Lokalvereine in größerer Zahl. Das Bedürfnis nach engerem Zusammenschluß führte im Jahre 1887 dazu, daß 54 Vereine den Hauptverband der landwirtschaftlichen Lokalvereine Schlesiens gründeten.

Infolge des segensreichen Einflusses des Hauptverbandes stieg die Zahl der Lokalvereine von Jahr zu Jahr, so daß sie im Jahre 1905 schon 307 (mit 20 081 Mitgliedern) betrug.

Der Kreis Lublinitz ist zum erstenmal im Berichte des Hauptverbandes für das genannte Jahr (1905) vertreten und zwar durch die beiden Vereine Sodow mit 44 und Lubetzko mit 77 Mitgliedern. Mit diesen beiden Vereinen hatte der Hauptverband auch in unserem Kreise festen Fuß gefaßt und konnte zur Hebung des Bauernstandes durch Vorträge und Vergünstigungen beitragen. Die An-

regungen des Hauptverbandes und verständiger Landwirte führten in den folgenden Jahren zur Gründung weiterer Lokalvereine. Den Aufschwung des Vereinswesens in unserem Kreise zeigt folgende Übersicht:

Nr.	Name des Vereins	Jahr der Gründung	Zahl der Mitglieder bei der Gründung	Zahl der Mitglieder jetzt	Vorsitzender des Vereins
1.	Sodow	1905	44	55	Landesältester Kuba, Sodow.
2.	Lubetzko	„	77	53	Inspektor Körnich, Kochtschütz.
3.	Schemrowitz-Warlow	1906	52	52	Amtsrat Hepner, Bziunkau.
4.	Kochanowitz	„	37	44	Inspektor Seiffert, Kochanowitz.
5.	Zielonna	1907	45	35	Gemeindevorsteher Nawrath, Zielonna.
6.	Bzinitz-Pluder	„	39	52	Gutsbesitzer Ritzka, Bzinitz.
7.	Guttentag	1908	52	86	Gutsbesitzer Joh. Fiola, Guttentag.
8.	Koschentin	„	33	43	Gemeindevorsteher Pielot, Koschentin.
9.	Schierokau	„	40	47	Oberinspekt. Heidenreich, Schierokau.
10.	Hadra	1909	68	76	Rittergutspächter Wilh. Krebs, Hadra.
11.	Ollschin	„	78	84	Hauptlehrer Scholtyssek, Ollschin.
12.	Boronow	„	73	73	Pfarrer Klosa, Boronow.
13.	Klein-Droniowitz	„	52	59	Inspektor Bayer, Klein-Droniowitz.
14.	Pawonkau	„	59	59	Rittergutsbesitzer Bartetzko, Dzielna.
15.	Groß-Droniowitz	„	29	38	Rittergutspächter Fr. Krebs, Harbultowitz.
16.	Kochtschütz	„	43	53	Inspektor Körnich, Kochtschütz.
17.	Woischnik	1910	84	98	Bürgermeister Hiltawski, Woischnik.
18.	Lubschau	„	41	42	Inspektor Beckers, Babinitz.
19.	Koschmieder	„	45	45	Oberförster Krüger, Koschmieder.
			991	1094	

Weit über 1000 Mitglieder zählten jetzt, im Mai 1910, unsere 19 Lokalvereine. Mit diesen Zahlen steht unser Kreis mit an erster Stelle sämtlicher Kreise der Provinz Schlesien. Das ist eine erfreuliche Entwickelung, um so erfreulicher, als sie in einem Zeitraum von kaum 6 Jahren erfolgt ist. Einen wesentlichen Anteil hieran hat der Gründer und Vorsitzende des Sodower Vereins, Herr Landesältester Kuba, der zugleich Vorsitzender des landwirtschaftlichen Kreisvereins und der Kreiskommission der Landwirtschaftskammer ist. Vom Sodower Vereine hat die Entwickelung der landwirtschaftlichen Vereine des Kreises ihren Ausgang genommen.

Am 18. Oktober 1908 fand in Lublinitz eine Wanderversammlung des Hauptverbandes der Lokalvereine und am 12. September 1909 die erste eigene Hauptversammlung der landwirtschaftlichen Lokalvereine des Kreises statt. Zahlreich waren die Besucher aus allen Teilen des Kreises erschienen, und groß war namentlich das Interesse, das der mit beiden Versammlungen verbundenen Saatgutausstellung entgegengebracht wurde.

Erfreulich ist auch das Bild, das uns das innere Leben der einzelnen Vereine zeigt. Hauptaufgabe der Vereinstätigkeit ist Aufklärung und Belehrung. Es soll jedem einzelnen ermöglicht werden, seine falschen Meinungen zu berichtigen, von dem bewährten Neuen Kenntnis zu erhalten, seine vielleicht mangelhafte Wirtschaftsführung zu verbessern und so immer bessere Erfolge zu erzielen. Zu diesem Zwecke werden hauptsächlich von dem von der Landwirtschaftskammer für den Kreis bestimmten Wanderlehrer, dem Direktor oder Landwirtschaftslehrer der Winterschule in Tarnowitz, in den Vereinen Vorträge gehalten, seit April 1910 ist wegen der großen Vermehrung der Vereine zu dessen Unterstützung noch ein besonderer Kreislandwirtschaftslehrer, z. Zt. Herr Grundmann, vom Kreise angestellt worden. Im Winterhalbjahr 1907/08 waren es 12 Vorträge, in den folgenden Jahren je 20 bis 30. Die Vorträge haben schon vielfach gute Wirkung getan. Wieviel größer ist doch z. B. das Verständnis für die zweckmäßige Anwendung der künstlichen Düngemittel geworden.

Mit der Erkenntnis der einzelnen Pflanzennährstoffe und ihrer Bedeutung für die Düngung ist an die Stelle unsicheren Tappens zielbewußtes Vorgehen getreten. Auch der kleine Landwirt hat einsehen gelernt, daß er durch ein einzelnes Düngemittel nie höchste Erträge von seinem Acker haben kann, daß er dafür sorgen muß, daß Stickstoff, Phosphorsäure, Kali und Kalk in genügender Menge im Boden vorhanden sind. In den Vereinssitzungen erfährt er, um was es sich beim Einkauf der Düngemittel handelt; er wird angeregt, nur nach garantiertem Gehalt zu kaufen und sich das sauer erworbene Geld nicht für minderwertige Ware aus der Tasche locken zu lassen; er lernt Vorsicht beim Einkauf der Futtermittel, die vielfach verfälscht sind und dann statt des Nutzens leicht Schaden bringen; er hat Gelegenheit sich über alle das wirtschaftliche Leben berührenden Fragen zu unterrichten.

Neben diesem Hauptvorteil der Aufklärung bieten die Lokalvereine auch mancherlei geschäftliche Vorteile. Dahin gehört der gemeinsame Bezug aus guter Quelle und unter Garantie des Wertes, wobei der Landwirt preiswert das Beste erhält. Der in unseren Vereinen steigende Massenbezug von Düngemitteln beweist, daß die Beteiligten den Nutzen wohl erkannt haben. Durch Vermittelung des Hauptverbandes erhielten schon mehrfach einzelne Vereine neues und gutes Saatgut, im Jahre 1909 kamen in 11 Lokalvereinen Weizen-, Hafer-, Gerste- und Kartoffelproben zum Anbau. Wie der kleine Besitzer in dieser Hinsicht schon gelernt hat und bemüht ist, alte Saaten durch neue zu ersetzen, zeigte die Saatgutausstellung in Lublinitz am 12. September 1909. Merkliche Vorteile fließen den einzelnen Vereinen und damit den Mitgliedern durch Beihilfen des Hauptverbandes und Zuschüsse des Staates zu. Mit solchen Unterstützungen konnten sich im Jahre 1909 die Vereine Sodow, Schemrowitz-Warlow, Kochanowitz, Zielonna, Koschentin, Schierokau, Hadra, Ollschin, Boronow und Pawonkau neben Obstbäumen eine Düngerstreumaschine und Düngermühle, eine Getreidesortier- und Reinigungsmaschine, eine Kartoffelhackmaschine, eine Dreschmaschine, einen Jauche- und Wasserwagen nebst zugehörigem Schuppen und 5 Dezimalwagen anschaffen und der Verein Guttentag eine Zentesimal-Fuhrwerkswage mit Wagehäuschen. Noch mannigfache andere größere oder kleinere Vorteile gewähren die Lokalvereine: Ermäßigung der Versicherungsbeiträge zur Provinzial-Feuersozietät, Ermäßigung der Kosten für die Untersuchung von Dünge- und Futtermitteln und für die Prüfung von Saatgut usw. bei den Versuchsstationen der Landwirtschaftskammer, Preisvergünstigungen beim Bezuge von Dünge- und Futtermitteln und Saatgut, von sonstigen landwirtschaftlichen Bedarfsstoffen, Maschinen usw.

Wer einem Lokalvereine bereits angehört, wird die wohltätigen Wirkungen wohl schon wiederholt an sich erfahren haben. Wenn aber ein Landwirt, der noch nicht Mitglied ist, in stiller Feierabendstunde liest, was hier von unseren Lokalvereinen gedruckt ist, und vielleicht zweifelnd den Kopf schüttelt — so soll er nicht den Kalender einfach beiseite legen, sondern versuchen, der Sache auf den Grund zu kommen. Er besuche zuerst einmal eine oder mehrere Vereinsversammlungen zur Probe und um das Vereinsleben kennen zu lernen. Bald wird er die Vorteile erkannt haben und sich als Mitglied melden.

Jeder Landwirt muß vorwärts streben und sich Mühe geben, seiner Anstrengung und Arbeit einen möglichst hohen Erfolg zu sichern, für sich wie auch für seine Familie. Der landwirtschaftliche Verein ist die Schule des Landwirts. Er behandelt hauptsächlich praktische Fragen und wissenswerte Dinge, soweit sie

zur Begründung einer verständigen Ausübung des Berufes notwendig sind. Unsere Vereine sollen ihre Mitglieder befähigen, in jeder Hinsicht das Beste zu erreichen. Die Mitglieder der Vereine müssen die Musterlandwirte des Dorfes sein; bei ihnen muß man eine gute Feldbestellung, eine richtige Fruchtfolge, einen nutzbringenden Futterbau, eine tadellose Pflege des Stalldüngers und Verständnis für die Ernährung, Pflege und Züchtung des Viehes finden. Das landwirtschaftliche Gewerbe ist die feste Grundlage aller dauernden staatlichen Entwickelung. Ein Volk, gestützt auf einen festen, aufgeklärten, wirtschaftlich und womöglich auch wissenschaftlich gebildeten Grundbesitz, bewahrt in sich einen Kern, an dem alle zerstörenden Strömungen des Zeitgeistes zerschellen. Möge in unserem Kreise bald jeder Landwirt einem landwirtschaftlichen Lokalvereine angehören und mit ganzer Kraft für die Weiterentwickelung des landwirtschaftlichen Vereinswesens eintreten zum eigenen Wohle und zum Wohle unseres lieben deutschen Vaterlandes.

Das XIX. Oberschlesische Sängerbundesfest zu Lublinitz

am 25. und 26. Juni 1910.

Von Rektor Puff in Lublinitz.

Treu unser Herz — Frei unser Wort,
Deutsch unser Sang — Gott unser Hort!

Das war das Losungswort des 25. und 26. Juni 1910 zu Lublinitz, woselbst an diesen Tagen ein Fest gefeiert wurde, wie noch keins hier stattgefunden hat, und wie es nach Ansicht der Festteilnehmer schöner nicht vorbereitet werden konnte. — Im Mai 1910 waren seit der Gründung des Lublinitzer Männer-Gesangvereins 50 Jahre verflossen, und aus diesem Anlasse beschloß der Delegiertentag des Oberschlesischen Sängerbundes, sein im Jahre 1910 fälliges Sängerbundesfest in Lublinitz abzuhalten. Gewagt erschien es dem Jubelverein freilich, diese Aufgabe zu lösen, aber rastlos wurde von dem Vorstande im Verein mit den einzelnen Ausschüssen alles genau erwogen und ausgeführt, worauf man den Festtagen erwartungsvoll entgegenblickte. Sonnabend, den 25. Juni, trafen mit einem Sonderzuge die ersten Brudervereine ein, die von dem Männergesangvereine in der Bahnhofshalle mit einem mächtig klingenden „Grüß Gott" empfangen wurden, das sofort von den Ankommenden freudig aufgenommen wurde und eine begeisterte Erwiderung fand. Mit klingendem Spiel und unter Begleitung der Lublinitzer Lokalvereine zog der imposante Zug vor das Kreisständehaus, wo die Fahnen abgegeben wurden, und dann ging's durch die Ehrenpforten in die festlich geschmückte Stadt. Jedes Haus prangte in Fahnenschmuck und Waldesgrün, und aus allen Fenstern jubelte und jauchzte es den Sängern entgegen, so daß sich diese alsbald heimisch fühlten und inne wurden, daß alle Herzen ausnahmslos den fröhlichen Sängern entgegenschlugen und bereit seien, durch rege Anteilnahme die Festesfreude zu erhöhen. Und so war es auch.

Waren die Sänger schon auf dem Zuge durch die reich geschmückten Straßen in gehobene Stimmung versetzt, so brachen sie bei ihrer Ankunft auf dem Ringe in laute Kundgebungen aus über die Waldespracht, die sich

hier entfaltet hatte. An den vier Straßeneinmündungen erhoben sich hohe Ehrenpforten, welche als weithin sichtbare Inschrift je eine Zeile des obigen Bundesgrußes trugen und reich mit Draperien, Fahnen, Wappenschilden, Kränzen und frischem Reisig geschmückt waren. Die beiden Baumriesen in der Mitte des Ringes schienen für diese Feier wie geschaffen und boten einen sehr schönen Hintergrund für die ebenfalls prächtige Sängertribüne. In der Ausschmückung des Ringes war Großes geschehen, aber er sollte ja auch am Abende als Fest- und Kommersplatz dienen, ein glücklicher Gedanke, der allgemeine Anerkennung fand, zumal die elektrische Beleuchtung durchaus ausreichend war. — Abends um $8^1/_2$ Uhr begann hier das erste Instrumental- und Vokal-Konzert der Kapelle des 63. Infanterie-Regiments und der Brudervereine. Den gesanglichen Teil eröffnete unter Leitung seines Liedermeisters, Chorrektors Herrn Pohler, der Lublinitzer Jubelverein, der mit dem Männerchor von Tschirch „Rauschet, rauscht ihr deutschen Eichen" (mit Orchesterbegleitung) wohlverdiente Anerkennung fand. Rektor Puff begrüßte sodann als Vorstandsmitglied des Lublinitzer Vereins die erschienenen Vereine und gab der Hoffnung Ausdruck, die bevorstehenden Festdarbietungen möchten aufs neue bekunden, daß wir Oberschlesier bis in den Kern hinein treu deutsch gesinnt seien, und daß wir es verstehen, durch das deutsche Lied deutsches Recht, deutsche Sitte, deutsche Treue und Liebe zum Vaterlande und zum angestammten Herrscherhause zu pflegen und zu betätigen. Das darauffolgende Hoch auf Kaiser Wilhelm II., den Schirmherrn des deutschen Männergesanges, wurde begeistert aufgenommen und fand in dem Gesange der Nationalhymne einen geziemenden Nachklang.

Dann betrat der Königl. Kreisarzt, Herr Dr. Frey, als Vorsitzender der Ortsgruppe Lublinitz des Deutschen Ostmarkenvereins die Rednertribüne. Er wies in einem geschichtlichen Rückblick nach, wie der deutsche Einheitsgedanke in trüber Zeit gerade durch das deutsche Vereinswesen entfacht und gefördert worden sei, und daß auch der Lublinitzer Männergesangverein hieran seinen Anteil habe. Er beglückwünsche daher den Jubelverein namens des Deutschen Ostmarkenvereins und überreiche als Jubelgabe das Bild des Altreichskanzlers, des Schmieds der deutschen Einigkeit. — Die Ansprache endigte mit

Spitze des Festzuges.
(Heroldsgruppe. Historische Gruppe des Kriegervereins.)

einem Hoch auf den Jubelverein und erntete reichen Beifall. — Ohne Unterbrechung erklangen nunmehr die Vorträge der Vereine, die mit reichem Beifall aufgenommen wurden. Welchem Verein der Preis zuzusprechen ist, ist schwer zu entscheiden. Das aber muß bestätigt werden: Jeder Verein hatte sein Bestes geboten, mit großem Fleiße die Einzellieder einstudiert und sowohl tonlich, wie mit

Dekorierung der Jubelfahne. Phot. Joh. Kyrik in Lublinitz.

tiefer Empfindung einwandfrei gesungen. Erst um $11^1/_2$ Uhr Abends war der musikalische Teil erledigt, worauf sich auf dem Ringe und in den Hotels, die hier glücklicherweise alle am Ringe gelegen sind, ein urgemütliches Treiben entwickelte.

Am Sonntag brachte jeder Zug neue Festteilnehmer. Während um 11 Uhr die Zawadzki'er Hüttenkapelle auf dem Ringe konzertierte, fand im Schießhaussaale die Generalprobe der Massenchöre unter Leitung des Bundesliedermeisters Herrn Lehrers Anlauf-Zalenze statt. Glücklich der Musikkenner und -Freund, welcher derselben beiwohnte. Hier im großen Saale kamen alle Feinheiten der Chöre unter der liebenswürdigen aber strengen Leitung des Bundesliedermeisters zur Geltung, wie sie draußen auf dem freien Waldplatze später nur die Nächststehenden erfreuen konnten. Leider setzte nun mehrstündiger strömender Regen ein, und während des Festessens in den drei Sälen am Ringe richteten sich in banger Sorge wieder und immer wieder die Blicke nach des Himmels Höhen. Endlich wurde es heiter, und der Festzug konnte sich draußen in Schloß Lublinitz aufstellen. Die Fahnensektionen brachten unter den Klängen der Musik gegen fünfzig Sangesbanner und verteilten sich im Festzuge unter die anwesenden 67 Vereine. Zur besonderen Zierde gereichten dem Zuge die Festwagen: 1. des Jubelvereins (Motto: „Heil Germania!"), 2. der Schützengilde (Motto: „Ein Schützenfest

in Tirol"), 3. des Männerturnvereins (Motto: „Turnvater Jahn"), 4. des Kath. Gesellen- und Meistervereins (Motto: „Gott segne das ehrbare Handwerk"). Der imposante Festzug mit etwa 2500 Personen bewegte sich endlich nach dem Ringe zu, woselbst er in Halbmondform vor der Tribüne Aufstellung nahm. Eingeleitet wurde der nunmehr beginnende Festakt durch den Begrüßungschor „Willkommen!" (Text von Baranek-Lublinitz, vertont von Kraus-Roßberg), worauf Herr Bürgermeister Jonscher die Sänger im Namen der Stadt begrüßte, den Jubelverein beglückwünschte und die hohe Bedeutung des Gesanges für Förderung deutscher Gesinnung und alles Guten und Edlen beleuchtete. Sein Hoch galt den Gästen, die ihm jubelnd dafür dankten. Nun hielt Herr Pfarrer Majewski als Vorstandsmitglied des Jubelvereins die Festrede und nahm als Motto zu derselben den Bundesgruß „Treu unser Herz — Frei unser Wort — Deutsch unser Sang — Gott unser Hort!" Der Redner verstand es, in begeisternden, hinreißenden und zündenden Worten die rechte Stimmung hervorzurufen, wie die wiederholten Beifallsrufe und der Jubel bezeugten, mit denen das Hoch auf den Sängerbund aufgenommen wurde.

Es erfolgte nunmehr durch den Bundesvorsitzenden Herrn Rektor Arndt-Laurahütte die Dekorierung der Jubelfahne mit dem Goldkranze, zwei Fahnenbändern und mehreren Fahnennägeln, worauf der Königl. Landrat Herr Dr. von Thaer für die Begrüßung des Bundesvorsitzenden und des Herrn Bürgermeisters dankte und als Vertreter des Herrn Regierungspräsidenten den Sängerbund der wärmsten Sympathie versicherte. Noch einmal ergriff der Bundesvorsitzende das Wort, um in beredter und zu Herzen gehender Rede die Fahnen der Vereine Lissau und Beuthen zu weihen. Als diese Fahnen enthüllt und von den Bannern der Brudervereine durch Reigen begrüßt wurden, erscholl aus 2000 Kehlen der Bundesgesängergruß wie ein Gelöbnis zum Himmel empor, so daß alle, Sänger wie Nichtsänger, mächtig ergriffen wurden und inne werden mußten, welche Kraft der deutsche Sang in sich schließt. — Endlich konnte sich der Festzug durch die Straßen nach dem Sedanplatze zu bewegen. Dieser Zug wird manchem unvergeßlich bleiben, denn hierbei zeigte es sich, wie ganz Lublinitz geradezu unermüdlich war, zu beweisen, wie es seine Gäste zu ehren verstehe.

Auf dem Sedanplatze entwickelte sich alsbald ein fröhliches Treiben. Leider drohte der Himmel wieder seine Schleusen zu öffnen, weshalb der Bundesliedermeister rasch die Sängerscharen unter sein Zepter rief, um die Massenchöre zu Gehör zu bringen. Setzte auch der Regen ein und durchnäßte Notenblätter und Sänger, der gewaltige Chor wich nicht vor Erledigung seiner Aufgabe vom Platze. Lust und Liebe zur Sache begeisterte Sänger wie musikverständige Zuhörer.

Die Festtage gaben reichlich Gelegenheit, Begeisterung für die edle Sangeskunst zu wecken und zu fördern, und in manchem Liedermeister und seinen Getreuen wird sich der Vorsatz gefestigt haben, es den Besten im Gesange nachzutun und mit noch größerer Hingabe wie bisher alle Feinheiten des deutschen Liedes zu hegen und zu pflegen, um im edlen Sangeswettstreite erfolgreich zu bestehen.

Kreiswegemeister Gotthard Schwarzer,

geb. 13. Mai 1830, gest. 12. September 1907.

Am Nachmittage des 8. Mai 1910 versammelten sich auf dem Friedhofe der Stadt Lublinitz Abordnungen der Kriegervereine des Kreises, um das Gedächtnis eines ehemaligen treuen Kameraden, des Kreiswegemeisters Schwarzer, zu ehren. Aus freiwilligen Beiträgen der Vereine war ein schönes Grabdenkmal gestiftet worden, das an dem genannten Tage enthüllt und geweiht wurde und dessen Inschrift lautet: „Dem Begründer und langjährigen Vorsitzenden Herrn Kreiswegebaumeister Gotthard Schwarzer in Dankarbeit gewidmet vom Kreis-Kriegerverbande Lublinitz".

Gotthard Schwarzer.

Dem Entschlafenen, der sich durch sein segensreiches Wirken und seine ganze Persönlichkeit bei den Kreiseingesessenen ein dauerndes liebevolles Andenken gesichert hat, gebühren auch auf diesen Blättern, die vom Kreise Lublinitz erzählen, Worte dankbarer Erinnerung.

Gotthard Schwarzer wurde am 13. Mai 1830 in Kalkau im Kreise Neisse geboren. Er entstammte dem deutschen Bauernstande, dem Kern des deutschen Volkes, wie er ja auch stets ein Volksmann im guten Sinne des Wortes war, mit Herz und Verständnis für das Volk, ausgezeichnet durch eine volkstümliche Redegabe, die das rechte Wort, manchmal kräftig und deutlich, zur rechten Zeit und an der rechten Stelle zu finden wußte.

Den Grund zu seiner Laufbahn hat er, wie so viele tüchtige Beamte, durch den Dienst in unserer preußischen Armee als Pionier-Feldwebel gelegt. Von dort kam er 1863 in unsern Kreis, dem er dann bis zu seinem Tode angehörte und in dem er eine solche Tätigkeit entfaltete, daß ein Bild dieser Tätigkeit zugleich ein Stück Entwicklungsgeschichte des Kreises gibt. Seinen Dienstwohnsitz hatte er zuerst in Pawonkau, wenige Jahre später siedelte er nach Lublinitz über. Er kam nach Pawonkau als Königlicher Chausseeaufseher für die (damals staatliche) einzige Chaussee des Kreises von Lublinitz nach Guttentag, insgesamt 19 km; am Ende seiner Dienstzeit unterstand ihm ein Chausseenetz von etwa 200 km. Die erste zu seiner Zeit gebaute Chaussee, von Pawonkau nach Zawadzki, bildete die erste Chausseeverbindung des Kreises mit einer den Kreis selbst nicht berührenden Eisenbahn, der in den fünfziger Jahren eröffneten Bahn von Tarnowitz über Bossowska nach Oppeln; jetzt sind fast alle wichtigeren Orte des Kreises unter einander und mit den zahlreichen Stationen der den Kreis kreuzenden Bahnen durch Chausseen verbunden.

Neben seinem eigentlichen Dienstbereich schuf Schwarzer sich noch freiwillig ein weiteres Gebiet segensreicher Tätigkeit: das der Kriegervereine und Feuerwehren.

Als in der Zeit patriotischer Begeisterung nach dem großen Kriege von 1870/71 sich die alten Soldaten zu Kriegervereinen zusammenschlossen, war Schwarzer unter den Männern, die am 28. Dezember 1872 den ersten Verein unseres Kreises, den Lublinitzer, gründeten; wenige Monate danach, Kaisersgeburtstag 1873, gründete er den Guttentager und den Schirokauer Verein, deren Vorsitzender er selbst wurde und bis zu seinem Tode blieb. Später wirkte er mit zum Zusammentritt aller Vereine zum Kreiskriegerverbande, dessen Vorsitzender er ebenfalls war und der jetzt 12 Vereine (Boronow, Guttentag, Koschentin, Lissau, Lublinitz, Ludwigsthal, Pawonkau, Pluder, Schierokau, Sorowski, Stahlhammer-Jendryssek, Woischnik) mit rund 1500 Mitgliedern umfaßt.

Ebenso war er 1888 der Gründer und von Anfang an der Vorsitzende der Lublinitzer Feuerwehr, sowie später des Kreisfeuerwehrverbandes, zu dem die Wehren Lublinitz, Guttentag, Woischnik, Koschentin und Stahlhammer gehören.

Wie ernst er das Wesen der Kriegervereine — die Erhaltung der gedienten Soldaten in vaterländischer, königstreuer Gesinnung, die Pflege des kameradschaftlichen Geistes und der schönen Erinnerung an die Dienstzeit, nicht zum wenigsten die gegenseitige Hilfe und Unterstützung — auffaßte, dürfte allgemein bekannt, sein Wirken nach diesen Seiten noch lebhaft in aller Erinnerung sein. Wo immer er an Versammlungen teilnahm oder Vereine leitete, geschah es auch in den Jahren des Alters mit jugendlicher Frische, die die anderen zu wetteiferndem Tun mit fortriß; wenn er bei patriotischen Feiern das Wort nahm, wußte er seiner echt deutschen Gesinnung beredt Ausdruck zu geben und die Herzen der Hörer zu begeistern. Seinem eigenen guten und stets hilfsbereiten Herzen entsprach die tiefe Befriedigung und Freude, die er empfand, wenn er einer Witwe eine Unterstützung, einem Krieger-Waisenkind Aufnahme in eines der schönen Waisenhäuser des Landeskriegerverbandes oder sonst irgend einem notleidenden Kameraden eine Hilfe verschaffen konnte.

Den Feuerwehren suchte und wußte er den Geist der preußischen Disziplin und ein opferwilliges Eintreten nach ihrem Wahlspruch „Gott zur Ehr', dem Nächsten zur Wehr" einzupflanzen.

Äußere Anerkennung hat er — abgesehen von der ihm weit über die Grenzen des Kreises hinaus allseits gezollten Achtung — gefunden durch Verleihung u. a. des preußischen Kronenordens IV. Klasse und, seitens des Königs von Sachsen als Grundherrn von Guttentag, des Ritterkreuzes I. Klasse des Königl. Sächsischen Albrechtordens.

44 Jahre seines Lebens hat Schwarzer dem Kreise Lublinitz in rastloser Arbeit hingegeben. Zuletzt ergriff ihn eine schwere langdauernde Krankheit, der er am 12. September 1907 im Alter von 77 Jahren erlag. Die Vereine, denen er angehörte, gedachten seiner in ehrenden Nachrufen. Der Kreisausschuß widmete ihm in warmer Anerkennung seines Wirkens die Worte: „Seit dem Jahre 1863 unserem Kreise mit Leib und Seele angehörend, ein lauterer Charakter und ein Vorbild treuester Pflichterfüllung, ein Patriot von jugendfrisch glühender Begeisterung, der Schöpfer unserer Kreigervereine und Feuerwehren, denen er als Vorsitzender des Kreiskrieger- und Kreisfeuerwehrverbandes bis zum letzten Atemzuge treu gedient, — so hat er sich in unser aller Herzen ein dauerndes Denkmal der Dankbarkeit und Freundschaft errichtet".

— ae —

Der Jagdherr von Schloß Guttentag.

Wer mit offenen Augen einmal unseren Lubliniţer Kreis durchwandert hat, wird gestehen müssen, daß er nicht arm an landschaftlichen Schönheiten ist. Gewiß, es fehlt unserer Gegend das bergige Hügelland, es mangeln ihm die tiefen in Waldesgrün gebetteten großen Seen, welche mancher Landschaft ihren besonderen Reiz verleihen. Die landschaftlichen Schönheiten unserer Gegend sind einfacher, verborgener. Aber das Auge, das sich um sie bemüht, wird nicht enttäuscht sein. Wenn zur Frühlingszeit in der Ludwigsthaler Gegend der wilde Birnbaum in voller Blüte steht, wenn an allen unseren Landstraßen die Birken im frischen Grün prangen und so einen wirkungsvollen Gegensatz zu unseren dunklen ernsten Nadelwäldern bilden, dann ist es schön hier im Kreise.

König Friedrich August von Sachsen (X). Oberförster Karsunky.

Ein kapitaler Hirsch zur Strecke.

Einer der schönsten Teile sind die Waldungen der Herrschaft Guttentag. Im allgemeinen sind unsere Wälder ernst und düster. Der Kiefernwald wirkt eben etwas schwermütig. Um so erfrischender ist der Aufenthalt in den Guttentager Forsten. Hier wechselt die Kiefer mit der Fichte, dazwischen eingesprengt finden sich schöne Laubwaldbestände. Aber vor allem gewähren die zahlreichen Wiesen, die sich überall durch das Revier ziehen, dem Auge eine willkommene Abwechselung. Und wer noch dazu Jäger ist und am frühen Morgen oder gegen Abend durch den Wald geht, der wird seine helle Freude haben. Überall wimmelt es von Wild. Hier stehen Rehe und äsen das frische Grün, dort jagen sich einige Hasen, weiter hinten sieht man den Birkhahn balzen, und aus der Ferne schallt der Balzruf des Fasanen herüber, ein Bild, das beredtes Zeugnis für die Pflege ablegt, welche das Wild unter dem Schutze seines bewährten Hegers, des Oberförsters Karsunky, genießt.

Kann es da wundernehmen, wenn der hohe Jagdherr dieses Reviers, Seine Majestät der König von Sachsen, gern hier weilt, um bei der Pürsch auf den guten Bock jägdliche Freuden zu erleben? Dreimal hat der König seine sächsische Besitzung Guttentag besucht, um dort von den Sorgen der Regierungsgeschäfte auszuruhen, jedesmal mit Begeisterung empfangen von der Guttentager Bevölkerung, die ein festes Band mit ihrem Schloßherrn verbindet. Dankt sie doch ihrer Gutsherrschaft weise Fürsorge für die Nöte des Lebens.

Das Leben des Königs vollzieht sich in einfachster Weise. Er wohnt in den schlicht und wohnlich eingerichteten Räumen im zweiten Stock des Forstamtes. Die Zeit gehört des Tages der Besichtigung seiner Güter, für deren wirtschaftlichen Zustand er sich leb-

haft interessiert. Früh morgens aber, ehe die Hähne krähen, fährt der hohe Jagdherr in Begleitung des Oberförsters und seines Leibjägers hinaus in das taufrische Revier. Hier wird gar häufig der Wagen verlassen, um zu Fuß auf den gut gepflegten Steigen zu pürschen. Manch guter Bock hat da die sichere Kugel des hohen Herrn erhalten. Der beste ist wohl gelegentlich des letzten Aufenthalts des Königs (1909) gestreckt, ein sehr guter Sechser mit langem Ende, starken und gut geperlten Stangen. Das vorstehende Bild zeigt uns Seine Majestät den König und den Oberförster Karsunky mit diesem Bock. Im ganzen kamen in den 3 Tagen, in denen der König zuletzt im Jahre 1909 hier weilte, 15 Böcke auf seine Strecke, die durchweg trotz des voraufgegangenen strengen Winters als gut anzusprechen waren. Ein Teil der Gehörne war auf der letzten großen Geweiheausstellung in Berlin ausgestellt und erhielt einen Ehrenpreis als „gute Kollektion". So war der Jagderfolg in jeder Beziehung befriedigend und bei weitem ergiebiger als in den Jahren 1906 und 1908, in denen Seine Majestät 6 beziehungsweise 7 Böcke zur Strecke brachte.

Möchten noch viele weidmännische Freuden dem hohen Jagdherrn in seinen Guttentager Forsten beschieden sein.

— er.

Ferdinand von Schill,

geb. 6. Januar 1776 zu Wilmsdorf bei Dresden, aufgewachsen in Sodow bei Lublinitz, gefallen 31. Mai 1809 in Stralsund.

Von Pfarrer Urban in Sodow.

Zu den heldenmütigen Märtyrern der Napoleonischen Fremdherrschaft zählt auch Ferdinand v. Schill. Sein Geburtsort ist zwar Wilmsdorf bei Dresden, aber noch als Kind wanderte er mit seinen Eltern nach Oberschlesien aus, wo sein Vater Grund-, Erb- und Patronatsherr von Nieder-Sodow bei Lublinitz geworden ist. Hier ist Ferdinand aufgewachsen und zu diesem Orte hat er auch bis zu seinem ruhmvollen Tode in engster Beziehung gestanden, so daß man mit vollem Recht sagen kann: Ferdinand von Schill war ein Oberschlesier und gehört dem Kreise Lublinitz an. In seinem Epoche machenden Werke „Oberschlesien" — das Waldgebiet der Malapane und des Stobers, Seite 129 — sagt daher auch Dr. Jos. Partsch, Professor der Erdkunde an der Universität in Leipzig (früher Breslau): „Nur selten stößt man auf einen mächtigen erratischen Block wie denjenigen, der im Pfarrgarten von Sodow bei Lublinitz als Monument Ferdinands v. Schill aufgerichtet ist, des ungestümen Helden, den dieses Land dem preußischen Staate für seine schwersten Tage geschenkt hat."

Der Vater unseres Helden, Johann Georg v. Schill, wurde am 4. Januar 1736 zu Tschelief bei Teplitz in Böhmen geboren und vermählte sich am 29. Juni 1762 mit Margarete v. Traglau, Tochter des Stadtquartiermeisters zu Eger. Sie starb am 16. Mai 1796 zu Sodow bei Lublinitz und liegt dort in der Pfarrkirche vor dem Hochaltar begraben. Johann Georg v. Schill diente im siebenjährigen Kriege im österreichischen Husarenregiment „Esterhazy" und erwarb sich schon damals den Ruf eines

kecken Parteigängers. 1760 ging er zu den Sachsen über und wurde Kompagniechef bei den Chevaulegers. Infolge unbefugten Werbens mit einer Untersuchung bedroht, entzog er sich dieser durch ein Abschiedsgesuch und lebte dann mehrere Jahre auf seinem Gute Wilmsdorf bei Dresden. Bei Ausbruch des bayrischen Erbfolgekrieges trat Schill in den preußischen Dienst und erhielt von Friedrich dem Großen den Auftrag, ein Freikorps zu errichten. Obwohl ihm dieser Feldzug keine Gelegenheit bot, sich zu betätigen, gewährte ihm der große König dennoch ein Ruhegehalt und ließ ihn als Oberstleutnant in der Rangliste weiterführen. Wie Schill den Kriegsherrn gewechselt hatte, so wechselte er öfters auch seinen Wohnsitz. Er verzog 1784 nach Oberschlesien und erwarb das Rittergut Nieder-Sodow. Dort lebte der alte noch immer streitbare Husar in ländlicher Zurückgezogenheit, meist in Geldnot und dabei mit Prozessen beschäftigt.

Ferdinand von Schill
Königlich Preußischer Major.

Nach dem Tode seines Sohnes Ferdinand erwachte in dem Greise noch einmal das Soldatenblut. Als ihm Graf Hoym, der Oberpräsident von Schlesien, die Bildung eines oberschlesischen Freikorps untersagte, trat er wieder in österreichische Dienste. In Troppau heiratete er Barbara Bergmann, die ihm noch zwei Söhne und eine Tochter gebar, und starb nach einem abenteuerlichen Leben am 27. Februar 1822 in Teschen. Seine vier Söhne aus erster Ehe waren durchweg Husarenoffiziere. Xaverius zeichnete sich bei den braunen Husaren im Rheinfeldzuge aus und starb 1810 als Rittmeister. Ernst diente im Husarenregiment von Rosenbusch und soll 1812 nach Rußland ausgewandert sein, wo er verschollen ist. Heinrich, in den Befreiungskriegen Rittmeister beim 6. Husarenregiment (v. Götzen), starb 1845 als Oberstleutnant a. D. Ferdinand fiel als Kommandeur des 2. Brandenburgischen Husarenregiments am 31. Mai 1809 in Stralsund. Es war also eine echte Husarenfamilie, kühne und ungebundene Männer von vortrefflicher soldatischer Begabung. Die beiden Töchter, Eleonore, verehelichte v. Schweinichen, und Auguste, verehelichte v. Skrzetulski, sind im März bezw. Oktober 1817 als kinderlose Witwen in Sodow gestorben und in der dortigen Patronatsgruft beigesetzt. Eleonore war Grundfrau und Besitzerin des väterlichen Gutes. Nach ihrem Tode erhielt als nächster und alleiniger Intestaterbe das Gut wiederum Schill der Alte, der damals Freisaß in Punzau bei Teschen war, der es aber noch in demselben Jahre an seinen Sohn Heinrich verkaufte.*) Von den Kindern zweiter Ehe starb Ferdinand (geb. 21. Juni 1812) als ehemaliger Hauptmann am 1. April 1870 im Krankenhause der barmherzigen Brüder in Teschen, Augustus, geboren am 27. Januar 1814, im Alter von 23 Jahren als

*) Von Heinrich v. Schill ging das Gut im folgenden Jahre (1818) in fremde Hände über und wechselte dann noch oftmals den Besitzer; der jetzige Gutsherr, Landesältester Kuba, hat die Besitzung 1879 erworben. Der Gutshof ist derselbe wie zu Schills Zeiten. Im Sommer 1875 brannte das alte Schloß der Familie v. Schill nieder, an derselben Stelle wurde das neue Wohnhaus errichtet.

Leutnant, Luise, geboren am 7. Januar 1817, als die letzte des Stammes v. Schill, am 11. Februar 1903 zu Schmollu in Oberösterreich. Sie war eine vornehme Dame von seltener Herzensgüte und wahrer Frömmigkeit.

Über die Kindheit Ferdinands, der in Sodow aufgewachsen ist, berichten Nicolaus Czernia, von 1775—1803 Pfarrer in Sodow, sowie dessen Bruder und Nachfolger Josef Czernia, gestorben 1845, daß er ein gut beanlagter Knabe und verwegener Reiter gewesen ist, der zum Schrecken der Dorfbewohner oft auf den wildesten Pferden und ohne Sattelzeug über breite Gräben und hohe Zäune setzte. Ein Hügel in der Nähe des Dorfes war dabei besonders der Tummelplatz seiner kriegerischen Spiele, von welchen mancher Bauernjunge mit blutigem Kopf heimkehrte.

Im Jahre 1792 trat Ferdinand in das Dragonerregiment Ansbach-Bayreuth ein, der Helden von „Hohenfriedeberg", mit den Garnisonen Pasewalk, Gollnow usw. Im Rheinfeldzuge 1792—95 hatte er keine Gelegenheit sich auszuzeichnen, obwohl das Regiment überall beteiligt war, und blieb daher auch den größten Teil seines Lebens Sekondeleutnant. Am 14. Oktober 1806 bei Auerstädt schwer verwundet, schleppte er sich unter großen Schmerzen und Beschwerden über Magdeberg und Stettin nach Kolberg, wo er sich bald erholte. Mit der Rückkehr der Kraft und Gesundheit trat dem jungen Offizier die ganze Größe des Unglücks, von dem das Vaterland betroffen war, klar vor die Seele und trieb ihn an, in dieser schweren Zeit das Seinige für die Rettung des Vaterlandes zu tun.

Er stellte sich dem Kommandanten v. Loucadou zur Verfügung, und dieser verwendete den jungen Kavallerieoffizier zur Beitreibung und Einlieferung von Lebensmitteln aus der Umgegend von Kolberg. Bereits am nächsten Tage erreichte er mit nur sechs Kürassieren Treptow, vertrieb die französische Besatzung und brachte auf 100 Wagen 2000 Hektoliter Getreide nach Kolberg. Nun bat Schill um 30 Mann und setzte seine Unternehmungen in größerem Maßstabe fort. Inzwischen war der französische Oberst Mestram vor Kolberg erschienen und hatte die Festung zur Übergabe aufgefordert, war jedoch mit Verachtung zurückgewiesen worden. Beim Abzug folgte ihm Schill mit nur sechs Kürassieren bis Massow, wo er nachts 4 Offiziere und 4 Reiter gefangen nahm und im Triumph nach Kolberg brachte.

Der Gegend kundig, überfiel Schill am 7. Dezember 1806 Gützow, vertrieb mit 10 Reitern und 10 Infanteristen 50 feindliche Fußsoldaten und 20 Reiter und erbeutete 3 Gepäckwagen, eine Anzahl Gewehre und 1000 Taler. Mit diesem Gefecht hatte Schill einen guten Wurf getan, denn er erhielt nunmehr die ersehnte Erlaubnis zur Errichtung einer Freischar. Bald war eine schwache Schwadron aufgestellt, mit der er täglich Streifzüge unternahm und Pferde, Waffen, Kriegsbedürfnisse, wie auch Kassen aufhob. Auch einen Streifzug nach den Inseln Wollin und Usedom unternahm er und kehrte mit viel Kriegsbeute und 1000 Talern zurück. Nebenbei beschäftigte er sich mit der Bildung einer Jägerabteilung. Unablässig strebte hierbei Schill in der Entfachung des Kleinkrieges weiter, und im Februar 1807 zählte sein Freikorps bereits 800 Infanteristen, 150 Jäger, 450 Kavalleristen und 5 Geschütze. Es gewährt ein anziehendes Bild, in dem ferneren Kampfe das Schillsche Freikorps mit seinen prächtigen jungen Offizieren und ihrem Tatendrange gegen die feindliche Übermacht kämpfen zu sehen. Es war ein regelrechter und nachdrücklicher Kleinkrieg, der von Tag zu Tag wuchs, und Schills Name war in aller Munde. Vor Weihnachten 1806 wurde Schill

zum Premier-Leutnant befördert und erhielt den Orden pour le mérite. Bereits 4 Wochen später wurde er Rittmeister und 4 Monate später Stabsoffizier. In kaum einem halben Jahre vom Leutnant zum Major vorzurücken, ist eine beispiellose Beförderung.

In das Jahr 1808 fällt auch Schills Verlobung mit Elise, der zweiten Tochter seines väterlichen Freundes, des Generals v. Rüchel, der im Daberschen Kreise angesessen war. Leider sind die Briefe Schills an seine Braut, die nach seinem Tode einen Rittmeister v. Flemming geheiratet hat, vernichtet worden. Auch den Besuch seines alten Vaters aus Sodow empfing damals der berühmte Sohn.

Durch Kabinettsorder vom 7. Oktober 1808 wurden die 4 Schwadronen des Schillschen Freikorps zum 2. Brandenburgischen „Husarenregiment von Schill" gemacht; Schill sollte an der Spitze seines Regiments in Berlin einrücken. Schweren Herzens nahm Schill von Pommern, dem Schauplatz seiner Erfolge, Abschied. Der Marsch nach Berlin war für ihn und sein Regiment ein Triumphzug; in allen Orten fanden festlicher Empfang und Gastereien statt. Als die Gefeierten vor den Toren der Hauptstadt erschienen, hatten sich der Gouverneur, der Kommandierende General mit seinem Stabe, die Nationalgarde, der Magistrat und die Hälfte der Bevölkerung eingefunden. Umbraust von Hochrufen zog Ferdinand in die Hauptstadt des Landes ein, empfangen wie noch kein Untertan vor ihm.

Der Schill-Denkstein im Pfarrgarten zu Sodow.*)

Schill verlebte, gesellschaftlich umworben und mit seinem Regiment beschäftigt, eine sehr angenehme Zeit in Berlin. Ein gewöhnlicher Charakter hätte nichts anderes getan, als die Früchte zu brechen, die ihm des Lebens goldener Baum so reichlich bot. Nicht

*) Ein in der Feldmark von Wiersbie (bei Sodow) aufgefundener $2^1/_2$ m hoher und etwa 200 Zentner schwerer erratischer Granitblock wurde zur Jahrhundertwende (Januar 1901) unter der größten Anstrengung von Menschen und Vieh herangebracht und zur dankbaren Erinnerung an die sowohl kirchlich wie patriotisch gesinnte Familie v. Schill, die von 1784 bis 1818 Besitzer von Nieder-Sodow und Patron der Sodower Kirche gewesen ist, im Pfarrgarten zu Sodow aufgestellt, wofür Se. Majestät der Kaiser durch sein Zivilkabinett dem Pfarrer von Sodow seine Anerkennung aussprechen ließ.

so Schill. Von Tatendrang beseelt, rückte er ohne Wissen und Willen des Königs am 28. April 1809 mit seinem Regiment aus Berlin aus und eröffnete mit Zustimmung seiner Offiziere und Soldaten den Krieg gegen Napoleon. In seiner Anrede erklärte er, Napoleon, der tückische Thronräuber, sinne darauf, unser angestammtes Vaterland und geliebtes Herrscherhaus zu stürzen und unser Volk noch tiefer zu erniedrigen, was aber dem Bösewicht nicht gelingen solle. Die Österreicher hätten an Frankreich bereits den Krieg erklärt und einen Sieg erfochten, Westfalen wäre zum Aufstande bereit, Spanien und Tirol rängen um die Freiheit.

Leider täuschte sich Schill in seinen Erwartungen, denn die österreichischen Operationen mißglückten, und die Sachsen mit den Westfalen unterstützten sein Unternehmen nicht. Aber von kühnem Heldenmut beseelt, drang er doch bis Magdeburg vor und besiegte bei Dodendorf eine Abteilung der Magdeburger Garnison. Von Preußen verleugnet, von dem König „Lustig“ (dem in Cassel residierenden Bruder Napoleons) geächtet, von der feindlichen Übermacht bedrängt, wandte er sich durch die Altmark nach Mecklenburg, nahm bei Damgarten noch 600 feindliche Soldaten gefangen und rettete sich zuletzt in das feste Stralsund. Hier wurde er von den vereinigten Holländern und Dänen unter General Gratien eingeschlossen und am 31. Mai nach tapferer Gegenwehr im blutigen Straßenkampfe, wobei er den holländischen General Cateret vom Pferde hieb, mit den meisten seiner Getreuen niedergemacht.

Nachmittags, als die Leiche als die Schills erkannt wurde, trennte der holländische Oberarzt Genoux das Haupt vom Rumpfe — waren doch auf das Haupt dieses „Straßenräubers“ vom französischen „Schlachtenkaiser“ 10 000 Fr. ausgesetzt — und legte es in ein großes mit Weingeist gefülltes Glas. So wurde dies grause Siegeszeichen nach Cassel zu Händen des Königs „Lustig“ gesandt. Der enthauptete Rumpf wurde am nächsten Tage auf einen mit Stroh bedeckten Wagen geworfen, nach dem in der Vorstadt belegenen Knieperkirchhofe gefahren und sanglos in ein Grab gesenkt.

Im Jahre 1837 (am 24. September) wurde das bis dahin von der Universität in Leyden aufbewahrte Haupt Schills in Braunschweig aus Anlaß der Denkmalsweihe bei den irdischen Überresten jener 14 preußischen Krieger beigesetzt, die in Stralsund von den Franzosen gefangen und in Braunschweig erschossen wurden. Die 11 gefangenen Schillschen Offiziere wurden bekanntlich in Wesel erschossen. Über das Schicksal der Leiche Ferdinands v. Schill, unseres Landsmanns, berichtet Moritz Arndt:

„Sie trugen ihn ohne Sang und Klang,
Ohne Pfeifenspiel und ohne Trommelklang,
Ohne Kanonenmusik und Flintengruß,
Womit man die Tapfern begraben muß.
Sie schnitten den Kopf vom Rumpfe ihm ab
Und warfen den Leib in ein schlechtes Grab.
Da schläft er nun bis zum jüngsten Tag,
Wo Gott ihn zu Freuden erwecken mag.“

Die Trojcakirche bei Koschentin.

Von Pfarrer Urban in Sodow.

Die Filial- und Begräbniskirche Sanctae Trinitatis bei Koschentin ist nach Süden zu $1^1/_2$ Kilometer vom Dorf entfernt und wird im Volksmunde „Swięta Trojca" genannt.

Während andere Kirchen ihren Standort ausschließlich auf kleineren oder größeren Anhöhen haben und auf die Häuser des Ortes herabblicken, wie eine treue Mutter auf die um sie versammelten Kinder, steht diese Kirche mit ihrer stimmungsvollen Holzarchitektur bescheiden am Waldrande unten im Tale zwischen alten Linden und Eichen, unter welchen seit Jahrhunderten die Verstorbenen aus Koschentin und den umliegenden Ortschaften begraben werden. Die gegenwärtige Sankt Trinitatiskirche ist im Jahre 1724 an derselben Stelle erbaut worden, an der die erste, um das Jahr 1500 errichtete Kirche gestanden hat; denn im Totenbuche zu Sodow, wohin Koschentin seit undenklichen Zeiten bis zum Jahre 1869 eingepfarrt gewesen ist, finden wir folgende Eintragung: „Am 26. Juni 1724 starb zu Koschentin Jacob Ridzinger, ein deutscher Zimmermeister aus der Neisser Gegend, der die neue Kirche Sanctae Trinitatis glücklich gebaut hat, 63 Jahre alt, an den Folgen eines Sturzes vom Dache". Da wir auch eine genaue Beschreibung der ersterbauten Kirche besitzen, so kann mit Sicherheit angenommen werden, daß der Baustil und das äußere Aussehen der jetzigen Kirche nur wenig von dem ihrer Vorgängerin abweicht. Auch diese stand „inmitten des Kirchhofs, war ebenfalls von Holz, mit einer hölzernen Sakristei auf der Epistelseite, hatte eine hölzerne Decke, einen kleineren Turm mit der Signalglocke über dem Presbyterium und einen größeren Turm mit zwei Glocken an der Westseite". Überdies ist noch eine Abbildung der alten Kirche vorhanden. An der Nordwand im Schiff der Kirche hängt ein altes primitives Ölbild mit der Jahreszahl 1564. Dieses stellt in 8 Gruppen mit je zwei Zeilen Text Szenen dar, die sich auf Vorfälle beziehen, die sich beim Bau der ersten Kirche ereignet haben sollen. Die letzte Gruppe zeigt eine Abbildung der alten Kirche, die augenscheinlich der jetzigen Kirche ganz ähnlich gewesen ist.

Die Trojca-Kirche von der Südseite.

Im Pfarrarchiv zu Sodow befindet sich ein altes Proventenbuch aus dem 17. Jahrhundert. Dieses gibt recht interessante Aufschlüsse über einzelne kirchliche Begebenheiten bis zurück in die Zeit des frommen Bischofs Nanker von Breslau (1326—41), der sämtliche Kirchen seiner Diözese zu Fuß besuchte und 1331 auch die gegenwärtige Kirche zu Sodow weihte. Dieses Buch enthält auch eine Aufzeichnung über die Entstehung der alten Trojca-Kirche. Sie stammt aus dem Jahre 1721 von der Hand des 1742 gestorbenen Pfarrers Jeziorski von Sodow und hat folgenden Wortlaut:*)

„Die Geschichte vom Ursprung des Baues der Kirche St. Trinitatis in Pronte-Koschentin.

Dieser Ort ist dem Volke der Umgegend als wundertätig bekannt. Ein gewisses Weib von gottesfürchtiger Gesinnung, das sich hier erging und zu Gott betete, erblickte ein kleines Kind in der Nähe einer Eiche, welche an der Stelle stand, wo jetzt der Hochaltar steht. Als es mit ihm sprechen wollte, verschwand es. Darüber erstaunte das Weib und besuchte mit ihren Gebeten öfters diesen Ort, wobei sie stets die Fußspuren eines kleinen Kindes im Sande gewahrte. Um sich zu überzeugen, ob dies auf ein Wunder zurückzuführen sei, verwischte sie die Spuren im Sande und fegte sie glatt. So oft aber das Weib zurückkehrte, fand sie die Fußspuren im Sande wieder, bis sie sich überzeugte, es geschehe auf wunderbare Weise. Nun verwischte sie die Fußspuren nicht mehr, erzählte aber andern Leuten davon. Die Leute achteten nun diesen Ort und horchten aufmerksam, was weiter geschehen werde, bis sie zur Osterzeit Glockengeläute vernahmen und von ferne eine Prozession unter Singen

Das Innere der Trojca-Kirche.

sich fortbewegen sahen. Aus diesem Grunde wurde an der Eiche ein Kreuz aufgestellt. Als das Kreuz, von dem heut noch ein Stumpf in der Kirche steht,*) errichtet war, sah man drei brennende Kerzen und drei kleine Kinder in weißen Gewändern sich hin und her bewegen.

In Koschentin lebten auch drei Brüder, zwei davon waren verheiratet, der dritte, mit Namen Vincenz Kluczenski, war ledig. Dieser hielt sich bei den beiden Brüdern auf und

*) Übersetzung aus dem Lateinischen.

*) Ist noch jetzt am Hochaltar auf der Evangelienseite zu sehen.

handelte mit Pferden. Beim Hüten an diesem Ort gingen ihm einst zwei Pferde verloren, und er konnte sie durch mehrere Tage nicht finden, so daß er verzweifelte und sie gestohlen glaubte. Als er traurig an dem Kreuze vorüberging, wurde er von einem kleinen Kinde, das dort stand, angesprochen: „Was gibst du mir, und ich will dir die Pferde zeigen?“ Der Erschrockene fragte: „Was verlangst du?“ Das Kind antwortete: „Versprich mir, daß du mit ihnen an diesem Ort Holz zu einer Kirche anfahren willst“. Der Jüngling versprach es, und das Kind zeigte ihm sogleich die Pferde, die hinter einem Strauche, an dem er schon öfters vorüber gegangen war, ruhig grasten.

Als er dieses Wunder gewahrte, dankte er sogleich Gott und machte bekannt, wozu er sich verpflichtet hatte. Er begann auch das Holz zum Bau der Kirche anzufahren, aber nicht an diesen Ort, denn die Nachbarn redeten ihm ab, weil die Stelle ungeeignet und feucht sei. Er fuhr vielmehr das Holz auf den Hügel, der über dem Teiche lag, obwohl es nicht der Wille Gottes war, daß die Kirche auf einer Anhöhe erbaut werden sollte. Man fand daher das Holz, das den Tag über auf den Berg gefahren worden war, am Morgen an der bezeichneten Stelle im Tale. Daraus erkannte man den Willen Gottes, und die Kirche wurde nicht anderswo, sondern hier erbaut.

Es befand sich auch eine Quelle auf dem Kirchhofe, gegen Pudelko zu, deren Wasser dem Vieh nützlich und der Gesundheit der Menschen wirksam war, denn wenn man sich damit wusch, wurde man von Augen- und Kopfschmerzen befreit. Einem Fuhrmann erblindeten sämtliche Pferde. Als er in dieser Not von der Quelle, die schon vielen Menschen und vielem Vieh geholfen hatte, hörte, führte er sie in großer Hoffnung an diesen Ort. Und es geschah, als er mit den blinden Pferden an der Sankt Trinitatiskirche anlangte, fielen diese auf die Vorderbeine, knieten nieder, wieherten und wurden sehend. Da fiel der Fuhrmann mit ausgebreiteten Händen zur Erde, dankte Gott, nahm dann einem der Pferde das Zaumzeug ab und ließ es zur Erinnerung in der Kirche zurück, wo es noch bis zum heutigen Tag zu sehen ist.*) In unruhiger Zeit und durch Überschwemmung wurde aber die Quelle verschlämmt, so daß man nicht mehr genau weiß, an welcher Stelle sie gewesen ist. So geschehen im Jahre 1564. Andere Wunder, wie z. B. daß ein erschlagener Mann und ein erdrosseltes Kind, da sie an diesen heiligen Ort gebracht und Gott aufgeopfert wurden, wieder zum Leben zurückkehrten, sind auf einer andern Urkunde unter Angabe von Zeugen niedergeschrieben worden.“ — Dies der Inhalt des Sagenkreises, der sich an die Entstehung der alten Kirche angelehnt hat.

Das Ablaßfest bei der altehrwürdigen Trojca-Kirche wird alljährlich bis in die gegenwärtige Zeit am Dreifaltigkeitssonntag feierlichst abgehalten, und es eilt eine große Anzahl Gläubiger von nah und fern herbei, um Gott den Dreieinigen hier zu loben und zu preisen. Somit bestätigt sich noch heut das, was der ehemalige Pfarrer Jeziorski von Sodow in das alte Proventenbuch niedergeschrieben hat:

„daß in dieser Kirche von seiner Errichtung an, besonders an den Hauptfesten, d. i. am Trinitatissonntag, am 2. Osterfeiertag und am Sonntage nach Sankt Hedwig, unter großer Beteiligung der Menschen beiderlei Geschlechts, die von allen Seiten zusammenströmen, Gottesanbetung und Heiligen- und Marien-Verehrung mit Opfer feierlichst stattfindet und mit Gottes Hilfe stattfinden wird, bis aus der Asche ein verklärtes Geschlecht erstehen wird.“

*) Ist bis heut aufbewahrt.

Ein Spaziergang auf den Grojetzberg.

Von Hauptlehrer Gomolla in Strzebin.

Den meisten Bewohnern unseres Heimatkreises ist wohl der Grojetzberg wenigstens dem Namen nach bekannt. Die Kinder lernen ja in allen Schulen in der Heimatkunde: „Die höchste Erhebung im Kreise Lublinitz ist der Grojetzberg bei Lubschau. Er ist 366 m hoch". Er erhebt sich im Südosten des Kreises, ist weit sichtbar und wird von Naturfreunden gern besucht.

Wir wollen ihm auch einen Besuch abstatten. Von dem Wege, der Pfaar mit Lubschau verbindet, sehen wir den Berg mit seinem bewaldeten Gipfel vor uns liegen. Ein breiter, langsam ansteigender Weg führt uns hinauf. Zu beiden Seiten des Weges breiten sich Felder aus. Der Boden ist lehmig und schwer zu bearbeiten. Es fällt uns auf, daß hier viel Huflattich wächst. Das ist ein Zeichen dafür, daß der Boden auch Kalk enthält. Ein Blick nach links bestätigt dies. Dort werden am Abhange des Berges an mehreren Stellen Kalksteine gebrochen. Wir nähern uns jetzt einer Fichtenschonung, welche den Nord- und Westabhang bedeckt. Ehe wir den Weg fortsetzen, halten wir einmal Umschau. Gegen Nordwesten sehen wir über Pfaar und Strzebin bis Koschentin. Der Turm der neuen Kirche sowie der des dortigen Schlosses ist deutlich zu sehen. Im Norden dehnen sich vor uns Nadelwälder aus, die nur an einigen Stellen von Feldern mit dazwischen liegenden Ortschaften unterbrochen werden. Ganz im Hintergrunde erblicken wir einen hohen dunklen Gegenstand. Wir sehen schärfer hin und erkennen, daß es der eiserne Turm der Klosterkirche in Czenstochau ist, der trotz der Entfernung von rund 25 km sich noch deutlich abhebt. Doch jetzt weiter. Der Weg durch die Schonung wird nun steiler. Er bringt uns nach kurzer Wanderung auf den Gipfel des Berges. Hier sehen wir zunächst einen fast viereckigen, mehrere Meter tiefen Kessel, dessen Wände mit Sträuchern bewachsen sind und dessen Boden mit einer Grasdecke belegt ist. Oben auf seiner westlichen Seite ladet eine halbkreisförmige Rasenbank, hinter welcher im Dunkel dicht belaubter Bäume eine tiefe Grube sichtbar ist, zu kurzer Rast ein. Jenseits des Kessels, gegen Osten und Süden, stehen hohe Fichtenstämme, zwischen welchen Himbeer-, Brombeer- und Haselnußsträucher ein dichtes Gestrüpp bilden. Wenn erst die Beeren reif sind, dann mögen hier Kinder aus den umliegenden Ortschaften zahlreicher sich einfinden, als es vielleicht den Forstbeamten lieb ist, da sie durch ihr lautes munteres Wesen sich bemerkbar machen und das Wild, das hier sorgsam gehegt und gepflegt wird, stören und verscheuchen. Aber auch jetzt im Frühling ist hier viel Leben. Nicht weit von unserem schattigen Plätzchen macht das Eichkätzchen muntere Sprünge, im Wipfel einer Fichte girrt eine wilde Taube. Fink, Amsel, Star und Drossel sind gar lustig und scheinen sich in ihren Leistungen als Sänger überbieten zu wollen. Aus dem Hintergrunde läßt auch der Kuckuck seinen neckischen Ruf hören. Über das Gras huscht die flinke Eidechse dahin, die Sträucher sind belebt von kleineren Vögeln und unzähligen Käfern.

Von hier aus setzen wir die Wanderung über den Berg fort! Durch einen älteren Waldbestand geht es auf einem Fußwege abwärts. An der Südostecke treten wir aus dem Walde, nachdem wir uns noch ein Sträußchen Maiglöckchen, die gerade in diesem Teile in großen Mengen zu finden sind, gepflückt haben. Unsere Augen richten sich nach dem gegenüberliegenden Hügel. Auf dem Gipfel stehen mehrere Bäume, zwischen welchen ein Denkmal zu sein scheint. Dies soll das Ziel unseres Ausfluges sein. Der Weg führt uns zunächst durch ein Tal, das an mehreren Stellen von Fichten, Lärchen, Eichen, Erlen

und Weiden dicht bestanden ist, während sich an anderen Stellen an dem hindurchfließenden Bächlein Wiesen ausbreiten. An einem kleinen Teiche verlassen wir dies Tal, das sich noch bis zum Vorwerk Schönhof hinschlängelt und kurz vor diesem, ganz im Grün der Bäume versteckt, ein Hegerhäuschen birgt. Wir gehen wieder bergauf. Die Felder haben zum Teil schweren Letteboden und sind steinig. Größere Flächen dienen hier als Schafweiden. Wir treffen den Schäfer mit seiner Herde an und fragen ihn, was der Stein, der dort oben zu sehen ist, zu bedeuten habe. Er gibt uns zur Antwort, daß dort ein Wirtschaftsbeamter einst tödlich verunglückt sein soll. Den Sohn des Schäfers, einen munteren Schulbuben, fragen wir, ob er denn schon etwas vom Grojetzberge gehört habe. Freudig erzählt er, was er im jungen Oberschlesier gelesen hat:

„Vor langer Zeit stand auf diesem Berge eine Burg. Am Fuße desselben lag die Stadt Psaar. Beide wurden von den wilden Tataren verwüstet. An der Stelle der zerstörten Stadt liegt jetzt das Dorf Psaar. Die Grojetzburg wurde wieder aufgebaut. Ein Ritter bewohnte dieselbe. Er hatte eine einzige Tochter, welche Ljuba hieß. Sie bereitete den Eltern viel Kummer. Die Eltern hätten die Tochter gern an einen Edelherrn verheiratet. Sie wies aber alle Bewerber ab, denn sie liebte einen armen Knappen, der auf des Vaters Burg diente. Aber noch eine andere Sache betrübte die Mutter des Mädchens sehr. Ljuba wollte nicht in die Kirche gehen. Sie fand immer eine Ausrede, um zu Hause zu bleiben. An einem Sonntage machten sich die Eltern zum Kirchgange zurecht. Die Tochter blieb aber bei ihrer Handarbeit sitzen. Die Mutter suchte sie zuerst durch Zureden, dann durch Vorwürfe zum Mitgehen zu bewegen. Vergebens. Da wurde sie zornig und rief: Du stehst mit dem Teufel im Bunde, deshalb willst du nicht in die Kirche gehen. Ich fluche dir. Versinke in die Erde, damit ich dich nicht mehr sehe. Ljuba erschrak sehr, als sie den Fluch der Mutter vernahm. Gern wäre sie den Eltern nachgeeilt. Aber ihre Kniee zitterten. Sie vermochte sich nicht von der Stelle zu bewegen. Sie sah nur noch, wie die Mutter sich noch einmal umschaute, ehe sie in die Kirche eintrat. Dann fing es an in dem Berge zu rollen und zu tosen. Ein gewaltiges Brausen erfüllte die Luft, und die Burg versank mit allem, was darin lebte, in die Erde. Der Geist des unglücklichen Mädchens hat keine Ruhe gefunden. Er soll in hellen Mondnächten in einem weißen Gewande den Grojetzberg umwandeln."

Wir machen die beiden darauf aufmerksam, daß man auf dem Grojetzberg eine Steinaxt gefunden habe, welche im Museum schlesischer Altertümer in Breslau aufbewahrt wird. Der Berg war also schon zu einer Zeit bewohnt, als die Menschen noch kein Eisen kannten. Wir verabschiedeten uns von Vater und Sohn, um uns noch das Denkmal anzusehen. Es ist ein etwa 2 m hoher Stein, der oben spitz zuläuft. Die Inschrift ist leider völlig verwittert und nicht mehr zu entziffern. — Die Aussicht, die man hier bei klarem Wetter nach Süden hin genießt, ist herrlich und lohnt reichlich das Besteigen des Hügels. Hinter einem Kranz von dunkeln Nadelwäldern sieht man an unzähligen Stellen helle Rauchwolken aufsteigen. Es sind die rauchenden Schornsteine der Hütten, Gruben und Fabriken des oberschlesischen Industriebezirks, zwischen welchen man auch mehrere Kirchtürme unterscheiden kann. Unser Bild wird ganz fern am Horizont von bewaldeten Bergen umrahmt. Es sind Ausläufer der Beskiden und Sudeten.

Nachdem wir noch einen Blick über Woischnik nach den Hügeln jenseit der russisch-preußischen Grenze geworfen haben, verlassen wir den Grojetzberg mit dem Bewußtsein einen genußreichen Spaziergang gemacht zu haben.

Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist.

Gott hat uns den Vater und die Mutter ausgesucht, als wir auf die Welt kamen, und nicht wir; Gott gab uns unsere Brüder und Schwestern zur Gesellschaft, und er ist es, der gesagt hat, daß wir unserem Vater und unserer Mutter gehorchen, uns untereinander lieben und helfen sollen.

Das ist ganz selbstverständlich, meinst du, lieber Leser? Jawohl!

Ebenso selbstverständlich ist es, daß Gott uns nicht bloß in die Familie, sondern auch in die Welt, in die große Gesellschaft der Menschen, gesetzt hat. In der Welt ist der Staat, mit dem Könige oder Kaiser an der Spitze, unser Vater in höherem Sinne. Die Kirche ist in demselben Sinne unsere liebe Mutter. Der Staat ist die weltliche Obrigkeit und die Kirche die geistliche. Gott lehrt uns durch den Mund seiner Kirche: Du sollst Vater und Mutter ehren. Das heißt also auch: Du sollst den Staat und die Kirche ehren, lieben und ihnen gehorchen: dem Staate in weltlichen Dingen, der Kirche in geistlichen. Dasselbe sagt unser Herr Jesus mit den Worten: Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist. Gewiß ist auch das ganz selbstverständlich, sagst du.

Nun aber frage ich dich: Welchen Staat und Fürsten hat Gott dir gegeben, daß du ihn ehren, lieben und nach seinem Willen ihm gehorchen sollst, wie deinem leiblichen Vater? Nicht wahr, du bist gleich mir im Königreiche Preußen geboren, hast gleich mir das preußische Bürgerrecht und bist vor Gott und aller Welt? — ein Preuße!

Ja, das bist du.

Du kannst nun aber ein echter, wahrer Preuße sein, der den Vater Staat liebt, ehrt und ihm gibt, was sein ist, und ihn verteidigt auf Leben und Tod. Oder du kannst auch ein falscher Preuße, ein äußerlicher, ein Muß-Preuße sein, der allen Schutz und alle Fürsorge vom Staate annimmt, ihn dabei aber haßt und ihn verachtet und bei gelegener Zeit verrät und verkauft, wie Judas den Herrn. Nun, ist das nicht auch ganz selbstverständlich oder ist es das etwa nicht?

Wenn du polnisch sprichst und deine Eltern es auch tun und dich manche einen „Polaken" nennen, meinst du, du seiest kein Preuße, sondern ein Pole? Wenn du vor Gottes Angesicht und seinem vierten Gebote hättest ein Pole sein sollen, dann hätte er dich in einem polnischen Staate mit einem polnischen Könige geboren werden lassen. Und dann erst ginge dich unser Preußen nichts an. Gott regiert die Welt. Er läßt Familien untergehen und neue Familien entstehen aus

zwei Menschen, die nicht aus derselben Familie sind. Er läßt Reiche untergehen und aus ihren Stücken neue Staaten entstehen. Er löst Völkerfamilien auf und tut sie mit anderen zu neuen Völkern zusammen. Vor mehr als 100 Jahren ließ Gott das Polenreich untergehen, zu dem unser Schlesien schon seit mehr als 750 Jahren nicht mehr gehörte. Aus deutschem und polnischem Land ließ Gott unser Königreich Preußen werden, aus deutschen und polnischen Leuten, welche sich heirateten, schuf er preußische Familien und unser preußisches Volk. Wir alle haben mehr oder weniger deutsche und polnische Voreltern. Gott hat uns aus deutschem und polnischem Blut geschaffen. Darum sind wir alle eine große Familie, ein preußisches Volk. Du wirst schon bemerkt haben, lieber Leser, daß die Kinder aus manchen Familien verschieden sind, die einen sind mehr der Mutter, die anderen mehr dem Vater ähnlich. So ist es bei uns Preußen oft. Manche Leute haben deutsche Namen und sprechen polnisch, und manche haben polnische Namen und sprechen deutsch. Noch mehr kann man an den Gesichtern sehen, wie sehr unser Volk eine neue Rasse bildet, aus deutschem und polnischem Blut gemischt. Wir alle sind echte Preußen, nicht bloß nach dem Namen und dem Recht, sondern lebendig, leibhaftig, aus Fleisch und Blut. Und das sind wir, auch wenn viele von uns polnisch sprechen und Polaken geschimpft werden. Vor Gott und der Welt hat niemand das Recht, einen von uns, der unser Preußen von Herzen liebt und mit seinem Herzblut zu verteidigen bereit ist, Pole oder Polake zu nennen. Ich würde das als Beleidigung betrachten und wegen dieser Beschimpfung klagen.

Du sagst, es gäbe viele, die sich selbst Polen nennen und darauf noch stolz sind. Du hast recht, solche Leute gibt es wirklich. Sie sagen, daß sie Polen seien, weil sie polnisch sprechen. Solche Leute können noch nicht klar denken. Es gibt unter uns viele, die französisch, englisch und russisch sprechen. Sind sie darum schon Franzosen, Engländer oder Russen? Zu unserer preußischen Familie gehören nicht nur Leute, die deutsch, und Leute, die polnisch sprechen, sondern auch Leute, die mährisch, wendisch, dänisch und französisch sprechen. Sie alle sind Preußen. In unserem Lande sind aber auch Fremde, z. B. Franzosen. Diese gehören nach Frankreich, halten sich in unserem Lande nur als Gäste auf und gehen wieder nach Frankreich zurück. Wie kann sich aber bei uns jemand als Pole bezeichnen? Wo ist sein Land Polen? Geht er über die Grenze, so ist er in Rußland oder in Österreich. Aber ein polnisches Land, einen polnischen Kaiser und König gibt es nicht.

Du sagst weiter: Es gibt aber auch Leute, die genau wissen, warum sie sich Polen nennen. Sie sagen: Ich bin kein Preuße, ich bin ein Pole. Du hast recht, auch solche Leute gibt es. Sie wollen keine Preußen sein, sie wünschen ein eigenes polnisches Reich. Diese Leute können den Vater Staat nicht lieben und ehren, weil niemand zwei Herren dienen kann. Sie hassen und verachten unser Preußen aus ganzer Seele und gehorchen nur, wo sie mit Gewalt dazu gezwungen werden können. Sie schenken ihre Liebe und Verehrung dem untergegangenen polnischen Staate, der seine eigenen Kinder in der entsetzlichsten Weise knechtete und zum Vieh erniedrigte, jenem Reiche, dem sie und ihre Eltern und Großeltern nichts verdanken, keine Wohltat schuldig sind. Unserem preußischen Staat, der sie erst zu einem menschenwürdigen Dasein erhoben hat, ihnen bereitwillig alles gab und zu geben bereit ist, was er seinen Kindern nur geben kann, ihm wünschen sie den Untergang. So wahr es einen Gott im Himmel gibt, seine Gerechtigkeit währet ewig. Was er am polnischen Reiche gestraft hat, das hat unser Preußen nicht verdient. Und es wird bestehen, trotz aller bösen Wünsche seiner Feinde.

Du meinst, so schlecht und gewissenlos sind lange nicht alle, die sich wegen ihrer Sprache zu den Polen rechnen. Gewiß, es gibt viele von unseren polnischsprechenden Mitbürgern, die den polnischen Verführern nachlaufen, ohne zu wissen, wohin die Reise geht. Sie sind unserem König vielleicht heute noch treu, aber ihr Herz ist kalt. Unter der Asche glimmt vielleicht noch etwas von dem Feuer der Vaterlandsliebe, weil ihr Gewissen noch nicht ganz verdorben, noch nicht ganz erstickt ist. Das Wort des Herrn „Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist", ist die letzte Schranke, ist der letzte Zaun, der die Verführten von den Verführern trennt. Die Verführer wissen das und darum suchen sie die Gebote des Herrn zu verdrehen und unwirksam zu machen. In einer polnischen Zeitung, die in der urdeutschen Provinz Westfalen für die dort in den letzten 20 Jahren eingewanderten polnischsprechenden Leute erscheint, war unlängst zu lesen: Als Jesus zu den Juden sprach „Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist", wollte er sagen, es hätte keinen Zweck, dem Kaiser die Steuern zu verweigern, denn er habe so viele Soldaten, daß er jeden zwingen könne, die Steuern zu zahlen. Der Heiland habe aber damit nicht sagen wollen, daß man dem Kaiser treu sein, ihm frei aus dem Herzen heraus gehorchen solle. Dann sagt die Zeitung: So wie die Juden dem römischen Kaiser unterstanden, so stehen die Polen heute unter dem deutschen Kaiser. Auch sie müssen Steuern zahlen und den Gesetzen gehorchen, wo man sie zwingen kann, mehr brauchen sie nicht zu tun. Man sieht, wie der Verführer die letzte Schranke im Herzen des Lesers niederreißt. Haß und Verrat, Ungehorsam und Empörung gegen Kaiser und Reich können jetzt in das Herz des Verführten hineinziehen. So schmachvoll wird das Wort Gottes von den Verführern mißbraucht. Weil sie sich nicht beugen wollen, so beugen und verdrehen sie Gottes Wort. Und wozu? Um ihr eigenes Vaterland zu verraten, wenn die Zeit gekommen ist. Unter einem falschen Gesichte halten sie sich verborgen bis zum Tage des Verrats. Welchem von den so verführten Kindern soll der Vater Staat vertrauen? Hat nicht auch Judas den Herrn mit einem Kusse verraten? Wenn es zum Schießen und Stechen kommt, dann wird aber kein Unterschied gemacht zwischen Verführern und Verführten, dann werden auch die Leute mitgefangen, welche gedankenlos mitgegangen sind. Und die Hetzer werden hübsch hinten bleiben, wenn es losgeht. So war es immer bei Aufständen und Revolutionen. Und so ist es auch zu verstehen, daß der König schon jetzt unsere Gemeinschaft gegen die Feinde in der eigenen Familie durch besondere Gesetze (Ausnahmegesetze) schützt. Diese Gesetze richten sich nur gegen die Preußen, die gar keine Preußen sein wollen. Es hat es also jeder selbst in der Hand, ob er durch ein solches Gesetz getroffen wird. Wer sich selbst von unserer preußischen Familie lossagt, der gibt auch jeden Anspruch auf Schutz freiwillig auf, er hat kein Recht mehr, so behandelt zu werden, wie die treuen Kinder des Staates.

Du meinst, hier müßte die Geistlichkeit auftreten und wachen, daß das Wort des Herrn nicht zum Unheil für das Volk werde. Das ist auch in einer deutschen Zeitung geschehen. Ein Priester schreibt dort: „Das Wort des Herrn „Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist" wird von Anfang an bis heute von der Kirche so erklärt, daß der Heiland Jesus Christus von den Leuten verlangt habe, die Pflichten gegen die weltliche Obrigkeit, gegen den Staat, genau so zu erfüllen, wie die Pflichten gegen Gott. Und wie ist das? Das ist nicht bloß äußerlich, soweit man gezwungen werden kann, sondern auch innerlich, aus Liebe, freiwillig, ohne Zwang,

sogar gegen Zwang. Wir müssen unsere Treue gegen König und Staat also auch halten, wenn uns jemand zwingen wollte anders zu sein, genau so wie die christlichen Märtyrer lieber in den Tod gegangen sind, als daß sie von ihrem Glauben gelassen hätten. Das Gebot des Herrn läßt für ein preußisches Herz keinen Platz für einen polnischen Staat, keinen Schlupfwinkel für Haß und Verachtung und Ungehorsam.

Ganz etwas anderes aber ist es, ob jemand im preußischen Staat seine polnische, mährische oder wendische Sprache bewahren will. Da verlangt unser König nur, daß wir alle deutsch sprechen lernen, wie auch in der Familie alle eine Sprache sprechen müssen, sonst verstehen sie einander nicht. Wenn jemand daneben auch polnisch sprechen und beten will, das verwehrt ihm niemand. Aber deutsch müssen alle lernen. Es kommt uns Preußen zu, daß wir polnische Gebräuche und Gewohnheiten in Liebe mit deutschen Sitten, mit deutscher Sprache und deutscher Kultur verbinden. Das eine ist ein Erbstück von unseren slavischen Voreltern, das andere ist unser deutsches Erbe.

Woran soll ich die Feinde und Verführer aber nun erkennen? fragst du mich.

Nicht am Gebrauch der polnischen Sprache allein wirst du sie erkennen. Es gibt sehr viele Leute, die polnisch sprechen und dabei treue Söhne des Staates, gute Preußen sind. Wer ein guter Christ ist, erkennt aber doch die Feinde sofort. Das Christentum ist die Religion der Liebe. Was aber diese Leute predigen, ist der Haß, ein brennender Haß gegen die deutsche Sprache, unser deutsches Heer, gegen die Kriegervereine, die Schulen und gegen alles, was dem Staate nützt, ihm Kraft gibt. Dieser Haß, dieser glühende, unversöhnliche Haß ist ein untrügliches Kennzeichen. Wie der Wolf im Schafsfell, so gehen die Verführer herum als Freunde, Wohltäter, Berater, freiwillige Wächter deiner Religion usw. Wenn alles trügt, die Krallen des Hasses trügen nicht, die spürst du durch das weichste Fell, durch die süßeste Schmeichelei hindurch.

Ich brauche dir nicht zu sagen, was du tun mußt, wenn du die Wölfe im Schafskleid erkannt hast. Das sagt dir Gott selbst durch dein Gewissen. Wer Haß gegen den Kaiser und gegen dein preußisches Vaterland predigt, der ist nicht nur ein Feind des Vaterlandes, sondern auch ein Feind Gottes und der heiligen Kirche; denn Gott ist die Liebe.

Eins bitte ich dich: Blicke oft nach dem Wegweiser, den der Herr auf dem Kreuzwege der Pflicht aufgestellt hat: Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist. Bete auch öfter für unser preußisches Vaterland.

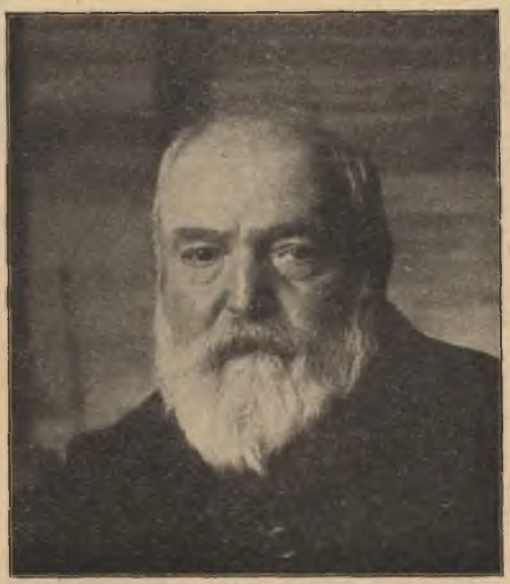
Wenn dir aber jemand das Wort Gottes auslegen will, so sieh dir ihn erst genau an, ob er auch dazu berufen ist. Wenn in der Kirche jemand auf die Kanzel steigen wollte, um die Leute zu belehren, und er hätte kein geistliches Kleid an, so würde man ihn bald von der Kanzel herunterjagen. Auch die religiösen Belehrungen in der Zeitung rühren nicht alle von Geistlichen her, die allein berufen sind, christliche Belehrungen zu geben. Manche Belehrung in der Zeitung ist recht gut, viele aber stammen von falschen Propheten, von denen der Heiland sagt: „Hütet euch vor den falschen Propheten, die in Schafskleidern zu euch kommen, inwendig aber reißende Wölfe sind". Woran aber soll man die falschen Propheten erkennen? Ich wiederhole: Das sicherste Kennzeichen ist der Haß. Wer euch den Haß lehren will, den meidet. Sein Treiben ist verwerflich, denn es ist in jedem Falle unchristlich. Das Christentum ist die Religion der Liebe.

Hans Thoma.

Ein Maler vom Lande.

Von Professor Dr. Paul Knötel.

Ein freundlicher Greis blickt uns aus dem Bilde an, das wir hier sehen. Am 2. Oktober 1909 ist er siebzig Jahre alt geworden. Tausende haben in Deutschland daran freudig teilgenommen und haben ihm ihre herzlichsten Glückwünsche ausgesprochen. Reiche Ehren sind ihm auch sonst zu teil geworden. Er bekleidet heute das schöne Amt eines Galeriedirektors in der badischen Hauptstadt Karlsruhe. Hans Thoma ist es, den die Überschrift nennt.



An der Wiege ist es ihm nicht gesungen worden, daß er zu solchen Ehren emporsteigen würde; denn er stammt aus einer armen Hütte, schlichte Bauersleute waren seine Eltern. In dem stillen Bergdorfe Bernau im Schwarzwalde wurde am 2. Oktober 1839 der kleine Hans geboren. Sein Vater hatte das Müllerhandwerk erlernt. Da ihm aber die Mittel zum Betriebe des Handwerks fehlten, wandte er sich dann einem anderen Erwerbszweige zu, der in Hunderten von Häusern in dem schönen süddeutschen Gebirge betrieben wird, nämlich der Holzschnitzerei.

Als Hans erst 16 Jahre alt war, verlor er seinen Vater. Ihm blieb aber die Mutter erhalten, und diese hat so lange, bis zum Jahre 1897, gelebt, daß sie noch den Ruhm ihres Sohnes sehen und sich daran erfreuen konnte. Dieser Mutter, deren liebes Angesicht er in einem schönen Bilde festgehalten hat, verdankt er sehr viel. Sie hat rechtschaffen und ununterbochen für die Familie gearbeitet, als ihr Ernährer gestorben war; sie hat aber auch die künstlerischen Neigungen ihres Hans zuerst erkannt und sie, so gut es ging, gefördert. Stammte sie doch selbst aus einer bäuerlichen Künstlerfamilie. Im Schwarzwald wird, wie meine Leser wohl schon wissen, seit alter Zeit Holzschnitzerei und Uhrmacherei betrieben. Aus einer Familie, die sich damit befaßte, stammte die Mutter; ein Bruder von ihr malte für solche Uhren Zifferblätter mit schönen Landschaften und Figuren darauf, wie sie von Händlern früher weithin durch ganz Deutschland von Haus zu Haus verkauft wurden. Der Großvater wußte auch gar schöne Geschichten zu erzählen, ebenso die Mutter Thomas, und so dürfen wir uns nicht wundern, wenn unser großer Maler uns auch in seinen Bildern so anmutige Geschichten zu berichten weiß.

Schon frühzeitig fing der Knabe an zu kritzeln und zu zeichnen und eilte dann auch wohl mit seinen Zeichnungen zur lieben Mutter, die sie ihm erklären mußte. Als Thoma die Schule verlassen hatte, galt es einen Beruf zu ergreifen. Gern wäre er Maler geworden, aber die Armut der Eltern verbot, ihn auf eine Kunstschule zu schicken.

So kam er zu einem Lithographen in Basel in die Lehre. Das ist ein Mann, der Zeichnungen und Schriften auf Stein herstellt, die dann von diesem abgedruckt werden.

Aber es gefiel unserm Hans dort gar nicht, und nach einigen Wochen war er wieder zu Hause. Da galt es in Haus und Hof mitzuhelfen, aber er konnte doch dazwischen auch nach Herzenslust malen und zeichnen. Doch das durfte auf die Dauer so nicht gehen. Nach einem Jahre kam er von neuem in die Lehre, zu einem Stubenmaler. Als aber im Jahre 1855 sein Vater starb, kehrte er zum zweiten Male in das Elternhaus zurück. Zwischen Feldarbeit und Malen in den Mußestunden lebte er nun wieder dahin, zufrieden, daß er sich doch wenigstens der geliebten Kunst nebenbei widmen konnte. Fast schien es, als ob es immer so bleiben sollte. Als aber damals in Bernau eine Zeichenschule eröffnet wurde, an der Thoma mit ganzer Seele teilnahm, bewirkte sein Lehrer, daß er zu einem Uhrenschildermaler in die Lehre kam. Da war doch etwas Kunst dabei, und der Jüngling schien ganz zufrieden. Aber wieder, zum dritten Male, mußte er nach Haus zurück, denn die arme Mutter konnte, trotz aller Mühe und alles Fleißes, das Lehrgeld nicht aufbringen. In seiner dritten Lehre hatte Thoma mit Ölfarben umzugehen gelernt. Das kam ihm jetzt sehr zu statten; denn er konnte nun auch durch Malen etwas für die Familie hinzu verdienen. Wie groß mag seine Freude gewesen sein, als sich einst ein Bauer von ihm malen ließ und ihm dafür drei blanke Gulden zahlte!

Ein Herr, der sich schon einmal seiner angenommen hatte, brachte es nun zuwege, daß er die Kunstschule in Karlsruhe beziehen konnte.

Das geschah im Herbst des Jahres 1859. So hatte er denn den Weg eingeschlagen, der ihn zum Ruhme führen sollte. Er ist dann später in Düsseldorf, Paris und München gewesen, bis er sich dauernd in Frankfurt a. M. niederließ. Allzuleicht ist es ihm aber nicht geworden. Viele seiner Bilder wollten den Leuten auf den Ausstellungen nicht gefallen; Thoma aber verzagte nicht. Er fand doch eine Anzahl Freunde, die zu ihm hielten und ihm Bilder abkauften; einer war es, der ihn zur Übersiedlung nach der schönen Mainstadt veranlaßte. Jahrelang arbeitete hier der Meister still für sich in seinem Atelier, zusammen mit seiner geliebten Frau, die auch eine nicht unbegabte Malerin war. Endlich — der Meister war inzwischen ein halbes Jahrhundert alt geworden — drang sein Ruhm in weitere Kreise. Auf einer Ausstellung in München stellte Thoma im Mai 1890 36 Bilder aus. Sie fanden großen Anklang; in ganz Deutschland bemühten sich seitdem Kunstfreunde und Kunstsammlungen Werke von ihm zu erwerben. Im Jahre 1898 erhielt er den Titel eines Königlich Preußischen Pro-

fessors, im folgenden Jahre aber wurde er nach Karlsruhe an die Stelle berufen, die wir schon im Anfange erwähnt haben. So kehrte er an den Ort zurück, wo er seine Kunststudien einst begonnen hatte.

Sein großer Ruhm hat den Künstler nicht stolz gemacht, er ist heut wie früher der schlichte Mann, der an seiner Kunst und ihrer Ausübung seine ganze Freude findet.

Unendlich viel hat der jetzt Siebzigjährige geschaffen. Aber nicht nur in Gemälden. Viele seiner Bilder hat er auch in Steindruck hergestellt, und manches seiner schönsten Bilder können wir für billiges Geld erwerben, um es als Kunstwerk in unseren Stuben unter Glas und Rahmen aufzuhängen.

Was hat er denn nun aber gemalt? Alles Mögliche! Immer wieder führt er uns auf seinen Bildern in seine schöne Heimat im Schwarzwalde zurück und hat sie in mannigfachen Gemälden und Steindrucken in prächtigen Landschaftsbildern dargestellt. Mehr als einmal hat er besonders sein Heimatsdorf, das Haus der Eltern gemalt, wie es uns das Bild auf Seite 32 zeigt. Aber auch die Dorfbewohner, in der Arbeit und nach Feierabend, stellt er gern da. Da schreitet der Sämann über den Acker und streut den Samen aus, damit er hundertfache Frucht hervorbringe. Oder Thoma zeigt uns Landleute, wie sie nach getaner schwerer Arbeit zum Dorfe zurückgehen. Am Sonntag greift dann mancher gern zur Geige, die er einst beim Schullehrer spielen gelernt hat und spielt schöne Stücke, sich selbst und anderen zur Lust. Gerade solche Geiger finden wir auf vielen Bildern des Malers. Auf anderen sehen wir die Großmutter, wie sie den Enkelkindern Märchen erzählt oder aus einem frommen Buche vorliest. Dabei mag er wohl oft an die eigene Kinderzeit und an die Mutter seiner Mutter zurückgedacht haben.

Auch viele Bildnisse hat Thoma gemalt; sich selbst hat er öfter, aber auch seine Frau, seine Mutter im Bilde dargestellt. In ganz andere Welten führen uns andere Schöpfungen des Meisters. Da geleitet er uns in liebliche Landschaften, wo glückliche Menschen lustwandeln, da schweben liebliche Engelsknaben auf Wolken durch die Luft, da sitzt die Quellnymphe an dem aus dem Boden hervorquellenden Wasser, während sich ein Jüngling daneben niederbeugt um seinen Durst zu stillen.

Auch das Paradies hat er mehrfach dargestellt, neben den ersten beiden Menschen in ihrem sündlosen Glück friedlich Löwe und Ziege. Aber auch den Sündenfall, wie eben Eva den Apfel vom Baum bricht; da steht schon hinter ihr und Adam als Gerippe der Tod, dem sie und alle ihre Nachkommen durch die erste Sünde verfallen sind. Und noch mehr, religiöse Bilder hat er gern und viel gemalt. Die jungfräuliche Mutter Maria anbetend vor der Krippe mit

dem Christuskinde, die hl. drei Könige, wie sie dem geheimnisvollen Sterne nach Bethlehem folgen, den Heiland im Gespräch mit Nikodemus, und dann auch den Erlöser am Kreuze.

So hat der Künstler in seinem langen, arbeitsreichen Leben unendlich viel geschaffen und heut noch ist er, ein Siebziger, rastlos tätig. Mögen ihm noch viele Jahre glücklichen Erdenlebens beschieden sein. Mögen aber auch seine Bilder immer mehr noch Eingang in alle Häuser finden, in die prunkvollen Gemächer der Reichen und Vornehmen, aber auch in die Hütte des armen Mannes! Denn sie verdienen es.

Königin Luise.

Am 19. Juli 1910 waren es 100 Jahre, daß die edle Königin Luise ihre Augen für immer geschlossen hat. Das ganze preußische Volk hat dieses Tages in feierlicher Weise gedacht, denn die verewigte Königin war eine Frau, wie sie auch auf dem Königsthron selten sind. Und mit ihrem Namen ist für immer die Erinnerung an eine schwere, aber auch große Zeit verknüpft. So wollen auch wir ihr ein stilles Gedenken widmen.

Königin Luise.

Königin Luise war von Geburt eine Prinzessin von Mecklenburg-Strelitz. Da ihre Mutter zeitig starb, verlebte sie ihre Jugend bei ihrer Großmutter in Darmstadt. Ihre Jugend fiel in die Zeit, die der furchtbaren französischen Revolution unmittelbar voranging. 13 Jahre war die Prinzessin alt, als im Jahre 1789 der Sturm in Frankreich losbrach. Es begannen nun unruhige Zeiten, und bald mußten die benachbarten Völker ihre Heere aufbieten, um vereint die französische Revolution zu dämpfen. Denn ein Revolution ist wie ein Feuer, das die ganze Nachbarschaft bedroht. Darmstadt aber liegt nicht weit vom Rhein, also nahe der französischen Grenze.

In unserm Vaterlande regierte damals König Friedrich Wilhelm II., ein friedliebender Fürst. Als er nun doch zum Schwert greifen mußte, da zog er, wie die preußischen Könige es nicht anders gewöhnt sind, selbst mit in den Krieg und nahm seine beiden Söhne Friedrich Wilhelm und Ludwig mit. Auf der Reise zum Kriegsschauplatze kam er mit ihnen durch die große Stadt Frankfurt a. M. Dort in Frankfurt war es nun, wo der König zum ersten Male mit der Prinzessin Luise und ihrer Großmutter zusammentraf. Die liebreizende Prinzessin hatte sofort das Herz des Königs gewonnen, ebenso ihre Schwester, Prinzessin Friederike, die mit ihr gekommen war. Der König wünschte nichts sehnlicher, als daß seine Söhne die beiden Prinzessinnen kennen und lieben lernen möchten. Dieser Wunsch ging bald in Erfüllung, und in der rauhen Kriegszeit entspann sich ein zartes Liebesverhältnis zwischen den beiden Prinzen und den liebreizenden Prinzessinnen, die ihre beiden Verlobten auch einst im Kriegslager bei Bodenheim besuchten. Hier hat sie unser großer Dichter Goethe gesehen. Er schrieb darüber in sein Tagebuch: „Man konnte die beiden Prinzessinnen für himmlische Erscheinungen halten, deren Eindruck auch mir niemals verlöschen wird."

König Friedrich Wilhelm III.

Am 22. Dezember 1793 zogen die beiden Bräute in Berlin ein. Sie wurden von der Bevölkerung feierlich und herzlich empfangen. Beim Einzug spielte sich eine reizende Szene ab, die für die Herzensgüte der Prinzessin Luise Zeugnis ablegt. Ein kleines Mädchen brachte Blumen und ein Gedicht dar, und die Prinzessin Luise freute sich darüber so, daß sie das Mädchen umarmte und küßte, zum allgemeinen Entzücken der Zuschauer. Aber die gestrenge Oberhofmeisterin Frau von Voß, die auch im Wagen saß, machte ein recht bedenkliches Gesicht und meinte, daß sich so etwas für eine Prinzessin gar nicht schicke. Verwundert fragte die Prinzessin: „Darf ich das nicht mehr tun?" Von diesem Augenblick an hatten die Leute in Berlin die Prinzessin Luise in ihr Herz geschlossen, und sie blieb ihr Liebling bis zu ihrem frühen Tode.

Am Weihnachtsabend 1793 fand die Vermählung des Kronprinzen Friedrich Wilhelm mit der Prinzessin Luise statt, und zwei Tage darauf die Vermählung des Prinzen Ludwig mit der jüngeren Schwester Friederike.

Die Oberhofmeisterin Frau von Voß, die wir vorhin erwähnten, war die oberste Hofdame der Prinzessin. Sie hatte darauf zu halten, daß alles immer so herging, wie es bei Hofe Vorschrift war. Frau von Voß war damals schon 64 Jahre alt und hatte die meiste Zeit ihres Lebens am preußischen Königshofe zugebracht. Sie hielt streng auf alles, was die Hofsitte forderte. Damit wurde sie dem einfachen Fürstenpaare manchmal unbequem. Aber sie war auch treu, herzensgut und sittenstreng und stand darum bei Hofe in großem Ansehen.

Der Kronprinz liebte die Förmlichkeiten nicht, und besonders im Verkehr mit seiner Gemahlin hielt er sie für ganz überflüssig. Er wußte sich mit der Frau von Voß auch recht gut Rat. Es war z. B. am Königshof Sitte, daß der Kronprinz sich erst anmelden lassen

mußte, wenn er seine Gemahlin besuchen wollte. Als er einmal zu ihr kam und die Oberhofmeisterin ihn im Vorzimmer empfing, sagte er: „Bitte melden Sie mich der Kronprinzessin". Bei der Kronprinzessin angekommen aber fand sie zu ihrer maßlosen Überraschung den Kronprinzen schon dort. Er war auf einem kürzeren Wege zu seiner Gemahlin geeilt, lachte und sagte: „Ich komme zu meiner Frau, da wollen wir doch lieber nicht solche Umstände machen."

Frau von Voß wurde im Jahre 1800 zur Gräfin ernannt. Sie hatte die Gewohnheit, alle ihre Erlebnisse in ein Tagebuch zu schreiben, das später gedruckt wurde. Dieses Buch gibt uns ein lebendiges Bild jener Zeit und viele Nachrichten aus dem Leben der Königin Luise.

Im Jahre 1797 starb König Friedrich Wilhelm II., und Friedrich Wilhelm III. bestieg im Alter von 27 Jahren den Thron. Kronprinzessin Luise wurde nun Königin. In welchem Sinne sie diese hohe Würde auffaßte, zeigt ein Brief, den sie an ihre Großmutter schrieb: „Ich bin jetzt Königin, und was mich dabei am meisten freut, ist die Hoffnung, daß ich meine Wohltaten nicht mehr ängstlich werde zu zählen brauchen."

Dem König stand sie mit ihrem klugen Rate treu zur Seite, denn es war ein schweres Amt, das er übernommen hatte. In Frankreich war die Unordnung immer größer geworden; das verblendete Volk hatte sogar seinen König und seine Königin hingerichtet. Die Unruhen hörten in diesem Lande nicht auf und bildeten eine stete Kriegsgefahr. Und auch im eigenen Lande fand der König viel zu bessern vor. Er entfernte die untauglichen Ratgeber seines Vaters und stellte an die Spitze der Regierung kluge und redliche Männer. In der Hofhaltung wurde die größte Einfachheit und Sparsamkeit eingeführt. Um jeden Preis suchte der König seinem Lande den Frieden zu erhalten. Zu spät mußte er aber einsehen, daß auch der Frömmste nicht im Frieden leben kann, wenn es dem bösen Nachbar nicht gefällt.

Noch aber war dem Paare eine Zeit ungestörten Glückes beschieden, die es zunächst dazu benutzte, das Land kennen zu lernen. Auch unsere Provinz Schlesien konnte den König und die Königin zweimal bei sich begrüßen, das erste Mal im Jahre 1798. In der Landeshauptstadt Breslau wurde das Königspaar mit großer Liebe aufgenommen. Dankerfüllt sagte die Königin beim Abschied: „Ich werde die guten Schlesier nicht vergessen." Und so sehen wir sie mit dem König zwei Jahre später abermals in Schlesien, diesmal im Gebirge. Das königliche Paar kam über Hirschberg, besuchte die Burg Kynast und dann das Schloß Buchwald, den Wohnsitz des berühmten Grafen Reden, der Schlesiens Bergbau begründet hat. Der nächste Tag galt dem Besuch der Schneekoppe, und hier war es auch, wo sich bei einem Unfall die Herzensgüte der Königin von neuem zeigte. Sie wurde mit ihrem Wagen vom Kutscher umgeworfen, aber so, daß es ohne allen Schaden abging. Ein Begleiter der Königin geriet über die Ungeschicklichkeit des Kutschers so in Zorn, daß er ihn schlagen wollte. Da sprang die Königin schnell hinzu und sagte: „Nicht doch, wir sind alle gnädig in der Gefahr behütet und müssen dem Himmel danken. Wir können also auch dem Manne verzeihen, der sich mehr ängstigt als wir."

Nicht weit vom Riesengebirge liegt in Mittelschlesien die Burg Fürstenstein. Hier veranstaltete der Graf Hochberg zu Ehren des Königspaares ein Turnier, wie es bei den Rittern vor vielen hundert Jahren üblich war, als es noch kein Schießpulver gab. Die Ritter sprengten auf ihren Pferden in glänzender Eisenrüstung gegeneinander und suchten sich mit ihren Lanzen gegenseitig aus dem Sattel zu heben. Wer den andern vom Pferde warf,

war Sieger und empfing aus der Hand der holdseligen Königin den Ehrenpreis.

Der Lieblingsaufenthalt der Königin war das Schloß zu Paretz, das inmitten prächtiger Wälder am schönen Havelfluß liegt, nicht weit von Potsdam. Hier in ländlicher Einsamkeit lebten König und Königin wie einfache Landedelleute, und die Königin hieß bei den Leuten nur die gnädige Frau von Paretz. Der König vergnügte sich dort an der Jagd und an der Fahrt auf dem Wasser. Alle Jahre aber gab es ein Volksfest, bei dem König und Königin nicht fehlten. Das war das Erntefest. Da tanzte das Königspaar mit den einfachen Leuten, und die Damen und Herren des Hofes taten mit.

Königin Luise von Preußen als Kronprinzessin mit ihrer Schwester Friederike.

Ihr gutes Herz zeigte die Königin bei jeder Gelegenheit. Besonders gern nahm sie sich der Armen an. Sie sagte einst: „Der Gedanke, andere glücklich zu machen, macht mich glücklich". Am 10. März 1794 verlebte sie zum ersten Mal ihren Geburtstag in Berlin. Der König Friedrich Wilhelm II., ihr Schwiegervater, schenkte ihr das Schloß Oranienburg und fragte sie, ob sie noch einen Wunsch habe. Da bat sie um eine Handvoll Dukaten für die Armen. Und als der König lächelnd fragte, wie groß die Handvoll wohl sein könnte, da fand sie auch gleich die richtige Antwort: „So groß wie das Herz des gütigsten Königs".

Doch das stille Glück sollte nicht lange dauern. In Frankreich hatte sich inzwischen Napoleon an die Spitze der Regierung gesetzt. Im Jahre 1804 hatte er sich zum Kaiser gekrönt, und als er im Jahre 1805 in der Dreikaiserschlacht bei Austerlitz den Kaiser von Österreich und den Kaiser von Rußland besiegt hatte, da stand er auf der Höhe seiner Macht. Jetzt wollte er auch Preußen demütigen, mit dem er bisher hatte Frieden halten müssen, weil der König Friedrich Wilhelm III. alles vermied, was zum Kriege führen konnte. Es zeigte sich nun, daß der König eher hätte das Schwert ziehen müssen, als er im Verein mit Österreich und Rußland bessere Gelegenheit hatte, den Eroberer Napoleon zu besiegen. Jetzt stand er allein dem mächtigen Feinde gegenüber. Es begann eine schwere Leidenszeit für unser Vaterland. Napoleon ließ seine Soldaten durch preußisches Gebiet marschieren, ohne vorher unsern König gefragt zu haben. Das ist im Leben der Völker eine so schwere Beleidigung, daß man darauf sofort den Krieg erklären muß. Der König tat es schweren Herzens; aber unser Heer wurde gleich in der ersten Schlacht bei Jena und Auerstädt (14. Oktober 1806) besiegt und in alle Winde zerstreut. Napoleon zog schon 13 Tage nach dieser unglücklichen Schlacht in Berlin ein.

Königin Luise hatte ihren Gemahl auf das Schlachtfeld geleitet. Sie mußte nun eilig fliehen und fuhr in einem einfachen Wagen über Berlin nach Königsberg zu ihren Kindern, die ihr dorthin vorausgeeilt waren. Zu der schweren Sorge um das Vaterland gesellte sich der Kummer um ihre Kinder. Die dreijährige Prinzessin Alexandrine war

leicht, der fünfjährige Prinz Karl war ernst an einem Nervenfieber erkrankt. In Ortelsburg machte die Königin halt, und hier schrieb sie die Worte unseres großen Dichters Goethe in ihr Tagebuch:

„Wer nie sein Brot mit Tränen aß,
Wer nie die kummervollen Nächte
Auf seinem Bette weinend saß,
Der kennt euch nicht, ihr himmlischen Mächte.

Ihr führt ins Leben uns hinein,
Ihr laßt den Armen schuldig werden,
Dann überlaßt ihr ihn der Pein;
Denn alle Schuld rächt sich auf Erden."

Am 10. Dezember 1806 traf die Königin bei ihren Kindern in Königsberg ein. Die Reise hatte sie so angestrengt und aufgeregt, daß sie dort selbst am Nervenfieber erkrankte. Aber die Franzosen waren dicht hinter ihr her. Als sie der Stadt näher kamen, wollte sie nicht in Königsberg bleiben. Sie sagte: „Ich will lieber in die Hand Gottes fallen als dieser Menschen!" Hinfällig und blaß wie eine Tote, das Gesicht mit einem Schleier bedeckt, wurde sie in einem Sessel langsam die Treppe hinab getragen.

Die Fahrt ging weiter nach Memel. Ihr treuer Leibarzt Dr. Hufeland begleitete sie. Er berichtet über diese schwere Reise: „Wir brachten drei Tage und drei Nächte, die Tage teils in den Sturmwellen des Meeres, teils im Eise fahrend, die Nächte in den elendesten Nachtquartieren zu. Die erste Nacht lag die Königin in einer Stube, wo die Fenster zerbrochen waren und der Schnee ihr auf das Bett geweht wurde, ohne jede erquickende Nahrung. So hat noch keine Königin die Not empfunden", klagt der Arzt, „aber ihr himmlisches Gottvertrauen hielt sie aufrecht und es belebte uns alle."

Hoch im Norden unseres Vaterlandes, in der Provinz Ostpreußen, nahe der russischen Grenze, sammelten sich einige Teile des gegeschlagenen preußischen Heeres. Ein russisches Heer verbündete sich mit dem unsrigen, und der Kampf begann von neuem. Aber den sieggewohnten Scharen Napoleons waren auch diese Heere nicht gewachsen. Sie kämpften mit allem Heldenmut bei Preußisch-Eylau. Dort kam der Kampf zum Stehen, die Schlacht blieb unentschieden. Keines der beiden kämpfenden Heere konnte das andere völlig besiegen. Aber schon einige Monate darauf maßen die beiden Gegner ihre Kräfte und hier, bei Friedland, siegte wieder die Übermacht und die überlegene Kriegskunst Napoleons.

Es begannen die Friedensverhandlungen. Der König wünschte, daß seine Gemahlin selbst mit Napoleon zusammenkommen möchte, um durch ihre Fürsprache das harte Herz des stolzen Siegers Napoleon zu rühren. Mit schwerem Herzen brachte die Königin ihrem Gemahl, ihren Kindern und dem Vaterlande dieses Opfer. Denn Napoleon war ihr in tiefster Seele zuwider, nicht nur, weil er ihr Vaterland unglücklich gemacht, sondern auch, weil er sie persönlich auf das tiefste gekränkt hatte. Ihre rührende Schönheit machte auf Napoleon einen großen Eindruck. Wohl über eine Stunde lang unterredete sie sich allein mit ihm. Aber es nutzte nichts. Der Friedensvertrag zu Tilsit raubte dem preußischen Staat die Hälfte seiner Länder und legte ihm eine unerschwinglich hohe Kriegssteuer auf.

Mit dem Friedensschluß waren die schweren Tage nicht zu Ende, denn die Franzosen blieben im Lande, bis die schwere Kriegsschuld gezahlt war. Unsäglich waren die Leiden, die die übermütigen Sieger über unser Preußen brachten. Die französischen Soldaten zogen durch das Land, und wo sie hinkamen, dort mußten ihnen die feinsten Speisen und die besten Weine vorgesetzt werden. Woher aber sollte das arme, ausgesogene Land das alles nehmen? Große Kriegssteuern hatten sie in jedem Ort, wo sie hingekommen waren, schon früher verlangt, das Vieh hatten sie den Bauern auch fortgenommen. Damals haben

es unsere Vorfahren recht deutlich erkannt, daß es im preußischen Staat keinen Unterschied macht, ob man deutsch oder polnisch ist. Wenn es dem Staate gut geht, so geht es allen gut, wenn aber Krieg, Hunger und Elend ausbricht, so müssen alle in gleicher Weise leiden. Deutsche und polnische Bewohner der Provinzen Schlesien, Posen, Ost- und Westpreußen fühlten damals lebendig, daß sie zusammen gehören in Freud und Leid, daß sie zusammengetan sind wie Mann und Frau in einer Ehe, bei der beide Teile sich vertragen und zusammenhalten müssen.

Nach dem Friedensschluß kehrte die Königin nicht gleich nach Berlin zurück, denn die Hauptstadt war noch von den Feinden besetzt. Sie lebte bis zum Anfang des Jahres 1808 mit dem König und ihren Kindern in Memel. Dann zog die Königliche Familie nach Königsberg. In einem einfachen Häuschen, das die Bewohner von Königsberg noch heute Luisenwahl nennen, brachte die Königin mit ihren Angehörigen die Sommermonate zu. Sie wäre recht glücklich gewesen, wenn nicht die Sorge um die Not des Vaterlandes wie ein Wurm an ihrem Herzen genagt hätte.

Zu Weihnachten des Jahres 1809 konnte das Königspaar mit den Kindern endlich nach Berlin zurückkehren, das sie drei Jahre nicht gesehen hatten. Die Königin war darüber recht glücklich. Sie hat beim Einzug in Berlin gewiß mit wehmütiger Freude daran gedacht, wie ganz anders ihr Einzug 16 Jahre früher war, als sie auch zur Weihnachtszeit als glückliche Braut einzog. Und vielleicht hat sie bei diesem letzten Einzuge in Berlin wohl schon geahnt, daß sie das Glück im Kreise ihrer Familie nicht mehr lange genießen würde.

Im Sommer des Jahres 1810 besuchte die Königin ihren Vater, den Großherzog von Mecklenburg-Strehlitz. Wie ein Kind hatte sie sich auf diesen Besuch schon lange gefreut. Aber hier kam die schleichende Krankheit, die schon lange ihr Leben bedroht hatte, zum Ausbruch. Fassungslos vor Schmerz eilte der König mit seinen Söhnen herbei. Er kam eben noch zurecht, um seiner heißgeliebten Gemahlin ein letztes Lebewohl zu sagen und ihr die Augen zuzudrücken. Am 19. Juli 1810 ist sie im blühenden Alter von 34 Jahren gestorben.

Ergreifend war die Trauer des ganzen Volkes. Man hielt es nicht für möglich, daß die schöne Königsrose in ihrer vollen Blüte vom Sturm gebrochen sein sollte. Von der Stimmung des Volkes gibt uns folgende Klage des Dichters Fouque Kunde:

„Die vollen Ähren winken
so reich, so mild.
Die hellen Sensen blinken,
Die Garbe schwillt.

Da wollen wir beginnen
den Erntesang.
Ach, aber zwischen innen
hallt Glockenklang.

Die Trauerklage läutet
vom Dorfe her.
Wir wissen, was es deutet:
Sie lebt nicht mehr!

Zwei Augen ruhn im Grabe
so fromm und blau.
Und auf die Gottesgabe
fällt Tränentau."

Der König ließ für die verstorbene Königin ein wunderschönes Grabdenkmal im stillen Schloßgarten zu Charlottenburg erbauen. In diesem Grabtempel, der auch Mausoleum genannt wird, schuf der berühmte Bildhauer Rauch ein herrliches Denkmal aus weißem Marmor. So schön hat der Künstler sein Werk getan, daß man glaubt, die Königin sei nicht tot, sondern schlummere nur.

Das dankbare Volk hat die Königin nicht vergessen. Als Napoleons Heer auf den Eisfeldern Rußlands vernichtet wurde und unser König das Volk zu den Waffen rief, da

war es das Andenken an die edle Königin, das alle Kinder des Vaterlandes zu großen Opfern entflammte. Eine beispiellose Begeisterung erfüllte das Volk. Die Männer eilten zu den Waffen, die Frauen opferten ihre Schmucksachen und arbeiteten für die Krankenpflege. Wer goldene Ringe oder sonstige Kostbarkeiten opferte, der erhielt einen eisernen Ring mit der Aufschrift „Gold gab ich für Eisen".*) Das ganze Land wurde ein großes Kriegslager. Es bildeten sich freiwillige Jägerscharen, die abseits vom Heere das Land durchstreiften und den Feind beunruhigten. Und sogar Frauen zogen Männerkleider an, um mitkämpfen zu können für die Befreiung des Vaterlandes. Unvergeßlich ist die Tat einer Jungfrau aus unserm Land Schlesien, die unglücklich war, weil sie keinen Ring und keine Kostbarkeiten hingeben konnte für das Vaterland. Da ließ sie ihr reiches goldenes Haar abschneiden, verkaufte es und gab den Erlös hin.

Königin Luise war gestorben, aber sie war nicht tot. Mit dem Gedanken an sie gingen die Männer in die Schlacht. Zahlreiche Lieder wurden in jener Zeit des blutigen Kampfes zu ihrem Ruhm gedichtet. Ein Heer, das von solcher Begeisterung geführt wurde, konnte nicht besiegt werden. Die Schlachten an der Katzbach, bei Leipzig und bei Waterloo bezeichneten den Siegeszug des preußischen Heeres. General Blücher, der „Marschall Vorwärts", gab sich erst zufrieden, als die siegreichen Heere in Paris, der Hauptstadt Frankreichs, einzogen und Napoleon absetzten. Und als Blücher nun auf der Anhöhe des Montmartre stand und das besiegte Paris zu seinen Füßen liegen sah, da hob er die Hände zum Himmel und rief aus: „Luise, du bist gerächt!"

So war die verstorbene Königin zum Schutzgeist Preußens geworden, und sie ist es geblieben bis in unsere Zeit. Als ihr zweiter Sohn Wilhelm im hohen Alter von 64 Jahren König von Preußen geworden war, da mußte er 9 Jahre später, im Jahre 1870, wieder das Schwert ziehen, weil wieder ein Napoleon den Frieden gestört hatte. Da ging König Wilhelm, ehe er in den Krieg zog, an das Grab seiner Mutter im Mausoleum zu Charlottenburg und holte sich Kraft zu dem schweren Kampf. Und als er nach einem großartigen Siegeszuge im Jahre 1871 an der Spitze des siegreichen Heeres zurückkehrte, da war sein erster Gang wieder an das Grab seiner Mutter, um hier in stiller Andacht dem Höchsten zu danken, daß er das Vaterland gnädig gerettet und ihm den Sieg verliehen hatte.

So ist Luise in Wahrheit Preußens Schutzengel geworden. Und wenn wieder böse Tage über uns kommen sollten, so wird uns der Gedanke an sie Mut und Kraft verleihen, aufs neue unser Vaterland zu verteidigen.

*) Diese eisernen Ringe waren bei uns in Schlesien, nämlich in der Königlichen Hütte zu Gleiwitz, hergestellt worden. Auch die Kanonen, die später die Feinde niederschmetterten, und die eisernen Kreuze, die der König als Lohn für Tapferkeit verteilte, stammen aus der Königlichen Hütte zu Gleiwitz.

Der Tierarzt auf dem Lande.

Was der Tierarzt Dr. Heilfried von der Perlsucht oder Tuberkulose der Kühe sagt.

Die Schenke in Markwitz war heute bis auf den letzten Platz gefüllt. In langer Reihe saßen die Bauern und Häusler, die Mitglieder des landwirtschaftlichen Vereins von Markwitz und Umgegend, hinter den Tischen und warteten auf den Tierarzt Dr. Heilfried, der über die wichtigste Krankheit der Kühe mit ihnen in der heutigen Versammlung sprechen wollte. Endlich öffnete sich die Tür, und Dr. Heilfried erschien. Er nahm gleich seinen Platz am oberen Ende der Tischreihe neben dem Schulzen ein, und nach einer kurzen Begrüßung fing er an zu sprechen:

„Sie wissen alle, daß die auch als Perlsucht oder Franzosenkrankheit bezeichnete Tuberkulose unter dem Rindviehstande unserer Gegend sehr stark verbreitet ist. Es wäre jedoch ein Irrtum, wenn Sie glauben, diese Krankheit sei in anderen Gegenden unbekannt. Es gibt Landesteile, in denen nach amtlichen Feststellungen über die Hälfte alles Rindviehs von der Perlsucht befallen ist. Die Perlsucht ist entschieden zur Zeit die wichtigste und gefährlichste aller Krankheiten, die den Viehbestand der Landleute bedrohen. Jeder Landmann müßte daher wissen, wie man diese Krankheit erkennt und bekämpft; nur wenn man sie frühzeitig erkennt, kann man mit Aussicht auf Erfolg gegen sie zu arbeiten beginnen."

„Ich habe immer gehört, daß man die Perlsucht in der ersten Zeit überhaupt nicht erkennen könne", sagte der Bauergutsbesitzer Hofmeier. „Mein Vater wenigstens sagte mir öfters, wenn ich darauf hinwies, daß eine Kuh in unserem Stall hustete: Es gibt kaum eine Kuh, die nicht von Zeit zu Zeit einmal hustet. Die Menschen husten ja auch oft, ohne daß sie gleich die Schwindsucht haben. Wie soll man da die Perlsucht der Kühe frühzeitig erkennen?"

„Das ist in der Tat anfangs nicht leicht", entgegnete der Tierarzt. „Wenn die Krankheit die Brust des Tieres befällt, tritt meist schon bald ein trockener, matter Husten ein, der besonders morgens früh gehört wird. Aber in einzelnen Fällen werden Brust und Lungen in der ersten Zeit der Erkrankung gar nicht oder fast gar nicht angegriffen. Die Krankheit geht dann von vornherein auf die Organe des Hinterleibs über. Sie tritt dann bei Kühen meist als sogenannte Stiersucht auf, das heißt: Die Kuh oder das Rind will alle drei bis vier Wochen zum Stiere geführt werden; es tritt jedoch keine Empfängnis ein oder, wenn eine eintritt, geht die Leibesfrucht durch eine Frühgeburt wieder verloren."

„Muß man denn die Krankheit an der Ernährung nicht am besten erkennen?" fragte der Bauer Wolny. „Mir wird keiner nachsagen können, daß ich mein Vieh nicht gut füttere. Aber das sag' ich: Ich hatte die schwarze Kuh über zwei Jahre, sie war nicht fett zu bringen, obwohl ich alles dran wandte und mit dem Futter nicht sparte, sie war und blieb mager. Es wird bei den Tieren auch so ähnlich sein, wie bei den Menschen, und von der Schwindsucht weiß doch jeder, daß sie ihren Namen mit Recht hat; jeder, den sie befallen hat, schwindet dahin."

Der Tierarzt erwiderte: „Ihre Kuh muß dann aber schon ziemlich stark von der Krankheit angegriffen gewesen sein; denn in der ersten Zeit kann man auch an dem Ernährungszustande der Tiere die Perlsucht meist nicht erkennen. Es gibt sogar Kühe, die trotz der Krankheit fett werden. Erst nach etwa einem Jahre, manchmal nach längerer Zeit, magern

die Tiere ab, das Haar wird glanzlos und struppig, die Augen werden matt, und dann führt die Krankheit bald zum Tode. Man kann dann oft auch bemerken, daß das Tier beim Aufklopfen auf die Rippen Schmerzen hat, es fängt an zu husten und weicht aus. Zu dieser Zeit sind viele innere Organe mit den Knötchen, die man Perlen nennt, und wegen deren die Krankheit auch Perlsucht heißt, schon bedeckt. Wohl die meisten von Ihnen werden solche Perlen schon gesehen haben. Wird das Tier nach dem Tode geöffnet, so sieht man sie in großer Menge auf der Haut, oft auch in den Gedärmen und in dem Fleische. Am häufigsten kommen sie vor in der Lunge, der Leber oder im Brust- und Bauchfell. Sie erreichen die Größe einer Erbse, oft aber auch die einer Haselnuß oder gar einer Kartoffel, in den Lungen sind sie manchmal sogar so dick wie eine Faust. Schneidet man solche Tuberkelknoten auf, so haben sie meist einen eitrigen Inhalt, in selteneren Fällen sind sie verkalkt.

„Wenn das Tier tot ist, kann man also die Perlsucht mit Sicherheit erkennen", mischte sich der Bauer Wolny wieder ein. „Aber in vielen Fällen wird das nicht mehr viel nützen. Man sollte meinen, die Professoren, die doch sonst alles untersuchen und ausprobieren, hätten auch schon herausgefunden, wie man diese gefährliche Krankheit am lebenden Tiere mit Sicherheit erkennen kann."

„Nur langsam, Herr Wolny", entgegnete der Gutspächter. „Wenn ich nicht irre, haben die Gelehrten in der Tat da etwas herausgefunden. Der Herr Tierarzt wird schon darauf zu sprechen kommen."

„Der Herr Gutspächter hat Recht", fuhr der Tierarzt fort. „Es ist wirklich ein Mittel gefunden worden, die Tuberkulose lebender Tiere mit Sicherheit festzustellen. Und zwar — das will ich nebenbei sagen — hat dieses Mittel ein deutscher Professor gefunden. Er hieß Robert Koch, wohnte in Berlin und ist erst ganz vor kurzem hochbetagt gestorben. Die ganze Menschheit ist diesem Gelehrten zu großem Danke verpflichtet, besonders aber auch die Landwirtschaft. Gerade die ansteckenden Krankheiten — und zu ihnen gehört, wie jeder wohl weiß, auch die Tuberkulose — hat Prof. Koch mit einem Erfolge studiert und bekämpft, der seinen Namen groß und geachtet machen wird, wenn wir alle längst vergessen sind. Das Mittel, das er gefunden hat, nennt man Tuberkulin. Es wird jetzt von vielen Gelehrten nach der Vorschrift des Professors Koch hergestellt, und jeder Tierarzt kann es von diesen beziehen. Soll ein Rind oder eine Kuh auf Tuberkulose untersucht werden, so wird das Tuberkulin mit einer kleinen Spritze unter die Haut des Tieres eingespritzt. Da besondere Vorsicht hierbei nötig ist, soll nur ein Tierarzt diese Untersuchung ausführen. Ist das Tier von der Tuberkulose befallen, so bekommt es bald nach der Einspritzung etwas Fieber, selbst dann, wenn die Krankheit erst im Entstehen begriffen ist. Ist das Tier aber ganz gesund, so nimmt man nach der Einspritzung keine Veränderung an ihm wahr."

„Dann werde ich aber gleich mein Vieh mit diesem Stoffe untersuchen lassen", sagte wieder der Bauer Wolny. Oder ist das sehr teuer?"

„Das nicht", entgegnete Dr. Heilfried. „Es empfiehlt sich wirklich, besonders wenn man schon aus irgendwelchen Gründen Verdacht auf Tuberkulose hat, seinen Viehstand untersuchen zu lassen. Manche Landleute schrecken davor zurück, weil sie Angst haben, daß durch eine Untersuchung die Mehrzahl ihrer Kühe als perlsüchtig nachgewiesen werden könnte. Diese Angst ist aber unvernünftig; denn wenn die Tiere krank sind, sind sie auch ohne die Untersuchung krank. Es wird doch nicht besser dadurch, daß man die Augen davor verschließt. Im übrigen aber ist nicht gesagt, daß jede Kuh, die durch Tuberkulin als perlsüchtig erkannt wird, sogleich geschlachtet

werden müsse. Manchmal ist die Krankheit erst so wenig fortgeschritten, daß das Tier noch lange Zeit seine Arbeit verrichten kann.

Was für einen Zweck soll denn dann aber die Tuberkulinuntersuchung haben? werden manche fragen. Nun, es ist bekannt, daß die Perlsucht nicht heilbar ist. Man hat noch mit keinem Mittel gegen diese verheerende Krankheit etwas Nachhaltiges ausrichten können. Es kommt zwar vor, daß die Turberkelknoten an manchen Körperteilen heilen, dafür treten sie aber an andern Teilen um so stärker auf. Gegen diese Krankheit ist kein Kraut gewachsen. Jedes Tier, das von ihr befallen wird, geht in längerer oder kürzerer Zeit daran ein. An eine Tuberkulinuntersuchung zwecks Heilung der Krankheit ist also nicht zu denken. Aber trotzdem ist die Untersuchung nicht nutzlos. Man kann dann doch die gesunden Tiere besser vor den kranken und damit vor Ansteckung schützen. Die Perlsucht entsteht ebensowenig wie irgend etwas anderes auf der Welt ganz von selbst. Es sind in den Tuberkelknoten der kranken Tiere winzig kleine, sonderbar gestaltete Pilze, also winzig kleine Pflänzchen. Diese Pilze sehen zwar nicht so aus wie die großen Pilze, die im Walde wachsen und die man zum Teile essen kann. Sie sind weiter nichts als winzig kleine farblose Stäbchen, die man erst mit einem starken Vergrößerungsglase sieht. Diese Stäbchen wachsen aber, wenn sie auf gutem Nährboden sind, sehr schnell, sie können in ziemlich kurzer Zeit ganze Körperteile überziehen und zerstören. Ebenso wie oft große Pilze auf morschen Baumstämmen wachsen und diese mit der Zeit geradezu auffressen, so können diese kleinen Pilze, die man Tuberkeln oder Schwindsuchtspilze nennt, Teile des Körpers zerstören und dadurch den Tod herbeiführen. Wenn diese winzig kleinen Tuberkeln auf irgend eine Weise aus dem Körper eines kranken Tieres in den eines gesunden gelangen und dort weiterwuchern, so wird auch dieses Tier krank. Man sagt dann: es ist angesteckt worden. Es wird sich leicht jeder selbst sagen können, wie diese Ansteckung meistens vor sich geht. Das an der Schwindsucht erkrankte Tier hustet kleine Teilchen des Stoffes aus, der sich im Halse und in der Lunge angesammelt hat, und gerade in diesem Auswurfe sind viele der gefährlichen Pilze. Wie leicht können diese dann in den Rachen eines benachbarten Tieres gelangen, besonders da die Pilze so klein und leicht sind, daß ein Luftzug sie, besonders wenn der Auswurf eingetrocknet ist, leicht verwehen und das Tier sie so einatmen kann. Diese Ansteckung durch die Atmung ist die gewöhnliche Verbreitungsart. Es kommt allerdings auch vor, daß die Krankheitspilze durch die Milch des Muttertieres auf das Kalb übertragen werden, ja man hat schon beobachtet, daß ein perlsüchtiger Stier ganze Herden angesteckt hat; aber das sind immerhin doch seltenere Fälle. Man muß allerdings nicht meinen, wenn ein Schwindsuchtspilz von einem Rinde eingeatmet wird, müsse es sogleich angesteckt sein. Dann wären wohl alle Kühe, die es gibt, schwindsüchtig. Damit der Pilz sich vermehre und die Krankheit hervorrufe, muß er vielmehr auf günstigem Nährboden sein. Und der Nährboden, das heißt der Hals, die Lunge oder irgend ein anderer geeigneter Körperteil, ist für diesen Pilz günstig, wenn er durch irgend eine Ursache geschwächt ist. Hals und Lunge können zum Beispiel infolge schlechter, zum Atmen untauglicher Stalluft erkrankt sein, die Eingeweide können durch unvernünftige Fütterung gelitten haben. Während ein gesunder Körper die Pilze nicht

aufkommen läßt, wird ein kranker ihnen leicht zur Beute. Es geht mit diesen kleinen Krankheitspilzen so wie mit manchen großen Pilzen des Waldes. Ein gesunder kräftiger Baum wird selten von ihnen überwuchert, ist aber ein Baum morsch und krank, dann siedeln sich ganze Herden von Pilzen auf ihm an, und in kurzer Zeit ist er von ihnen ganz zerstört."

„Gerade das Letzte muß man sich gut merken", sagte der Gutspächter Wohlmann. „Daß die Perlsucht, wenn sie einmal ausgebrochen ist, nicht geheilt werden kann, hat ja der Herr Tierarzt schon gesagt. Es handelt sich also vor allem darum, die gesunden Tiere vor der Krankheit zu schützen und so die Krankheit einzudämmen. Das ist wohl die wichtigste und beste Bekämpfung der Seuche. Nicht wahr, Herr Doktor?"

„Ganz gewiß", entgegnete der Tierarzt. „Zunächst müssen die gesunden Tiere von den kranken möglichst abgesondert werden; wenn man nicht zwei Ställe hat, soll man wenigstens kein gesundes zwischen kranken stehen lassen. Und dann muß man für möglichst reine Luft im Stalle sorgen; bezeichnend ist, daß Weidetiere viel seltener von der Perlsucht befallen werden als Haustiere. Auch muß alles von den Tieren ferngehalten werden, was sie sonst zur Aufnahme der Krankheitspilze geeigneter macht, vor allem ist eine vernünftige Fütterung notwendig. Der größte Wert aber ist auf eine gesunde Nachzucht zu legen. Selbstverständlich muß der Stier vollkommen gesund sein, man soll aber auch in keinem Falle ein Kalb einer als perlsüchtig verdächtigten Kuh zur Zucht behalten. Eindämmung der Krankheit, das ist das Notwendigste!"

„Die perlsüchtigen Kühe sind aber doch nicht ganz wertlos", entgegnete ein Bauer, der mit Recht Angst hatte, daß die Hälfte seines Rindviehbestandes von der Seuche ergriffen sei. „Es fällt doch niemand ein, das Fleisch einer geschlachteten Kuh, auch wenn sie Perlen hat, einfach wegzuwerfen."

„Nein, das ist auch nicht nötig", antwortete der Tierarzt. „Diejenigen Körperteile, die von Turberkelknoten besetzt sind, müssen zwar unbedingt vernichtet werden, am besten werden sie verbrannt. Das übrige Fleisch aber ist mit Vorsicht verwendbar. Es muß längere Zeit gekocht werden, damit nicht noch lebendige Pilze darin vorhanden sind; dann kann es auf der sogenannten Freibank, natürlich unter dem Tagespreise, verkauft werden. Einen Schaden hat man also ohne Zweifel; aber es ist besser, man erleidet einen kleinen Schaden am Geldbeutel, als daß Menschen in Gefahr kommen, selbst an den Schwindsuchtspilzen zu erkranken. Früher hielt man allerdings das Fleisch und auch die Milch perlsüchtiger Kühe für ungefährlich. Und der berühmte Professor Robert Koch, von dem wir vorhin sprachen, hat in der Tat nachgewiesen, daß der Schwindsuchtspilz der Kühe nicht ganz derselbe ist wie der Pilz, der bei den Menschen die Schwindsucht hervorruft. Aber der Unterschied ist nur sehr gering. Und wenn auch die Menschen in der Regel durch Schwindsuchtspilze anderer Menschen angesteckt werden, so ist eine Ansteckung durch die Pilze perlsüchtiger Kühe doch nicht ausgeschlossen. Vor allem muß darauf gesehen werden, daß kleine Kinder nicht mit Milch von perlsüchtigen Kühen ernährt werden. Sicher sind schon sehr viele Kinder an einer Ansteckung durch solche Milch gestorben.

Alle kranken Teile geschlachteter Tiere müssen also, wie ich sagte, vernichtet werden; nur das Fleisch, in dem keine Pilze nachzuweisen sind, darf gekocht gegessen werden. Wie ist es nun aber mit der Haut dieser Tiere? Die Haut einer Kuh bringt doch im allgemeinen ein ganz schönes Stück Geld ein, und es wäre schade, wenn die Haut jedes perlsüchtigen Tieres vernichtet werden sollte. Nun, eine Vernichtung der Haut ist in der Tat nicht nötig. Man muß sie aber, um etwa daran lebende Tuberkeln zu töten, längere

Zeit in eine Flüssigkeit legen, die solche Pilze tötet; am besten nimmt man dazu Lysol, das man in jeder Apotheke oder Drogenhandlung kaufen kann, und zwar nimmt man 2 Teile Lysol auf 100 Teile Wasser, also 2 Liter Lysol auf 100 Liter Wasser. Chlorkalk, den man sich ebenfalls leicht beschaffen kann, tut übrigens dieselben Dienste wie Lysol. Es empfiehlt sich, auch die Decken und Gerätschaften, die mit stark perlsüchtigen Kühen in enge Berührung kamen, in gleicher Weise mit Lysol oder Chlorkalk von den Krankheitspilzen zu reinigen. Will man etwa, nachdem ein Tier an Tuberkulose eingegangen ist, ein anderes Tier an dessen Platz stellen, so tut man gut, sogar den Stall mit solchen scharfen Mitteln gründlich zu reinigen."

Alle anwesenden Mitglieder des landwirtschaftlichen Vereins, die den Worten des Herrn Tierarztes aufmerksam zugehört hatten, wollten schon ein neues Glas Bier bestellen, um zusammen das, was soeben gesagt worden war, noch einmal zu überlegen und zu besprechen, da fing der Viehhändler Blaschke an, Herrn Dr. Heilfried noch in einer Sache zu befragen. „Wie ist das denn mit der Gewährleistung oder Garantie, wenn man ein Stück Vieh als gesund verkauft, das sich hinterher als perlsüchtig herausstellt?" So richtete er seine Frage an den Herrn Tierarzt.

Dieser antwortete: „Nach der Verordnung betreffend Hauptmängel und Gewährfristen beim Viehhandel vom 27. März 1899 ist bei Nutz- und Zuchtvieh eine tuberkulöse Erkrankung, sofern infolge dieser Erkrankung eine allgemeine Beeinträchtigung des Nährzustandes des Tieres herbeigeführt ist, Hauptmangel mit einer Gewährfrist von 14 Tagen; bei Schlachtvieh ist tuberkulöse Erkrankung nur dann ein Gewährsfehler, wenn mehr als die Hälfte des Schlachtgewichts nicht oder nur unter Beschränkungen als Nahrungsmittel für Menschen geeignet ist, und zwar beträgt darin die Gewährsfrist gleichfalls 14 Tage."

Diese Auskunft genügte dem Viehhändler. Er sowohl wie alle Anwesenden merkten sich die Bestimmungen gut, um vor Schaden möglichst gesichert zu sein. Der Gutspächter widmete dem Tierarzt Herrn Dr. Heilfried im Namen aller Anwesenden noch einige Worte des Dankes für seine belehrenden Worte, und dann kam schon der wohlbeleibte Wirt Kaczmarczyk mit neu gefüllten Biergläsern, die er der Reihe nach vor die immer noch von der Perlsucht sprechenden Landleute stellte.

D.

Golden Milzkraut.

Ein oberschlesisches Märchen.

Dem Volke nacherzählt von E. Grabowski.

Im tiefen, tiefen Walde sprudelte eine Quelle. Die war so rein und klar wie ein Spiegel. Himmel und Sonne, Blumen und Bäume sah man in dem klaren Wasser.

Es kamen die Tiere des Waldes und tranken daraus. Die Hirsche, Rehe, Hasen und alle Vöglein, die auf den Bäumen sangen. Es kam aber auch alle Tage ein Mägdelein zur Quelle und schöpfte Wasser daraus. Es war ein schönes Kind. Die Augen so blau wie Vergißmeinnicht, die Wangen rot wie Rosen. Das schönste aber waren die Haare. Sie hingen lose über dem Rücken und waren gelb und glänzend wie Gold.

Wenn Anna, so hieß das Mädchen, durch den Wald ging, war es um sie herum so hell, als sei die liebe Sonne selbst vom Himmel gestiegen. Die Vögelein hüpften vor ihr her und sangen: „Wie schön ist sie! wie schön ist sie!"

Anna hatte nicht Vater und Mutter. Sie lebte bei einer alten Frau, die ihre Stiefmutter war. Die Frau war so häßlich und so böse wie eine Hexe, Tiere und Menschen fürchteten sich vor ihr. Nur die Katzen blieben bei ihr, setzten sich auf ihre Schulter und rieben ihr Fell an ihrem runzligen Gesichte ab. Niemand wußte, wie die alte Frau hieß, die Leute nannten sie einfach Baba (deutsch Weib).

Die Baba konnte die kleine Anna nicht leiden, weil sie so schön war. Sie gab sich alle Mühe, das Kind zu verderben. Sie schickte Anna in den tiefsten Wald um Pilze, dorthin, wo die wilden Schweine hausten und der Uhu schrie. Aber Anna kam immer heil zurück. Sie betete den ganzen Weg zu ihrem Schutzengel, da konnten ihr die bösen Tiere nicht schaden, denn der Schutzengel scheuchte sie fort.

Die Baba ließ das Kind hungern. Sie gab ihm kein Brot und keine Milch zu essen, aber der Wald hatte süße Beeren, Wurzeln und Buchnüsse, die aß Anna und wurde täglich schöner.

Da ärgerte sich die Baba so sehr, daß sie grün und blau wurde. Sie sann und sann darüber nach, wie sie das Kind verderben könne, aber es fiel ihr nichts ein; der Schutzengel wachte über Anna.

Einmal saß sie vor der Tür des kleinen Häuschens, in dem sie mit der Baba wohnte, und spielte mit Blumen und Moos. Ihr Haar fiel lose über den Rücken und glänzte wie Gold. Die Baba stand am Herde in der Küche und kochte die Abendsuppe. Sie sah das glänzende Haar Annas und der Neid darüber erdrückte sie fast.

„Wenn ich ihr doch etwas antun könnte, damit ich sie nimmer vor meinen Augen hätte", jammerte sie voll Wut, und ihre Augen funkelten wie Katzenaugen. Sie rief dem Mädchen zu:

„Geh, spring rasch einmal zur Quelle und hole einen Krug frisches Wasser!"

Das tat sie nur, um Anna nicht immerfort sehen zu müssen.

Das Mädchen nahm den Krug und sprang hurtig davon. Die Vögel sangen um sie her und sie freute sich darüber. Auf einem Fichtenbaum saß eine Amsel, die sang immerfort:

„Wie schön ist sie, wie schön ist sie!"

Da horchte Anna auf und dachte:

„Bin ich wirklich so schön, daß es die Vögel im Walde singen?"

Und sie hob ihr Köpfchen stolz empor und drehte sich hin und her, als wolle sie sagen:

„Seht nur, wie schön ich bin!"

Es ging ein Wanderbursch durch den Wald, der sah Anna und rief ihr zu:

„Wie schön bist du, Jungfer Anna!"

Da lachte sie und dachte: „Wenn ich doch ein Spieglein hätte, um zu sehen, wie schön ich bin!"

Und sie dachte an nichts anderes. So kam sie zum Brünnlein. Das lag klar und rein in der Einfassung von braunen Holzbalken. Himmel und Erde, Blumen und Bäume spiegelten sich darin, und das Brünnlein murmelte und murmelte:

„Komm, sieh in meinem Wasser, wie schön du bist".

Da beugte sich Anna tief über den Brunnenrand. Sie sah ihre Augen so klar und hell, ihre Wangen weich und rund und das schöne, glänzende Haar, das über ihre Schultern fiel.

„Ei", dachte sie, „wie schön bin ich!"

Und sie guckte nur immerfort ihr Spiegelbild an und dachte an nichts anderes, nicht an Gott, nicht an den Schutzengel und nicht an die böse Stiefmutter.

Die hatte zu Hause keine Ruhe, sie ging dem Kinde nach. Leise, leise schlich sie

durch den Wald, wie eine graue Katze. Sie kam zum Brünnlein und sah, wie Anna sich in dem klaren Wasser bespiegelte.

„Wenn doch der Wassermann sie hinunterzöge", dachte das schlimme Weib. Und da kam ein böses Denken in ihr Herz.

„Ich gebe ihr einen Stoß, da fällt sie hinein und ist tot."

Da streckte sie auch schon die Hand aus und stieß Anna in das Brünnlein. Anna schrie laut um Hilfe, aber niemand hörte sie. Der Brunnen war nicht tief, da versuchte Anna wieder herauszuklettern. Doch die böse Baba packte sie an ihrem glänzenden goldenen Haar und tauchte sie so lange unter, bis sie tot war. Engel kamen und holten Annas Seele in den Himmel.

Im Walde war es ganz dunkel geworden, kein einziges Sternlein stand am Himmel. Alle guten Tiere hatten sich verkrochen, nur Eulen und Fledermäuse huschten durch den Wald.

Da erschrak die böse Frau und fürchtete sich sehr. Wohin sie sah, sah sie Gespenster, Eulen und Fledermäuse. Sie lief nach Hause, aber auch zu Hause fand sie keine Ruhe. Immer sah sie Annas goldenes Haar vor sich. Sie schlief die ganze Nacht nicht vor Unruhe und Angst.

„Ich will sie gleich morgen begraben", dachte sie. „Ich will sagen, sie ist von selbst in den Brunnen gefallen, und will sie christlich begraben lassen."

Mit dem frühesten Morgen stand sie auf und lief zu dem Brünnlein, aber das Brünnlein war weg. Kein helles Wasser murmelte und sprudelte im Walde; ein schwarzer Sumpf stand an der Stelle, wo gestern noch die Quelle zu sehen war.

Da graute es der Frau, und sie lief fort. Zu Hause aber dachte sie:

„Es ist schon gut so, nun wird niemand die tote Anna finden."

Es kam der Winter und deckte Schnee auf alles Land, auch über das dunkle Moor im Walde. Nichts war zu sehen als der weiße Schnee.

Es kamen Leute und fragten die Baba: „Wo ist denn euer Mägdelein mit den schönen Haaren?"

Da sagte das Weib: „Nach Galizien habe ich sie geschickt, zu meiner Schwester."

Die Leute glaubten es ihr und waren zufrieden.

Der Frühling kam, der Schnee schmolz, und die Erde wurde wieder grün. Da hoben sich aus dem dunklen Moor im Walde goldene Fäden vom Grunde und bezogen das ganze Moor, so daß es von weitem aussah wie ein goldener Fleck. Die Leute kamen und sahen es und wußten, daß es Annas Haare waren. Sie liefen zur Hütte, aber die war leer. Die Baba war auf und davon, sie ist nie wieder zurückgekommen. Überall sah sie Annas goldenes Haar aufleuchten, und das war Gottes Strafe für ihre böse Tat.

Die Hütte im Walde zerfiel, Disteln und Nesseln wuchsen daraus und Schlangen und Kröten wohnten im Schutt. Der Sumpf aber leuchtete in jedem Frühling golden. Alle Leute sagten, es seien Annas Haare, nur die ganz Klugen, die sahen, daß es lauter kleine, goldgelbe Blüten waren, die immer vier und vier auf goldgelbem Deckblatt lagen. Sie nannten die Blumen Goldenmilzkraut und sagten, sie seien in diesem Walde, sonst nirgends zu finden. Da wußten es die Leute erst recht, daß es Annas Haare waren. Sie gingen hin und hängten ein Kreuz in die Zweige des nächsten Baumes. Ich selbst habe alles gesehen, das Goldenmilzkraut und das Kreuz. Ob es heut noch zu sehen ist, weiß ich nicht, denn ich bin viele, viele Jahre nicht dort gewesen.

Unser Volk in Waffen.

Die Leser dieses Kalenders wissen alle, daß jeder Deutsche vom zwanzigsten Jahre an zum Militärdienst verpflichtet ist, wenn er dazu tauglich befunden wird. Hat er seine aktive Dienstzeit hinter sich, so tritt er in die Reserve, später in die Landwehr über. Wenn es Krieg wird — so war es 1866 und 1870/71 — so beruft unser Kaiser und König seine treuen Landeskinder zum Schutz des Vaterlandes. Da verläßt der Handwerker seine Werkstatt, der Bauer eilt vom Pfluge hinweg, der Lehrer steigt vom Katheder herab, und bald bilden sie alle in der bunten Uniform des Soldaten ein kampfbereites Heer. So kann man mit Recht unser Volk ein Volk in Waffen nennen.

Bild 1. Dragoner des großen Kurfürsten.
(Von diesem Regiment stammt das Leibkürassierregiment Großer Kurfürst [Schles. Nr. 1] in Breslau.)

„Ist es das nicht immer gewesen?" werden meine Leser fragen. Nein, durch Jahrhunderte haben nur einzelne Teile des Volkes das Heer gebildet, der größte Teil war von der Kriegspflicht frei, aber ausgeschlossen auch von der schönen Aufgabe, das Vaterland zu schützen und ihm zugefügte Schmach mit dem Schwerte zu rächen.

Einst aber, in der Urzeit, da war jeder freie Mann, jeder Jüngling, der den Kinderschuhen entwachsen war, ein Krieger. Das war, als die alten Deutschen, in viele Stämme zerteilt, in kleinen Ansiedlungen oder in Einzelhöfen in den dunklen Urwäldern zwischen schmaler Ackerflur lebten, so die Jahrhunderte um Christi Geburt herum und später. Die Arbeit in Haus und Hof und auf dem Felde überließen die Männer ihren Frauen und Sklaven. Sie selbst lebten nur der Jagd und dem Kampf und der Ruhe zwischen diesen. Sie waren ein streitlustig Geschlecht. Häufig entstand aus geringer Ursache ein Streit mit einem Nachbarstamme. Andere Stämme nahmen auf beiden Seiten teil, und der Krieg war da. Oder Abenteuerlust und die Sucht nach reicherem Besitze trieb ganze Scharen von Männern und Jünglingen aus der Heimat hinweg nach dem heutigen Frankreich, wo damals das Volk der Kelten lebte, oder nach

dem schönen Italien. Da mußten natürlich alle kampfestüchtig sein. Frühzeitig wurde der Knabe im Führen der Waffen unterrichtet, immer wieder übte sich der Jüngling darin, bis die wichtige Stunde kam, wo ihm in der Versammlung der Männer das Schwert umgelegt und er so in das Heer aufgenommen wurde.

Im Kriege und auf der Wanderschaft standen sogenannte Herzöge oder Heerkönige an der Spitze dieser Scharen von Kriegern. Und sie waren es, die dann in immer größeren Scharen zur Zeit der Völkerwanderung ihre Landsleute in die Provinzen des römischen Reiches führten, bis nach Spanien und nach Afrika, und hinüber über das Meer nach England. Da war wahrlich das deutsche Volk ein Volk in Waffen!

Bild 2. Das Heer des großen Kurfürsten.

Fahnenträger Dragoner General Artillerist
Infanterieunteroffizier Musketier

Aber allmählich änderten sich die Zeiten. Der Frankenkönig Chlodwig gründete ein Reich, das einen großen Teil Deutschlands und Frankreichs umfaßte, und seine Nachfolger setzten sein Werk fort. Am größten aber wurde das Reich unter Karl dem Großen (768—814). Gewaltige Kriege hatte er immer wieder zu führen im Osten und Westen und Süden. Da wurde es für die deutschen Männer eine schwere Last, wenn sie der König zu den Waffen rief, weit weg von der Heimat, auf unbestimmte Zeit, während vielleicht zu Haus niemand da war, der den Acker besorgte. Außerdem erhielten sie keinen Sold. Deshalb suchten sich viele der Heerpflicht, dem Heerbann, wie man damals sagte, zu entziehen. Sie schenkten ihre Bauernhöfe mit den Feldern einem Kloster oder einer Kirche. Von diesen erhielten sie es dann wieder zur Bewirtschaftung, aber nicht mehr als freies Eigentum; sie waren nun Leute der Kirche oder des Klosters und als solche vom Kriegsdienste frei. So wurde die Zahl der Heerbannpflichtigen immer kleiner.

Ein neuer Kriegerstand bildete sich. Das waren die sogenannten Lehnsleute. Die hatten von dem Könige ein oder mehrere Güter geliehen erhalten mit der Verpflichtung, ihm, wenn er sie zu den Waffen rief, als Reiter zu dienen. Folgten sie dem Befehl nicht oder waren sie sonst untreu, so konnte ihnen der König wieder das Gut wegnehmen. Diese Reiter oder Ritter — den Ausdruck kennen alle meine Leser — bildeten fortan das eigentliche Heer fast durch das ganze Mittelalter hindurch, mit ihnen führten die Könige und Fürsten ihre Kriege. Sie waren es hauptsächlich, die im 11. und den folgenden zwei Jahrhunderten nach dem heiligen Lande zogen, um es aus den Händen der Ungläubigen zu befreien. Stolz müssen

diese Ritter ausgesehen haben in ihren blinkenden Rüstungen, mit den Helmen, von denen bunte Decken herabflatterten und die oben vielfarbige Figuren schmückten. Große Decken verhüllten fast die ganze Gestalt der Pferde, wie bei denen an den Leichenwagen; aber während diese schwarz sind, leuchteten jene in den buntesten Farben. Und von den langen Lanzen der Ritter wehten lange Wimpel herab.

In den meisten Gegenden unseres Vaterlandes durften die Bauern damals überhaupt keine Waffen tragen, und so wurden sie unkriegerisch. An manchen Stellen allerdings blieben die Bauern frei und unabhängig. Und wenn jemand ihre Freiheit bedrohte, oder wenn ein Streit mit dem Nachbar ausbrach, da traten, wie in alter Zeit die Männer der Gemeinden bewaffnet zusammen und zogen unter bewährten Führern zum Kampfe aus. Das war besonders der Fall bei den tapferen Friesen an der Küste der Nordsee. Hier haben viele Stämme im Kampfe mit Fürsten und Rittern ihre alte Freiheit gerettet. Ebenso stand es in den sogenannten Urkantonen der Schweiz. Von Tell und dem Schwur auf dem Rütli haben meine Leser wohl schon alle gehört; wenn das auch Sage ist, das aber steht fest, daß sie mehr als einmal stolze Ritterheere besiegt haben, so bei Morgarten (1315) und bei Sempach (1388).

Zwar waren die Ritter durch die Eisenrüstung gegen Stoß und Hieb wohl gesichert, aber sie waren auch sehr schwerfällig; wer vom Pferde fiel, blieb wohl liegen und konnte allein nicht aufstehen. Von den Bauern trug zwar nur der oder jener einen alten Brustharnisch, aber sie waren leicht und gewandt und wußten ihre Waffen, darunter Dreschflegel und Sense, wohl zu führen.

Vom 14. Jahrhundert an kam auch der Gebrauch der Schießwaffen auf. Wenn nun auch die Flinten und Kanonen nur langsam geladen und deshalb nicht so viele Schüsse abgegeben werden konnten, wie heut, so hielten ihnen doch die Harnische der Ritter nicht stand. Und je dicker sie sie aus Eisen herstellen ließen, um so schwerer wurden sie, und der Ritter wurde immer ungelenker in seiner Rüstung.

Auch noch aus einem anderen Grunde wollten schließlich die Fürsten nichts mehr von den Ritterheeren wissen. Die Güter, die einst die Könige und andere Fürsten ihren Vorfahren nur geliehen hatten, hatten sich nämlich inzwischen trotzdem in ihren Familien fortgeerbt und sie betrachteten sie als ihr Eigentum. Deshalb meinten viele Ritter auch nicht mehr zum Heeresdienste so wie früher verpflichtet zu sein; wenn der Fürst sie berief, so kamen sie entweder gar nicht oder nur für eine bestimmte Zeit; war die vergangen, dann ritten viele, noch ehe der Krieg beendet war, nach Hause. Da sahen sich natürlich die Fürsten nach anderen Kämpfern um, die zuverlässiger waren. Seitdem gibt es eigentlich bei uns erst Soldaten. Das Wort kommt von Sold her und bedeutet, daß die Leute Geld für den Kriegsdienst erhielten. Die alten Deutschen aber und auch die Ritter hatten unentgeltlich Kriegsdienste geleistet.

Von nun an schickten die Fürsten, vor allem der Kaiser, wenn er einen Krieg führen wollte, Werber im Lande umher. Die schlugen in Stadt und Land vor oder in einem Wirtshause ihr Quartier auf und hingen dort die Fahne mit dem Wappen des Fürsten heraus. Bald ging die Nachricht in dem Orte und dessen Umgebung von Mund zu Mund: „Es sind Werber da!“ Und mancher, dem es zu Haus nicht mehr gefiel, mancher, dem sein Beruf keine Freude machte, ging hin und nahm Handgeld, d. h. er bekam eine Summe Geld, und nun war er verpflichtet, bei der Truppe zu bleiben, so lange der Fürst Krieg führte. Mit dem Geld ging er hin und kaufte sich eine recht bunte Kleidung: Wams und Hosen mit Wulsten, und einen mächtigen

Federhut. Da war der Landsknecht fertig! Dann zog er mit dem Werber fort in andere Orte, wo neue Soldaten geworben wurden. Wenn es bekannt war, daß man viel Handgeld bekam und auch der Sold reichlich war, dann strömten bald von allen Seiten junge und kräftige Burschen zusammen, und in kurzer Zeit stand ein großes Heer kampfbereit da. Mit solchen Landsknechten hat Kaiser Maximilian (1493—1519) zuerst seine Kriege geführt. Solche Landsknechte waren es ferner, die in dem unglücklichen dreißigjährigen Kriege (1618—1648) die Heere bildeten. Sie standen unter strammer Zucht, und den Übeltäter erwartete schwere Strafe; gar mancher mußte durch die Spieße laufen, die seine Kameraden, in zwei langen Reihen aufgestellt, gegen ihn richteten, bis er, aus vielen Wunden blutend, tot oder schwer verwundet zusammenbrach.

Wenn aber eine Stadt im Sturme genommen wurde, dann gehörte alles, was sich vorfand, den Soldaten, und ihre wilden Scharen ergossen sich nun plündernd in die Häuser. Nicht nur wurde vieles geraubt, sondern auch manches aus bloßer Zerstörungslust zerschlagen und die unglücklichen Bewohner aufs grausamste gemartert.

War der Krieg zu Ende, dann wurden die Soldaten entlassen. Mancher kehrte wohl wieder in die Werkstatt oder hinter den Pflug zurück; die meisten aber suchten wo anders Kriegsarbeit. Ganze große Haufen blieben zusammen und durchzogen plündernd das Land, hörten sie aber, daß irgend ein anderer Fürst Soldaten brauchte, dann zogen sie dorthin und boten ihre Dienste an, ob es in Deutschland war, in Frankreich, oder in Italien.

Bild 3. Ein Riesengardist Friedrich Wilhelm I.
(Joh. Henrichsen aus Norwegen mißt 6 Fuß 9 Zoll.)

Im rauhen Kriegshandwerk verwilderten natürlich die meisten und hatten kein Mitleid mit irgendwem, weder mit den unglücklichen Bauern, dessen Acker sie verwüsteten, dessen Vieh sie hinwegtrieben, noch mit dem Bürger. Da war den Leuten der Soldat ein Schrecken.

Allmählich, seit dem 17. Jahrhundert, sahen die Fürsten ein, daß es besser sei, nach beendetem Feldzuge nicht alle Soldaten zu entlassen, sondern einen Teil derselben unter den Waffen zu halten. So entstanden die stehenden Heere. In Brandenburg erhielten unter dem Kurfürsten Georg Wilhelm die Soldaten zuerst blaue Röcke, während sich früher und auch noch später die meisten kleideten, wie sie wollten. Seit damals ist das Blau die Hauptfarbe der preußischen Truppen bis auf den heutigen Tag geblieben.

Infolge der großen Kriege vermehrten die Fürsten, besonders die von Brandenburg-Preußen, ihre stehenden Heere.

Als der Große Kurfürst (1640—1688) zur Regierung kam, hatte er ein stehendes Heer von nur 300 Mann, bei seinem Tode betrug es dagegen 30000 Mann. (Bild 1 u. 2.) Friedrich Wilhelm I. (1713—1740) brachte es auf 80000, sein großer Sohn, Friedrich II., sogar auf etwa 200 000 Mann.

Inzwischen hatte sich auch seine Zu-

sammensetzung geändert. Friedrich Wilhelm I. hatte es zum ersten Male unter allen Fürsten ausgesprochen, daß die jungen Leute unter seinen Untertanen schuldig und verpflichtet seien, ihm mit Gut und Blut zu dienen. Das sieht also schon nach einer Art allgemeiner Wehrpflicht aus. In Wirklichkeit aber war die Sache anders. Zunächst bestand in Preußen wie auch anderwärts ein Teil des Heeres nach wie vor aus geworbenen Leuten. Dann befreite aber auch der König eine Anzahl Berufsarten von der militärischen Dienstpflicht. So trat also nur ein Teil der Landeskinder, hauptsächlich Bauernsöhne, in das stehende Heer ein. Das ganze Land war in Aushebungsbezirke, sogenannte Kantone, eingeteilt, und jedem Regiment war ein solcher zugewiesen. Da nahmen die Befehlshaber natürlich nur die Leute, die sie brauchen konnten. Nahm also aus einem solchen Bezirk ein Kürassierregiment seine Rekruten, dann waren die kleinen Menschen gut daran, da man als Kürassiere nur große Leute gebrauchen konnte. Aus ganz großen Leuten aber bildete der König seine Riesengarde in Potsdam; darunter waren auch viel Angeworbene aus aller Herren Länder (Bild 3). Aus Landeskindern und geworbenen Soldaten setzte sich auch das Heer zusammen, mit

Bild 4. Das Heer Friedrichs des Großen.
Grenadier Musketier Füsiliertambour Kürassier Husar Dragoner Infanterieoffizier

Bild 5. Das preußische Heer von 1813.
Dragoner Husar Ulan Freiwilliger Jäger Kürassier Musketier Landwehr-Infanterist

dem der große alte Fritz seine Siege errang. (Bild 4.) Gern wurde damals keiner der Untertanen Soldat. Und wenn einer ausgehoben wurde, da war großes Klagen und Jammern in der Familie. Ganz anders wie heut, wo sich die meisten doch darauf freuen, Soldat zu werden, und wo Vater und Mutter stolz mit dem auf Urlaub befindlichen Sohne im bunten Rock zur Kirche schreiten. Wie kam es, daß sich die Ansichten über den Soldatenstand so geändert haben?

Nur aus Landeskindern sollte das Heer zusammengesetzt sein. Deshalb wurden auch die schweren, oft grausamen körperlichen Strafen abgeschafft. Durch sie war das Ehrgefühl der Soldaten nur zu oft abgestumpft oder ganz beseitigt worden. Von jetzt an aber sollte der Soldat auf seine Ehre halten; er sollte stolz darauf sein, den bunten Rock zu tragen. Zunächst konnte die allgemeine Wehrpflicht noch nicht durchgeführt werden, das geschah erst später, und noch später erst

Bild 6. Eine Soldatenfamilie: Zehn Söhne beim Militär.

Das Ehepaar Junghanns in Röbbenitz bei Ronneburg im Herzogtum Altenburg hat fünfzehn Kinder, zehn Söhne und fünf Töchter. Die Söhne haben sämtlich ihrer Militärpflicht genügt, und zwar vier in Altenburg beim 153. Infanterie-Regiment, zwei bei den Jägern und je einer bei den Pionieren, bei der Artillerie, bei den Husaren und bei den Ulanen.

Das ist seit dem Anfang des vorigen Jahrhunderts. Damals wurde Preußen, wie meine Leser alle wissen, vom französischen Kaiser Napoleon I. völlig besiegt und im Frieden von Tilsit der Hälfte seines Gebietes beraubt. Das Heer aber war fast vollständig vernichtet. Wenn Preußen wieder mächtig werden, seine Freiheit wieder erhalten wollte, so mußte es ein neues Heer haben. Es ist hauptsächlich das Verdienst des Generals Gerhard David von Scharnhorst, es geschaffen zu haben und zwar auf andere Art wie früher. Die Werbungen hörten ganz auf. folgten dem Beispiele Preußens die anderen deutschen Staaten.

Als aber 1813 der König Friedrich Wilhelm III. von Breslau aus den Aufruf an sein Volk und die Aufforderung zur Bildung freiwilliger Jägerkorps erließ, da eilten Männer aus allen Ständen, hoch und niedrig, zu den Waffen. (Bild 5.) In Reih und Glied stand neben dem Bauernsohn und dem Handwerker der Student und der Kaufmann, alle von gleichem Eifer für das Vaterland beseelt. Seitdem ist der Soldatenrock ein Ehrenrock geworden, den jeder gern trägt, wenn er

überhaupt das Herz auf dem rechten Fleck hat. Wenn noch dem alten Fritz geworbene Soldaten, z. T. Ausländer, seine Siege gewinnen halfen, in den letzten glorreichen Kriegen von 1864, 1866 und 1870/71 haben nur Landeskinder für den Herrscher und das Vaterland gekämpft. Und sollte es noch einmal notwendig sein, daß unser Kaiser und König das Schwert für den Schutz und die Ehre des Vaterlandes ziehen muß, dann wird wieder das Volk in Waffen ihn freudig zu Krieg und Sieg folgen. Gäbe es der Himmel, daß uns der Friede recht, recht lange erhalten bleibe. Aber das kann nur geschehen, wenn auch im Frieden das Heer kriegsbereit ist, und es wird dann kriegsbereit sein, wenn jeder, der eingestellt wird, seine Pflicht und Schuldigkeit tut. Unser letztes Bild zeigt uns die zehn Söhne eines ländlichen Ehepaares in dem Ehrenrock des Soldaten, und wir sehen es den Eltern und den Söhnen an, daß sie stolz darauf sind. Auch unter den Lesern dieses Kalenders gibt es sicher mehr als einen, dessen Söhne alle Soldaten waren, gibt es mehr als einen, der mit allen seinen Brüdern dem Kaiser und Könige gedient. Und die Leser, die noch zu jung dazu sind, werden sicher wünschen, einst dem Beispiele ihrer Väter und Brüder folgen zu können. (Bild 6.)

Das Bett der Haustiere.

Was für die Menschen das Bett ist, ist für die Haustiere die Streu. Damit die Tiere gut liegen, muß die Streu vor allem weich und trocken sein. Das beste und gebräuchlichste Streumittel ist das Stroh. Stroh saugt die Feuchtigkeit gut auf und hält warm. Manche Landwirte lassen die Strohstreu jedoch allzulange im Stalle liegen. Dadurch bilden sich leicht Pilze in den unteren Schichten, und diese Pilze können hartnäckige ansteckende Krankheiten unter den Tieren hervorrufen. Euterentzündungen bei Kühen, Influenza bei Pferden, ja selbst schwere Blutzersetzungskrankheiten sind oft die schlimmen Folgen dieser Gewohnheit. Es ist unbedingt notwendig, von Zeit zu Zeit die verbrauchte Einstreu vollständig zu entfernen und den Stallboden gründlich zu reinigen. Für säugende Schweinemütter schneidet man zweckmäßig das Streustroh kurz, etwa fingerlang; denn die kleinen unbeholfenen Jungen verwickeln sich leicht in langem Stroh und werden dann nicht selten von der Mutter, die sich schnell hinlegt, erdrückt.

Ein gleichfalls gutes Streumittel ist der in letzter Zeit häufig angewandte Torfmull, das ist die lockere, von abgestorbenen Pflanzenfasern durchsetzte Erde der Torfmoore. Die Torfmullstreu ist mindestens ebenso weich und hält auch ebenso warm wie Stroh, und sie saugt ungefähr doppelt so viel Flüssigkeit auf wie dieses. Diesem Vorteil steht jedoch der Nachteil gegenüber, daß die Torfstreu die Hufe und Klauen der Tiere, wenn diese lange ohne größere Unterbrechungen darauf stehen, leicht angreift und brüchig macht. Noch manche andere Streumittel werden im Notfalle angewandt. Besonders in Pferdeställen hat man es mit Gips versucht, und in der Tat wird durch Gips das in Pferdeställen häufige scharfe Ammoniakgas beseitigt, das die Augen stark reizt und sogar die Ursache von Erblindungen werden kann; aber es hat sich herausgestellt, daß ein Teil des Gipses sich im Stalle regelmäßig zersetzt und daß dann ein luftförmiger Stoff, der Schwefelwasserstoff, daraus entsteht, der auf die Gesundheit der Tiere

sehr schädlich einwirkt. Auch Sägespäne und vor allem trockenes Laub aus Buchenwäldern bilden kein geeignetes Streumittel. Laub saugt Flüssigkeiten so gut wie gar nicht auf, und durch Sägespäne sind ebenfalls wiederholt Euterentzündungen und ähnliche Krankheiten hervorgerufen worden.

D.

Die Augen auf!

Wer Augen hat, zu sehen, der sehe! heißt es in der heiligen Schrift. Diese Worte muß auch der Landwirt bei Ausübung seines Berufes recht beherzigen, will er nicht Schaden erleiden auf Schritt und Tritt.

Da hat sich eine Schindel am Dache losgelöst, unter dem der Heuvorrat liegt. Schon wochenlang hängt sie da, und der Hauswirt hat sie noch nicht bemerkt. Und warum? Weil er ein Träumer ist — weil er Augen hat und nicht sieht! Das Regenwasser dringt durch die Lucke in das Heu und breitet sich dort mehr und mehr aus. Das Heu beginnt zu faulen, und auch der Balken in der Decke wird von der Feuchtigkeit angegriffen. Der Schaden wird größer und größer, bis er endlich entdeckt wird, wenn die verdorbene Heuschicht zum Verfüttern an die Reihe kommt. Ein scharfer Blick nach dem Dache und ein Handgriff zur rechten Zeit hätten genügt, den Schaden zu verhüten.

Die Pferde werden vor einen Wagen gespannt, an dem ein Rad nicht in Ordnung ist. Die Augen des Fuhrmanns sehen vieles, was sie nicht zu sehen brauchen, nur den Wagenrädern schenken sie keine Aufmerksamkeit. Auf der weiten Fahrt, zufällig mitten in einem Walde, gibt es plötzlich einen Knax, und der Wagen liegt auf der Axe. Ärger, Zeitversäumnis, Geldverlust sind die Folgen, die ein einziger aufmerksamer Blick hätte verhüten können.

Das jüngste Kalb im Stalle kann nicht ans Futter heran, weil es seine älteren und stärkeren Genossen wegstoßen. Es kommt langsam ab, und niemand sieht es, niemand merkt es, bis es endlich so schwach und abgemagert ist, daß es kaum auf den Beinen stehen kann. Jetzt erst sieht man den Schaden, und nur einer mühsamen und sorgfältigen Pflege gelingt es noch, das Kalb wieder auf die Beine zu bringen.

Mehrere neugepflanzte Obstbäumchen im Garten haben sich von den Pfählen losgelöst. Der Wind treibt mit ihnen sein Spiel, und sie reiben sich an den harten Pfählen wund. Erst wenn eines von ihnen geknickt am Boden liegt, wird der Schaden bemerkt. Zu spät!

Der Abflußgraben an einem nassen Grundstück ist verschlammt und mit Unkraut verwachsen. Der Wirt geht öfter vorbei, würdigt jedoch den Graben keines Blickes, weil gegenwärtig Trockenheit herrscht. Plötzlich tritt ein langanhaltender Regen ein. Der Graben füllt sich mit Wasser und kann es nicht ableiten; es überflutet das anliegende Grundstück und richtet großen Schaden an. Nun kommt man mit Spaten und Hacke herbei, nachdem es zu spät ist!

Maiers Weizen ist viel schöner als der seines Nachbars Schulze. Schulze sieht es und denkt sich nichts dabei. Er gibt sich nicht die Mühe, nach der Ursache des prächtigen Weizenstandes seines Nachbars zu forschen, *also mit dem geistigen Auge zu sehen*, um von Maier zu lernen und im nächsten Jahre auch so schönen Weizen wie sein Nachbar zu erzielen. Den Schaden hat nur er allein!

Die Zahl solcher Beispiele, die uns zeigen, wie so mancher Landwirt durch Unaufmerksamkeit, durch oberflächliches Sehen, durch gleichgültiges Hinwegsehen über Dinge, die ihn sehr angehen, sündigt, ließe sich ohne Mühe in die Hunderte vermehren. Mögen diese wenigen schon genügen, solchen, die Augen haben und nicht sehen, die Augen zu öffnen!

J.

Was dem Müllerkarle in der Christnacht passierte.

Eine märchenhafte Geschichte von Hildegard Knötel.

Wer mich begleiten will auf dem stillen schönen Wege, den meine Gedanken heut nehmen, der kann die Mühle sehen, in der sich meine Geschichte zugetragen haben soll. Dabei gewesen bin ich nicht. Aber denken kann ich mir's, daß gerade dort solch wunderbare Dinge geschehen mögen, noch dazu in der heiligen Nacht, wo sich doch vieles Geheimnisvolle zwischen Himmel und Erde zuträgt, wovon die klugen Leute, die Allesbesserwisser, nichts hören wollen.

Da liegt nämlich im gesegneten ländlichen Teil von Oberschlesien, wo es keine Gruben und Hütten gibt, ein altes kleines Städtchen; dicht an dem Städtchen das Hinterdorf.

Durch das Hinterdorf ziehen wir langsam, froh, hier so schöne große Gärten zu sehen. Obstbäume stehen darin; da gibt es köstliche Kirschen und Birnen und Äpfel, vor allem aber zur richtigen Zeit Pflaumen, Zwetschgen, Eierpflaumen, grüne Pflaumen, Kobelorken und wie sie alle heißen. Hei, ich sage Euch, das ist eine Lust, bei der Pflaumenernte dabei zu sein. Nur daß man sich nicht verleiten läßt, allzuviel davon zu essen, denn dann gibt es am nächsten Tag auch — — Leibweh! Jetzt sind wir durch das Dorf durch. Das letzte Haus noch sehen wir in seinem großen Garten mit den bunten Bienenstöcken verschwinden, da liegt vor uns ein weiter Wiesenplan.

Mitten durch schlängelt sich die Hotzenplotz, das heißt sie springt und gurgelt und sprudelt, wie's so junge Flüßchen eben im Übermut tun. Und die alten Weiden und Erlen am Rande nicken freundlich dazu. Spring, junges Bürschlein, nütz deine Kraft! Da, wo der Fluß eine Biegung macht, ist ein Wehr hergestellt, das sein Wasser staut, um es dann mit desto größerer Kraft über ein Mühlenrad stürzen zu lassen. Das dreht sich lustig Tag und Nacht. Und in diese Mühle, zu der das fleißige Rad gehört, treten wir jetzt ein, erwartungsvoll und neugierig. Wie mag's da aussehen? Die Mühle selbst steht links an der großen Mauer vorn. Rechts in der Mauer ist ein Pförtlein, durch das treten wir in den Hof der großen Wirtschaft, die zur Hintermühle gehört.

Ein kleines Haus mit hohem, strohgedeckten Dach. Aber das große Stallgebäude und die Scheune aus Ziegeln, fest und neuer als das Haus. Vor dem Haus eine Bank und zwei riesengroße Lindenbäume, deren Duft zur Zeit der Blüte die ganze Luft erfüllte und eine Menge Bienen aus dem Hinterdorf anlockte.

Jetzt standen sie schwarz und kahl, nur ein paar Blätter hingen noch welk und braun daran, bis der nächste Herbststurm kam und sie entführte.

Aus der Tür trat jetzt eben der, dem dies alles gehörte, der Müllerkarle. Eigentlich hieß er Karl Pasternak, aber bei seinen Bekannten hieß er in der ganzen Gegend nur der Müllerkarle. Er war groß und breitbrüstig, und ein kleines blondes Schnurrbärtchen zierte seine Lippen. Die strohblonden Haare standen aufrecht, als wollten sie zeigen: wir haben keinen über uns. Und die blauen Augen waren treuherzig und fröhlich. Nur jetzt eben blickten sie mürrisch unter zusammengezogenen Brauen dem Mann nach, der da in seiner Lederhose und den braunen Stiefeln, fest auf den derben Knotenstock gestützt, hinausstapfte.

Das war der Milchhändler. Er hatte das Geld für den letzten Monat bezahlt. Dabei klagte er aber bitter über die jetzige Wirtschaft

auf dem Hof und besonders im Kuhstall. Er war mit dem Karl in den Stall gegangen und hatte sich das Vieh dort angesehen. „Nu, schönes Vieh, gute Rasse, aber nicht sehr gut genährt, und dann die Sauberkeit läßt auch viel zu wünschen übrig.“ Schließlich sagte er noch, wenn's nicht besser würde, dann könnte er Ostern den Kontrakt nicht erneuern, da nähme er die Milch vielleicht beim Erbscholzen in Ranisch, da sei jetzt wirklich eine Musterwirtschaft. Die junge Frau aus der Leobschützer Gegend sei aber auch tüchtig dahinter. Eine Frau fehlt eben hier, Karle. Da könnte vielleicht Rat werden, dachte auch der Karl, aber er war zu verärgert, um es zu sagen. Mürrisch sagte er dem Händler guten Abend, dann kehrte er langsam und widerwillig ins Haus zurück. Dort wusch er sich, bürstete das Haar, zog sich die Weste mit den silbernen Tellerknöpfen und den Sonntagsrock an; denn heute war Erntedankfest, und im blauen Ochsen wurde getanzt.

Da hoffte er das Mädel länger sprechen zu können, um das sich seine Gedanken jetzt immer drehten, die Miele, die als Nichte der Ochsenwirtin zur Hand ging und dort noch mehr vom Kochen lernen wollte. Er hatte das Mädel oft durchs Schiebefenster beobachtet, durch das die Speisen aus der Küche gereicht wurden. Hei, die war flink und lustig, immer freundlich und stets in sauberem Waschkleid und weißer Schürze.

Wenn die Miele manchmal etwas Zeit hatte, dann kam sie auch ins Gastzimmer. Es waren dort alles gute Bekannte; der Lehrer und der Schulze, der Kaufmann und manchmal auch der Kuratus aus der Klosterkirche, der machte sich gern einen Spaziergang durchs Dorf und kehrte dann auf ein Dämmerstündchen beim blauen Ochsen ein.

Der Müllerkarle setzte sich gern etwas abseits. Dann wußte er die Miele schnell in ein Gespräch zu verwickeln. Sie gab freundlich und offen Bescheid auf alles, was er wissen wollte, und sie gefiel ihm immer mehr. So eine Frau könnte er schon brauchen, ach ja. Auch daß sie ein paar Tausend Mark mitbrachte, wenn sie mal heiratete, hatte er erfahren. Gerade nötig hatte er's ja nicht, aber schaden tut das ganz gewiß nicht. In eine so große Wirtschaft mußte man was reinstecken.

Überhaupt in letzter Zeit, wo es immer gar nicht recht klappen wollte in der Wirtschaft. Zum Kuckuck, da war er schon wieder mit seinen Gedanken bei dem, was ihm der Milchhändler gesagt hatte. Am meisten wurmte es ihn aber, daß der Mann recht hatte. Er wußte selber, es war nicht alles in Ordnung bei ihm in der Wirtschaft, und schließlich war er selbst mit schuld daran. Er war nicht gern zu Haus. So ganz allein sitzen am Nachmittag und Abend, das paßte ihm nicht; immer lesen und in den Büchern rechnen, das gefiel ihm auch nicht. Seit die Mutter nun auch drei Jahre draußen ruhte am Kirchhof neben dem Vater, da ging's und ging's nicht recht. Sehr jung war er noch gewesen, als die Mutter starb, gerade einundzwanzig vorbei, daß er die Wirtschaft übernehmen konnte und keinen Vormund brauchte.

Aber da er gern was zum besten gab und in jeder Weise freigebig war, fanden sich immer lustige Burschen außer dem Haus, die ihm Gesellschaft leisteten. Aber wie der Herr, so der Knecht. Ging der Karl zum vorderen Türel nach dem Ochsenwirtshaus, so schlich der junge Knecht zum hinteren Tor hinaus über die Felder zum „goldenen Stern“. Der Karle wußte das, aber er konnte den Burschen nie ertappen. Der und die Karline, die Viehmagd, taten hinter seinem Rücken sicher manches, was nicht recht war.

Bande! dachte er jetzt, und machte noch ein ganz finsteres Gesicht, als er in den großen Saal eintrat, wo die Burschen und Mädels sich zum Tanze versammelten. Suchend glitten seine Augen durch den Saal. Da wurde sein

Gesicht plötzlich hell und freundlich. Dort am andern Ende stand die Miele und reichte den Musikanten jedem ein großes Glas Bier. Jetzt hatte sie ihn auch gesehen und kam rasch geradewegs auf ihn zu. Sie hatten sich's ja versprochen, heut zusammen zu tanzen. Das Mädel freute sich darüber ebenso wie der Karle, denn der gefiel ihr sehr gut. Nur daß er täglich so lange im Wirtshaus war, das wollte ihr nicht gefallen. Aber jetzt kam sie ihm freudig entgegen, und kaum daß die Musikanten losfiedelten, drehten sich die beiden lustig im Kreise und dachten an nichts weiter als an die Freude, sich so miteinander zu drehen, dann wieder zu plaudern und zu lachen und nur daran zu denken, wie schön es hier sei.

Sie sprachen von allem möglichen, von der guten Ernte und der Kirmes, an der sie noch mehr tanzen wollten, und so weiter. „Aber Mädel, was kannste tanzen, wie ein Rädel", sagte der Karl. „Ich hätt' mir's ja denken können; so flink wie Du zu aller Arbeit bist, so flink biste auch zum Tanzen." „Woher weißt Du denn das?" fragte die Miele lachend.

„Nu, ich seh' Dir halt immer zu, wenn ich in der Gaststube sitze am Nachmittag." „Ja, halt ein bissel sehr lange tust Du oft in der Gaststube sitzen", seufzte die Miele.

„Ist Dir's etwa nicht recht, Mädel?"

„Na warum denn nicht, wenn Du nur Zeit hast und nicht zuviel in der Wirtschaft versäumst."

„Ich kann ja auch wegbleiben, brummte der Karle patzig.

Die Miele sah ihn traurig an. „Von mir aus nicht Karle." „Na, ich weiß schon, das i's bloß so 'ne Ausrede, und wenn jetzt der Prochaska-Franz mit Dir tanzen will, dann ist's Dir wahrscheinlich lieber, ich bin weg." Und draußen war er mit rotem Kopf.

Das Mädel sah ihm erschrocken nach. Was sollte jetzt der Karle von ihr denken? Sie hatte es doch nur gut gemeint. Daß sie sich aber auch reinstecken mußte in seine Sachen, die sie ja doch nichts angingen. Aber ja, denn der Karl ging sie eben etwas an. Er war der einzige, mit dem sie auch gern getanzt hatte. Jetzt machte es ihr gar kein Vergnügen mehr; sie ging in die Küche helfen und sagte ihrer Tante, sie habe nun genug vom Tanzen.

Unterdessen rannte der Karl bis an das Ende des Dorfes in das Sterngasthaus, setzte sich dort in eine Ecke und ärgerte sich, trank und ärgerte sich weiter. Was, von so 'nem jungen Dinge sollte er sich die Leviten lesen lassen, da schlag doch gleich der .....

Aber als er am nächsten Tage mit einem furchtbaren Brummschädel erwachte und ein wenig über das nachdachte, was die Miele gesagt, da kam er schließlich doch zu einem andern Ende.

Was war's denn eigentlich so Schlimmes gewesen, daß er gleich hatte davonrennen müssen. Wie ein dummer Junge hatte er sich benommen, und ganz so unrecht hatte sie eigentlich auch nicht, wenn sie's auch im Grunde genommen nichts anging. Aber natürlich ging sie's was an. Denn es konnte ihr doch nicht egal sein, was ein junger Mann tat, der so ernste Absichten mit ihr zu haben schien. Wäre er gescheut gewesen, hätt' er das Mädel beim Kopf genommen und geküßt und dabei gesagt, deinetwegen sitz' ich ja jetzt bloß so lange, wenn das auch nicht ganz stimmte. Verärgert lief er den ganzen Tag umher, bis er schließlich merkte, was ihm fehlte. Das war aber nichts als das Plaudern mit der Miele, also eigentlich das Mädel selbst.

Kaum hatte er den Entschluß gefaßt, heut wieder hinzugehen, da kam der Löb Veilchenfeld, der Getreidemakler. Mit dem mußte er wohl oder übel in die Stadt ein Glas Wein trinken. Ich kann's ja verraten, daß aus dem einen mehrere wurden, und da es Ungarwein war, ging der Müllerkarl auch diesen Abend nicht allzu zeitig und nicht ganz nüchtern zu Bett.

Sein Kopf war auch den nächsten Tag nicht allzu klar bis auf den einen Gedanken: das muß anders werden.

Am späten Nachmittag faßte er sich aber ein Herz und ging in den blauen Ochsen. Er setzte sich wieder in seine Ecke an den kleinen Tisch, von dem aus er so gut die Miele beobachten konnte, wie sie fröhlich und geschickt ihre Arbeit tat. Ein Nachbar setzte sich zu ihm, sprach vom Wetter, erzählte, daß der Bruder vom Erbscholzen nun ausstudiert habe und als Richter wahrscheinlich hier in die Stadt käme und andere Neuigkeiten.

Da kam die Wirtin mit dem Biere. Die Miele war nirgends zu sehen. Wo mochte das Mädel stecken? Doch nicht etwa schon abgereist sein? Ihm wurde ganz heiß und kalt bei dem Gedanken. Er ging selbst ans Fenster, sich ein Brot mit Käse zu bestellen, aber in der Küche war nur die rundliche Wirtin. Er fing von ungefähr ein Gespräch mit ihr an; lange konnte er aber nicht von gleichgiltigen Dingen reden. „Wo ist denn eigentlich die Miele?" platzte er raus.

„Ach, die hilft in der Waschküche Semmeln schneiden und Graupen kochen. Morgen ist Schweinschlachten, und abends gibt's frische Wurst mit Kartoffeln und Sauerkraut und einen alten Breslauer Korn, was feines, sag' ich Dir.

Ja, und was die Miele is, die hat ja nu ausgelernt im Kochen. Alles was recht is, ein fleißiges Mädel und ein geschicktes dazu. Und immer vergnügt und gefällig. Zur Kirmes mußte noch dableiben, hab' ich ihr gesagt. Denn die bäckt Dir einen Streuselkuchen und einen Käsekuchen und den guten Pflaumenkuchen erst, den die bäckt, überhaupt alle Sorten, die man nur kennt."

„Also zur Kirmes is se dann noch da?" fragte der Karl schnell dazwischen. „Ja, und vielleicht dann noch die Woche zu Ende. Aber nachher muß sie nach Haus, sie hat doch eine Stiefmutter, mußt Du wissen. Na, soweit is die ja garnicht so unrecht, bloß a bissel zu jung is se noch, nur vier Jahr älter als die Miele. Ja, und die erwartet nämlich nächstens was Kleines, da muß die Miele dann zu Haus sein und die Wirtschaft versehen.

Übrigens kann's ihr ja gleich sein, ob da noch paar Geschwister kommen. Sie hat ja ihr Eingebrachtes von der verstorbenen Mutter, was meine Schwester war, sicher auf der Sparkasse liegen. Na, so ein Mädel, wie die, kann ja auch alle Tage heiraten, wenn sie will. Wegen einem, den sie nicht mochte, is sie ja bloß ausgerückt zu mir. Er lag dem Alten immer in den Ohren; hat ja auch einen ganz hübschen Hof, aber ein Lüderjahn soll er halt sein, da mag sie ihn nicht."

Jetzt kamen die Herren aus der Stadt zum Kegelabend. Die Wirtin mußte nachsehen, ob ihr Mann dort schon alles besorgt habe, ob der Kegeljunge da sei und so weiter.

Da nahm der Karle seine Mütze vom Nagel und ging still nach Haus. Dort setzte er sich an seine Bücher und rechnete einmal fleißig alles nach. Und er war sehr zufrieden. Denn obwohl da viel mehr Futterverbrauch vermerkt war, auch für die Milch weniger einkam, war doch die Ernte eine so ausgezeichnete, daß er trotzdem einen schönen Überschuß hatte. Woran aber zum Kuckuck mochte das liegen, daß da mit dem Vieh nicht alles in Richtigkeit war? Die Franzka in der Küche und der Müllerbursche Hannes, das waren alte treue Seelen. Aber die hatten für ihre schwachen Kräfte soviel zu tun, daß sie nicht auf die andern aufpassen konnten; auch waren sie so grundehrlich, daß es ihnen nicht im Traume einfiel, es könnte auch ungetreue Dienstboten geben. Da mußte eben eine Frau her und damit basta! Und keine andere durfte es natürlich sein, als die Miele. Aber erst mußte die wieder gut sein, das war jetzt die Hauptsache.

Am nächsten Tage ließ es ihn keine Ruh. Er fing dies und das an, ging aufs Feld nach der Wintersaat sehen, besah das Mehl in der

Mühle, aber nirgends war er recht mit den Gedanken dabei. Er konnte es kaum erwarten bis es dunkelte. Nun konnte er endlich in den blauen Ochsen gehen. Heut noch mußte er mit der Miele ins reine kommen. Wie lange war's her, daß er sie nicht gesprochen hatte. Ihm schien es eine unmenschlich lange Zeit zu sein, und es war doch in Wirklichkeit erst ein paar Tage.

Als er in die Wirtsstube eintrat, war es dort schon voll von Menschen. Die Miele lief hin und her mit dampfenden Schüsseln, voll von Leber- und Blutwürsten und Sauerkraut. Ja, die Ochsenwirtin, die war noch aus der guten alten Zeit, die sparte nicht mit dem Blut und dem Fett. Und Mandeln und Rosinen mußten hinein, ohne das tat's die Ochsenwirtin nicht, und in der Leberwurst, da war doch wirklich Leber drin. Draußen im Flur standen eine Menge Frauen und Mädchen; sie holten alle einen großen Topf voll Wurstsuppe und bekamen ein Paar Würste drauf zu.

Die Miele hatte noch immerfort zu tun. Da hieß es immer: Miele, mir noch einen Korn, mir eine frische Portion Blutwurst, mir ein Klosterbier, alles durcheinander. Und die Miele bediente alle richtig und schnell. Da werd' ich lieber ein bissel warten, sagte sich der Karl, denn sonst hat sie gar keine Zeit für unserein. Er saß wieder allein an seinem kleinen Ecktisch, von wo aus er die Miele so gut sehen konnte. Nun rief er laut seine Bestellung hinüber, da er sah, daß für den Augenblick alle versorgt waren.

Die Miele nickte dazu und kam nach einer Weile langsam und mit niedergeschlagenen Augen auf ihn zu. Leise sagte sie bitte und stellte alles für ihn zurecht, sah ihn aber nicht an dabei. „Nu haste vielleicht was verloren, daß Du immer auf die Erde guckst?" neckte er sie. „Einmal angucken kannste mich schon, Mädel, oder bin ich Dir das nicht mehr wert?" Na sei ock wieder gutt, Mädel", bat er dann leise. „Ich bin ja garnicht böse", antwortete sie stockend, „aber Du bist doch so im bösen fortgegangen und dann so lange nicht wiedergekommen." „Na, das war 'n bissel dumm von mir. Aber gestern habe ich schon nach Dir gefragt, da warst Du nicht da."

„Ich bin Dir überhaupt immer gut und niemals mehr böse, daß Du's weißt!" „Is wahr?" lachte sie. „Hast's noch nicht gewußt? Kann ich Dich nachher nicht noch einmal allein sprechen?" „Ja, wenn ich der Großel das Essen in die Kammer nauf trag', warte im Flur auf mich."

„Miele", rief da die Wirtin gerade, „lauf doch schnell mal mit dem Abendessen zur Großmutter." Rasch nahm das Mädel der Tante das Tablett ab und ging aus der Tür. Dort stand der Karl schon, als wollte er ihr nur die Tür aufmachen. Das tat er denn auch, doch rasch war er hinterher. Auf dem dunklen Flur kam ihm plötzlich der Mut. Er faßte das Mädel rundum und gab ihr einen herzhaften Versöhnungskuß. Das Geschirr klirrte auf dem Brett. Die Miele flüsterte: „Aber nicht doch! Denk' mal, wenn uns jemand sieht." „Na, was weiter! Wenn Du einwilligst und willst meine Frau werden, dann hat uns niemand was dreinzureden." „Gott, Karle, so schnell", zierte sich das Mädel. „Ja, schnell muß es sein, lange warten kann ich nicht mehr, sonst geht meine Wirtschaft zu Grunde. Also sagst Du ja?" „In Gottes Namen, ja. Aber jetzt muß ich schnell der Großmutter das Essen tragen. Es wird ja kalt und schmeckt dann gar nicht mehr."

Die Großmutter sah nicht mehr ganz gut, aber desto besser hörte sie noch. „Wen haste denn draußen mitgehabt?" „Den Müllerkarle, Großel." „Was wullt' er denn?" „Er hat mich gefragt, ob ich wollte seine Frau werden." „So, so, und da steht er jetzt da draußen im Finstern und wart auf Dich, gelt? Zu meiner Zeit gab's das noch nich, Mädel, das paßt sich auch nicht. Laß'n doch nein den Karle. Seine Eltern, Gott hab sie selig, hab

ich gutt gekannt, sein wirklich brave Leute gewest, alles was recht is. Da will ich'n doch gern mal sehen, ob auch was recht's an ihm ist."

Miele rief den jungen Müller herein. Der kam verlegen und drehte seine Mütze in den Händen. „Ein' schön guten Abend auch, Großmutter." „Gun Abend, Karl, komm ock her und laß Dich a wink angucken. Deine Mutter und ich sein gute Bekannte gewest. Weißte was, Miele, laß mir'n Karle 'n bissel hier zu Besuch. Sagt Euch ok gut Nacht und geh Du allein runter, es paßt sich wirklich nicht, daß ihr da im Finstern zusammen geht, die Leute könnten reden." Miele war's ganz recht so. Der Karl hätte sich vielleicht unten verraten, und das durfte doch nicht sein, ehe ihr Vater was wußte. So lief sie schnell nach unten, wo die Arbeit wartete, und ließ den Karl allein oben bei der alten Frau.

Dem gefiel's auch gar nicht schlecht dort oben. Die alte Frau sah so sauber und freundlich aus. Grade so eine blendend weiße Haube mit so breiten, steifgestärkten Spitzen hatte seine Mutter immer getragen. Im Ofenrohr pruzelten ein paar Äpfel. Ihm war's, als sei er wieder ein kleiner Junge und käme erfroren nach Haus aus dem Beichtunterricht, die Mutter säße dort hinten im Lehnstuhl und würde gleich sagen: „Nu, Karle, wo biste heut wieder so lange geblieben? Geh und hol Dir ein paar Äpfel aus der Ofenröhre, und der Kaffee steht auch drin warm." — — —

Wie dann die alte Frau anfing von seinen Eltern zu reden, da wurde es ihm immer gemütlicher. Zutraulich stand er ihr Rede und Antwort, und wie sie zuletzt auf die Wirtschaft zu sprechen kamen, da schüttete er ihr sein ganzes Herz aus.

Wie nun alles drunter und drüber ginge auf dem Hof, die Pferde immer magerer würden, die Kühe täglich weniger Milch gäben und so weiter. Stockend und langsam kam so alles nach und nach heraus.

Die alte Frau schüttelte bedauernd den Kopf. „Schade, schade, Deine Mutter hat immer so sehr auf Ordnung gehalten. Das Herz konnte einem im Leibe lachen, wenn man sah, wie alles so blitzsauber und gut im Stande war. 'n wahrer Staat war das in der Wirtschaft."

„Ach ja, ich bin mir wohl auch selber 'n bissel schuld, das alles so gekommen ist", meinte der Karl treuherzig. „Aber woran's jetzt eigentlich liegt, das weiß ich nicht. So oft ich nach 'm Rechten sehe, tun die Leute auch ihre Pflicht und Schuldigkeit. Der Josef bei den Pferden und die Viehmagd, die Karline, stecken ja 'n bissel oft zusammen, aber ich denk halt, 'ne Liebschaft wer'n sie haben mit'nander."

„Ja, biste denn aber ock ordentlich dahinter?" „Nu ich muß schon sagen, ein bissel oft gebummelt hab ich in der letzten Zeit, aber das soll jetzt anders werden, das hab ich mir fest vorgenommen, und eine Frau muß auch bald ins Haus. Die Miele ist gerade die richtige, die paßt für mich und für die Wirtschaft. Aber gebt mir blußig 'n Rat, wie soll ich's dermachen, daß ich raus krieg, was mit dem Viehzeug los ist, daß mir das so gar nicht gedeiht?"

„Nu is mir recht, wenn ich mich erinnere, daß Du ein Sonntagskind bist, oder is nich so?" „Ja, ja, die Mutter hat mir's auch erzählt, daß ich am Sonntag geboren bin."

„Da müßtest Du einmal versuchen, am heiligen Abend im Stall zu sein und zu hören, was das Vieh sich dann erzählt."

„Das Vieh erzählt?" wiederholte der Bursche ungläubig. „Ja, hast Du davon noch nichts gehört," sprach die Frau leise, versuch's nur mal, vielleicht glückt's. Und noch eins: Von Weihnachten bis zum Abend vor dem heil. Dreikönigstag, in diesen zwölf heiligen Tagen mußt Du jeden Tag der erste auf und der letzte zu Bett sein und jeden Tag dreimal durch die ganze Wirtschaft gehen, früh,

mittags und abends. Und jetzt geh' nach Haus. Den nächsten Sonntag könntest Du wohl zu Mieles Vater fahren und ihm sagen, so und so, die Miele gefällt mir und sie mag mich auch, zu leben haben wir, und wir wollen bald heiraten. Da kann er, wenn er die Miele abholt, gleich Deine Wirtschaft mit ihr besehen." „Ja, Großmutter, ich will alles befolgen. Gott bezahl's Euch auch viel tausendmal, daß Ihr mir so beisteht mit gutem Rat. Gute Nacht!"

Und es kam alles, wie es ihm die alte Frau gesagt. Er fuhr am Sonntag zum Vater und bat um die Miele zur Frau. Der Bauer hatte auch seine Eltern gekannt, der junge Müller gefiel ihm, und er sagte ja. Nach zwei Wochen wieder holte er seine Tochter ab und besah die Mühlenwirtschaft. Die Karline und der Josef hatten sich ins Zeug gelegt und einmal gezeigt, was sie konnten. So sah das Vieh und der Stall wenigstens sauber aus.

Die alte Franzka, die alles noch machte wie es zu Lebzeiten von Karls seliger Mutter gewesen, hatte eine Babe gebacken, die sich sehen lassen konnte. Die Butter und die Rosinen waren nicht darin gespart, und der Kaffee duftete durchs ganze Haus. So war der Bauer ganz zufrieden. Kam ihm auch das Vieh etwas mager vor, so dachte er sich: Na, dem Übelstand wird die Miele schon abhelfen, die is von mir aus gewöhnt, fürs Vieh zu sorgen. So fuhr er beruhigt mit seiner Tochter nach Haus, vorher wurde noch die Hochzeit auf den letzten Faschingssonntag festgesetzt.

Der Winter setzte dies Jahr tüchtig und mit starkem Schneefall ein. Als Weihnachten kam, hatte die Erde schon rings ihr weißes Feierkleid angelegt. In der Mühle war den Leuten einbeschert worden wie alle Jahre. Dann hatte Karl noch gesagt, daß zur Fasching eine junge Frau ins Haus käme. Er gab genau acht, was für Gesichter sie dazu machten. Die Franzka und Hannes, der alte Müllerbursche, hatten sich freudig zugenickt. So wär's recht, jetzt würde doch Ordnung werden. Aber die Karline und der Josef waren mit langen Gesichtern abgezogen.

So, denen paßt das also nicht, dachte der Müllerkarle; da möchte ich doch wissen, was sie eigentlich zusammen ausgefressen haben.

Bei Tische sprachen der Hannes und die Franzka von den heiligen zwölf Nächten, die mit der heutigen Nacht anbrechen. Da fuhr es dem Karl durch den Kopf: Willst doch einmal sehen, ob du die Tiere reden hörst und sie verstehst.

Gedacht, getan. Alle gingen heut früh zu Bett, um Morgen ja nicht die Christmesse zu verschlafen. So lag der Hof schon still und dunkel da, noch lange ehe die Zeit zum Hinausgehen gekommen war. Kurz vor zwölf schlich sich der junge Müller leise in den Stall. Er setzte sich auf die Futterkiste im Pferdestall; dort konnte er durch die halbhohe, oben offene Trennungswand alles sehen und hören, was im Kuhstall vor sich ging.

Eine Zeit noch war es still; dann fingen draußen die Uhren an Mitternacht zu schlagen. Erst mit tiefen dröhnenden Schlägen die Pfarrkirchenuhr, dann fiel die liebe helle Stimme der Klosterkirchenuhr ein. Zuletzt klangen noch ganz verhallend die Anfangsschläge der kleinen Uhr drüben vom Schlosse mit darein.

Nun fing es im Kuhstall an sich zu regen. Die rote Schecke, die jüngste unter den Kühen, hob den Kopf, sah sich um mit ihren schönen großen Augen und sagte noch ganz verschlafen: „Mir träumte so schön, muh!" „Was denn?" fragte die große Schwarz-weiße neben ihr neugierig. „Ach von dem hübschen Mädel, das vor ein paar Wochen hier war, von der Miele. Sie war als Frau hier und gab uns reichlich Futter, so daß man wirklich satt wurde. Ach was hatte die für eine gute Hand, als sie mich damals streichelte; bei der wär's Melken doch schöner als bei der groben Karline." (Das Vieh ist gar nicht so dumm,

dachte der Karl auf seiner Futterkiste.) „Ja", meinte nun eine dritte Kuh, die sich aus einer Ecke erhob, „mir könnt's auch recht sein, wenn die Miele hier Frau würde. Bei ihr wäre mein letztes Kälbchen auch nicht gestorben. Aber wenn die Karline, das tälsche Ding, schon am ersten Tag mich bis auf den letzten Tropfen ausmelkt, damit sie mehr Milch für ihre Tasche verkaufen kann, und mir das arme Tierchen wegnimmt, dann muß es ja vor Hunger und Kälte sterben." (Das sind ja schöne Sachen, dachte der Müllerkarle.) Die junge Kuh ganz am Ende, die noch nicht ganz für voll angesehen wurde, weil sie noch kein Kälbchen gehabt, brummte nun auch vergnügt vor sich hin. „Na erzähl Du mal, was Du geträumt hast", fragte sie eine andere. „Mir träumte von dem schönen jungen Ochsen, den der Erbscholze hat. Er ist so groß und so stark." „Ja, ja, der Erbscholze hat wirklich schönes Vieh, aber der Ochse vom Pflaumenbauer ist doch noch größer." Da erhob sich die älteste im Stall, die graue mit der rosa Nase, die sehr stolz war und sich nichts reinreden ließ, wenn sie was sagte. Diese brummte ärgerlich: „Aber der allergrößte Ochse, den's auf Gottes Erdboden gibt, ist doch unser Herr." (Was, na so'n L...., dachte der Karl in seinem Winkel, die ist wirklich reif fürs schlachten, alt genug is sie ja auch dazu und ..)

Da fingen alle Kühe an durcheinander zu brummen: „Ja, das ist wahr. Er is älter als 'ne Kuh und lernt doch nichts dazu. Wenn der ein bissel aufpassen täte, dann könnte die Karline nicht so viel Wasser in die Milch panschen und nicht vorher soviel Milch bei Seite schaffen für ihre Tasche. Ja, ja, und nicht soviel Rüben verkaufen von denen, die wir kriegen sollen. Immer, wenn sie in die Stadt fahren zum Markt mit den Kartoffeln und dem Kraut, da steckt unten im Stroh all das, was sie beiseite gebracht haben. Na ja, die scharren eben zusammen, damit sie bald heiraten können, aber wir müssen darunter leiden." „Prrrh, wihhihihi", klang es jetzt im Pferdestall. „Und wir müssen auch noch alles aus dem Hof in die Stadt fahren, unsern schönen Hafer, den der Herr für uns rausgegeben hat, den fährt er in ganzen Säcken zum Verkauf der Pferdeschinder, der Josef. Wer weiß, welch elende Droschkenklepper jetzt unsern Hafer fressen, prrrh." „Miau", machte es nun aus dem Winkel des Pferdestalles. Dort schlief oft die Katze, weil's so schön warm war. „Dem Herrn sagt er, es wären Mäuse auf dem Speicher, damit er nachsehen und Fallen aufstellen und nebenbei wieder Hafer beiseite bringen kann. Wenn ich von den Mäusen leben sol te, die ich dort finde, wäre ich längst verhungert. Und fehlt mal Milch, dann soll ich's auch immer gewesen sein, aber der Karline kratz ich noch mal die Augen aus, miau!" „Kikeriki, kikeriki", krähte da nebenan im Hühnerstall ein junger Hahn leise wie aus dem Schlaf heraus. Die Tiere horchten auf, die Pferde spitzten die Ohren und schüttelten leise die Mähnen: war ihre Zeit schon um? „Ich wollte bloß", sagte die alte Kuh, „daß die Miele hierher als Frau käme." „Wir auch", brummten die andern. „Uns hat sie auch Brot mitgebracht damals", sagten die Pferde, „das schmeckte!" Sie schnalzten noch vergnügt mit der Zunge und ließen nichts mehr von sich hören. Die Kühe machten sich's erst langsam bequem zum Schlaf; ab und zu klang noch ein halblautes „muh" wie ein stiller Seufzer durch den Raum, dann waren auch sie still. Der Müllerkarle hatte nun genug gehört. Sachte, ganz sachte schlich er aus dem Stall, schloß die Tür sorgfältig, damit keine Kälte hereinkäme, und ging über den Hof seiner Schlafstube zu. Der Hofhund rüttelte im Schlaf an seiner Kette und bellte leise. Für jeden andern hätte es nur geklungen wie immer: „wau, wau, wau, wau". Aber sein Herr verstand ganz deutlich: „Wir brauchen eine Frau, Frau, Frau". „Jawohl, du hast recht, Sultan", sagte er und machte

dann schnell, daß er in sein Zimmer unter die warme Federdecke kam. Kaum hatte er sich hingelegt, so schlief er auch schon fest und träumte die sonderbarsten Dinge: Er ging mit seiner Miele im Hochzeitszug zur Kirche; da auf einmal war er in einen großen Ochsen verwandelt, dann wieder stand er auf dem Speicher und wollte die Körner zählen, aber immer wenn er eins in die Hand nahm, wurde es groß und größer, dann sprang ihm eine Maus daraus entgegen. Er träumte so schwer, daß er die alte Franzka fast umarmt hätte vor Freude, als sie ihn zur Christmesse weckte.

Der Hannes war heut daran, das Haus zu hüten. Alle andern stapften nach uraltem Brauch durch den tiefen Schnee zur Stadt in die Klosterkirche. Aus allen Höfen kamen vermummte Gestalten mit kleinen Laternen. Die Männer in großen Schafspelzen, die Weiber in schönen seidengesteppten Pelzhauben und bunten Tüchern. Manch eine hatte noch von der Großmutter ein türkisches Tuch. Je länger der Zipfel herunterhing, je größer der weiße Spiegel in der Mitte war, desto stolzer und aufrechter trug's seine Besitzerin. Ein leiser Duft von Kampfer und Rosmarin strömte aus diesen die Woche über im Kasten verwahrten Sachen. Es war noch kälter geworden; der Schnee knisterte unter den vielen Tritten. Eine Menge Volks strömte in die kleine herrliche Klosterkirche. Die Weiber zündeten ihre Wachsstöcke an, und ein Meer von Lichtlein tauchte den Raum in einen geheimnisvollen roten Schein. Vom Altar her duftete es nach Tannen, und bald mischte sich der Weihrauchduft hinein.

Dem Karle war erst noch ganz benommen von seinen Träumen. Der hundertstimmige Gesang der „Stillen Nacht" klang über ihn hinweg. Als aber nach der Wandlung angestimmt wurde „O du fröhliche", da sang er aus frohem Herzen mit: „Freue dich, freue dich, o Christenheit!" — —

Nun mußte er auch den andern Rat der alten Großmutter befolgen. Alle Tage dreimal durch die Wirtschaft gehen, früh als der erste, abends als der letzte und mittags, wenn die Leute nach dem Essen noch Ruhepause hatten. Ja, die Großmutter war wirklich eine kluge Frau.

Als er des Abends auf seiner Wanderung durch Stall und Hof und Futterboden in die Milchkammer kam, da stand dort abseits in einem dunklen Winkel eine große Kanne der schönsten, fettesten Milch. Er rief die Franzka und schaffte ihr die Kanne nach der Küche, damit sie die im Haushalt verbrauche. Schon lange hatte er nicht ordentliche Sahne zum Kaffee gehabt. Er dachte, wenn die Sache mit richtigen Dingen zuging, dann würde die Karline morgen früh fragen, wo die Milch sei. Aber die Karline fragte nicht nach der Milch.

Als er am nächsten Morgen vor dem Füttern in den Pferdestall kam, lag da ein halbvoller Sack mit Hafer fast ganz im Stroh verborgen, er nahm ihn ins Haus und versteckte ihn. Aber der Josef fragte ebensowenig nach dem Hafer, wie die Karline nach der Milch.

Am Abend des 5. Januar, vor dem Heilig-Dreikönigsfest, ging er nach 10 Uhr noch einmal über den Hof. Da sah er Licht in der Dachkammer, wo die Karline schlief, und zwei große Schatten fielen durch das unverhüllte Fenster. Hah, ihr Hundsfotte, nun krieg ich euch, dachte er. Er zog seine Schuhe aus und ging leise die Stiege hinan. Die Treppe knarrte unter seinen Tritten, aber die beiden dort drinnen in der Kammer hörten ihn nicht. Sie waren in hellem Streit, der Josef und die Karline. „Du bist schuld", schrie der eine. „Nein, Du", kreischte die andere. „Hast's irgendwie dumm angefangen. Warum hat denn der Dummlak früher nichts gemerkt, Du Taps, Du!" Schnell mit einem lauten Ruck riß der Müller nun die Tür auf. Die beiden da drinnen fuhren zusammen, als käme der leib-

haftige Teufel zu ihnen herein. Als ihr Herr ihnen ins Gesicht hinein ihre Missetaten vorwarf, waren sie noch so verwirrt von dem Schrecken, daß keines etwas abzuleugnen wagte, weder die Magd noch der Knecht. Karle leuchtete nun in dem ganzen Raume in allen Winkeln umher, ließ die Lade und den hölzernen Koffer der Karline aufmachen und fand da noch manches Stück aus dem Haushalt, das er schon lange vermißte.

Die Karline rutschte auf den Knien zu ihm hin und auch der Josef bat mit aufgehobenen Händen: „Herr, bloß nicht aufs Gericht und ins Gefängnis, erbarmen Sie sich."

Der Karle stellte sich mit finsterer Miene vor ihnen auf und sagte: „Nun gut, bis morgen ist alles, was ihr gemaust habt, unten in meiner Kammer. Nehmt ihr noch ein einziges oder eine noch so kleine Rübe oder einen Liter Milch, oder irgend was anderes, so übergebe ich Euch augenblicklich dem Gericht. Bessert ihr Euch aber und pflegt mir das Vieh ordentlich und sorgt für gute Milch ohne Wasser, dann soll Euch die Strafe geschenkt sein. Ja, wenn ich beim Einzug meiner jungen Frau alles im besten Zustand übergeben kann, dann kriegt Ihr noch ein anständiges Hochzeitsgeschenk, denn heiraten wollt ihr Euch ja doch, nicht wahr?" „Ja, Herr", schluchzte die Magd, und der Knecht nickte mit seinem struppigen Kopf dazu.

Und die beiden nahmen sich's zu Herzen, pflegten treu und ehrlich das Vieh und ließen die Hände von fremdem Gut. Als die junge Frau einzog, wunderte sie sich selbst und freute sich, wie sauber und gut genährt das Vieh war. Der Milchhändler kam noch ganz extra einmal, um zu sagen, die Milch sei nun wieder so gut, wie man's eben in der Mühle gewöhnt sei.

So erhielten die zwei denn auch ihren Lohn für ihre Besserung. Außer einem schönen Hochzeitskleid noch ein Sparkassenbuch mit 50 Mark zum Anfang, dann einen schönen Haussegen an die Wand zu hängen. Darauf war in Gold und Silber der Spruch gestickt: Ehrlich währt am längsten. So hatten sie ihn immer vor Augen, damit sie es nie vergaßen; und sie tatens auch nicht mehr. Zur Erntezeit kamen sie noch immer als Tagelöhner in die Mühle, aber niemals hießen sie etwas mitgehen, was ihnen nicht rechtmäßig gehörte. Aber den Kopf zerbrochen haben sie sich doch manchmal darüber, wer sie denn damals verraten hätte. Doch sie kamen nicht dahinter, denn sie waren eben keine Sonntagskinder.

Der Müllerkarle hat auch später nicht wieder die Christnacht im Stall zugebracht. Das erste Weihnachten, das er als Ehemann erlebte, wär' er auch schwerlich dazu gekommen. Die Miele hatte herrliche Weihnachtsstriezel gebacken, Mohnklöße hatte sie auch gemacht und ganz allein den Karpfen in der polnischen Sauce vorbereitet. Auch die Einbescherung der Leute besorgte sie selbst, aber dann mußte sie in ihre Schlafstube und sich ins Bett legen.

Und gerade zu der halben Nacht kam der erste Junge des Müllerkarle zur Welt. Die alte Franzka reichte ihn dem jungen Vater zum ordentlichen Angucken hin. „Is das nicht ein Prachtkerl? Und a richtiges Christkindel is er ja." Der Karle war selig, und seine Miele erst recht. Och, dachte der glückliche Karl, wer weiß, was der erst einmal erleben wird! Denn a Christkindla is doch noch vielmehr als blußig a Sunntagskind.

Das heilige Abendmahl

von Leonardo da Vinci.

Aus dem Leben und Leiden Christi haben die Maler aller Zeiten gern immer wieder auch die Einsetzung des heiligen Abendmahles dargestellt. Und mit Recht! Denn mit ihm hat ja der Herr der Christenheit das teuerste Andenken an seine Wirksamkeit auf Erden hinterlassen. In Italien finden wir die Darstellung des heiligen Abendmahls besonders häufig als großes Wandgemälde in den Speisesälen der Klöster. Bisweilen zeigt sich an dieser Stelle allerdings auch das Bild eines anderen Mahles, des auf der Hochzeit zu Kanaan. Wenn die Mönche bei ihrem einfachen Mittagsmahle saßen, während ein Bruder fromme Geschichten vorlas, konnten sie dann ihre Blicke auf das Bild schweifen lassen, konnten sich dabei daran erinnern, daß der Herr in beiden Fällen die Einnahme von Speise und Trank durch seine Gegenwart geheiligt hatte.

Das schöne Bild, das diesmal der Kalender seinen Lesern bringt, befindet sich im Speisesaal des ehemaligen Klosters zur heiligen Maria von der Gnade in Mailand. Wer heut vor dasselbe tritt, ist allerdings sehr enttäuscht; denn die Feuchtigkeit des Raumes und andere üble Umstände haben das Gemälde schon sehr zerstört. Zum Glück aber sind schon frühzeitig Nachbildungen nach ihm angefertigt worden, und es ist fast kein anderes Bild auf der Erde so verbreitet wie gerade dieses, bei allen christlichen Völkern, welches Glaubens und welcher Abstammung sie auch sind. In wie vielen Kirchen findest du es als Altarbild, in wie vielen Schulen und Wohltätigkeitsanstalten hängt es an der Wand, wie vielen Gebets- und Erbauungsbüchern ist es als Schmuck beigegeben!

Du kennst das Bild sicher schon, lieber Leser. Hast du es dir aber auch schon ganz genau betrachtet, hast du dir ganz sorgsam überlegt, was der Maler uns darstellen wollte?

Die meisten Künstler haben den Augenblick gewählt, wo Jesus Christus durch die bekannten Worte das heilige Abendmahl einsetzt. Das ist hier nicht der Fall — nicht wahr? Denn dann müßten doch die Apostel alle mit seliger Inbrunst den Worten des Herrn lauschen. Wie aber steht es hier? Einige sind aufgesprungen, heftig bewegen sich die Hände. Was ist geschehen? Von den Lippen des Heilandes sind die Worte gekommen: „Einer von Euch wird mich verraten".

Ganz einfach, schmucklos ist das Zimmer, in dem sich der Vorgang abspielt. Nichts soll unsere Aufmerksamkeit von diesem abziehen. Nur durch die drei Fenster im Hintergrunde fällt unser Blick auf eine schöne blühende Landschaft. Vor dem mittelsten Fenster, ganz in der Mitte sitzt der Heiland, das Haupt gebeugt, die Augen niedergeschlagen, ganz ergeben in den unabänderlichen Ratschluß seines himmlischen Vaters. Auch die schönen Hände, die nach beiden Seiten auf den Tisch gelagert sind, drücken diese Ergebenheit des Erlösers aus. Ganz allein sitzt er da, zwischen den Zwölfen rechts und links, wie er ja auch ganz allein, mit dem schweren Kreuz auf seinen Schultern, den Leidensweg nach Golgathas Höhen gehen wird.

„Einer von Euch wird mich verraten", hat er gesagt. Gewaltig hat das Wort die Schar der Zwölf ergriffen. Nun gib acht, lieber Leser, wie der große Maler diese verteilt hat. Du siehst, er hat immer drei zusammengestellt, die bilden eine Gruppe für sich. Leicht erkennst du an dem schönen bartlosen Antlitz zur Rechten Christi den Lieblingsjünger

Das heilige Abendmahl von Leonardo da Vinci.

Beilage zum Kalender „Der Landbote" für 1911.
(Verlag Gebrüder Böhm, Kattowitz.)

Johannes. Ganz ähnlich ist die Neigung des Hauptes des Erlösers. Auch Johannes hat die Augen niedergeschlagen. In seinem reinen Herzen kann er es nicht fassen, daß unter denen, die der Herr sich zu Begleitern auserwählt, ein Verräter sein soll. Unwillkürlich haben sich seine Hände wie zum Gebet gefaltet, als wollte er bitten, daß doch dieses eine Wort des Heilands nicht Wahrheit sein möge. Da legt sich die Linke seines zweiten Nachbars, Petrus, auf seine Schulter, und der Zeigefinger weist auf Christus hin, als wollte der Apostel sagen: „Hast du gehört, was unser Meister gesagt hat?" Indem sich der Apostel so herüber beugte, hat er den dritten nach vorn gestoßen, so daß dieser sich unwillkürlich umdreht. Sein beschattetes Antlitz mit der Hackennase hebt sich dunkel von dem hell beleuchteten Halse des Petrus ab. Ist es nicht, als ob dieser ihn aus ihrer Gemeinschaft hinausstoßen wollte? Und wahrlich, das hat er verdient. In der rechten Hand hält er einen vollen Beutel, die dreißig Silberlinge sind darin. Es ist Judas der Verräter.

Und nun die Gruppe links davon. Gerade neben einander sind die drei schönen Männergesichter von Bartholomäus, Jakobus dem Jüngeren und Andreas. Kein Wort kommt von ihren Lippen. Noch sind sie ganz erfüllt von dem Eindruck, den der Ausspruch des Heilandes auf sie gemacht hat. Und das Staunen drückt sich auch in den erhobenen Händen des einen aus, während der andere neben ihm seine linke Hand wie suchend und fragend auf die Schulter Petri gelegt hat.

Wie ganz anders ist dann wieder die Gruppe links von Christus. Welch' heftige Bewegung! Da streckt Jakobus der Ältere, sich zurücklehnend, die Arme weit von sich. Es ist, als wollte er sein ganzes Innere dem Heiland weisen und sagen: „Herr, meinst du etwa wirklich, daß ich der Verräter sein könnte?" Voll Kummer in seinem unbärtigen Angesichte weist Philippus auf sein Herz: „Es ist rein, Herr, glaube mir". Bedeutungsvoll hebt der dritte, Thomas, dessen Kopf nur sichtbar ist, die rechte Hand empor, als wollte er schwören: „Ich bin es wahrlich nicht, Meister!" So hat der große Künstler die drei zu einem einheitlichen Ganzen verbunden.

Wieder ganz anderer Art ist die vierte und letzte Gruppe, Matthäus, Judas Thaddäus und Simon. Heftig sprechen die drei miteinander; nicht allein mit dem Munde, auch die Hände sind in lebhafter Bewegung. „Hast du es gehört?" so scheinen die zwei den Simon zu fragen, der ganz rechts sitzt. Und der wieder scheint zu antworten: „Wie sollte das geschehen können?"

Denken wir uns, wir wären bei dem heiligen Mahl zugegen gewesen, wir hätten das furchtbare Wort des Herrn vom Verräter gehört! Hätten wir anders gehandelt, wie die Apostel da auf dem Bilde? Hätten nicht die einen in starrem Erstaunen geschwiegen, die anderen dem Heiland ihre Unschuld versichert, die dritten lebhaft sein Wort besprochen? Wahrlich meisterhafter hätte kein Künstler es darstellen können, wie der Ausspruch Christi auf die Schar seiner Apostel gewirkt hat. Und das ist wohl auch der Grund, weshalb gerade dieses Bild uns so lieb geworden ist, daß Nachbildungen von ihm sich im Palast und in der Hütte des Armen befinden.

Sein Maler gehört zu den großen Künstlern, die im 15. und 16. Jahrhundert in Italien fast zahllose Meisterwerke geschaffen haben. Es ist Leonardo da Vinci, der neben Rafael und Michelangelo als der größte unter den vielen bedeutenden Künstlern jener Tage gilt. Im Jahre 1452 in Vinci in Toskana geboren, starb er 1519 auf dem Schlosse les Cloux in Frankreich, wohin er 1516 dem kunstliebenden Könige Franz I. gefolgt war.

Leonardo war nicht nur Maler, auch als Bildhauer, Baumeister, Ingenieur, Schriftsteller und Musiker hat er sich ausgezeichnet, aber von allem, was er geschaffen, hat nichts solchen Ruhm erlangt, wie sein heiliges Abendmahl.

Vom Sparen und Borgen.

Anton Wittek kam aus seinem Dörfchen in die Stadt gefahren und begab sich in den Vorschußverein. Er wünschte in einer wichtigen Sache den Direktor zu sprechen. Der Direktor empfing ihn freundlich und fragte ihn nach seinen Wünschen. Anton drehte verlegen seine Mütze in den Händen und sagte endlich: „Mein Sohn Josef möchte drei Morgen Acker kaufen, weil sich das gerade so trifft. Er möchte sich später ein Häuschen darauf bauen, denn er will heiraten. Aber es fehlt das Geld, den Acker zu kaufen, und da möchte er 2000 M. Geld geborgt haben. Ich habe von den Leuten gehört, daß man in Ihrem Vorschußverein für solche Zwecke Geld erhalten kann und möchte mal hören, ob das richtig ist."

Der Direktor fragte: „Wieviel verdient denn der Josef, und wieviel hat er denn schon selbst gespart, um an einen solchen Kauf denken zu können?"

„Er arbeitet in der Fabrik und verdient nicht schlecht, denn er ist fleißig; er versäumt keine Schicht. Aber gespart hat er noch nichts."

„Wie kann man aber daran denken, lieber Mann, Acker zu kaufen, wenn man nichts hat? Von dem geborgten Gelde muß man doch Zinsen zahlen, und das muß aus dem gekauften Acker herausgewirtschaftet werden. Wie will denn Euer Sohn das machen?"

Treuherzig meinte Anton: „Er bekommt nächstens Lohnzulage, und da wird ihm so viel übrig bleiben, daß er abzahlen kann. Und den Acker bearbeiten wird die Frau; er hilft ihr am Abend, wenn er aus der Schicht kommt."

Der Direktor schüttelte den Kopf. „Das hat sich Euer Sohn ja ganz hübsch ausgedacht, aber Ihr als erfahrener Mann wißt doch, daß das anders kommen wird. Die Frau hat andere Sorgen als den Acker zu bewirtschaften, besonders später, wenn Kinder da sind. Euer Sohn aber wird manchmal so müde von der Schicht kommen, daß er keine Lust haben wird, noch viel zu arbeiten. Das ist auch eine von den neumodischen Ideen, daß man eine Besitzung kaufen will ohne eigenes Geld, ganz mit fremden Gelde. Da liegt doch keine Vernunft darin."

Anton entgegnete: „Früher war das auch anders. Da bekam man nicht so leicht Geld geborgt. Jetzt aber ist beinahe in jedem Ort schon eine Kasse. Und da bekommt man Geld, wie viel man will."

Eifrig fiel ihm der Direktor ins Wort. „Ja, ja, es ist leider so. Was früher zu wenig war, das ist jetzt zu viel. Früher war in jedem Dorf ein Wucherer, also ein Mensch, der Geld nur gegen ungeheuer hohe Zinsen gab und die Leute schamlos ausbeutete. Wenn jemand 500 Mark geborgt haben wollte, da berechnete er ihm so viel Zinsen und Gebühren, daß er ihm von vornherein auf den Schuldschein von 500 Mark nur 400 Mark oder noch weniger auszahlte. Wenn der arme Kerl dann später einmal die Zinsen nicht zahlen konnte, da verkaufte ihm der Wucherer das Haus und die Wirtschaft. Jetzt ist das glücklicherweise anders. Aber wir haben dafür einen andern Übelstand eingetauscht, der ebenso schlimm ist. Diese vielen Kassen, die es jetzt gibt, verleiten das Volk zum Leichtsinn und zur Pumpwirtschaft."

Anton sagte kopfschüttelnd: „Ich kann mir nicht denken, Herr Direktor, daß viele Kassen schädlich sein könnten".

„Ich will Euch das gleich erklären", sagte der Direktor. „Das ist wie mit der Apotheke. Dorthin geht man nur, wenn man krank ist und Hilfe braucht. Aber man darf sich an sie nicht gewöhnen, man darf nicht glauben, wenn man alle Tage Pillen einnimmt und Tropfen trinkt, so bleibt man immer gesund. Die Pillen und alle die vortrefflichen Mittel, die die Ärzte den Kranken verschreiben, der Wein und alle die Mittel, die neue Kräfte geben, sie sind als Heilmittel von großem Werte, wenn man krank ist. Man darf sie aber nicht als tägliches Nahrungsmittel gebrauchen wollen, sonst wirken sie giftig oder sie nützen nichts, wenn man wirklich mal ernstlich krank ist. Und ebenso ist es mit dem Borgen. Wer in Not geraten ist, dem soll eine Kasse helfen, Ordnung und rechte Wirtschaft wieder herzustellen. Und wer in seinen wirtschaftlichen Verhältnissen leidlich gesund ist, dem hilft diese freundliche Einrichtung, daß er sich noch mehr kräftigt. Wenn sich z. B. jemand ein kleines Vermögen gespart hat und damit nun einen Acker kaufen will, und er sieht, daß es ihm nicht langt, so geht er zur Kasse, borgt sich das übrige und dann zahlt er langsam ab. So ist es richtig. Aber ganz falsch ist es, sich ganz mit fremdem Gelde eine eigene Wirtschaft einrichten zu wollen. Sehr viele Leute borgen auch nur Geld, weil sie zu gut gelebt haben und ihr Einkommen ihnen nicht langt. Statt daß sie sich nun sagen, das geht so nicht weiter, wir müssen sparsamer wirtschaften, borgen sie Geld, um weiter großartig leben zu können. Wenn es dann einmal auf die Zinsen und die Abzahlungen nicht reicht, so gehen sie zu einer zweiten Kasse, borgen wieder und zahlen damit an die erste Kasse. Das ist doch keine gesunde Wirtschaft mehr. Woher aber kommt diese neue Mode? Davon, daß man jetzt Geld so leicht geborgt bekommt wie früher den Schnaps. Man geht zur Kasse mit einem oder zwei Freunden, die mit unterschreiben (Bürgschaft leisten), und die Sache ist gemacht. Das meinte ich, als ich sagte, daß die vielen Kassen zum Leichtsinn führen."

Anton war etwas nachdenklich geworden. Aber dann sagte er: „Das ist ja bei meinem Sohne alles nicht zu befürchten. Er ist fleißig, trinkt nicht und verdient so viel, daß er jeden Monat etwas abzahlen kann. Wenn Sie mir das Geld nicht geben wollen, Herr Direktor, so gehe ich zur Bank ludowy, dort bekomme ich es gewiß."

„Ich reiße mich um dieses Geschäft nicht", sagte der Direktor ernst. „Wir Vorschußvereine haben es nicht nötig, solchen unsicheren Geschäften nachzulaufen. Sie entsprechen auch nicht unseren Grundsätzen, denn wir wollen das Volk zur Sparsamkeit und zur guten Wirtschaft erziehen. Gute Wirtschaft aber ist es wirklich nicht, wenn Euer Sohn etwas kaufen und sich das ganze Geld dafür borgen will. Dann geht lieber zur Bank ludowy. Ihr tragt ja auch Euer erspartes Geld zur Bank ludowy und nicht zu uns. Bei uns also wollt Ihr borgen, und dorthin gebt Ihr Eure Ersparnisse."

„Ja", sagte Anton verlegen, „es ist wahr, daß ich meine paar Pfennige Ersparnis in die Bank ludowy getragen habe. Die Leute sagen, daß es dort sicherer ist."

„Die Leute reden so, wie sie es verstehen. Aber das ist nicht wahr, Anton, daß eine andere Bank sicherer sei, als wir. Ihr könnt so etwas gar nicht richtig beurteilen, denn davon versteht ihr zu wenig. Aber man hört diese Behauptung öfter, und da will ich Euch doch einmal sagen, wie sich die Sache in Wirklichkeit verhält. Die Sicherheit einer Bank beruht zunächst einmal darauf, wie viele Mitglieder sie hat. Denn die Mitglieder stehen mit ihrem Vermögen dafür ein, daß die Leute, die der Kasse Geld auf Zinsen geben, ihr Geld nicht verlieren. Unsere Bank hat nun über 2000 Mitglieder, und die Bank ludowy hat nur 510. Bei uns stehen Euch

also vier mal so viel Leute für Eure Einlagen gut, wie bei der Bank ludowy. Und nun seht Euch mal die Leute drüben an. Neulich war der Trunkenbold Nocon bei uns 500 Mark borgen. Ich kenne den Mann genau und möchte ihm keine 50 Pfennig borgen. Er zahlt nichts zurück, das ist bekannt, und alles Geld, das er in die Hand bekommt, wird zu Schnaps gemacht und durch die Gurgel gejagt. Bei uns bekam er das Geld nicht. Da ging er zur Bank ludowy und wurde dort Mitglied. Was ist denn aber ein solches Mitglied wert? Geht die Bank ludowy krachen, so zahlt der Nocon keinen Pfennig, es kommen nur die wenigen Leute zum Zahlen dran, die wirklich etwas haben. Und dann will ich Euch noch etwas sagen, woran Ihr erkennen könnt, ob eine Bank gut oder schlecht, sicher oder unsicher ist. Jede Bank muß alle Jahre einen Kassenbericht veröffentlichen und eine Bilanz ziehen, d. h. sie muß nachweisen, wie viel sie Vermögen hat, wie viel Geld bei ihr eingezahlt ist, wie sie dieses Geld angelegt hat usw. Wenn ihr nun die Bilanz einer Bank seht, so sucht nur den Posten „Reservefonds“ und seht nach, wie hoch er ist. Der Reservefonds ist nämlich das Vermögen der Bank, also das Geld, das für Verluste zurückgelegt ist. Wir leben jetzt seit 40 Jahren im tiefen Frieden, und da gedeihen auch alle Banken sehr gut. Wenn aber mal Krieg ausbricht oder es kommen sehr schlechte Zeiten, so gehen viele Banken bankrott, ebenso wie ein Kaufmann bankrott gehen kann. Das geschieht, wenn die Bank große Verluste erleidet, wenn z. B. mehrere Leute zahlungsunfähig werden, denen die Bank viel Geld geborgt hat. Tritt das ein, so muß zunächst das Vermögen, der Reservefonds, den Schaden tragen. Langt dieser Reservefonds nicht, dann kommen die Mitglieder mit ihren Haftsummen dran. Und wenn auch das nicht reicht, nun so verlieren eben die Leute, die ihr Geld in der Bank haben, dieses Geld ganz oder zum Teil. Seht Euch nun unsern letzten Jahresbericht an. Darnach beträgt unser Reservefonds über 150 000 Mark. Das ist eine sehr große Geldsumme. Da können wir schon viel verlieren, und wir gehen darum noch lange nicht zu grunde. Seht Euch aber die Bank ludowy an. Die hat kaum 5000 Mark für ihren Reservefonds zurückgelegt. Sie steht also auf sehr schwachen Füßen. Kommt mal ein Verlust von 10 000 oder 20 000 Mark, so muß sie ihre Tür zumachen, und Ihr verliert Euer Geld.

Anton war ganz erstaunt. „Ja, wie kommt es denn aber, daß unsere Bank ludowy so wenig Reservefonds hat? Sie besteht doch schon zehn Jahre? Und sie gibt für Einlagen höhere Prozente als andere Banken.“

„Zehn Jahre sind für eine Bank nicht viel. Denkt daran, lieber Mann, daß unser Vorschußverein schon 30 Jahre besteht. Und mit uns waren die Leute stets zufrieden. Wenn nun die neue Bank wollte, daß die Leute ihr das Geld hinbringen und daß sie auch von ihr Geld borgen, so mußte sie höhere Zinsen zahlen für das Geld, das die Leute ihr bringen. Und wenn sie dieses Geld wieder ausborgen wollte, so mußte sie weniger Zinsen nehmen als wir. Nun macht euch mal eine Rechnung. Denkt, eine Kasse erhält 100 000 Mark von den Leuten auf Zinsen und gibt davon $3\frac{1}{2}$ Prozent. Da muß die Kasse also im Jahre 3500 Mark an die Leute zahlen. Diese 100 000 Mark borgt sie an andere Leute zu 5 Prozent aus, erhält also 5000 Mark. Sie hat also an den 100 000 Mark in einem Jahre

1500 Mark verdient. Ist ihr Umsatz größer, etwa 200 000 Mark, so verdient sie zweimal 1500 oder 3000 Mark, beträgt ihr Umsatz eine Million, so verdient sie schon 15 000 Mark usw. Von diesem Gewinn lebt die Bank, sie zahlt dem Direktor und den Angestellten die Gehälter, sie zahlt Miete für ihre Räume usw. Von diesem Gewinn muß sie aber auch alle Jahre etwas für schlechte Zeiten zurücklegen, sozusagen in die Sparbüchse, die bei solchen Kassen Reservefonds heißt, wie ich schon sagte. Tut sie das nicht, so ist das keine gute Wirtschaft. Wenn die Bank ludowy nun aber für Einlagen nicht $3^1/_2$ Prozent, sondern 4 Prozent gibt und dann zu 5 Prozent ausleiht, nun so ist ihr Gewinn eben bedeutend kleiner. Sie kann zur Not ihre Unkosten für Gehälter, Miete usw. decken, zurücklegen aber kann sie nichts, ihr Reservefonds wird nicht größer und die Bank bleibt immer ein kümmerliches Gewächs. Sie findet nicht genügend Nahrung, gerade so wie wenn man einen jungen Baum dicht neben einen großen Baum pflanzt. Da findet der kleine nicht genügend Licht und Luft.

Anton schüttelte den Kopf. „Das wird bei unserer Bank nicht so schlimm sein. Wenn sie höhere Zinsen gibt als andere Banken, so kann das doch auch ein Zeichen sein, daß sie sehr gute Geschäfte macht und sich mit einem kleinen Nutzen begnügen kann, wie das ja bei vielen Warenhäusern der Fall ist, die einen sehr großen Umsatz haben."

„Nein", sagte der Direktor, „es geht ihr nicht gut; das muß ich besser wissen. Ich habe Euch schon gesagt, warum Eure Bank höhere Zinsen gibt als wir; das muß sie tun, sonst kommt überhaupt kein Mensch zu ihr mit seinem Gelde. Wo soll denn das Vertrauen herkommen? Welchen Umsatz Eure Bank hat, d. h. wieviel Geld sie im ganzen Jahre von den Leuten bekommt und wieder ausborgt, das ist kein Geheimnis. Denn die Kassen müssen alle Jahre ihren Jahresbericht ausgeben, wo alles das ganz genau zu lesen ist. Ich kann Euch nur sagen, daß unser Vorschußverein einen fünfmal so großen Umsatz hat, wie die Bank ludowy. Wenn eine Bank hohe Prozente gibt, so ist das kein Zeichen von großer Sicherheit, eher ein Zeichen vom Gegenteil. Die sichersten Kassen sind, wie Ihr wohl wißt, die Sparkassen der Kreise und Städte. Diese geben noch geringere Zinsen als wir. Das ist in der ganzen Welt so. Kassen, die sich auf keine gewagten Geschäfte einlassen, können keine hohen Prozente zahlen. Sie sind dafür um so sicherer, man kann ihnen sein Geld ohne Sorge anvertrauen. Kassen, die hohe Prozente geben, müssen das doch wieder herauswirtschaften. Dazu machen sie denn verschiedene gewagte Geschäfte, die aber auch fehl gehen können. Nehmt mal das Beispiel von der Industrie: Manche Industriewerke geben auf ihre Aktien 10 oder 15 Prozent und noch mehr Zinsen (Dividende). Aber es kommen auch wieder Jahre, wo die Werke keine Geschäfte machen, und dann fällt der Gewinn ganz aus. Betrachtet auf der andern Seite die Staatspapiere. Die sind wieder vollständig sicher und geben alle Jahre mit großer Regelmäßigkeit die Zinsen. Dafür sind aber die Zinsen klein. Etwas anders liegt die Sache mit den Spar- und Darlehnskassen auf dem Dorfe. Die brauchen keinen Direktor, der ein paar Tausend Mark Gehalt bekommen muß; sie wählen den Gemeindevorsteher, den Lehrer, oder den Pfarrer zum Kassierer, geben ihm für seine Arbeit 300 oder 500 Mark und brauchen keinen eigenen Raum für die Kasse. Ihre Ausgaben (Spesen) sind also sehr gering, und so können sie den Leuten billiges Geld geben, sie können auch für Spareinlagen hohe Prozente zahlen."

Anton war noch nicht überzeugt. Er sagte: „Man hat noch nie gehört, daß eine Bank ludowy bankrott gegangen wäre. Dagegen hört man doch hin und wieder von einer deutschen Bank, daß sie bankrott geht."

Der Direktor lachte und sagte: „Ich sehe, daß Ihr die polnische Zeitung fleißig lest, Anton. Es ist freilich nicht zu vermeiden, daß hie und da einmal ein Geldgeschäft bankrott geht. In schlechten Zeiten sind es mehr, in guten weniger. Das ist überall im Geschäftsleben. Meistens weiß der Eingeweihte so etwas längere Zeit vorher, und die Leute merken es auch und ziehen ihr Geld heraus. Und dann geht es um so schneller abwärts. Manchmal aber kommt ein solcher Zusammenbruch einer Bank allen unerwartet. Ihr müßt aber nicht denken, daß davon die sogenannten polnischen Banken eine Ausnahme machen. Da habe ich eben ein Blatt aus einer polnischen Zeitung, dem „Glos Narodu" aus Krakau. Diese Zeitung bespricht mit bitteren Worten die Schwierigkeiten einer großen Parzellierungsbank in Lemberg (Galizien). Dabei schreibt sie: „Wir haben in Galizien mit unsern Banken, Sparkassen und Kreditgenossenschaften kein Glück. Im Zeitraume von wenigen Jahrzehnten, ja sogar manchmal im Zeitraume von einigen Jahren, erscheint ein großer Zusammenbruch mit riesigen Verlusten. Diese Verluste sind für uns um so empfindlicher, als unsere Banken nicht so viel Kapital haben, wie die Banken in Deutschland, Frankreich und England. Man braucht sich nur an die Vorgänge bei der Bauerbank (Bank wloscianski), an die fortwährenden Schwierigkeiten in der galizischen Bank für Handel und Industrie, an die Katastrophe in der galizischen Sparkasse, an die Verluste der Krakauer Nebenstelle der Hypothekenbank, an den ungeheuren Betrug in der Krakauer Versicherungsgesellschaft, an den Zusammenbruch der Lemberger Kreditbank, an den Ansturm auf die Wieliczkaer Vorschußkasse und an den Betrug von $1^1/_2$ Millionen Mark in der Handwerkerbank in Krakau zu erinnern, um die Geschichte der Wirtschaft in Galizien zu verstehen." „Seht Anton, hier hat eine polnische Zeitung selbst in einem Atemzuge gleich mehr als ein halbes Dutzend von großen Zusammenbrüchen polnischer Banken aufgezählt, bei denen viele hunderte von armen Leuten ihr gesamtes Hab und Gut verloren haben. Wenn das Eure Zeitung nicht mitteilt, nun so handelt sie eben unehrlich. Eine solche Zeitung dürftet Ihr nicht unterstützen; sie ist Eures Vertrauens nicht wert.

Anton machte ein ganz überraschtes Gesicht. „So ist das wirklich wahr?", sagte er ängstlich.

„Ja, darauf könnt Ihr Euch fest verlassen; ich weiß das nicht nur aus der Zeitung, sondern ich stehe mitten im Bankleben drin und weiß manches viel früher als die Zeitung. Ich weiß manches auch viel genauer als die Zeitung."

„Ja, woran liegt das nun aber, daß diese Banken bankrott gegangen sind? Es sind das ja gleich eine große Anzahl von Banken, das muß ja eine schreckliche Wirtschaft sein?"

„Ich will Euch den Grund sagen, Anton, er steht in derselben Zeitung, dem „Glos Narodo", und zwar gleich dahinter, wie Ihr sehen könnt. Es ist der Mißbrauch der Banken zu politischen Zwecken (Wahlen usw.). Beinahe eine jede Bank in Galizien wird früher oder später von dem Direktor oder von einer ganzen Partei zu politischen Zwecken mißbraucht. Der Direktor einer Sparkasse ist also zugleich der Leiter der Wahlbewegung in der ganzen Stadt. Die Bankdirektoren führen auch die Parteikassen. Wenn in der Parteikasse kein Geld ist, so muß die Bank borgen. Ihre Überschüsse werden auch zum größten Teile in die Parteikasse geschüttet. Und so kommt es, daß solche Banken dann, wenn schlechte Zeiten kommen, keine Reserven haben. Eine ordentliche Bank darf nur wirtschaftliche Zwecke verfolgen. Sie muß sehen, den Leuten billigen Kredit zu verschaffen, und sie muß sehen, immer nur gute und saubere Geschäfte zu machen. Und wenn das Jahr herum ist, so muß sie einen großen Teil des Gewinnes in die Sparbüchse legen, damit sie in schlechten

Zeiten nicht gleich bankrott wird. Diese polnischen Kassen aber tun das nicht; sie geben ihre Überschüsse für die Wahlbewegung und andere Zwecke aus. Sie sind eben keine rein wirtschaftlichen Kassen, sondern sie dienen zugleich dem politischen Kampf. Das ist aber verderblich.

Anton hatte noch etwas einzuwenden. Er sagte: „Was in Krakau und Lemberg passiert, das geht uns hier in Preußen nichts an. Diese Leute in Galizien nennen uns immer Bracia, aber ich habe dabei stets das Gefühl, daß das so ist, wie wenn der Wolf einem Schafe „Bruder" sagt, ehe er es auffrißt. Ich bin kein Deutscher, denn ich spreche polnisch, aber ich bin erst recht kein Pole, denn ein polnisches Reich gibt es nicht mehr. Ich bin ein Preuße und gehöre zum Deutschen Reiche. Was geht es mich an, was hinter der Grenze unseres Landes passiert? Bei unseren Volksbanken ist aber doch Ordnung, da hat man noch nie so etwas gehört."

„In Eurer polnischen Zeitung werdet ihr natürlich solche Nachrichten nicht finden", meinte der Direktor. „Da müßt Ihr schon andere Zeitungen lesen, wenn Ihr die Wahrheit wissen wollt. Bei unseren polnischen Volksbanken ist das auch nicht viel besser. Wie soll das auch anders sein; die Leute verstehen nicht viel vom Geschäft. Die eine Bank ludowy hat einen verkrachten Studenten zum Direktor, die zweite einen früheren Zeitungsmann, die dritte einen früheren Bergmann. Das kommt mir gerade so vor, wie wenn man einen Bäcker auf den Schusterschemel setzt und ihm sagt, er solle ein paar Gamaschen machen. Und was für Kunststücke werden dort manchmal gemacht! Von einer Bank ludowy in Oberschlesien wurde mir erzählt, daß jeder, der hingeht, um für einen andern Bürgschaft zu leisten (mit zu unterschreiben, damit er Geld bekommt) zunächst Mitglied der Bank werden muß. Also nicht nur der Mann, der Geld haben will, muß Mitglied werden, sondern auch die Leute, die für ihn gutstehen. Auch diese also müssen alle Jahre Beiträge zahlen und können viel Geld verlieren, wenn die Bank ihre Zahlungen einstellt. Ist denn das in Ordnung? Eine andere Bank ludowy arbeitet seit Jahren mit großen Verlusten (Unterbilanz), und damit das ihre Mitglieder nicht merken, gibt sie ihren Jahresbericht nur in deutschen Zeitungen bekannt, nicht in den polnischen Zeitungen. In einer Bank ludowy macht der Direktor selbst mit der Bank Geschäfte, d. h. er borgt selbst Geld von seiner Bank. So könnte ich Euch noch viel erzählen. Und Ihr meint, die oberschlesischen Banken ludowy seien keine politischen Kassen? Offen nicht, aber versteckt. Seht Euch einmal die polnischen Abgeordneten und die Leute an, die bei den Wahlen an der Spitze stehen. Ihre Namen werdet Ihr alle im Vorstand oder im Aufsichtsrat der Bank ludowy finden! Seht, Anton, ich habe noch niemals einen Mann, der zu uns Geld borgen kam, gefragt, welche Zeitung er liest, oder wen er gewählt hat. Das gehört nicht zu den Aufgaben einer Bank.

Anton war ganz ernst geworden. Er sagte: „Jetzt fange ich an zu begreifen, Herr Direktor. Eben habe ich mich immer gewundert, daß drüben in der Bank ludowy polnische Zeitungen verteilt werden und daß man dort immer auch belehrt wird, wen man wählen soll. Das hat mir niemals richtig gepaßt. Jetzt weiß ich auch, daß das nicht sein soll und daß das ein schlechtes Zeichen für eine Bank ist.

„Ja", sagte der Direktor, „es soll mich freuen, wenn Ihr aus unserer Zwiesprache etwas gelernt habt. Ich stehe nicht um Eure paar Pfennige. Unsere Bank ist groß und hat es nicht nötig den Leuten nachzulaufen. Tragt Euer Geld ganz ruhig weiterhin zur Bank ludowy. Ich gönne Euch die paar Pfennige Zinsen, die Ihr dort mehr bekommt. Aber denkt nur ja nicht, daß Euch damit was geschenkt ist. Euer Geld ist dafür in

dieser Bank entsprechend weniger sicher; Ihr könnt es dort leichter verlieren als bei uns. Denkt nur, wenn man drüben so leicht Geld bekommt, wie viel unsichere Kunden dort sein müssen. Und für die müßt Ihr gutstehen, denn jeder, der Geld borgt, muß Mitglied werden. Unser Vorschußverein macht eine solche bedenkliche Geschäftsführung nicht mit. Wir sind kein Schleudergeschäft und kein Kampf-Institut, sondern eine Wohlfahrtseinrichtung. Das heißt: Wir haben nicht die Aufgabe, Geld für irgend andere Zwecke zu sammeln, sondern wir dienen dem Volke. Wir sollen zunächst danach streben, einen tüchtigen Reservefonds anzusammeln, um unsere Mitglieder vor Verlusten zu sichern, wir sollen ferner die Leute, die zu uns kommen, so gut beraten, als wir nur können, wir sollen dann auch von dem, was uns übrig bleibt, gute Einrichtungen unterstützen. Habt Ihr schon gehört, daß eine Bank ludowy für irgend einen guten Zweck etwas gegeben hätte? Wir aber geben alle Jahre von unserm Gewinn 100 Mark an die Krankenschwestern, 200 Mark für Weihnachtsgeschenke an arme Schulkinder, 100 Mark für das Waisenhaus und so noch für viele andere gute Zwecke. Und als vor 5 Jahren das halbe Nachbardorf abgebrannt war, haben wir den armen Abgebrannten Geld geborgt, damit sie ihre Häuser wieder aufbauen konnten, und zwar bekamen die Leute das Geld nicht zu 5 oder 6 Prozent, sondern zu $3^1/_2$ Prozent. Habt Ihr schon von der Bank ludowy etwas Ähnliches gehört?

Anton schüttelte dem Direktor dankbar die Hand und sagte: „Haben Sie herzlichen Dank für Ihre freundliche Aufklärung. Ich habe viel daraus gelernt und werde meinem Sohn zunächst sagen, daß er mit dem Acker noch warten soll, bis er etwas erspart hat. Zu kaufen bietet sich immer wieder eine Gelegenheit. Und die Bankfragen waren mir bisher ein verschlossenes Buch. Ich werde jetzt die Augen offen halten und auch nicht alles glauben, was die Zeitungen schreiben."

„Ja", sagte der Direktor, „das ist auch so ein großer Fehler unserer guten Leute, daß sie alles glauben, was in der Zeitung steht. Sie bedenken nicht, daß die Zeitungen auch irren können. Auch das darf man nicht vergessen: Die Zeitung lebt nicht von dem, was die Leute für den Bezug der Zeitung zahlen. Dieses Bezugsgeld (Abonnement) von 1,50 M. oder 2 M vierteljährlich deckt kaum die Kosten für das Papier. Der ganze Druck aber und das, was die Zeitung selbst verdienen will, muß sich aus dem bezahlt machen, was jede Zeitung hinten hat, aus den Anzeigen (Inseraten) der Geschäfte usw. Denn diese Anzeigen müssen die Geschäfte, die Theater, die Banken, die Vereine und die Leute, die Wohnung oder Stellung suchen, bezahlen. Manche Geschäfte aber geben nur dann der Zeitung eine Anzeige, wenn die Zeitung sich verpflichtet, auch in den Nachrichten, die vorn stehen, eine Empfehlung für sie zu bringen. Und so liest man häufig mitten zwischen den Nachrichten, was hier oder dort passiert ist, eine Empfehlung irgend einer Bank oder eines Geschäftsmannes. Diese Empfehlungen sind bezahlt; man nennt das Reklame, und das muß man wissen, wenn man sich vor Schaden bewahren will. Denn wenn ein Geschäft schreibt, bei ihm kaufe man am billigsten, oder wenn eine Bank schreibt, daß sie die sicherste sei, so kann der Leiter einer Zeitung nicht erst hingehen und sich dort überzeugen, ob das auch genau stimmt. Es ist bei weitem nicht alles wahr, was gedruckt ist, das sieht man schon aus der Redensart: „Er lügt wie gedruckt!"

Anton verabschiedete sich von dem freundlichen Direktor, dankte ihm nochmals für alle seine Belehrungen und versprach, sie beherzigen zu wollen.

Vom Rechte der Bienen und der Tauben.

Von Amtsrichter Dr. Heinrich, Kattowitz.

Es wird den meisten Landbewohnern nicht bekannt sein, daß nach unseren gesetzlichen Bestimmungen die Bienen als „wilde Tiere" anzusehen sind, also zu denjenigen Tieren gehören, die wir Mitteleuropäer gewöhnlich nur in zoologischen Gärten anzutreffen pflegen. Unsere Gesetze folgen mit dieser Anschauung uralten Rechten, so z. B. dem vor 600 Jahren geltenden Magdeburgischen oder sächsischen Weichbild, in welchem die friedliche Biene als „wilder Wurm" gebrandmarkt wird. Wir denken heute anders über diese wilden Würmer und nichts hindert uns, sie als nützliche, beliebte und gern gesehene Haustiere zu bezeichnen. Natürlich kann man auch heute noch insofern von wilden Bienen sprechen, als es ja, wie auch bei andern Haustieren, z. B. den Tauben, vorkommt, daß diese Tiere verwildern. Aber damit bleiben die Bienen doch in erster Linie Haustiere, was man schon um deswillen wird anerkennen müssen, weil sie im Gegensatz zu den wilden Tieren aufgezogen, ausgenützt und gezüchtet werden können. Man denke nur an die Erfindung der beweglichen Waben, die aus Wachs gefertigten Kunstwaben und die Honigschleudermaschinen, ferner an den jährlichen Ertragswert der deutschen Bienen, der im Jahre 1900 65 Millionen Mark betrug, während sich der Anlagewert der deutschen Bienenzucht auf gleichfalls 65 Mill. Mark in demselben Jahre belief.

Nun wird man mit Recht fragen können, wozu diese ganze Unterscheidung zwischen Haustieren und wilden Tieren? Wozu die Betrachtungen über Dinge, die doch in ihrer Natürlichkeit und Selbstverständlichkeit gar keine Schwierigkeiten bieten? Nun die Antwort ist folgende: Wilde Tiere sind nach dem Gesetz herrenlos, können also von jedermann angeeignet werden, wenigstens so lange sie sich in der Freiheit befinden. Das Eigentum an ihnen wird erworben durch Entziehung der Freiheit, und sie sind, soweit sie nicht dem Jagd- und Fischereirecht unterliegen, Gegenstand des freien Tierfanges. Haustiere dagegen sind nur dann herrenlos, wenn ihr Eigentümer erkennbar den Besitz an ihnen aufgegeben hat. Für Bienen gelten hier besondere gesetzliche Bestimmungen. Es ist bekannt, daß Bienen schwärmen und zu wandern pflegen, was von Zeit zu Zeit geschieht infolge der im Stocke erfolgten Aufzucht junger Brut. Wenn nun der Eigentümer eines solchen auswandernden Bienenschwarmes nicht sein Eigentum dauernd verlieren will, so muß er den Schwarm „unverzüglich" verfolgen und zwar sowohl dann, wenn der ganze Schwarm seine bisherige Wohnung verläßt, als in dem Falle, daß nur ein junger, neuer Schwarm vom Mittelstocke sich absondert. Die Bienen werden also nicht schon durch das Ausziehen herrenlos, sondern erst dann, wenn der Bienenvater sich nicht sofort auf die Verfolgung und Suche begibt, oder wenn er die Verfolgung aufgibt. Vorausgesetzt ist ferner, daß die Bienen das Grundstück des Bienenhalters verlassen haben; denn so lange sie sich auf dem Grund und Boden des Bieneneigentümers befinden, darf ein anderer als dieser Eigentümer sich ihrer nicht bemächtigen. Natürlich muß der Eigen-

tümer des Bienenschwarmes von dem Auszuge Kenntnis haben, ehe er ihn verfolgen kann. Hat er also erst ein oder mehrere Tage nach dem Auszuge der Bienen ihr Verschwinden wahrgenommen, so kann er sich immer noch auf die Suche begeben, ja er muß es tun, wenn er nicht seines Eigentumsrechtes verlustig gehen will. Keinem Eigentümer kann es zugemutet werden, beständig den Auszug der Bienen zu erwarten und zu beobachten, auch ist es manchmal nicht möglich, den in die Ferne fliegenden Schwarm wegen seines scharfen Fluges gleich und unverzüglich zu verfolgen. In seiner Abwesenheit können auch andere Personen die Verfolgung für ihn aufnehmen und so sein Eigentum erhalten.

Wir kommen zu einem anderen wichtigen Punkte, nämlich zur Ausführung der Verfolgung selbst. Während sonst im allgemeinen das unbefugte Betreten fremder Grundstücke verboten ist, macht das Gesetz für den Bieneneigentümer eine Ausnahme. Er darf nämlich bei der Verfolgung der Bienen fremde Grundstücke betreten. Er hat nicht nötig, den fremden Grundstückseigentümer um Erlaubnis zu fragen, ob ihm das Betreten des Grundstücks gestattet wird. Das Gesetz gibt dem Bienenvater vielmehr ausdrücklich ein Selbsthilferecht, kraft dessen er sogar unter Umständen etwaigem Widerständen entgegentreten kann, ohne sich eines Hausfriedensbruches schuldig zu machen. Der Bienenschwarm wird nun auf dem fremden Grundstücke auch in den meisten Fällen eine fremde Bienenwohnung bezogen haben, so daß für den Bieneneigentümer die Frage entsteht, ob er auch in diese Privatwohnungen eindringen darf, um sich des Schwarmes zu bemächtigen. Hier muß unterschieden werden zwischen besetzter und nicht besetzter Bienenwohnung. Zieht der Bienenschwarm in eine *nicht* besetzte Behausung, so darf der Eigentümer zum Zwecke des Einfangens die fremde Bienenwohnung öffnen und die Waben herausnehmen oder herausbrechen. Beim sogen. Mobilbau — dem neuen System mit Einzelfächern — können die *Waben* einzeln heraus *genommen* werden, während sie beim sogen. Stabilbau oder im beweglichen Bau (z. B. Strohkorb) heraus *gebrochen* werden. Entsteht hierdurch für den fremden Grundstückseigentümer ein Schaden, so hat der Bieneneigentümer den Schaden zu ersetzen. Anders liegt die Sache, wenn der Bienenschwarm in eine besetzte Bienenwohnung einzieht, also in dem Falle des sogen. Not-, Hunger- oder Bettelschwarmes, der aus Mangel an Nahrung in eine fremde, *besetzte* Wohnung einfällt und der selbst durch gegenseitiges Abstechen Schaden verursacht — meistens die Folge nachlässig betriebener Zucht. Hier wäre es unbillig, wollte man dem Bieneneigentümer dieselben Rechte wie im vorigen Falle einräumen, abgesehen davon, daß bei der Vermengung der Bienen eine Trennung kaum ausführbar wäre. Daher bestimmt das Gesetz, daß der Eigentümer der ausschwärmenden Bienen das Eigentum an ihnen verliert, gleichgültig ob er die Bienen verfolgt oder nicht. Der vorher in der Bienenwohnung vorhandene Schwarm bildet nunmehr nicht nur in tatsächlicher, sondern auch in rechtlicher Beziehung mit dem zufliegenden Schwarme eine Einheit und der Eigentümer der Bienenwohnung wird auch Eigentümer des so entstandenen Gesamtschwarmes. Der neue Eigentümer des Gesamtschwarmes ist nun nicht etwa durch das Zufliegen des fremden Schwarmes bereichert, so daß der bisherige Eigentümer des zugeflogenen Schwarmes Ersatz des Wertes dieses Schwarmes erlangen könnte. Auch dies wäre unbillig, da wie bereits oben erwähnt, durch den Einfall in eine besetzte Bienenwohnung gewöhnlich dem Eigentümer dieser Wohnung ein Schaden entsteht und dieses Ausschwärmen in der Regel die Folge nachlässig betriebener Zucht ist. Mit Fug und Recht versagt daher das Gesetz

dem Eigentümer der einfallenden Bienen jeden Schadensersatzanspruch.

Nun wäre noch kurz zu erwähnen der Fall, daß mehrere Bienenschwärme verschiedener Eigentümer sich außerhalb einer Bienenwohnung, sei es beim Anlegen oder Ausziehen vereinigen. Eine Trennung wird kaum durchzuführen sein, so daß die Eigentumsfrage an diesem Gesamtschwarme einer Regelung bedurfte. Die Rechtslage ist hier so, daß die Eigentümer, welche ihre Schwärme verfolgt haben, Miteigentümer des eingefangenen Gesamtschwarmes werden. Die Anteile der Miteigentümer werden nicht nach dem Wert der verfolgten Einzelschwärme, sondern nach deren Zahl bemessen. Hat nun ein Eigentümer seinen ausgezogenen Schwarm verfolgt, so erwirbt er durch das Fangen des Gesamtschwarmes diesen vollständig zu Eigentum.

Nunmehr seien noch einige kurze Bemerkungen über das Recht zum Bienenhalten, über den Schutz der Bienen und den Schutz gegen die Bienen gestattet. Ein besonderes Bienenrecht haben wir in Deutschland nicht, wir sind daher für die vorstehend angeführten Gesichtspunkte auf die allgemeinen gesetzlichen Vorschriften, insbesondere auf das Bürgerliche Gesetzbuch angewiesen. Aus dem Sinn dieser Vorschriften ergibt sich, daß Jedermann befugt ist, auf seinem Grund und Boden Bienen zu halten, sei es nun, daß er Eigentümer dieses Grund und Bodens oder nur dessen Mieter, Pächter oder Niesbraucher ist. Unser Nachbar kann uns also das Bienenhalten nicht verbieten, selbst dann nicht, wenn es einigen dieser „wilden Tiere" einfallen sollte, sich in des Nachbars Garten herumzutummeln oder gar den lieben Nachbar in die Hand oder sonst wohin zu stechen. Freilich müssen wir als Bienenhalter den Nachbarn für den Schaden aufkommen, den unsere Bienen durch Stechen oder sonstigen Zeitvertreib anrichten, das erfordert die Gerechtigkeit; aber es wird dem Nachbarn schwer fallen, uns den Nachweis zu führen, daß es gerade unsere Bienen waren, die bei ihm so unliebsam aufgefallen sind. Wenn es dem Nachbarn aber gar zu bunt wird, dann wird er auf Abhilfe sinnen. Er wird also z. B. seine Mauer oder seinen Zaun erhöhen, um sich gegen das Hineinfliegen der Bienen zu schützen. Dagegen ließe sich nichts einwenden. Wie aber wenn er giftige bienenschädliche Pflanzen in seinem Garten anpflanzt oder vergifteten Honig aufstellt? Können wir ihm das verbieten? Nein! In seinem Garten kann er pflanzen, was er will und aufstellen was er will, das ergibt sich aus dem Begriff des Eigentums oder dem Rechte vollständiger, ausschließlicher Herrschaft über eine Sache. Wir müssen uns also entweder mit dem Nachbarn ins Einvernehmen setzen und ihn von seinen Bienenattentaten abzubringen versuchen oder aber den Bienen die Möglichkeit nehmen, in die ihnen gestellte Falle zu geraten. Diejenigen, denen dies unbillig dünkt, mögen sich in die Lage des Nachbars versetzen, der, vielleicht mit Frau und Kindern, in seinem Garten herumspazieren und sich erholen will. Durch die Bienen kann ihm unter Umständen der Aufenthalt im Garten unmöglich und unerträglich gemacht werden und man wird es ihm nicht verdenken können, wenn er sich die stechenden Besucher auf jede Weise vom Leibe zu halten sucht. Etwas anderes ist es natürlich, wenn der Nachbar lediglich aus Schikane in seinem Garten bienenschädliche Maßnahmen trifft. In diesem Falle könnte ohne weiteres auf Unterlassung geklagt, auch Beseitigung der angewandten Vorrichtungen verlangt werden.

Zum Schluß noch einige Ausführungen über das Recht der Tauben. Das Bürgerliche Gesetzbuch enthält hierüber keine positiven Bestimmungen, wie wir sie bei den Bienen vorgefunden haben. In früherem Recht galt auch die Taube als wildes, wenn auch gezähmtes Tier, so daß sie herrenlos wurden,

wenn sie ausflogen und sich an die Freiheit so gewöhnten, daß sie die Gewohnheit zurückzukehren verloren. Heute wird die Taube, wie es ja nicht anders sein kann, wenn sie in Schlägen gehalten wird als Haustier angesehen, sie wird also ebenso geschützt, wie jeder andere Gegenstand, der unser Eigentum ist oder sich in unserm Besitze befindet. Verfliegt

sich mal eine solche zahme Taube, was ja öfters vorkommt, so geht trotzdessen unser Eigentum an ihr nicht verloren, wir können sie vielmehr von jedem heraus verlangen, der sie in Gewahrsam genommen hat. Es gilt hier genau dasselbe, wie wenn sich unser Haushund verlaufen hat, der Finder muß uns das Tier zurückerstatten. Etwaige Aufbewahrungskosten, sowie Kosten für Pflege und Fütterung müssen natürlich erstattet werden. Nun kommt es aber häufig vor, daß durch Tauben den Ackergrundstücken Schaden zugefügt wird, und es sind daher zum Schutze der Grundstückseigentümer eine Reihe älterer Vorschriften aufrecht erhalten geblieben. Wenn wir uns nicht strafbar machen wollen, müssen wir dafür sorgen, daß unser Federvieh nicht auf fremden Grundstücken seine Nahrung sucht, wir müssen es beaufsichtigen oder andere Sicherungsmaßregeln treffen, damit es nicht auf des Nachbars Gärten, Wiesen oder Acker übertritt. Insbesondere ist diese Vorsicht während der Saaterntezeit geboten, da bestimmt werden kann, daß die während dieser Zeit im Freien betroffenen Tauben gefangen werden. Wilde Tauben unterliegen unbeschadet des Jagdrechts dem freien Tierfang. Ein besonderes Gesetz betrifft den Schutz der Brieftauben und den Brieftaubenverkehr im Kriege. Bekanntlich werden Tauben, die besonders dazu abgerichtet sind, auch zum Überbringen von Nachrichten benutzt. Im Falle eines Krieges kann angeordnet werden, daß Jedermann sich des Einfangens von Tauben zu enthalten hat, gleichgültig ob es sich um wilde oder zahme Tauben handelt. Die Militärbehörde hat dann das alleinige Recht, Tauben zur Beförderung von Nachrichten zu verwenden, und wer diesem Verbote zuwider handelt, hat auf eine Gefängnisstrafe bis zu 3 Monaten zu rechnen.

Aus dem Vorstehenden wird zu ersehen sein, wir wir unsere Bienen und Tauben schützen können gegen unbefugte Eingriffe Dritter, wir werden aber auch die Lehre daraus ziehen können, welche Rechte dem Nachbarn zustehen, der durch unsere Haustiere in seiner Ruhe und seinem Frieden gestört wird. Möge sich ein Jeder darnach einrichten.

Wie Oberschlesien deutsch wurde.

Nach alten Überlieferungen. — Von E. Grabowski.

Unser Heimatland Oberschlesien war vor 1000 Jahren ein Teil des mährischen Reiches, das jetzt zu Österreich-Ungarn gehört.

Im Jahre 999 wurde es von dem Piastenherzog Chrobry mit Blut und Schwert erobert und kam nun zu Polen. Bis zum Jahre 1163 gehörte es zum polnischen Reiche. Es wurde von Herzögen regiert, die unter der polnischen Krone standen und aus dem polnischen Piastengeschlecht stammten. Die polnischen Könige behandelten ihre schlesischen Verwandten sehr schlecht. Sie setzten sie überall zurück und schlossen sie von der Königswahl aus, zu der sie dasselbe Recht hatten, wie die andern Verwandten der Könige. Das erbitterte die schlesischen Herzöge sehr. Sie sagten sich von Polen los, zerbrachen den weißen Adler, das Symbol der polnischen Könige, und regierten ihr Land nun selbst. Mit dem benachbarten Polen lebten sie fortan in Feindschaft, dagegen traten sie mit Deutschland in engere Verbindung. Sie heirateten deutsche Fürstentöchter und schickten ihre Kinder in deutsche Schulen und an deutsche Fürstenhöfe zur Ausbildung.

Niederschlesien war damals schon mehr deutsch als polnisch und größer an Einwohnerzahl als in Oberschlesien. Hier gab es noch viel unbewohntes Land. In den dichten und sumpfigen Urwäldern fanden sich nur kleine polnische Ansiedlungen. Diese Polen waren noch halbwilde, zum großen Teil heidnische Menschen. Sie hatten allerhand böse Gebräuche in ihrem Glauben und lebten in sehr einfachen Hütten. Auch ihre Kost war dürftig. Sie gaben sich gar keine Mühe, ihr ärmliches Dasein zu verbessern. Sie lebten gern in der Nähe versteckter Sümpfe, weil diese ihnen Schutz gegen eindringende Feinde gaben, und bauten nur die Flächen des Landes an, die baumfrei waren.

Den Herzögen war es nicht recht, daß in ihrem Lande so wenig Menschen lebten, weil das Land dadurch arm und unwirtlich blieb. Es war niemand da, der die großen Wälder gerodet und das wilde Getier erschlagen hätte.

Darum riefen sie fremdes Volk ins Land, besonders viele Deutsche, die ihnen als fleißige Ackersleute bekannt waren. Den fremden Leuten schenkten sie Land, für das eine Abgabe zu zahlen war, und viele Freiheiten und Rechte.

Das Land mußten die deutschen Bauern erst kultivieren, das heißt, sie mußten die großen Wälder erst in Acker verwandeln. Es war dies eine schwere, mühevolle Arbeit. Die Wälder von damals waren viel dichter und unfreundlicher als heut. In unserer Zeit werden die Wälder sorgfältig gepflegt und gute Wege darin erhalten, früher war das anders. Die Bäume wuchsen wie sie wollten, was morsch war oder was der Wind zerbrach, fiel um, blieb ungenützt liegen und verfaulte langsam.

Aus dem Boden wucherten allerhand Sträucher, oft stachlig und dornig, das wuchs alles so ineinander, daß selbst die Axt nicht immer durchkonnte. Der Boden trocknete an manchen Stellen gar nicht aus. Da gab es ungesunde Sümpfe und Moräste, in denen wilde Schweine hausten, die sich von den Eicheln der Bäume nährten. Wölfe, Luchse und Bären lebten in dem Dickicht und viele andere Raubtiere.

So mußten die deutschen Bauern erst große Strecken solcher Wälder umhauen, ehe sie Ackerland bekamen. Und das wilde Getier mußten sie verscheuchen. Aber sie scheuten keine

Mühe; bald klang in diesen großen Wäldern die Axt, und die Urwaldbäume stürzten krachend und prasselnd nieder. Aus dem festen Holze bauten die Bauern ihre Häuser, Stallungen und Scheuern. Den Waldboden wühlten sie gehörig auf, rodeten die Wurzeln heraus und reinigten ihn von Steinen. Was nicht mit Ackerwerkzeugen fertig gestellt werden konnte, wurde mit Feuer behandelt. Große Strecken wurden ausgebrannt; dann erst konnte gepflügt und gesäet werden. Der Boden war oft so schwer, daß vier Pferde vor den Pflug gespannt werden mußten. Heut wird mit einem oder zwei Pferden gepflügt.

Die wilden Tiere wurden verjagt und erschlagen. So entstanden viele Ortschaften, die Strich für Strich durch schwere, mühevolle Arbeit von deutschen Bauern gegründet worden waren.

Nicht alle Städte und Dörfer, die von den Deutschen angelegt wurden, sind rein deutsch geblieben. Das Volk hat sich mit der Zeit mit dem polnischen Volke vermischt, und friedlich haben beide Völker zusammen und nebeneinander gelebt. Die Polen erkannten in den Deutschen die größere Klugheit und höhere Bildung an, die, man mag sagen, was man will, da war und zum Teil noch heut da ist. Sie eigneten sich viel vom deutschen Wesen an, was ihnen nie geschadet hat. Aber auch die Deutschen fanden an den ansässigen Polen Eigenschaften, die sie zu schätzen und zu ehren wußten, vor allem ein zutrauliches und freundliches Wesen. Einzelne jener deutschen Uransiedelungen sind aber rein deutsch geblieben bis auf den heutigen Tag. So das im Gleiwitzer Kreise liegende Dorf

Schönwald.

Siebenhundert Jahr ist dieses Dorf alt. Es wurde im Jahre 1223 vom Herzog Heinrich Kasimir von Oppeln gegründet. Er lud eine deutsche Gemeinde aus der Nähe von Meißen (in Sachsen) ein, sich in Oberschlesien niederzulassen. In Meißen und Umgegend gab es damals viele Mißjahre, die zuletzt eine große Hungersnot ins Land brachten. Da entschlossen sich viele Bauern, auszuwandern nach dem fernen Oberschlesien, in dem es noch so viel unbebautes Land gab. Sie packten ihre Habe auf ihre Fuhren, die mit Leinwanddächern bedeckt waren und Plauwagen genannt wurden, trieben ihre Herden zusammen und zogen mit Weib und Kind aus ihrer Heimat. Der Weg war weit und mühevoll, besonders in den schlesischen Ländern. Nachts machten die wilden Tiere viel zu schaffen, am Tage hatten sie große Mühe, den rechten Weg nicht zu verlieren. Oft mußten sie mit der Axt den Weg erst frei machen, noch öfter blieben sie im Sumpfe stecken. Aber mit Gottes Hilfe kamen die braven Männer doch an ihr Ziel. Hier begann die mühevolle Arbeit des Rodens. Das Land, das ihnen zugewiesen war, war dichter Urwald wie er einst um Gleiwitz herum stand. Mit unendlicher Geduld lichteten sie den Wald, bauten Häuser zu beiden Seiten einer Straße und legten Felder an. So entstand ein schönes Dorf, das die sächsischen Einwanderer Schönwald nannten. Es war damals rundum von schönem Eichenwald umgeben. Die deutschen Bauern waren nicht nur fleißig und klug, sie waren auch sehr fromm. Schon damals bauten sie eine steinerne Kirche. „Bete und arbeite!", das war ihr Wahlspruch. Als im Lande der Glaubenskrieg tobte, konnten die Schönwalder ruhig in ihrem Dorfe leben. Sie hatten den Glauben ihrer Väter treu bewahrt.

Sie bauten überall auf Fluren und im Dorfe Kapellen und Kreuze zur Ehre Gottes, auch fremden Kirchen schenkten sie große Summen, wenn es nötig war, und Gottes Segen lag auf ihrer Arbeit. Das Dorf wurde immer stattlicher und schöner. Vor wenigen Jahren noch sah man in Schönwald viel Blockhäuser (ganz aus Baumstämmen hergestellt) aus alter Zeit. Jetzt aber sind deren nur noch wenige zu sehen. Die alten Häuser, die ganz

von Holz gebaut waren, werden jetzt durch Ziegelhäuser ersetzt.

Das Dorf Schönwald ist eine halbe Meile lang und hat sehr viel zugehörigen Acker. Auch durch seinen Reichtum an Pferden ist Schönwald bekannt. Früher hatte ein Bauer oft 20 und mehr Pferde im Stall.

Als es noch keine Eisenbahn gab, fuhren die Schönwalder Bauern mit ihren Wagen in alle Welt, nicht für sich, sondern für die großen Kaufleute. Sie brachten Hopfen, Holz, Felle, Wolle, Erz, Federn und was sonst noch gehandelt wurde, in weit entfernte Städte zum Verkauf. Sie fuhren nach Lemberg, Krakau, Wien, nach Ungarn bis Siebenbürgen hinein, nach Breslau, Dresden, Prag und weiter.

Monatelang waren die Schönwalder Fuhrleute unterwegs. Sie trugen hohe, über das Knie reichende Stiefel von ungefärbtem Leder, Lederhosen, Westen mit flachen Knöpfen, kurze Jacken und große, blaue Kragenmäntel.

Während die Männer in der Welt herumreisten, besorgten die Frauen daheim den Acker und das Vieh.

Als die Eisenbahn überallhin gebaut wurde, schlief der Fuhrmannsberuf ein. Auch die Schönwalder mußten den sehr lohnenden Erwerb aufgeben. Mit doppelter Sorgfalt bestellten sie nun ihre Acker. Da sie mehr Kraft besaßen als die Frauen, konnten sie auch tiefer pflügen, und der Acker brachte viel mehr und bessere Frucht. Die Schönwalder Felder sind auch heute noch reichlich im Ertrage. Was geerntet wird und was die Viehwirtschaft einträgt, bringen die Frauen zum Verkauf auf die Märkte in Gleiwitz, Königshütte, Kattowitz und an anderen Orten.

Die Schönwalder Frauen sind leicht an ihrer eigenartigen Tracht zu erkennen. Zu den kurzen Jacken tragen sie dunkle Faltenröcke und weite Schürzen. Bis vor kurzer Zeit waren ihre Kopftücher aus weißem Leinen gefertigt; seit drei Jahren haben sie diese Tracht abgelegt und tragen schwarze Tücher mit buntem Rand. Ursache dazu war der Spottname „Weißkopf", den ihnen boshafte Menschen gaben.

Sonst sind die Schönwalder ihrer Kleidung seit alten Zeiten treu geblieben. Sie tragen sich fast genau so wie vor siebenhundert Jahren. Das Besondere dabei ist, daß das ganze Dorf gleich gekleidet geht. Die Frauen flechten ihr Haar in einen Zopf, den sie auf den Rücken herabfallen lassen. Alte Frauen tragen pelzbesetzte Hauben, wie man sie auch bei polnischen Frauen sieht. Es ist eine alte Mode, die früher überall, auch von städtischen Leuten, mitgemacht wurde.

Wie alle Bauern, haben auch die Schönwalder ihre alten Sitten durch Jahrhunderte hindurch gewahrt. Erst in den letzten 60 Jahren ist manches davon vergessen worden. Eine hübsche Ostersitte war das Saatreiten.

Der alte Bauer Kotitschke, der im Jahre 1905 neunzig Jahre alt gestorben ist, hat dieses Saatreiten in seiner Jugend noch mitgemacht und mir davon erzählt. Es war eine kirchliche Frühlingsfeier. Alle Burschen größerer Bauernhöfe ritten auf ihren schönsten Pferden am Ostersonntag in die Kirche. Die Pferde waren mit Bändern geputzt, die Mähnen geflochten und der Schweif gekraust. Auf dem Kirchhofe, der um die Kirche herum lag und noch liegt, sprangen die Burschen ab, banden die Pferde an den Zäunen fest und gingen zur heiligen Messe. War diese zu Ende, so kam der Priester im Chorrock mit Weihwasser heraus. Er setzte sich auf eines der schönsten Pferde, welches dem Scholzen gehörte, die Bauernsöhne bestiegen nun auch ihre Pferde wieder und dann ritten sie, der Priester voran, auf die Felder. Der Priester sprengte Weihwasser nach allen Himmelsrichtungen und erbat den Segen Gottes für die Fluren. Waren alle Felder umritten, so begleiteten die Burschen den Priester zurück zur Kirche.

Sie ritten dann zur Schenke, und ein fröhlicher Ostertrunk beendete die Feier.

Während des Saatrittes verteilten die Frauen auf dem Friedhofe Maleier an Kinder und Freunde.

Heut wird diese schöne Sitte nicht mehr geübt. Statt dieser finden die Bittprozessionen auf die Felder statt.

Viel Schönes und Lehrreiches ließe sich noch von der Schönwalder Gemeinde sagen. Es sei auf ein andermal verschoben. Nur das möchte ich noch verraten, daß die Schönwalder gern lesen. Sie lesen gute Bücher und Zeitungen. Sie verstehen die hochdeutsche Sprache sehr gut und sie sprechen auch mit Fremden. Unter sich reden sie ihre alte sächsische Sprache, die mit polnischen Worten gemischt ist. Das ist auch ganz natürlich, weil sie doch mitten unter polnischen Leuten seit Jahrhunderten gelebt haben. Sie nennen z. B. die Rüben Schwickeln, die Ratte Schure, die Schuhe Strwikia, die Sichel Kossok. Merkwürdig ist, daß die ursprünglich deutschen Familiennamen in Schönwald zum großen Teil verloren gegangen sind, um polnischen Namen Platz zu machen. Die Leute in Schönwald heißen Zebulla, Wietschorke, Woitke, Kotitschke, Peretzki, Marek, Ciupke, Polifke, Niesporke, Kaschek, Grziwatz, Gorzawski usw.; lauter Namen, aus denen man trotz der hie und da verdeutschten Endung sofort erkennt, daß sie aus dem Polnischen stammen. Es ist das ein Beweis, daß aus den polnischen Nachbardörfern im Laufe der Jahrhunderte viele junge Leute in Schönwald eingeheiratet haben. Anders wäre es nicht zu erklären, daß die deutschen Namen zum größten Teil verschwunden sind. Also auch Schönwald ist ein Beweis dafür, daß es in Oberschlesien keine reinen Deutschen und keine reinen Polen gibt, sondern daß überall eine innige Blutmischung zwischen deutsch und polnisch stattgefunden hat. Und während sonst überall, wo polnische Leute in der Mehrheit waren, die Sprache trotz der Mischung polnisch geblieben ist, hat in Schönwald die Blutmischung nicht viel an der deutschen Sprache geändert, weil die eingewanderten polnischen Leute deutsch geworden sind. Aber die Spuren dieser Einwanderung sieht man an den polnischen Personennamen und an den vielen polnischen Wörtern, die in der Schönwalder Sprache Heimatrecht erworben haben. Ebenso kann man umgekehrt auch in der polnischen Bevölkerung Oberschlesiens die Blutmischung an den vielen deutschen Namen nachweisen, die in jedem Dorfe vorhanden sind.

Aus der Schönwalder Gemeinde sind auch viel kluge Priester hervorgegangen. Einige brachten es zu hohen Würden. Z. B. der Augustinus Urbanus Renner. Er wurde Abt im Kloster Rauden und war ein Freund unseres preußischen Königs Friedrichs des Großen. Ein anderer Priester aus Schönwald war Paulus Kurz. Er stammte auch von Bauern ab und studierte im Raudener Kloster. Er wurde Kuratus in Ohlau und war der Beichtvater des polnischen Prinzen Sobiesky, der also zu einem deutschen Geistlichen beichten ging.

Bemerken möchte ich noch, daß Schönwald immer von ansteckenden Krankheiten verschont war und daß es auch in den bösen Hungerjahren nicht so viel zu leiden hatte als die Nachbarorte. Gestorben ist vor Hunger niemand in Schönwald, während doch rundherum Tausende von Menschen am Hungertyphus starben. Das beweist den gesunden Kern des Schönwalder Volkes, aber auch den sichtbaren Segen Gottes, der auf ihrer Arbeit ruht.

Unterm Sternenhimmel.

(Plaudereien über die Himmelskörper, Fortsetzung.)

Komet und Weltuntergang.

Schon lange hat man nicht mehr so viel von Kometen gesprochen, wie im Jahre 1910. Es gibt wohl heute niemand, der nicht weiß, was ein Komet ist. Um die gewöhnlichen Sterne am Himmel, die man fast jede Nacht sehen kann, kümmern sich die meisten Menschen nicht viel. Sobald aber einmal ein Stern sichtbar wird, der ganz anders aussieht als die andern, der einen langen Lichtstreifen hinter sich herzieht (den man den Schweif oder Schwanz des Sternes nennt), dann blicken alle von ihrer Arbeit auf. Die einen greifen zu ihren Ferngläsern, mit denen sie die Sterne deutlicher und größer sehen können, um den seltsamen Schweifstern, den Kometen, zu untersuchen, die andern bekommen Angst und glauben, der neue Stern müsse irgend ein großes Unglück ankündigen, das der Welt bevorstehe.

Im Jahre 1910 sollte nun ein solcher Schweifstern, ein Komet, am Himmel erscheinen. Die Gelehrten, die den Himmel ständig beobachten und untersuchen, hatten ausgerechnet, daß er im Monat Mai zu sehen sein müsse. Alle Welt war sehr neugierig auf den seltsamen Gast. Viele Fernrohre waren zu seiner Beobachtung aufgestellt worden, und viele Tausende von Menschen unterbrachen an den Tagen, an denen er besonders gut sichtbar sein sollte, ihre Nachtruhe und gingen auf die nächsten Anhöhen oder stiegen auf Türme, um das seltsame Schauspiel sich nicht entgehen zu lassen.

Doch im allgemeinen war man von dem Gesehenen enttäuscht. Der Komet erschien zwar pünktlich, wie es die Gelehrten vorhergesagt hatten, aber er war nicht so schön zu sehen, wie man erwartet hatte. Gerade an den Tagen, an denen er am besten sichtbar gewesen wäre, war der Himmel stark bewölkt, oder es war Vollmond, so daß der Sternenhimmel verblaßte und man nur die ganz hell leuchtenden großen Sterne sehen konnte. Man konnte den Kometen an manchen Tagen zwar mit dem bloßen Auge ganz gut sehen, aber der Schweif war sehr lichtschwach, sodaß viele Menschen, die den Sternenhimmel nicht gut kennen, ihn garnicht bemerkten und deshalb den Kometen garnicht erkannten.

Wenn man aber den seltsamen Stern durch ein Fernrohr besah, konnte man seine Form deutlich erkennen. Er sah dann ungefähr so aus, wie das Bild umstehend ihn zeigt. Die helle Kugel nennt man den Kopf des Kometen; im Kopfe sieht man noch einen hellern Streifen, das ist der Kern des Kopfes. Der Schweif ist zu der Zeit, als das Bild angefertigt wurde, nicht sehr groß gewesen. Es ist der helle Lichtstreifen, der vom Kopfe ausgeht und etwas gekrümmt ist. Neben dem

längeren, deutlicher sichtbaren Streifen ist noch ein kleinerer und lichtschwächerer vorhanden, den man auf dem Bilde links von dem größeren sieht. Der Schweif hat nicht zu allen Zeiten dieselbe Form und Größe. Wenn der Komet der Sonne nahe kommt, wird der Schweif größer. Er erstreckt sich dann oft über den halben Himmel und gewährt in dunklen Nächten einen wunderbaren Anblick. Schon vor Christi Geburt haben die Menschen viel über die Bedeutung solcher Kometen nachgedacht. Da der Schweif manchmal aussieht wie goldglänzendes langes Frauenhaar, nannten die Leute den Stern damals Haarstern oder in ihrer Sprache Komet. Und dieses Wort gebrauchen wir bekanntlich heute noch.

Der Halleysche Komet, wie er am 28. Januar 1836 von dem Astronomen Herschel am Kap der guten Hoffnung beobachtet wurde.

Wieviel Kometen gibt es?

Man darf aber nicht glauben, es gäbe nur einen Haarstern oder Kometen, sowie es für uns nur eine Sonne und einen Mond gibt. Es vergeht kein Jahr, in dem nicht ein oder mehrere Kometen am Himmel auftauchen. Aber die meisten sind so klein und lichtschwach oder soweit von uns entfernt, daß man sie nur mit großen Fernrohren sehen kann. Manche von den größeren Kometen erscheinen regelmäßig, alle paar Jahre, sie sind einige Tage zu sehen und verschwinden dann wieder in den unermeßlichen Weiten des Weltenraumes.

Was diese seltsamen Haarsterne eigentlich sind, hat der Engländer Halley zuerst gefunden.

Lange Zeit wußten die Menschen gar nichts von der Natur der Kometen. Viele glaubten sogar, sie seien gar keine eigentlichen Sterne, sondern es seien giftige Dünste aus der Erde gekommen, diese hätten sich wie die Wolken in der Höhe zusammengeballt und seien auf irgend eine Weise, wahrscheinlich durch einen Blitz, in Brand geraten. Diese brennenden Dünste sähen für uns so aus wie ein Stern und würden Komet genannt. Erst vor ungefähr 200 Jahren hat ein englischer Gelehrter, namens Edmund Halley, nachgewiesen, daß die Kometen doch richtige Sterne sind. Und zwar hatte gerade der Komet, der im Jahre 1910 wieder erschien, Halley veranlaßt, die Kometen näher zu beobachten und zu studieren. Weil Halley ihn zuerst genauer untersuchte, nennt man ihn kurz den Halleyschen Kometen. Sieh dir einmal das Bild von Halley an, das nebenan gezeichnet ist. Kann man nicht an dem ernsten Gesichte schon sehen, daß dieser Mann viel dachte und arbeitete in seinem Leben? Er war Direktor einer großen Sternwarte bei London und beschäftigte sich sein ganzes Leben lang mit den Sternen. Vielleicht fällt dir das lange lockige Haar auf seinem Bilde auf, und die eigentümliche Kleidung, die fast an die eines

Geistlichen erinnert. So langes Haar trug man damals allgemein, aber es war nicht echt, sondern die Barbiere verfertigten aus gekauften Haaren solche große Haartrachten; diese wurden dann auf dem Kopfe befestigt. Man nennt sie Perücken. Auch die eigentümliche Kleidung, die man auf dem Bilde Halleys sieht, war damals Mode. Die Mode wechselt ja schnell. Wer weiß, wie sich in 100 oder 200 Jahren die Menschen kleiden werden?

Der Weg des Halleyschen Kometen im Weltenraum.

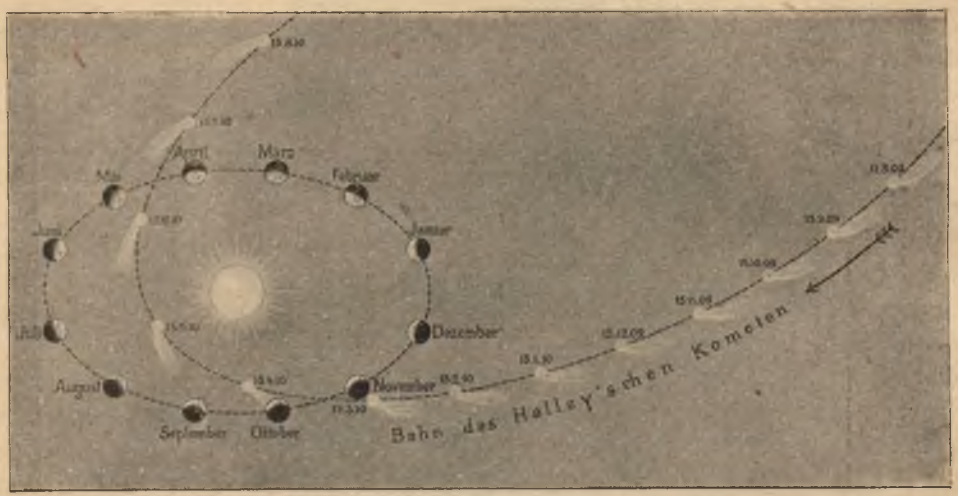
Ich sagte, daß Halley Direktor der Sternwarte bei London war. Aber den Kometen, von dem wir reden, hat er nicht zuerst mit den Fernrohren seiner Sternwarte gesehen, sondern als er im Auftrage seiner Regierung eine Reise unternahm, da fiel ihm nachts, als er in der Postkutsche saß und den Himmel beobachtete, ein neuer Stern, der Komet, auf. Er untersuchte ihn später mit seinem Fernrohr genauer, und es gelang ihm, nach einiger Zeit auszurechnen, wie er sich bewege und wo er am Himmel wieder untergehen müsse. Das war keine leichte Aufgabe, aber Halley war ein großer Rechenmeister, und was er sich einmal in den Kopf gesetzt hatte, das führte er auch durch. Er rechnete und rechnete, und am Ende war es ihm doch gelungen, den ganzen Weg des Kometen herauszufinden. Um das zu verstehen, mußt du dir das Bild, auf dem die Bahn des Halleyschen Kometen gezeichnet ist, gut ansehen. Links von der Mitte ist eine helle Kugel gezeichnet, von der viele Lichtstrahlen nach allen Seiten ausgehen. Das ist die Sonne. Um die Sonne herum ist ein in die Länge gezogener Kreis zu sehen; eine Linie, die so verläuft, nennt man eine Ellipse. Auf der Ellipsenlinie sind 12 kleinere Kugeln gezeichnet, das ist die Erdkugel zu verschiedenen Zeiten des Jahres. Du wirst sofort sehen, wo die Erdkugel im Monat Januar steht. Am 1. Februar ist sie schon ein Stück nach links gerückt, am 1. März noch weiter, und so fort. Die Erde steht in keinem Augenblicke still, sondern sie fliegt fortwährend mit sehr großer Geschwindigkeit durch den Weltenraum, und am Ende des Jahres ist sie wieder genau dort, wo sie am Anfange des Jahres war. Man sagt dafür kurz: Die Erde vollendet in einem Jahre einen Umlauf um die Sonne, und ihre Bahn ist eine Ellipse.

Der englische Astronom Edmund Halley, der für den nach ihm benannten Halleyschen Kometen eine Wiederkehr innerhalb 75 Jahren berechnete. Auf Grund dieser Berechnung ergibt sich die Wahrscheinlichkeit dafür, daß der Halleysche Komet der aus der biblischen Erzählung bekannte „Stern der Weisen" ist. Halley, der im Jahre 1742 starb, berechnete die Bahnen von insgesamt 24 verschiedenen Kometen.

Außer der Sonne und der Erdbahn ist auf dem Bilde noch ein Teil der Kometenbahn zu sehen. Der Pfeil, der ganz rechts unter der Bahn gezeichnet ist, gibt die Richtung an, in der der Komet sich bewegt. Ebenso wie die Erde ist auch der Komet in verschiedenen Punkten seiner Bahn gezeichnet. Am ersten Punkte rechts, wo der Komet steht, liest man 15. 8. 09, das heißt: 15. August 1909. An diesem Tage stand also der Kamet dort, wo sein Bild zu sehen ist. Am 15. 9. 09, also am

15. September 1909, hat er sich um ein kleines Stück der Sonne genähert, und so geht er weiter. In jedem Monat rückt der Komet auf seiner Bahn weiter. Zwischen dem 15. März und dem 15. April des Jahres 1910, ungefähr am 1. April, kreuzte er die Erdbahn; aber er konnte mit der Erde nicht zusammenstoßen, denn die Erde stand ja zu dieser Zeit an einer ganz anderen Stelle, da wo an der Erdbahn April steht. Ungefähr am 15. Mai 1910 war der Komet der Sonne am nächsten, und zwischen dem 15. Juni und dem 15. Juli gekreuzt, nicht wie es nach der Abbildung sein müßte, Anfang April und in der zweiten Hälfte des Juni.

Von der Kometenbahn ist, wie ich schon sagte, auf unserem Bilde nur ein Teil gezeichnet. Sie ist in Wirklichkeit eine Ellipse, wie die Erdbahn, nur viel, viel länger. Du mußt dir also vorstellen, daß der Komet vom 15. 7. 10 ab sich immer weiter entfernt, schließlich in der größten Entfernung einen Bogen macht, ebenso wie in der Nähe der Sonne, und von da ab wieder auf uns zuläuft. Wie lang dieser Weg



Die Bahn des Halleyschen Kometen und der Erde.

kreuzte der Komet die Erdbahn zum zweiten Male. Von da ab geht er von der Erdbahn immer weiter weg, sodaß er bald unseren Augen entschwindet.

Wer das Erscheinen des Kometen gut beobachtet hat, wird übrigens sehen, daß die Zeiten, die an der Kometenbahn in der Abbildung angegeben sind, falsch sind. Durch ein Versehen dessen, der das Bild nachgezeichnet hat, sind alle Zeiten um einen Monat zu früh angegeben. Da wo 15. 8. 09 steht, müßte es heißen 15. 7. 09 und so weiter; der Komet hat demnach in Wirklichkeit die Erdbahn Anfang März und in der zweiten Hälfte des Mai, genau in der Nacht vom 18. auf den 19. Mai, ist, den der Komet zurücklegt, kann man daraus ersehen, daß er, um wieder zu einem Punkt zu kommen, an dem er war, um also einen ganzen Umlauf zu vollenden, nicht weniger als 75 Jahre braucht. Da die Erde zu einem Umlaufe ein Jahr braucht, ist die Kometenbahn ungefähr 75 mal größer als die Erdbahn; aber nur ungefähr; denn die Schnelligkeit, mit der die Erde dahinfliegt, ist der des Kometen nicht gleich.

Wie schnell bewegen sich die Sterne?

Es ist sehr schwer, sich die Geschwindigkeit, mit der die Himmelskörper im Weltenraum dahinrasen, vorzustellen. Die Erde selbst,

unsere Erde, die so unbeweglich still zu stehen scheint, fliegt in Wirklichkeit so schnell dahin, daß sie in einer einzigen Sekunde fast 30 Kilometer zurücklegt. Da eine Flintenkugel in der Sekunde ungefähr 500 Meter zurücklegt, fliegt die Erde ungefähr 60 mal so schnell wie eine Flintenkugel. Denke Dir, die für uns fast unermeßlich große Erde saust mit solcher Geschwindigkeit um die Sonne herum. Kann man sich das überhaupt noch vorstellen?

Der Halleysche Komet aber hat, wenigstens in der Nähe der Sonne, eine noch viel größere Geschwindigkeit. Er legt in der Sonnennähe 54 Kilometer in der Sekunde zurück, bewegt sich also fast doppelt so schnell wie die Erde. Ein Schnellzug brauchte, um 54 Kilometer zurückzulegen, rund eine Stunde. Nun denke dir: Wozu der Schnellzug eine volle Stunde gebraucht, dazu braucht der Komet nur eine Sekunde. Man zählt 1, 2, und in dieser Zeit hat der Komet einen Weg zurückgelegt, so lang ungefähr wie von Gleiwitz nach Oswiecim. Wenn er sehr weit von der Sonne entfernt ist, an dem auf dem Bilde nicht gezeichneten Ende seiner Bahn, dann bewegt er sich allerdings viel langsamer, nur etwa so schnell wie eine Kugel, die aus einem der neuen Infanteriegewehre abgeschossen wird; er legt dann nur ungefähr 900 Meter in der Sekunde zurück.

Vielleicht klingt dir das alles kaum glaublich. Vielleicht kannst du überhaupt nicht begreifen, wie die Erde sich so schnell bewegen soll. Wir müßten dann doch herunterfallen oder wenigstens merken, daß wir im Raume dahinfliegen, denkst du vielleicht. Wenn dir das nicht mehr klar ist, dann lies in dem letzten Kalender (vom Jahre 1910) einmal langsam und sorgfältig das durch, was dort von den Sternen steht. Dort ist alles erklärt, soweit man das, ohne viel zu rechnen und zu zeichnen, mit wenigen Worten erklären kann.

Wie groß ist die Welt?

Wenn man sich die Bahnen der Sterne und ihre Geschwindigkeit vorstellen soll, so darf man nicht vergessen, wie groß der ganze Weltenraum ist und wieviele Sterne sich da umhertummeln. Man kann sich gar nicht richtig denken, wie lang schon die Bahn der Erde ist. Und erst die Bahn des Halleyschen Kometen! Sieh dir wieder auf dem Bilde an, wie nahe an der Sonne der Komet am 15. Mai 1910 ist. Und doch! Diese Entfernung beträgt immer noch über 90 Millionen Kilometer. Wenn man um die ganze Erdkugel herumgehen könnte, ganz herum, durch alle Erdteile, bis zu der Stelle, von der man ausging, dann hätte man ungefähr einen Weg von 30 000 Kilometer zurückgelegt. Und die oben genannte Zahl ist 3000 mal größer! Welch ungeheure Entfernung! Wenn der Komet am entgegengesetzten Ende seiner Bahn angelangt ist, beträgt sein Abstand von der Sonne 5300 Millionen Kilometer. Da hört all unser Vorstellen und Denken auf. Eine solche Entfernung können wir Menschen uns auf keine Weise mehr klar machen.

Wie unermeßlich groß ist doch der Weltenraum! Man erschrickt, wenn man sich in diese Unendlichkeit versenkt. Über uns und unter uns, überall endlose Weite, es gibt keinen Halt und keine Grenze, wohin wir auch blicken.

Und wieviel Sterne bewegen sich in diesem unermeßlichen Weltenraum?

Wenn man den Sternenhimmel in dunkler Nacht funkeln und blitzen sieht, so könnte man denken, es seien unzählig viele. Aber nein, man hat sie ganz sorgfältig gezählt und in Karten eingezeichnet. Der gelehrte Himmelsforscher Argelander hat 3236 Sterne mit bloßem Auge gesehen, und ein anderer Astronom, namens Heis, der ungewöhnlich scharfe Augen hatte, sah 3429, die er alle genau zeichnete und mit ihrem Namen versah. Blickt

man aber durch ein Fernrohr, so tauchen immer neue Sterne auf. Man sieht auch hier kein Ende. Je stärker das Fernrohr ist, desto mehr Sterne werden sichtbar. Zählen kann sie also kein Mensch.

„Gott, der Herr, hat sie gezählet,
Daß ihm auch nicht eines fehlet
An der ganzen großen Zahl."

So haben wir ja schon in der Schule von den Sternlein gesungen, die da stehen am blauen Himmelszelt.

Wie sieht es auf den Kometen aus?

Werden auf dem Kometen vielleicht auch Menschen wohnen wie auf unserer Erde? Die Erde ist ja auch ein Stern, ebenso gut wie alle anderen, die im Weltenraum zu sehen sind. Nein, auf einem Kometen ist nichts Lebendiges, keine Pflanze, und kein Tier, also auch kein Mensch. Denn der Komet ist ganz voll von Feuer und glühenden, zum Teil auch giftigen Dämpfen. Der Kopf ist ziemlich dicht und fest, darin sind große glühende Steine, die sehr viel Eisen enthalten und oft wohl viele Kilometer dick sind. Sobald der Komet in die Nähe der Sonne kommt, werden durch die ungeheure Glut der Sonne Teile des Kometen in Dampf verwandelt, ebenso wie auf der Erde durch große Hitze Wasser und sogar Steine und Eisen verdampft werden können. Dieser glühende Dampf strömt dann aus dem Kopfe aus und bildet den Schweif oder Schwanz, wegen dessen die Sterne auch Schweifsterne heißen. Nun ist es auch verständlich, warum der Schweif immer von der Sonne abgewandt ist. Auf der Abbildung kann man das ja deutlich sehen: Immer steht der Schweif von der Sonne weg, nie zeigt er nach der Sonne hin. Ebenso wie der Dampf, der aus einem Gefäße mit siedendem Wasser aufsteigt, sich von dem Feuer, das das Wasser zum Sieden brachte, entfernt, ebenso wird der Dampf, der aus dem Kometen ausströmt, von der Sonnenglut abgestoßen.

Ein Komet hat demnach nicht immer einen Schweif. Erst wenn er der Sonne nahe kommt, tritt die Verdampfung ein, so daß sich ein Schweif bildet, und wenn der Komet wieder weit von der Sonne weg ist, verschwindet auch der Schweif allmählich wieder. Man hat den Halleyschen Kometen, als er noch in sehr großer Entfernung war, photographiert, und in der Tat war auf dem Bilde von einem Schweife noch nichts zu sehen.

Aus alledem geht auch hervor, daß ein Komet, wenn er auch sehr groß ist, doch nicht ebenso schwer ist wie gleich große andere Sterne. Der Komet besteht ja zum größten Teil aus Dampf, und ein Liter Wasserdampf wiegt ja unter gewöhnlichen Verhältnissen bei weitem nicht so viel wie ein Liter flüssiges Wasser oder ein Liter festes Wasser, das heißt Eis.

Und noch etwas kann man jetzt leicht verstehen, nämlich warum so oft feurige Steine vom Himmel auf die Erde fallen.

Warum fallen so oft feurige Steine vom Himmel auf die Erde?

Jeder hat das schon gesehen, daß in einer sternenhellen Nacht plötzlich ein feuriger Streifen am Himmel zu sehen ist. Fast sieht es so aus, als ob ein Stern auf einen anderen falle. In Wirklichkeit sind dies aber gar keine Sterne, die man da sieht. Oft ist es vorgekommen, daß jemand eine solche feurige Linie ganz in seiner Nähe, gerade vor sich, sah, und wenn er dann darauf losging, so fand er, daß in der Tat ein glühender Stein am Boden lag, der vom Himmel gefallen war. Man nennt solche Steine Meteore, und wenn viele kleine Meteorsteine niederfallen, so sagt man auch: Man hat eine Sternschnuppe gesehen. Die meisten Meteorsteine, die man fand, sind so dick wie eine Faust oder wie ein Kopf, einige aber sind ziemlich groß und schwer. Der größte, den man kennt, wird in einem Museum in Wien aufbewahrt; er hat ein Gewicht von vielen Zentnern und einen

Wert von mehreren hunderttausend Mark. Daß er soviel wert sein solle, ist vielleicht verwunderlich. Aber die Meteorsteine bestehen, wie die Untersuchung lehrte, meist aus Eisen und Nickel, und besonders Nickel ist bekanntlich ein teures Metall. Außer Eisen und Nickel kommt noch hauptsächlich Kieselstoff in den Meteorsteinen vor, derselbe Stoff also, der in den bekannten Kieselsteinen ist. Überhaupt scheinen im Weltenraum, aus dem ja die Meteorsteine stammen, ebenso wie auf den anderen Sternen, ganz dieselben Stoffe zu sein wie auf der Erde.

Warum die Meteorsteine, wenn sie auf die Erde fallen, glühend sind, ist leicht zu erklären. Wenn ein Körper sehr stark an einem anderen gerieben wird, wird er heiß, in manchen Fällen so stark, daß er brennt oder glüht. Jeder Landmann weiß, daß ein Wagenrad auf harten Steinen so fest gerieben werden kann, daß die Funken stieben. Nun fällt ein Meteorstein auf die Erde mit ungeheurer Geschwindigkeit; sobald er in die Luftschicht kommt, die ja die Erdkugel von allen Seiten umgibt, wird seine Bewegung gehemmt, und durch die starke Reibung an den Luftschichten wird er schließlich glühend. Dann erst wird er für uns als Meteorstein sichtbar. Wenn er nun von vornherein klein ist, wird er meistens ganz verbrennen, und seine Asche zerstiebt in alle Winde; ist er aber größer, so wird wenigstens ein Teil von ihm den Erdboden erreichen.

Gewiß könnte es vorkommen, daß ein Meteorstein einen Menschen tötete oder ein Haus in Brand steckte. Aber man muß bedenken, daß die meisten Meteorsteine doch ins Meer fallen, weil das Meer einen viel größeren Teil der Erdoberfläche bedeckt als das feste Land, und dann ist es doch sehr unwahrscheinlich, daß ein Meteorstein gerade da niederfällt, wo er großen Schaden anrichtet. Möglich ist ja ein solcher Fall, aber die Wahrscheinlichkeit, von einem Meteor erschlagen zu werden, ist viel geringer als vom Blitz erschlagen zu werden, und diese wieder ist geringer als die Gefahr, durch einen einfachen Ziegelstein, der vom Dache fällt, sein Leben einzubüßen. Also große Angst braucht man vor den glühenden Steinen, die vom Himmel fallen, nicht zu haben.

Woher stammen nun aber die Meteorsteine und was haben sie mit den Kometen zu tun?

Man hat gefunden, daß die Erde in jedem Jahre zweimal durch einen besonders großen Schwarm von Meteoren hindurchgeht, im August und im November. Man kann deshalb besonders zahlreiche Sternschnuppen in den Tagen um den 10. August und den 13. November beobachten. Diese Schwärme von Meteoren bewegen sich in bestimmten Bahnen um die Sonne, ebenso wie alle Wandelsterne. Nun hat man ferner die sonderbare Entdeckung gemacht, daß diese und noch andere Meteorschwärme sich ganz genau in den Bahnen von Kometen bewegen. Da lag die Annahme nahe, daß sie von Kometen herrühren, also weiter nichts sind, als Teile von Kometen. Und diese Annahme hat sich bestätigt. Die Himmelsforscher haben sogar schon beobachtet, daß ein Komet sich in der Nähe der Sonne in mehrere Teile teilte, und daß die Erde später durch einen von den Teilen hindurchging und dabei eine große Menge von Meteorsternen aus ihm anzog.

Warum ist ein Komet lange unsichtbar und kommt dann regelmäßig wieder?

Noch eins ist wohl unverständlich und rätselhaft: nämlich warum die Kometen so plötzlich am Himmel auftauchen und wieder verschwinden. Nach dem, was bisher erzählt wurde, ist das aber nicht schwer zu verstehen. Die Menschen sehen, auch mit den stärksten Fernrohren, nur einen ganz kleinen Teil des Weltenraumes; das Meiste ist ihren Blicken entzogen. Sicher gibt es unzählig viele Sterne,

die wir nie sehen, weil sie in zu großer Entfernung von uns liegen oder besser gesagt: sich bewegen. Auch die Bahn des Halleyschen Kometen entfernt sich nun so weit von der Erde und der Sonne, daß es nicht möglich ist, diesen Stern wahrzunehmen. Allerdings ist die Entfernung allein nicht schuld daran. Es gibt in dieser Entfernung große Sonnen — manche davon sind viel größer als unsere Sonne — die man sogar mit bloßem Auge sehen kann, aber nur deshalb, weil sie sehr groß sind und sehr starkes Licht ausstrahlen. Die Kometen aber erstrahlen, wie gesagt, nur in der Nähe der Sonne in sehr hellem Glanze, in großer Entfernung leuchten sie nur so schwach, daß ihr Licht bei uns nicht mehr sichtbar ist.

Die Frage, wie die Himmelsforscher berechnen können, wann ein Komet wieder zu sehen sein wird, kann sich jeder wohl selbst beantworten. Wenn man weiß, welchen Weg ein Postwagen fährt und wie schnell er fährt, dann kann man auch zu jeder Zeit genau sagen, wo der Postwagen augenblicklich ist. So einfach ist es nun bei den Sternen zwar nicht; denn zunächst ist es sehr schwer, den Weg eines Sternes genau zu bestimmen, und ferner bewegt sich ein Stern nicht immer mit gleicher Geschwindigkeit, so daß die Zu- oder Abnahme der Geschwindigkeit in der Rechnung mit berücksichtigt werden muß. Aber die Himmelsforscher müssen ja auch immer gute Rechner und sehr kluge Menschen sein. Sie müssen viele Jahre lang fleißig lernen, und daß sie wirklich richtig rechnen, sieht man ja am besten daraus, daß das, was sie herausrechnen, später stimmt. Wenn es sich um Sterne handelt, die nicht allzuweit von uns entfernt sind, so berechnen sie auf die Minute genau, wann sie am Himmel zu sehen sind, wann sie untergehen und so weiter. Eine so genaue Rechnung ist nun bei den Kometen nicht möglich. Immerhin aber stimmen die späteren Beobachtungen auch da bis auf meist einige wenige Tage mit den Ergebnissen der Rechnungen überein.

Natürlich haben die Menschen nicht zu allen Zeiten solche Rechnungen ausführen können. Es ist ja noch gar nicht sehr lange her, da wußten sie überhaupt noch nicht, ob ein Komet ein wirklicher Stern sei. Und der erste, der die Natur der Kometen erkannte, der Engländer Halley, der hat auch zuerst die Bahn eines Kometen berechnet. Gerade der 1910 erschienene Komet, von dem wir sprechen, war ja der erste, dessen Bahn bestimmt wurde. Sobald Halley aus seinen Rechnungen herausgefunden hatte, daß die Bahn des Kometen eine Ellipse sei, sagte er sich, daß dieser Komet unbedingt schon früher dagewesen sein müsse und auch später wiederkehre. Er hatte berechnet, daß die Zeit, die der Komet zu einem Umlaufe nötig habe, rund 75 Jahre betrage. Also sagte er sich, muß dieser selbe Komet schon vor 75 Jahren, vor 150, 225, 300 usw. Jahren von der Erde aus zu sehen gewesen sein, und er wird in 75, 150, 225 u. s. w. Jahren wieder erscheinen. Er schlug in den alten Büchern nach, in denen beschrieben ist, was die Menschen in früheren Zeiten taten und erlebten. Und siehe da, es stimmte. Die Rechnung, die Halley angestellt hatte, war richtig. Im Jahre 1682 hatte Halley selbst den Kometen beobachtet. Vor 75 Jahren, also im Jahre 1607, war tatsächlich ein Komet beobachtet worden. Und weiter wurde das Erscheinen dieses Kometen durch alte Geschichtsbücher bis in die Zeit vor Christi Geburt verfolgt. Nach chinesischen Aufzeichnungen war er 239 v. Chr. zu sehen; dann ist berichtet, daß 66 n. Chr. ein großer Komet am Himmel stand, desgleichen in den Jahren 760, 837, 989, 1066, 1145, 1222, 1301, 1378, 1456, 1531 und wie schon gesagt 1607. Es liegen nicht immer genau 75 Jahre zwischen zwei benachbarten Kometenerscheinungen, weil die Umlaufzeit nicht genau, sondern nur abgerundet 75 Jahre beträgt. Aber soviel

ließ sich mit ziemlicher Sicherheit ersehen, daß es ein und derselbe, nämlich der Halleysche Komet sein müsse, der in den angegebenen Jahren erschien. Niemand hatte früher daran gedacht, daß der Komet schon einmal dagewesen sei, denn das Aussehen dieser Sterne ist wechselnd, sodaß man daraus sie nicht ohne weiteres wiedererkennen kann. In manchen Jahren ist die Kometenerscheinung wegen des trüben Himmels oder aus anderen Gründen auch so undeutlich, daß man sie kaum bemerkt. Auch im Jahre 1910 wäre sie kaum beachtet worden, wenn sie nicht von allen Seiten nach den Rechnungen der Himmelsforscher erwartet worden wäre.

Der Wiederentdecker des Halleyschen Kometen.

Als Halley 1682 die Wiederkehr des Kometen für das Jahr 1759 voraussagte, glaubte man ihm nicht allgemein. Er selbst starb auch im Jahre 1742, ohne die Bestätigung seiner Vorhersage zu erleben. Aber schon am Ende des Jahres 1758 wurde der Halleysche Komet gesichtet. Das war gar nicht so leicht, ihn zu finden, wie man vielleicht glauben könnte; denn dazu mußte man eifrig suchen und vor allem die Sterne am Himmel ganz genau kennen. Und wer ihn zuerst am Himmel entdeckte, war ebenso wie Halley ein Mann, dessen Name man nur mit Ehrfurcht nennen kann. Er war ein Deutscher, hieß Johann Georg Palizsch und war seines Zeichens ein einfacher Landwirt. Alle Landwirte können stolz sein auf diesen Berufsgenossen. Es ist ein Bild von ihm erhalten, das du hier sehen kannst.

Johann Georg Palizsch,
ein durch seine astronomischen Kenntnisse berühmter Bauer aus Pohlis bei Dresden.

Dieser Landwirt mit dem klugen und freundlichen Gesichte war in fast allem, was die gelehrten Menschen kennen, bewandert, ohne daß er jemals eine höhere Schule besucht hatte. Er hatte sich Bücher gekauft und in allen seinen freien Stunden fleißig darin gelesen und studiert. Besonders auch die Sterne beobachtete er fleißig. Er hatte sich ein kleines Fernrohr gekauft, das auf dem Bilde zu sehen ist. Es liegt vor ihm auf dem Tische. Wenn man ein solches Rohr gegen einen Stern hält und hindurchblickt, sieht man den Stern viel größer und deutlicher. Auf der rechten Seite des Bildes sieht man eine Kugel in einem Gestell, das ist ein Himmelsglobus, das heißt: eine Nachbildung des Himmelsgewölbes mit

den Sternen. Unter dem Fernrohre sieht man einen Zirkel liegen, wie ihn diejenigen brauchen, die viel zeichnen und rechnen, und über ihm, um das Fernrohr geschlungen, ist ein kleiner Kranz, der andeuten soll, daß mit diesem Fernrohre Erfolge errungen, das heißt Entdeckungen gemacht worden sind. Um das ganze Bild ist ein großer Kranz von Ähren und Blattwerk gewunden, zum Zeichen, daß der, dessen Bild hier zu sehen ist, ein Landmann war, der von den Früchten seiner Felder lebte. Die Schrift unter dem Bildnisse ist lateinisch abgefaßt und sagt aus, daß Joannes Georgius Palizsch, zu deutsch: Johann Georg Palizsch, ein Landmann im Dorfe Prohlich bei Dresden war und daß er neben der Bestellung der von seinem Vater ererbten Felder vieles aus eigener Kraft studierte und bearbeitete, besonders die Sterne und die Pflanzen, und daß er ein guter und redlicher Mensch war und stets wie ein Weltweiser lebte. Habe ich nicht recht, wenn ich sagte, daß alle Bauern auf diesen Berufsgenossen stolz sein können?

In dem Jahre, in dem Palizsch den Halleyschen Kometen wiederfand und damit zum ersten Male die Vorhersage Halleys bestätigte, (1758/59) war der Komet nicht besonders gut zu sehen. Er erschien dann etwas über 75 Jahre später, im Jahre 1835, und abermals 75 Jahre später, nämlich im Jahre 1910, pünktlich wieder. Das nächste Mal, wenn er wieder sichtbar sein wird, im Jahre 1985, werden wir alle, außer den ganz jungen, ihn nicht mehr sehen. Dann werden die meisten von uns längst im Grabe ausruhen von aller Erdenarbeit und allem Erdenleid.

Der für 1910 prophezeite Weltuntergang.

Die Kometen wurden wegen ihrer absonderlichen Gestalt und ihres unregelmäßigen Erscheinens seit den ältesten Zeiten von den Menschen als Unglücksboten gefürchtet. Besonders auch der Halleysche Komet verbreitete in früheren Zeiten, wenn er erschien, allenthalben Angst und Schrecken. Im Jahre 66 n. Chr. stand er eine Zeitlang deutlich sichtbar am Himmel. Und als 4 Jahre später Jerusalem von den Römern zerstört wurde, da sagte man: „Dieses furchtbare Ereignis hat der Komet vor vier Jahren angekündigt. Er war ein Vorbote der Zerstörung der heiligen Stadt. Und als er 451 n. Chr. wieder am Himmel erschien, da — so sagte man später — bedeutete er die Besiegung der wilden Hunnen, die bald darauf unter ihrem Könige Etzel von dem deutschen Stamm der Goten in einer blutigen Schlacht geschlagen wurden. Im Mittelalter stieg die Angst vor den Kometen oft bis zum Wahnsinn. Man sah in jedem Kometen eine Zuchtrute, die der Herrgott aus dem Himmelsfenster für die sündigen Menschen herausstreckte, oder ein Schwert, das Krieg und alles Unheil bedeutete. Deshalb bildete man damals einen Kometen oft auch in der Form einer Rute oder eines Schwertes ab. Besonders im Jahre 1456 war die Furcht vor dem Halleyschen Kometen über alle Maßen groß. Damals waren die Türken eine beständige Gefahr für die Christen, und als im Jahre 1456 die Türken tatsächlich zum Kampfe aufbrachen, da glaubte jeder, der Komet kündige das schrecklichste Unglück an, das je die Welt betroffen habe. Und auch später noch, so oft ein Komet sein friedliches Gesicht am Himmel zeigte, ließ die Angst vor Pest, Hunger und Krieg alle erzittern.

Daß der Halleysche Komet im Jahre 1910 Pest, Hungersnot oder Krieg bringe, hat wohl niemand mehr geglaubt. Und doch hat er bei vielen Menschen wieder große Aufregung verursacht.

Die Himmelsforscher hatten nämlich berechnet, daß in der Nacht vom 18. auf den 19. Mai die Erde durch den Schweif des Kometen hindurchgehen sollte. In dem Schweife sollten aber giftige Gase sein. Welche Gefahr also für die Menschen! Obwohl die Gelehrten sogleich sagten, die Erde

könne, selbst wenn sie mitten durch den Schweif hindurchgehe, keinen Schaden leiden, da die Gase sehr dünn seien und auch nur in den oberen Luftschichten blieben, glaubten manche, alles Leben könne in der Nacht auf den 19. Mai erstickt werden. Und es wurden an vielen Orten kleine Schriftchen verkauft, in denen ausführlich die drohende Gefahr geschildert war. Es wurde darin auch gesagt, was die Menschen tun müßten, um dem Tode zu entgehen. Alles das war, wie schon erwähnt wurde, heller Unsinn, alle Angst war überflüssig; aber dennoch gab es in allen Ländern Leute, die das Gerede derjenigen, die mit ihren Schriftchen viel Geld verdienen wollten, glaubten und dem 18. Mai mit Zittern entgegensahen. In einer großen Stadt in Amerika, in Chicago, hatten z. B. Frauen, die ein einsames Haus bewohnten, sorgfältig alle Türen und Fenster verschlossen, sogar die Schlüssellöcher hatten sie verklebt, um den giftigen Gasen des Kometenschweifes den Eintritt zu versperren. In Spanien begingen mehrere Menschen aus Angst vor dem Weltuntergange Selbstmord, sogar ein vierzehnjähriger Knabe ertränkte sich, weil er vor Angst den Verstand verloren hatte. In Italien war besonders unter Arbeitern, die in Schwefelgruben arbeiteten, die törichte Kometenfurcht sehr groß. Sie gingen an dem Tage, der den Weltuntergang bringen sollte, um keinen Preis in die Gruben, sondern warteten zu Hause voll Schrecken auf das, was da kommen sollte. Der Bürgermeister der großen italienischen Stadt Syrakus mußte, um die Leute etwas zu beruhigen, eine große Bekanntmachung in den Straßen anschlagen lassen, worin er die Kometenfurcht als grundlos und töricht bezeichnete. Und doch wurde nicht alles Unglück verhütet. Ein alter Mann stürzte sich in einen Brunnen und ertrank, und eine Frau wurde vor Angst irrsinnig; sie stellte sich an das Fenster ihrer Wohnung und forderte alle Vorübergehenden auf zu beten, da die Erde in wenigen Stunden untergehe; schließlich mußte sie von der Polizei in eine Irrenanstalt geführt werden. Auch bei uns waren einige von der Kometenfurcht erfaßt. In Berlin wurde ebenfalls eine Frau irrsinnig; sie bat am 18. Mai ihren Mann inständig, nicht zur Arbeit zu gehen, sondern bei ihr zu bleiben, um den Weltuntergang abzuwarten. Und als der Mann trotzdem zur Arbeit ging, machte die Angst sie wahnsinnig. Solche Fälle sind aber doch in den Ländern, in denen die Leute zur Schule gehen müssen und deshalb nicht mehr so dumm sind, nur sehr vereinzelt vorgekommen. Die Chinesen haben allerdings, wie in früherer Zeit, so auch in diesem Jahre den Kometen durch Feuerwerk vertreiben zu können geglaubt, viele Neger in Südamerika versteckten sich in Kellern, und auch in Rußland scharten sich viele Leute zusammen und warteten in Kirchen oder auf freien Plätzen auf den Weltuntergang. Aber das ist bei der Unwissenheit dieser Menschheit nicht zu verwundern.

Bei weitem die meisten Menschen glaubten den Worten der Himmelsforscher und hatten keine Angst. In den größeren Städten wurden überall Fernrohre aufgestellt, durch die man in der Nacht auf den 19. Mai den Himmel beobachtete. Auch Luftballons ließ man in größerer Anzahl steigen, um die oberen Luftschichten während dieser Zeit, in der die Erde durch den Kometenschweif hindurchgehen sollte, zu untersuchen. Alles war in der denkwürdigen Nacht auf den Beinen. In Berlin, Wien, Paris, London, New-York, überall waren die Straßen dicht gedrängt voll Menschen, sogar die flachen Dächer waren in vielen Städten von Menschen besetzt. Und viele benahmen sich so, wie es bei großen Menschenansammlungen gewöhnlich ist. Sie waren ausgelassen und gingen in die Gasthöfe, um zu trinken und zu singen und zu tanzen; die Gastwirte machten natürlich ein gutes Geschäft, sie verkauften viel

Bier und Wein, und alles war vergnügt und guter Dinge.

Und vom Weltuntergang war nirgends etwas zu spüren. Ja auch mit den Fernrohren und Luftballons hat man fast gar nichts davon gemerkt, daß die Erde durch den Schweif des Kometen hindurchging. Das eine aber muß man sagen: Wenn auch die Angst vor dem Weltuntergang grundlos und töricht war, so war doch das Benehmen derjenigen Leute, die gedankenlos und ausgelassen die denkwürdige Nacht durchtobten, geradezu beschämend. Wie wenige Menschen gibt es doch, die in solchen Augenblicken, in denen die Größe und Erhabenheit des Weltalls deutlicher als sonst am Himmel geschrieben steht, diese Schrift lesen können! Wie wenige gibt es, die in solchen Augenblicken mit hellen sinnenden Augen die glänzenden Sterne sehen und in stiller Andacht der Unermeßlichkeit des Weltraumes und der Unendlichkeit Gottes gedenken!

Dr. Hans Drexler.

Ein schwarzer Landwehrmann.

Unser Bild zeigt uns im preußischen Infanterierock einen Neger. Es ist Sambu Pitsinitomi aus Deutsch-Kongo. Wie aber kommt er in die Uniform? Nicht anders wie jeder im Lande der allgemeinen Wehrpflicht. Er ist freiwillig als Soldat in das deutsche Heer eingetreten. Da mußte er aber auch seiner Pflicht, als Reservist und Landwehrmann genügen. Er tat das zuletzt in Ehrenbreitstein am Rhein. In seinen bürgerlichen Verhältnissen ist er Oberkellner in Köln. Täuschen wir uns, wenn wir an seinem Gesichte zu sehen glauben, daß auch er auf das zweierlei Tuch stolz ist?!

Wie ist der Gartenboden umzugraben?

Das Umgraben des Gartenbodens erscheint vielen unerfahrenen Gartenbesitzern als eine äußerst einfache und nebensächliche Arbeit, weil sie der Ansicht sind, daß es nur den Zweck habe, den Gartenboden zu lockern. Deshalb vertrauen sie diese Arbeit entweder zu schwachen oder unerfahrenen und ungeschickten Händen an; nicht selten sind es Kinder, die sie zu verrichten haben. Das ist nun ganz verkehrt und rächt sich schwer. Der Gartenboden soll nämlich nicht nur gelockert, sondern muß vollständig umgedreht werden, d. h. was oben war, muß nach unten, und was unten war, muß nach oben kommen. Denn dadurch, daß die obere, ausgeruhte und von Luft und Licht zersetzte Erdschicht nach unten kommt, wird dort Nahrung für die Pflanzenwurzeln aufgespeichert; dadurch aber, daß die untere Erdschicht an die Luft kommt, wird sie zersetzt und fruchtbar gemacht und kann später ihre Nahrungskräfte an die Pflanzen abgeben. Je tiefer das Umgraben ausgeführt wird, desto besser. Darum vertraue man es nur geschickten und kräftigen Händen an und lasse es schon im Herbste ausführen, damit die umgegrabene Erdschicht tüchtig durchfriere und lockerer werde.

J.

König Wilhelm I. in Oberschlesien.

Erinnerungen aus dem Jahre 1869.

Von E. Grabowski.

Es war im Jahre 1869, als König Wilhelm das letzte Mal vor dem deutsch-französischen Kriege in Oberschlesien war. Er kam von Berlin und wurde in Nicolai vom Fürsten von Pleß, den er besuchen wollte, erwartet. Pleß hatte damals noch keine Bahnstation. Es lag ganz einsam in seinem Wälderkranz, und wer nach Pleß wollte, mußte mit dem Wagen oder mit der Post hinfahren.

Schon früh am Morgen hatten sich sehr viele Menschen aus Nicolai und Umgegend eingefunden, um den König zu sehen. Es war nirgends abgesperrt, das Volk konnte ganz nahe an den Bahnsteig herantreten. Ein paar Polizisten sollten auf Ordnung halten, aber sie fanden nichts zu tun, denn die Leute, die da herumstanden, liebten ihren König sehr und besaßen so viel Anstand, daß sie ihn auch in keiner Weise belästigten. Sie standen mit freudiger Erwartung da. Gar mancher unter ihnen trug das eiserne Kreuz auf der Brust, das er sich im Kriege 1866 vor Königgrätz erworben hatte.

Gegen 11 Uhr fuhr der Hofzug in Nicolai ein. Der Fürst von Pleß erwartete den König auf dem Bahnsteig. Der König stieg zuerst aus. Er begrüßte die Herren sehr freundlich und freute sich über das stürmische Hochrufen des Volkes.

König Wilhelm, der damals schon ein Mann von 72 Jahren war, sah sehr gut aus. Sein Gesicht war frisch, der Blick seiner blauen Augen gütig und mild, sein Haar ergraut. Er trug einen leichten, einfachen Rock unter seinem Soldatenmantel und eine Feldmütze. Während er mit dem Fürsten von Pleß und dem Gefolge zu dem Wagen ging, grüßte er immerfort nach allen Seiten.

Die Menschen jubelten ihm zu, schrien Hurra und schwenkten die Taschentücher so lange, bis der König den schönen, mit vier Pferden bespannten Wagen bestiegen hatte und auf der Kunststraße in der Richtung nach Pleß davon fuhr. Die Stadt hatte überall Ehrenpforten aufgestellt, und von allen Häusern wehten Fahnen.

Die meisten Menschen gingen nun nach Hause und besprachen es, wie gut der König ausgesehen habe; einige waren zurückgeblieben und sahen sich den Hofzug an, mit dem der König von Berlin gekommen war. Sie glaubten, es müsse in dem Wagen des Königs alles von Silber, Gold und Seide strotzen; aber das war nicht der Fall. Nur einfache schwarze Ledermöbel waren da zu sehen und einfache Holztische. In dem Schlafraum stand ein Feldbett, und die Gardinen waren von gestreiftem Kattun.

Da machten alle große Augen und wunderten sich über die Bescheidenheit des Königs.

Der König Wilhelm I. stammt eben aus einer ernsten Zeit, die schweres Leid gekannt hatte. Als Knabe hatte er den bösen Krieg von 1806 und 1807 erlebt, dann den großartigen Freiheitskrieg von 1813 bis 1815, in dem alle Preußen freudig ihr Leben und ihr Vermögen für König und Vaterland geopfert hatten. In jener Zeit haben ja die Frauen ihre goldenen Trauringe einschmelzen lassen und das Gold dem Könige zur Führung des Krieges geschickt. Als gereifter Mann hat König Wilhelm I. die beiden siegreichen Kriege von 1864 und 1866 geführt. Da war es kein Wunder, daß er allen eitlen Tand verachtete und einfacher lebte wie mancher Bürger.

Drei Tage blieb er in Pleß als Gast des Fürsten. Er jagte in den Wäldern Hirsche,

König Wilhelm I.

Rehe und Wildschweine und schoß in Kobier einen Auerochsen.

Die Rückreise des Königs nach Berlin erfolgte von Emanuelssegen aus. Damals war Emanuelssegen noch ein so dichter Wald, daß die Kolonie mit ihren wenigen Häusern, ganz darin verschwand. Es hatte auch noch keinen Personenverkehr. Es gingen nur von der heutigen Grubenstation aus einige Kohlenzüge in der Woche ab. Dort, wo heute das kleine Stationshäuschen steht, wurde den Abhang hinunter zu den Geleisen, eine neue Treppe aus Holz gearbeitet, die dann die Königstreppe hieß. Dicht vor der Treppe stand unten der Hofzug, der von Nicolai hierher gebracht worden war.

Oben auf der Straße erwarteten vornehme Herren und Damen auf den König und sein Gefolge. Auch hatten sich die Bergleute in ihrem Festanzuge rechts und links von der Treppe aufgestellt und die Schulkinder mit ihrem Lehrer. Die Kinder waren alle sauber gewaschen und angezogen, viele von ihnen waren barfuß, denn damals gingen die Kinder noch alle barfuß bis tief in den Winter hinein. Sie kannten es noch nicht anders und hielten Schuhe für einen Luxus. Alle Augen leuchteten in froher Erwartung und alle Herzen schlugen begeistert dem König entgegen, der als greiser Mann zweimal für sie in den Krieg gegangen war.

Es war ein kalter Herbsttag, aber klar. Der Himmel war blau und der Wald rundum noch im bunten Blätterschmuck. Die feinen Herren und Damen froren sehr und bekamen blaue Nasen. Sie gingen auf der Straße auf und ab, um sich zu erwärmen. Da brachte ihnen eine Beamtenfrau einen Tichauer Korn und sie freuten sich darüber und tranken etwas davon; da wurde ihnen wärmer.

Endlich hörte man das dumpfe Rollen rasch fahrender Wagen. Nun wurde alles lebendig. Die Kinder, die bis zur Maute gelaufen waren, kamen mit dem Jubelschrei: „Sie kommen!“ zurück. Die Bergleute und Schulkinder stellten sich in Reih und Glied auf; alle Menschen waren erregt und erfreut. Es dauerte aber noch ziemlich lange, ehe die Wagen näher kamen, der Schall trug jeden Laut in der reinen Luft sehr weit. Darum hörte man das Rollen schon sehr früh. Aber dann kamen sie doch im scharfen Trabe angefahren, eine ganze Reihe prachtvoller Gespanne. Es war ein herrlicher Anblick, die schönen Pferde, die feinen Wagen und die vornehmen Herren, die den König begleiteten. Der Fürst von Pleß war in seiner Gardeuniform und sah sehr schön aus. Er saß mit dem Könige im Viererzuge. Der König war sehr gut gelaunt. Er sprang leicht und rasch aus dem Wagen, die Herren geleiteten ihn zum Hofzuge, die Kinder sangen: Heil Dir im Siegerkranz, die Bergleute riefen: „Glück auf!“ Der König blieb stehen. Er war sehr gerührt, dankte den Schulkindern und sprach einen Bergmann an, der eine Kriegerdenkmünze trug. Dann bestieg er seinen Zug und der fuhr über Idaweiche, Kattowitz wieder nach Berlin.

Das Andenken an den schönen Tag hat sich aber noch lange im Volke erhalten. Manche schrieben sich diesen Tag mit seinen Begebenheiten in ihr Tagebuch ein, und so können wir auch heute noch genau wissen, wie damals alles gewesen ist.

Ein Jahr später fuhr Kronprinz Friedrich von derselben Stelle ab. Er war ein sehr schöner Mann und überaus freundlich. Die Herzen der Menschen flogen ihm nur so zu. Er stand ein paar Minuten vor seinem Zuge, ehe er einstieg, und fragte dies und das. Einem Bergmann gab er die Hand und fragte ihn, wie er heiße und was seine Frau mache. Der Bergmann antwortete, so gut er konnte. Da fragte ihn der Kronprinz zuletzt:

„Nun, habt Ihr schon das schlesische Himmelreich gegessen?“

Da wurde der Bergmann feuerrot; denn er wußte gar nicht, was das für eine Speise ist.

„Nun, ich weiß was es ist. Klöfel, Backobst und Rauchfleisch. Ich hab' es schon gegessen und es ist gut."

Wenn heut der Kaiser nach Pleß fährt, da fährt er durch Emanuelssegen durch, denn jetzt geht ja die Eisenbahn direkt bis Pleß. So wird alles anders in der Welt.

Das Königl. Pomologische Institut in Proskau.*)

Von Oberlehrer Franz Rodehau.

Auf der linken Seite des Oderstromes, zwischen der Regierungshauptstadt Oppeln und dem Städtchen Krappitz, liegt inmitten schöner und ausgedehnter Waldungen, unberührt von dem Geräusche und Gefauche dahinsausender Dampfrosse und fern von dem Gestampfe und Geklapper der Fabriken und Feueressen, das stille Örtchen Proskau, in das ich dich, liebe Leserin und geneigter Leser, im Folgenden gern führen möchte. Von den wissenschaftlichen Lehranstalten, die hier vom Staate untergebracht worden sind, will ich dir in Kürze etwas, das dich vielleicht interessieren dürfte, erzählen. Außer durch sein Milchwirtschaftliches Institut ist Proskau ganz besonders bekannt geworden, auch weit über die Grenzen unserer engeren Heimat Oberschlesien hinaus, durch die hier im Jahre 1868 vom Staate begründete Lehranstalt für Obst- und Gartenbau, kurz auch „Pomologie" benannt. Von dieser hast du gewiß schon etwas gehört, vielleicht von deinen Nachbarn oder aus der Zeitung. Von dem Zwecke und den Aufgaben des Königl. Pomologischen Instituts, das seinesgleichen in Preußen nicht wieder hat, mögen dich die folgenden Zeilen unterrichten.

Lehr- und Sammlungsgebäude der Pomologischen Anstalt in Proskau.

Das Institut für Garten- und Obstbau liegt von der Stadt Proskau etwa zwei Kilometer, von Oppeln rund elf Kilometer entfernt; wenn du es besuchen willst, denn ein Besuch desselben ist sehr anregend und lohnend, weil du dort sehr viel lernen kannst, so mußt du bis Oppeln mit der Eisenbahn und

*) Die tatsächlichen Angaben dieser Abhandlung sind dem „Jahresbericht über das Königl. Pomologische Institut zu Proskau 1910" von Prof. Dr. Stoll entnommen.

dann bis zum Ziele mit dem Omnibus fahren, der täglich dreimal zwischen Proskau und Oppeln hin und zurück verkehrt; die Abfahrt erfolgt jedesmal vom Kaiserlichen Postgebäude aus.

Das Gelände, auf dem die Anstaltsgebäude stehen, liegt ungefähr 185 Meter über dem Wasserspiegel der Ostsee; große und schöne Garten- und Parkanlagen schließen die Gebäude und Gewächshäuser ein; das Institut bildet gewissermaßen so eine kleine Stadt für sich.

Links: ein Teil des Lehrgebäudes; rechts: Zöglingsgebäude.

Die Proskauer Obst- und Gartenbau-Lehranstalt hat zunächst den Zweck, den heimischen Obst-, Gemüse- und Gartenbau in allen seinen Zweigen zu beleben und zu fördern. Dieser Aufgabe wird die Anstaltsleitung durch folgende, regelmäßig stattfindenden Veranstaltungen gerecht:

1. durch Heranbildung junger Gärtner und Gärtnerinnen nach dem neuesten Stande der praktischen und theoretischen Fortschritte des Gärtnerfaches in einem zweijährigen Lehrgange, der am 1. April oder 1. Oktober jeden Jahres beginnt;

2. durch Abhaltung von kürzeren Lehrgängen für Personen, die sich nur über bestimmte Gebiete des Garten- und Obstbaues unterrichten wollen;

3. durch Anstellung von praktischen Versuchen und wissenschaftlichen Forschungen auf dem Gebiete des Obst- und Gartenbaues und der Obstverwertung in den verschiedenen Arbeitsstellen des Instituts;

4. durch unmittelbaren Verkehr mit den Kreisen der Bevölkerung, die Obst-, Garten- und Gemüsebau treiben; hierbei wird ganz besonderes Gewicht auf die Erteilung von ins Fach gehörenden Ratschlägen, sowie auf die Abhaltung von Wandervorträgen in Stadt und Land gelegt; alle Arbeiten der letzten Art sind unentgeltlich.

Zur Erfüllung dieser hohen Aufgaben, die gerade unsere nähere Heimat angehen, stehen der Anstalt vor allem große gärtnerische Kulturanlagen und umfangreiche naturwissenschaftliche Sammlungen von Obstsorten, nützlichen und schädlichen Gartenin sekten und Ähnlichem, eine reich ausgestattete Bücherei, ferner eine Obstverwertungsstelle, eine Versuchsstation mit Pflanzenabteilung und chemischer Arbeitsstelle und schließlich eine diesen Zwecken durchaus entsprechende Anzahl von Fachlehrern und Beamten aller Art zu Gebote.

An Lehrgängen werden am Institut die folgenden abgehalten:

I. ein zweijähriger Kursus für Schüler und Schülerinnen über siebzehn Jahre;

II. kürzere Lehrgänge für bestimmte Zwecke;
   a) für Hospitanten (Gastbesucher) und Hospitantinnen,
   b) für Seminar- und Volksschullehrer,
   c) für Schulaufsichtsbeamte,
   d) für Straßenaufseher, Baum- und Straßenwärter,
   e) für Kreisbaubeamte,
   f) für Herrschaftsgärtner, Landwirte und andere Personen über Baumpflege und Baumschnitt (2 mal im Jahre),
   g) für Liebhaber des Obst- und Gartenbaus unter besonderer Berücksichtigung der zu bekämpfenden Pflanzenkrankheiten,
   h) für Forstbeamte im allgemeinen,
   i) für schon im praktischen Leben stehende Damen und Herren über Gartenbau (dreitägig, zwei Mal im Jahre),
   k) über Blaubeerweinbereitung,
   l) über Obstverwertung,
   m) für die Schüler des Königl. Schullehrer-Seminars zu Proskau.

Der jedesmalige Beginn eines solchen Kursus wird in den Provinzzeitungen rechtzeitig bekannt gegeben.

Für den zweijährigen Lehrgang, an dem nur Personen vom vollendeten siebzehnten Lebensjahre ab teilnehmen dürfen, findet die Aufnahme am 1. April und 1. Oktober jeden Jahres statt. Seit Begründung der Pomologischen Anstalt haben diese bisher schon rund tausend Zöglinge besucht (1868—1910).

Als Aufnahmebedingungen gelten die Reife für die Obertertia eines Gymnasiums oder einer Realanstalt oder der Nachweis einer anderen gleichwertigen Vorbildung, welche die Aufzunehmenden befähigt, am Unterrichte mit Nutzen teilzunehmen. Kann die verlangte Vorbildung durch Zeugnisse nicht nachgewiesen werden, so hat der angemeldete Zögling an der Anstalt eine schriftliche und mündliche Prüfung abzulegen, in der besonders im bürgerlichen Rechnen und deutschen Aufsatz das verlangt wird, was zum Verständnis der Vorträge unbedingt notwendig ist. Wenn es aber Befähigung und Vermögensverhältnisse nur irgendwie erlauben, sollte der Aufzunehmende bereits vorher die Berechtigung zum einjährig-freiwilligen Heeresdienst zu erlangen suchen. Die öffentlichen Stellen für geprüfte Gärtner sollen in Zukunft nämlich nur an solche Bewerber vergeben werden, die eine staatliche Obergärtner-Prüfung an dem Pomologischen Institute in Proskau bestanden haben, zu deren Zulassung wieder der Berechtigungsschein für den einjährig-freiwilligen Militärdienst erforderlich ist.

Ferner wird für die Aufnahme zu einem zweijährigen Kurse eine mindestens ebenso lange dauernde praktische Lehrzeit in den verschiedenen Zweigen der Gärtnerei mit befriedigendem Erfolge vorausgesetzt. Nur ganz ausnahmsweise kann von dem Nachweise dieser praktischen Lehrzeit abgesehen werden; eine Befreiung muß dann beim Königl. Landwirtschaftsministerium nachgesucht werden.

Schülerinnen haben ebenfalls eine abgeschlossene, gute Schulbildung, wie sie die höheren Mädchenschulen mit mindestens neunjährigem Lehrgange mit ins Leben geben, bedingungslos nachzuweisen. Wollen sie zu einer Abgangsprüfung zugelassen werden, so haben sie den Nachweis einer vorhergegangenen mindestens einjährigen, erfolgreichen praktischen Ausbildung im Gärtnerfache zu erbringen.

Alle Aufnahmesuchenden haben außer den genannten Schulzeugnissen und dem Zeugnisse über die prak-

tische Tätigkeit noch folgende Papiere vorzulegen:

a) den Geburtsschein,

b) ein ärztliches Attest über den Gesundheitszustand,

c) falls sie noch minderjährig sind, eine Erklärung des Vaters oder des Vormundes, durch welche die Verpflichtung zur Deckung der Kosten des Unterhaltes und des Unterrichtes für den Bewerber übernommen wird, und zwar mindestens auf die Dauer von zwei Jahren,

d) eine Versicherung seitens des Vaters oder Pflegers, daß die Bewerber nicht durch bestehende Lehrkontrakte oder andere Verpflichtungen gebunden sind.

Für die männlichen Besucher des zweijährigen Lehrganges ist mit dem Institut ein sogenanntes Internat verbunden, in welchem die Besucher Wohnung, Beheizung und vollständige Beköstigung erhalten. Mitzubringen sind von jedem einzelnen: Oberbett, Kopfkissen, zwei starke Bezüge mit Bettüchern, Handtücher, Eßbestecke, Glas und Tasse. — Bettstellen, Matratzen und Keilkissen, sowie das andere notwendige Mobiliar liefert die Anstalt; die Reinigung der Bettwäsche wird von seiten des Instituts gleichfalls ohne Entgelt besorgt. Schülerinnen und Hospitanten können unter keinen Umständen Aufnahme ins Internat finden. Bei der Zulassung zu diesem werden in erster Linie preußische Staatsangehörige, demnächst, sofern noch Plätze verfügbar sind — im ganzen hat das Internat übrigens bloß 35 Plätze —, Angehörige anderer deutscher Bundesstaaten berücksichtigt; erst in letzter Linie dürfen Ausländer dort aufgenommen werden. Sind die vorhandenen Plätze sämtlich besetzt, dann ist es solchen Schülern, die in reiferem Alter stehen und für regelmäßigen Besuch der Vorlesungen und praktischen Übungsarbeiten und für sonstige gute Führung die nötige Gewähr bieten, von Anstaltswegen gestattet, Wohnung und Kost im Städtchen Proskau selbst zu nehmen. Der Lebensunterhalt in Proskau kann mit etwa 50 Mark für den Monat bestritten werden; für die Schülerinnen wird solche Pension stets vorher im Orte Proskau nachgewiesen.

Ausstellungsraum von Gartenbauerzeugnissen und -Geräten.

Bei schwerer Erkrankung, oder wenn ansteckende Krankheiten vorliegen, muß der Erkrankte das Ortskrankenhaus aufsuchen; sind die Erkrankungen leichterer Art, so dürfen die Zöglinge im Anstaltsgebäude verbleiben. Alle sind jedoch verpflichtet, einer Berufskrankenkasse beizutreten.

Die Zöglinge des zweijährigen Lehrganges haben nach Ablauf dieser Frist die Verpflichtung, sich einer Abgangsprüfung zu unterziehen, über deren Ausfall, sowie über Fleiß und Führung während ihres Aufenthalts an der Pomologie ihnen ein Zeugnis erteilt wird; auch Damen können zu dieser Prüfung zugelassen werden, wenn sie die dazu nötigen Vorbedingungen erfüllen, sonst wird ihnen nur eine Aufenthaltsbescheinigung mit Angabe der besonders betriebenen Lehrfächer ausgestellt.

Wer die Anstalt vorzeitig verlassen muß aus irgend welchen, nicht selbstverschuldeten Gründen, dem kann auch ein Zeugnis erteilt werden, aus welchem das Maß des Erlernten, Fleiß und Führung ersichtlich ist. Außerdem finden am Schlusse eines jeden Halbjahres besondere, kleinere Prüfungen statt, aufgrund deren den Eltern schriftliche Mitteilungen über Fleiß, Betragen und Unterrichtserfolge gemacht werden.

Jeder in die Anstalt aufgenommene Schüler steht unter der Zucht derselben und hat nicht allein mit Fleiß und Eifer den Zweck seiner Anwesenheit auf der Anstalt zu verfolgen, sondern sich auch eines einwandsfreien Betragens zu befleißigen.

Die unterrichtsfreien Stunden sind im Sommer von 6 Uhr früh bis 7 Uhr abends mit dreistündiger Mittagspause, im Winter von Tagesanbruch bis zur eintretenden Dunkelheit mit einer zweistündigen Ruhepause für die praktischen Arbeiten in den Sammlungen des Instituts und den Kulturanlagen im Garten bestimmt. Durch diese praktische Betätigung soll der Zusammenhang mit der späteren Praxis erhalten bleiben oder neu gewonnen werden, zumal die Zöglinge nicht immer die wünschenswerte Fertigkeit in den praktischen Verrichtungen auf die Schule mitbringen. Eine Überanstrengung findet aber nicht statt, wenn auch mit Strenge darauf geachtet wird, daß die Arbeiten sorgfältig ausgeführt werden. Geräte, die hierzu benötigt werden, stellt das Pomologische Institut mit Ausnahme von Messer, Schere und Säge; diese sind mitzubringen oder auch in Proskau erhältlich.

Eigentliche Ferien gibt es an der Anstalt nicht, wenn auch der Unterricht zur Weihnachts- und Osterzeit auf etwa 10 Tage und während des Sommers auf vier Wochen ausgesetzt wird. Auf besonderen Wunsch der Eltern oder Vormünder kann in dieser Zeit ein Teil der Schüler und Schülerinnen beurlaubt werden. Außer dieser Zeit ist eine Beurlaubung nur bei nachgewiesenen, besonders dringlichen Fällen möglich. Eine Zurückzahlung des Schulgeldes oder des Beköstigungsgeldes findet aber durch Inanspruchnahme des Ferienurlaubs auf keinen Fall statt.

Die Kosten des Aufenthalts auf der Anstalt betragen:

1. Lehrhonorar für die Zöglinge des zweijährigen Kursus im I. und II. Halbjahre 60 Mark, im III. und IV. Halbjahre je 45 Mark.
2. Für Wohnung, Beköstigung, Heizung und Beleuchtung haben Preußen für jedes Halbjahr noch 80 Mark, Nichtpreußen aber 105 Mark zu bezahlen.

Zurückerstattet werden die eingezahlten Beträge nur dann bis zur Hälfte, wenn der vorzeitige Austritt aus dem Institut unverschuldet oder durch Krankheit verursacht worden ist und noch vor Ablauf der ersten Hälfte des Halbjahrs erfolgt.

Einigen befähigteren Schülern, die sich durch Fleiß und gute Führung auszeichnen und ihre Bedürftigkeit nachzuweisen vermögen, kann durch den Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten der Preis für die Beköstigung und das Schulgeld ganz oder teilweise erlassen werden. Diese Begünstigung erfolgt jedoch widerruflich und

wird gewöhnlich erst nach dem ersten Halbjahr gewährt.

Zur Anschaffung der notwendigen Bücher, Zeichenutensilien und Handwerkszeuge (Gartenmesser, Schere, Baumsäge und Veredelungsmesser) ist eine Summe von ungefähr 35 Mark ausreichend; der Ankauf von Lehrbüchern wird nicht empfohlen; vielmehr werden die Zöglinge dazu angehalten, die Vorträge zu Hause schriftlich auszuarbeiten.

Für die an der Anstalt bestehende Unfallversicherung hat jeder Besucher 0,70 Mark für jedes Halbjahr zu entrichten.

Schließlich wird sowohl von den Zöglingen, als auch von den Gastbesuchern beim Eintritt in die Lehranstalt ein Beitrag von 3 Mark für die Schülerkasse erhoben. Von dieser wird dafür das Eigentum des Internatsschülers bis zu einer Höhe von 500 Mark gegen Feuerschaden versichert; außerdem werden aus derselben Kasse, soweit Mittel vorhanden sind, sonstige im Interesse der Schüler und Hospitanten erforderlichen Ausgaben, wie z. B. für Turngeräte, Liederbücher, Spielbälle usw. bestritten.

Als Unterrichtsgegenstände

Landschaftsbild aus den Parkanlagen des Instituts.

des zweijährigen Kursus kommen folgende in Betracht:

Gärtnerische Betriebslehre, eine zusammenfassende Wiederholung über die verschiedenen Zweige des Obst- und Gartenbaues, in wöchentlich 4 Stunden; die Schüler lernen hier die Betriebsmittel, Grund und Boden, Pacht oder Kauf, Gebäude, totes und lebendes Inventar, menschliche Arbeitsleistung, Betriebskapital, Betriebsleitung, Re-

chenwesen, Preisverzeichnisse und Reklamewesen kennen. Hieran schließt sich im Unterricht der Baumschulbetrieb, dessen Abhängigkeit von Klima, Boden, Schädlingen, Verkehrswesen (Eisenbahn, Kunststraße), Wettbewerb, Arbeiter- und Gehilfenmaterial, der Handel mit Baumschulware, Weidenkultur und vieles andere mehr an. Auch der Gemüsebau wird berücksichtigt, auf Obstverkauf und Obstpreise aufmerksam gemacht, die möglichen Erträge der verschiedenen Sorten erörtert, der Samenbau und Samenhandel, die Ernte, das Trocknen und Reinigen und die Aufbewahrung der Samen besprochen und gründlich geübt. Einige Lehrstunden werden auf die Wertbestimmung des Samens, Fälschungen, Kontrollstellen, Handelsgebräuche, den Handel mit Blumen und Gewächshauspflanzen verwendet. Beim Gemüsebau wird hingewiesen auf den Einfluß der Mittelmeerländer auf die deutsche Gemüsetreiberei, auf den Handel mit Gemüsekonserven, auf die Abhängigkeit des gewerbsmäßigen Gemüsebaues von Absatzgebiet, Boden, Dünger, Klima, Bewässerung, Arbeitskräften, Treibhäusern, auf Drainage und andere Bodenverbesseruugen, Kompost, Stalldünger und künstliche Düngemittel, Mistbeete, Glasglocken und endlich auch auf die Unkräuter.

Des Weiteren wird in dem zweijährigen Kursus Obstbaumzucht, z. B. die hierzu notwendige Bodenbearbeitung, das Setzen der Wildlinge und deren weitere Pflege, die Veredelung, Erziehung der Hochstämme, Pyramiden, Spindeln, Spaliere und Kordons der einzelnen Obstarten, Anzucht des Beeren- und Strauchobstes, Verbesserung der Böden, die Vereinigung des Obstbaues mit Feldfruchtbau, Grasnützung, Wein- und Gemüsebau und noch vieles andere Nützliche gelehrt.

Die anderen Lehrgegenstände betreffen den Baumschnitt, die Obstsortenkunde, Obstverwertung, Blumen- und Topfpflanzenzucht, Gehölzkunde, Obst- und Gemüsetreiberei in Gewächshäusern, Landschaftsgärtnerei, allgemeine Pflanzenkunde, Bau und Leben der Pflanzen, Pflanzenverbreitung auf der Erdoberfläche, Pflanzenbestimmungen und praktische Anleitung im Garten. Alle Kenntnisse werden am vorgeführten Pflanzenmaterial erworben; auch die wissenschaftliche Einteilung des Pflanzenbereichs ist Lehrgegenstand. Hierzu kommen Mitteilungen über die Ausführung von Erdarbeiten, Wasseranlagen, Felspartien, Blumengruppen, Parkanlagen, Straßenpflanzungen, neuzeitliche Gartenanlagen und Gartenpläne, über Pflanzenvermehrung durch Aussaat im Freien, in Kästen, über Zeit der Aussaat, Keimungsdauer, Behandlung der Sämlinge u. a. m.

Schließlich wird noch Chemie, Mineralogie und Physik gelehrt. In der ersteren lernen die Schüler die allgemeinen chemischen und physikalischen Erscheinungen, die Elemente, chemische Verbindungen und Verwandtschaft, die für den Gartenbau und die Landwirtschaft wichtigsten Kohlenstoffverbindungen, ferner Petroleum, Leuchtgas, einige Säuren, die Gärung, Farbstoffe, Öle, Eiweißkörper usw. kennen. Die Ernährung der Pflanze, die Bestandteile unserer Nahrungsmittel, Obstbaumdüngung und die Pflanzennährsalze kommen dabei eingehend zur Sprache. In der Physik werden die Eigenschaften der festen, flüssigen und luftförmigen Stoffe, die Lehre von Fall, vom Licht, von der Wärme, Elektrizität und Magnetismus durchgenommen; hierzu treten noch Unterweisungen über das Gewitter, Blitzableiter, Luftfeuchtigkeit, Wind und Bewölkung. Der Wettervorhersage wird ganz besonderes Augenmerk gewidmet, ebenso der Zusammensetzung und den Eigenschaften des Bodens.

Auch das Wichtigste aus dem Staatsrecht und der Volkswirtschafts-

lehre kommt im Unterricht vor, z. B. Sparkassen-, Versicherungswesen, Steuern, Schuldenwesen, Staats- und Privatbesitz usw.

In der Rechtskunde werden besprochen Grundbaurecht, Wildschaden, Kauf-, Dienst- und Pachtvertrag, Rechte und Pflichten des Gärtners als Kaufmann, Gewerbe- und Gesindeordnung, Klageentwürfe, Wechselrecht u. a. m.

Der Zeichenunterricht erstreckt sich auf Plan- und Freihandzeichnen; es kommen Pläne von Hausgärten, Villengärten, Baumgruppen in reiner Federzeichnung, in Buntstift oder Wasserfarben, landschaftliche Ausblicke, perspektivische Zeichnungen von Lauben und Gebäuden zur Ausführung; auch Bauzeichnen, Aufrisse und Grundrisse von Wohnhäusern, Schüttböden und Warmhäusern werden geübt. Hierbei wird besonderes Gewicht auf die Erreichung der drei Hauptfaktoren für Gewächshausbau: Licht, Luft und Wärme gelegt; die in Frage kommenden Heizsysteme, Heizmaterialien, Bedienung und Wartung von Heizungsanlagen, Wasserverbrauch, die Kosten solcher Einrichtungen u. v. a. werden eingehender erörtert.

Endlich wird noch Unterricht im praktischen Feldmessen, Nivellieren, in Buchführung, Kurzschrift und im kaufmännischen Rechnen, sowie im Samariterdienst (Verletzungen, Wunden, Brüche, Blitzschlag, Vergiftungen, Behandlung Scheintoter, Fortschaffen von Verunglückten und Kranken) erteilt; in der Tierkunde werden insbesondere die

Birkenhain in den Parkanlagen des Instituts mit dem Großvaterplatz.

Kerbtiere, die dem Gärtner und Landwirt häufig auch Schaden zufügen können, zum Lehrgegenstande gemacht; auch andere nützliche und schädliche Tiere werden behandelt; den Schluß hierin bildet die Lehre vom menschlichen Körper und dessen Verrichtungen.

Die kürzeren Lehrgänge sind für Landwirte und sonstige Personen reiferen Alters eingerichtet. Die Gastbesucher können sich die Vortragsgegenstände nach Bedarf und Belieben auswählen; es wird aber vorausgesetzt, daß sie die Lehrstunden ihrer Wahl regelmäßig besuchen und sich auch sonst den Gesetzen der Pomologischen Anstalt fügen. Von den praktischen Arbeiten im Garten werden sie auf Wunsch befreit. Bei ihrer Anmeldung haben die Hospitanten und Hospitantinnen den Geburtsschein, ein polizeiliches Führungsattest und ein ärztliches Gesundheitszeugnis beizubringen. Die einzelnen Kurse werden den jeweiligen Bedürfnissen der Teilnehmer angepaßt. Lehrern wird z. B. eine große Summe von Anschauungen geboten, die sie mit Vorteil im Unterricht, in der Anlage von Schulgärten und Baumschulen und zur Hebung des Obstbaues in ihren heimischen Gemeinden verwenden können. Die Zahl der Kursisten ist auf 25 beschränkt; der Kursus selbst wird in zwei Teilen abgehalten, im Frühling einer und im Sommer der zweite; er ist für Preußen umsonst. In anderen Lehrgängen vereinigen sich Kreisbaubeamte, Straßenaufseher, Herrschaftsgärtner, Landwirte, Schulaufsichtsbeamte, sonstige Liebhaber und Liebhaberinnen des Obst- und Gartenbaus, Forstbeamte u. a. m. Besondere Kurse werden in der Obstverwertung und Blaubeerweinbereitung abgehalten. Die Beteiligung ist auch an diesen unentgeltlich für Preußen, während Nichtpreußen ein mäßiges Honorar zahlen müssen. Die Zöglinge des Proskauer Schullehrerseminars endlich werden durch einen Obergärtner des Instituts alle 14 Tage an einem Nachmittage mit den Arbeiten und Anpflanzungen der Pomologie, soweit sie zur Erläuterung des Obstbaumunterrichts im Seminar dienen oder im Schulgarten Anwendung finden können, vertraut gemacht.

Um denjenigen Gärtnern, die den zweijährigen Kursus am Pomologischen Institut zu Proskau mit gutem Erfolge abgelegt haben, Gelegenheit zu geben, sich nach einer weiteren praktischen Ausbildung einer staatlichen Prüfung zu unterziehen, ist an dem Institute eine zweite Prüfung eingeführt, die den Namen „Staatliche Obergärtner-Prüfung" führt. Diese umfaßt den gesamten Garten- und Obstbau und muß vor dem 30. Lebensjahre zurückgelegt werden. Die Prüfung ist mündlich und schriftlich und kostet 50 Mark; Vorsitzender der Prüfungskommission ist der jedesmalige Kurator der Anstalt. Für die Zulassung ist erforderlich das Zeugnis für den einjährig-freiwilligen Militärdienst, ein vorhergegangener zweijähriger Kursus am Institut, der Nachweis einer mindestens vierjährigen praktischen Tätigkeit nach Verlassen des Institutes, wovon jedenfalls ein Jahr dem Obstbau allein gewidmet worden ist, ein Lebenslauf und der Besitz eines Unbescholtenheitszeugnisses. Über die Zulassung entscheidet der Kurator im Einvernehmen mit dem Direktor der Anstalt. —

Außer dem lehrplanmäßigen Unterrichte der Schüler und der Unterweisung der Kursisten werden seitens der Gartenbau-Lehranstalt zu Proskau noch auswärts durch ihre Lehrer und Beamten entweder von selbst oder auf Anregung von Vereinen und Verwaltungen Wandervorträge und längere praktische Kurse abgehalten. Die hierdurch entstehenden Kosten sind verhältnismäßig gering. Außerdem werden von einem Obergärtner des Instituts die Funktionen eines Wanderlehrgärtners für die Provinz Schlesien wahrgenommen. In Fragen des Obst- und Gartenbaues werden von

Staatsbehörden und anderen Verbänden häufig Gutachten von dem Institute eingefordert; auch Privatpersonen erhalten unentgeltlich jede beliebige Auskunft; erkrankte Kulturgewächse und verdorbene Obstweine werden auf ihre Krankheitsursachen untersucht, Ratschläge über Ausführung von gärtnerischen Anlagen werden erteilt, und Bodenuntersuchungen auf Eignung für Gemüse- oder Obstbau kommen hier zur kostenlosen Ausführung.

Sodann hat es sich das Pomologische Institut zur Aufgabe gemacht, unbekannte Obstsorten zu bestimmen, sofern nur die Früchte in gutem Zustande und mit einer Merknummer versehen eingesandt werden. Die Antwort erfolgt schriftlich auf Kosten des Instituts; die eingeschickten Früchte werden jedoch nicht zurückgesandt. Ferner beschickt die Anstalt sowohl größere als auch kleinere Ausstellungen durch richtig benannte Sammlungen der wichtigsten einheimischen Obst- und Gemüsesorten; selbstredend erfolgen derartige Beschickungen außer Preisbewerbung. Schließlich verarbeitet die Proskauer Obstverwertungsstelle selber eine große Menge Obst zu Apfelwein, der käuflich zu haben ist. Häufig kann der großen Nachfrage von Obstweinen gar nicht entsprochen werden; um diese aber nach unverfälschten Obst- und Beerenweinen rege zu erhalten, übernimmt das Institut alljährlich vom 15. Oktober ab bis zum Ende des Monats nach vorheriger Anmeldung auch Äpfel von Besitzern zum Keltern; die Unkostenentschädigung beträgt 7,50 Mark für 100 Liter. Sommeräpfel, angefaulte oder ganz fleckige Früchte sind ebenso wie Eßbirnen zur Weinbereitung ungeeignet. Zweckmäßig ist es jedenfalls, vorher einige Proben einzusenden. Die Säcke sollten der Sicherheit wegen zugenäht sein. Der Obstwein wird hier ohne jeden Alkohol-, Wasser- und Zuckerzusatz zubereitet; das Getränk sollte dann möglichst bald (Ernte) genossen werden, weil es sich schlecht hält. Blaubeerwein wird im Institut gleichfalls bereitet; ihm ist beim Trinken je nach Geschmack Wasser zuzusetzen. Beim Genuß sollte der Obstwein stets Kellertemperatur haben; er muß in Flaschen liegend aufbewahrt werden. —

Obstgarten des Pomologischen Instituts zu Proskau.

Auch in sozialer Hinsicht leistet das Obstbauinstitut zu Proskau durch Stellenvermittelung nützliche Dienste; es ist meist in der Lage, tüchtige Kräfte für die Besetzung von Kreis- und Wandergärtnerstellen, für die Leitung von Gärtnereien oder Obstverwertungsanstalten unter der Zahl der früheren Schüler zur Verfügung zu haben.

Bei Empfehlung solcher Kräfte wird mit der größten Gewissenhaftigkeit zu Werke gegangen; die Vermittelung ist kostenlos.

Besuche zur Besichtigung der Einrichtungen und Anpflanzungen der Anstalt durch Vereine oder Einzelpersonen sind stets willkommen. Es wird in allen Fällen für eine fachmännische Führung gesorgt. Einzelpersonen brauchen sich nicht vorher anzumelden, jedoch ist der Anstaltsleitung erwünscht, daß Vereine, überhaupt größere Gesellschaften, einige Tage vor ihrer Ankunft schriftliche Mitteilung machen, damit für Verpflegung und Führung rechtzeitig gesorgt werden kann. Der Besuch ist auf jeden Fall überaus lohnend.

Das wäre so ungefähr das Wichtigste, was ich dir, liebe Leserin und freundlicher Leser, habe von dem Königl. Pomologischen Institut zu Proskau erzählen wollen. Beteilige dich an irgend einem der nächsten Kurse; es finden ja so viele statt; den Anfang desselben erfährst du entweder aus den Zeitungen oder direkt durch Anfrage bei der Anstaltleitung. —

Sollte ich nun in dir, lieber Freund, einiges Interesse für die Bestrebungen der Pomologischen Anstalten in Proskau erweckt haben, so ist der Zweck dieser Zeilen erreicht.

Geh' hin und überzeuge dich selbst, welcher Born von Wissen dir dort fließt, du wirst es gewiß nicht bereuen!

Stephanstag.

Skizze aus dem oberschlesischen Volksleben
von M. Niedurny.

So, jetzt war Hanka fertig. Sie drehte sich noch einmal blitzschnell um sich selbst, damit die Falten des schwarzen, blaugeränderten Tuchrockes die Knitter verlieren, schob den Schlüssel der buntgemalten Kleidertruhe in die Tasche und hüllte sich in ein großes Wolltuch. Draußen im winterstillen Hofe wartete sie auf Anton, den Pferdeknecht, der auch zur Christnachtsmesse ins nächste Dorf wollte. Jetzt erschien er. „Bist endlich da!" sagte sie mit gedämpfter Stimme. Schweigen war die Antwort. Vielleicht war Antons Fuchspelzmütze daran schuld; sie saß ihm tief über beide Ohren, nur das frische, heut etwas ernste Gesicht freilassend. Von der Dorfstraße schlugen sie einen seitlich führenden Feldweg ein und schritten stumm durch die mit Mondsilber überstreute Winterlandschaft. Von den Höfen her scholl dann und wann Hundegebell zu ihnen herüber; sonst war nichts zu hören. Ihre Schritte klirrten auf dem hartgefrorenen Schnee. Anton, um einen Kopf größer als das Mädchen neben ihm, konnte nicht umhin, wenn sein Blick gerade wieder einmal über die weißen Felder schweifte, seine Gefährtin wohlgefällig zu mustern. Sie gefiel ihm; das stand fest. Einmal, als sie ihn dabei ertappte, blickte sie ihm prüfend ins Gesicht und fragte zaghaft: „Willst du wirklich zieh'n am Stephanstag?" Er antwortete nicht sogleich. War er schwankend geworden? Aber nach einer Weile kam's hart und kurz heraus: „Ja, ich gehe! — Und du nicht?"

„Ach, du weißt ja, daß ich jetzt, wo die Bäuerin krank liegt, nicht fort kann."

„Wie du willst. Ich bleibe nicht länger. Der Bauer traut mir nicht seit der Stunde, wo er unser Liebesversprechen belauscht hat. Du weißt, was er damals sagte." „Das hat er gewiß nicht so gemeint. Er ist halt mißtrauisch von der Zeit an, wo sie auf die Morekanna mit Fingern zeigen."

„Mag sein! Zwischen dir und mir kann

aber so etwas nicht vorkommen. Und dann will ich auch mehr verdienen. In den Eisenhütten brauchen sie Leute. Ich nehme dort Arbeit, und dann heiraten wir."

Er wollte, — wie um seinen Worten Nachdruck zu geben, — das geliebte Mädchen an sich pressen. Da näherten sich ihnen jedoch bereits Gruppen von Kirchenbesuchern, die Glocken klangen, die hell erleuchteten Kirchenfenster winkten zur Einkehr, und festliche Orgelklänge rauschten durch die dicht gefüllten Räume des weihnachtlich geschmückten Gotteshauses. Mit den trauten, uralten Weihnachtsweisen sangen sich Anton und Hanka den Trennungsschmerz aus der Seele. Munter plaudernd schlugen sie nach dem Gottesdienst den Heimweg, um eher daheim zu sein, über die Wiesen ein; auf der harten Schneekruste lief sich's wie auf glänzendem Kristallboden. Sie schritten tüchtig aus, um wieder warm zu werden. Aber nun konnten sie nicht weiter, mannshohe Schneewehen versperrten ihnen den Pfad, zu beiden Seiten nur zeitraubende Umwege. „Wirst mich tragen müssen!" lachte das Mädchen. Da hatte er sie schon in den kräftigen Armen und schickte sich an, mit seinen langen Schaftstiefeln das Hindernis zu durchmessen. Wuchtig sprang er aus einer Schneegrube in die andere, daß weißer Schneestaub sie glitzernd umwirbelte. Hanka klammerte sich an seinen Hals; sie hörte seinen heißen Atem gehen. Wie stürmisch pochte sein Herz. Wange an Wange gelehnt, fanden sich ihre Lippen zum innigen Kuß. Ein seliges Schweigen ließ sie vergessen, daß morgen Stephanstag, der Ziehtag, sei, von dem der Volksmund sagt: Am Fest des hl. Stephanus, da steht der Knecht auf freiem Fuß .....

Am ersten Feiertag gab's für den Knecht nicht viel zu tun. Der Bauer rechnete in der Wohnstube mit sorgenvoller Miene die zum Neujahr fälligen Zahlungen; Hypothekenzinsen, Pachtgeld und Steuern standen in kräftigen Kreidestrichen auf der Tischplatte und redeten eine unerbittliche Sprache. Hanka besorgte in der Schlafkammer die kranke Bäuerin, und so hatte denn Anton Muße genug, auf der Ofenbank in der warmen Küche über seine Zukunft nachzudenken. Damit war er bald fertig; was jedoch hinter ihm lag, die Jahre auf dem Bauernhofe, dem er Kraft und Zeit geopfert, mit dem ihn so viele Erlebnisse und Rücksichten verbanden, das spann um den Einsamen seine geheimnisvollen Fäden und machte ihn unzufrieden mit seinem Entschluß. Und morgen war Ziehtag! Anton zündete seine Pfeife an und ließ sich draußen von der reinen Winterluft die heiße Stirn kühlen. Sie brachte ihm Erquickung, aber nicht innere Ruhe. Zum Abendessen vermißte man ihn; ein vorbeiziehender Trupp anderer Knechte hatte ihn mit fortgeschleppt. Er ging gern mit; vielleicht kamen ihm in ihrer lustigen Gesellschaft andere Gedanken ..

Stephanstag! Zwischen dem Bauern und seinem Knecht waren die üblichen Auseinandersetzungen beendet. Das Lohn hatte Anton bereits in der Tasche. Der Vertrag war gelöst. Dem Bauern tat's leid um den braven Knecht; man merkte es ihm an. Warum sprach er kein Wort, nicht ein einziges? Bauerntrotz versiegelte die Lippen. Anton war frei. Ernst faßte er des Bauern Rechte und wünschte ihm noch ein gutes, neues Jahr: Gesundheit, Glück und Segen auch für weitere Zeiten.

„Geh' noch in die Kammer!" sagte drauf der Bauer. „Meine Frau hatte dich immer gern." — Wie ein Kind gehorcht er. Auf einem Holzschemel dem Bett gegenüber hat er Platz genommen. Die Bäuerin sieht ihn vorwurfsvoll, traurig an. Eben wollte sie durch eine gleichgültige Rede ein Gespräch anfangen, da meldet sich der

kleine Stammhalter in der Wiege. „Hast dir noch garnicht unsern Jungen angeschaut, Anton!“ spricht sie und macht wieder ein freundliches Gesicht. Der Knecht tut ihr den Willen, dann aber setzt er sich weiter stumm auf seinen Platz. Nur seine Augen haben keine Ruhe; sie heften sich an Hanka, die flinkfüßig hier und dort ihre geschickten Hände schaffen läßt. Tief traurig ist sie, das sieht er, und geweint muß sie haben. Anton will etwas sagen, aber nur ein verlegenes Räuspern gelingt ihm.

Die Bäuerin hat das Kleine besorgt und wendet sich nun zu Anton: „Vergiß nicht das Kirchegehen am Sonntag und die Osterbeicht. Leicht finden sich Kameraden, die dir's abgewöhnen; und die geschenkte Leinwand gib zu einer ehrlichen Nähterin, es sind zehn Meter.“ — — —

Da horch! Im Hausflur erhebt sich Gepolter, Tritte klopfen auf den harten Lehmboden, und Türen werden geöffnet. In der Schlafkammer lauscht man. Hanka eilt zur Tür, und herein drängen sich drei Dorfjungen mit dem Krippenspiel. Die kleinen Lichtlein flimmern am Kasten; alte bekannte Weisen entquellen den frischen Knabenkehlen. — — So ist auch er einst von Haus zu Haus gezogen und hat um kleine Gaben gesungen, die klirrend in die blecherne Büchse polterten. Wann war das? Ist's lange her? Und drüben über der Straße sieht er die weißen Chorröckchen der Kolendeministranten huschen.

„Hei, Kolende, hei!“ Sie singen im nächsten Hause. Heimatzauber! Der sprudelt dem Knecht um die Sinne und macht ihm das Herz wehe. Der Knecht sitzt auf dem Schemel und hält den Kopf in den Händen. Jetzt soll er gehen. Stephanstag! Er wird unschlüssig; ach, daß doch nur eines ein Wörtlein, ein kleines, kurzes, liebes vom Dableiben sagen wollte, nur eine Silbe .... Doch sie schweigen, auch dann noch, als die Jungen schon längst fort sind. Anton reicht der Bäuerin die Hand; nun ihr, die er hier lassen muß. Hanka sieht ihn lange mit Tränen an.

„Gehst mit?“ fragt er endlich schüchtern und zaghaft. Sie schüttelt den Kopf.

Seine breite Brust hebt sich; sie ist zu eng für den Kampf der widerstrebenden Gefühle, die drinnen um die Herrschaft ringen. Endlich, nachdem er seinem Mädchen tief ins Auge geschaut und ihren heißen Herzensstrom in seiner Hand gefühlt, sagt er: „Ich bleibe auch!“

Ein Freudenschrei, und die Liebenden halten sich lange und innig umschlungen. Das war das Ende vom Stephanstag!

Die Heuschreckenplage in unsern Schutzgebieten.

Das Jahr 1910, das jetzt hinter uns liegt, war ein sehr nasses Jahr. Den ganzen Sommer hindurch regnete es ohne Unterlaß. In manchen Gegenden ist das Heu auf dem Felde verfault, und auch das Getreide konnte sehr schwer in die Scheune gebracht werden, weil faſt kein Tag verging, ohne daß es regnete.

Wenn der Landmann in einem nassen Jahre die Früchte seiner sauren Arbeit verderben sieht, so denkt er wohl manchmal daran, wie schwer doch sein Beruf ist und wie undankbar. Da wird es ihn trösten zu hören, daß es andere noch viel schlimmer haben. Regen und Hagel zerstören so manche Hoffnung, aber eine Plage, wie sie fern von uns in den heißen Ländern Afrikas vorkommt, wo auch unsere Schutzgebiete liegen, ist uns bis heute Gott sei Dank erspart geblieben. Es sind das die Heuschrecken.

Wohl jeder von uns kennt die kleinen Tierchen, die so possierlich im Grase umher-

springen und von den Kindern Heupferdchen oder Hoppapferdchen genannt werden. Eine größere Art, die grün aussieht und am Abend ein lautes Zirpen ertönen läßt, kommt vereinzelt auf Bäumen vor. Selten aber machen diese Tierchen erheblichen Schaden. In unsern Nachbarländern Rußland und Ungarn hört man wohl manchmal von einer Heuschreckenplage, und auch bei uns hat vor 36 Jahren einmal bei Potsdam, nicht weit von Berlin, ein Heuschreckenschwarm großen Schaden angerichtet, sonst aber sind wir von diesem Übel bisher verschont geblieben.

Ganz anders in Afrika. Dort gibt es eine Heuschreckenart, die in so ungeheuer großen Schwärmen vorkommt, daß es alle Begriffe übersteigt. Wenn ein solcher Heuschreckenschwarm angeflogen kommt, so verdunkelt er die Sonne, und er ist so lang, daß es manchmal eine Stunde und länger dauert, bis die vielen Millionen Heuschrecken vorübergezogen sind. Wehe dem Ort, wo sich die gefräßigen Tiere niederlassen! Sie bedecken alle Bäume und Sträucher, alle Felder, alle Wege und den gesamten Erdboden so hoch, daß ein Wagen, der durch sie durchfahren muß, stecken bleibt und die Pferde nicht mehr vorwärts können. In kurzer Zeit ist alles Grüne meilenweit in der Umgegend abgefressen, so daß auch nicht ein Blättchen übrig bleibt. Unser erstes Bild zeigt uns einige dieser unheimlichen Tierchen im Fluge, unser zweites ein Maisfeld, wie es aussieht, ehe die Heuschrecken kommen, und wie es nachher aussieht, wenn sie es verlassen haben. Es ist, wie man sieht, nur hie und da ein Strunk übrig geblieben, alles andere haben die gefräßigen Insekten verzehrt. Unser drittes Bild zeigt, wie ein Busch aussieht, auf dem sich ein Heuschreckenschwarm niedergelassen hat. Alles ist ganz dicht mit Heuschrecken bedeckt, viel schlimmer, als bei uns die Bäume mit Maikäfern bedeckt sind, wenn wir ein starkes Maikäferjahr haben.

Heuschreckenschwarm im Fluge.

Neben diesen fliegenden Heuschrecken gibt es auch kriechende, also solche, die sich nur mit den Füßen fortbewegen. Sie wandern in langen Zügen, wie die Soldaten, meilenweit fort. Kommen sie auf ihrem Zuge an ein Haus, so lassen sie sich nicht aufhalten, sondern kriechen darüber hinweg oder, wenn sie einen Eingang finden, durch das Haus hindurch. Solche Züge sind oft so lang, daß sie sich durch mehrere Dörfer gleichzeitig hin-

ziehen, und es gibt gegen sie keine Rettung. Wenn man tausende erschlägt, wegkehrt, fortschaufelt, so kommen dafür zehntausende nachgezogen. Die Bewohner Afrikas wissen das schon, und wenn ein solcher Zug auf ihr Haus zukommt, so wird er mit grünen Zweigen oder ähnlichen Mitteln abgelenkt, daß er seine Richtung ändert. Denn die kriechenden Heuschrecken sind fast noch mehr gefürchtet als die fliegenden, weil sie auch Leder und Kleider fressen.

Britisch-Südafrika: Maisfeld.
a. Vor dem Heuschreckenfraß.

Die Heuschrecken sind eine furchtbare Heimsuchung für die heißen Länder. Im Jahre 1891 verwüsteten sie in Deutsch-Südwestafrika den größten Teil der Ernten, in den Jahren 1894 und 1895 brachen ungeheure Schwärme in Deutsch-Ostafrika ein und verheerten ganze Landstriche, ebenso im Jahre 1898, und seit 1899 machen sie sich auch in Togo bemerkbar. Wo sich diese geflügelten Räuber niedergelassen und alles kahl gefressen haben, dort entsteht immer eine schwere Hungersnot, denn die Leute finden nirgends etwas zu essen; alle Felder, die ihnen Nahrung geboten haben, sind wüst und leer. Da sterben viele Menschen den Hungertod, ansteckende Krankheiten brechen aus; wer kräftig ist und arbeiten kann, der verläßt die Heimat und zieht fort,

Britisch-Südafrika: Maisfeld.
b. Nach dem Heuschreckenfraß.

um anderswo seinen Unterhalt zu suchen.

So hat man denn alle möglichen Mittel versucht, um das Übel zu bekämpfen. Aber ein richtiger Erfolg ist erst eingetreten, als die fremden Länder von den Völkern Europas in Besitz genommen worden waren. Nun faßten unsere Gelehrten die Sache an. Sie fingen die verschiedenen Arten der Heuschrecken, beschäftigten sich jahrelang mit ihnen und machten tausenderlei Versuche, um zu ergründen, wie man sie am besten beseitigt. Man fand zunächst, daß die Heuschrecken viele Feinde in der Tierwelt haben. Wo ein Heuschreckenschwarm auftaucht, da begleiten ihn tausende von Fliegen, Schwalben und anderen Tieren, die sich von ihnen nähren. Sie alle aber können von dem ungeheuren Schwarm nicht so viel fortnehmen, daß man es auch nur merkt. Es ist, wie wenn Kinder mit einem Löffel Wasser aus dem Bache schöpfen. Die Gelehrten fanden aber noch einen Feind der Heuschrecken in der Pflanzenwelt, der diesen Insekten viel gefährlicher ist, als die andern Feinde. Es ist dies ein ganz kleiner Pilz, der sich in ihrem Körper festsetzt und ihn ebenso zerstört, wie ja auch der menschliche Körper seine schwersten Krankheiten, z. B. die Cholera, die Diphtheritis und die Lungenschwindsucht, von Pilzen erhält, die von außen eindringen. Diese Pilze sind so klein, daß man sie mit dem bloßen Auge nicht sehen kann, sondern nur mit einem starken Vergrößerungsglase. Dringt ein Heuschreckenschwarm in eine Gegend ein, wo der Heuschreckenpilz vorkommt, so werden sie bald krank und sterben in Massen ab. Dem Menschen ist dieser Pilz aber nicht schädlich.

Heuschreckenschwarm beim Fraß.

Diesen Feind der Heuschrecken benutzen

nun unsere Gelehrten, um die Heuschreckenplage zu bekämpfen. Man kehrt die Heuschrecken, die an dem Pilz zu Grunde gegangen sind, in großen Haufen zusammen, so wie sie unser Bild zeigt, läßt sie trocknen und zerstampft sie zu einem feinen Pulver. Dieses Pulver enthält nun den Heuschreckenpilz. Man bewahrt es sorgfältig auf, bis wieder ein Heuschreckenschwarm kommt, und streut dann das Pulver über die Pflanzen aus. Nicht lange dauert es, so hören die Tiere auf zu

Ein Haufen toter und zusammengekehrter Heuschrecken.

fressen und sterben ab. So wird es in absehbarer Zeit wohl möglich sein, die Heuschreckenplage zu beseitigen.

Eigentümlich ist es, wie sich die wilden Menschen in Afrika dazu verhalten, daß die Heuschreckenplage nun von ihnen genommen werden soll. Nicht alle sind damit einverstanden, und das verhält sich so. Wir besitzen in Afrika vier Schutzgebiete, das bekannteste davon heißt Deutsch-Südwestafrika. Es ist dasselbe, wo unsere Soldaten vor einigen Jahren den schweren Krieg gegen die Herero geführt haben. Dieses Land ist zweimal so groß wie unser ganzes deutsches Reich. Wo Deutsch-Südwestafrika an englisches Land grenzt, dort breitet sich die Wüste Kalahari aus, das berüchtigte Durstfeld, wo meilenweit kein Wasser zu finden ist und viele unserer braven Soldaten verdurstet sind. Aus dieser Wüste Kalahari aber kommen nach den Beobachtungen unserer Gelehrten die meisten Heuschreckenschwärme, und man wollte also dort den Krieg gegen die Heuschrecken aufnehmen. Man ließ es aber schließlich sein, weil man befürchtete, daß die eingeborenen Einwohner der Wüste Einspruch erheben könnten. Denn die Heuschrecken sind ihre Nahrung. Das Wenige, was in der Wüste hie und da wild wächst, daran liegt ihnen nicht viel, und einen Anbau des Bodens, wie bei uns, kennen sie nicht. Sie ziehen umher und nähren sich von der Jagd, weniger von der Viehzucht. So sind sie auch auf die Heuschrecken als Nahrung angewiesen, und man mußte ihnen ihre Heuschrecken lassen, wenn nicht wieder Krieg entstehen sollte. Überall aber, wo fruchtbares Land ist und

Ackerbau getrieben wird, dort sind die schwarzen Bewohner herzlich froh, daß ihnen die klugen weißen Leute helfen, die Heuschrecken zu bekämpfen.

Man sieht aus diesem Beispiel aber zweierlei.

Es ist doch für die wilden Völker in Afrika ein großes Glück, daß sie unter den Schutz von gesitteten Völkern kommen. Aus eigener Kraft werden sie solch furchtbare Plagen nicht los. Da muß erst der deutsche und der englische Gelehrte kommen und mit seiner Wissenschaft das Übel beseitigen.

Man sieht daran aber auch, welchen Nutzen die Wissenschaft hat. Viele Leute halten die Büchermenschen für unnütze Brotesser und meinen, daß nur derjenige, der auf dem Felde oder in der Fabrik mit seinen Händen arbeitet, der Menschheit nützlich sei. Wir sehen, daß dies nicht richtig ist. Die Menschen, die den Lauf der Sterne vorher berechnen und uns angeben, wann eine Mondfinsternis sein wird und wann ein Komet in die Nähe unserer Erde kommt, die Männer, die in jahrelanger Arbeit Krankheiten studieren, um dann die Menschheit von ihren Plagen zu erlösen, sie sind ebenso nützliche Arbeiter wie diejenigen, die das Brot anbauen und die Kohle aus der Erde schaffen.

Sammelmappe des Landwirts.

Das Mutterkorn. Das Mutterkorn kennt jeder Landmann, doch nur wenige wissen, was es ist und wie es entsteht. Vielfach ist der Glaube verbreitet, daß das Mutterkorn durch den Stich eines Insekts in das noch weiche Roggenkorn entstehe. Das ist nicht richtig; wohl aber tragen Käfer und andere Insekten zur Verbreitung des Mutterkorns bei. Verursacht wird das Mutterkorn durch einen winzigen Pilz, den Mutterkornpilz, der sich am häufigsten in den Blüten des Roggens aber auch anderer Gräser entwickelt. Dieser Pilz sondert eine süßliche Flüssigkeit aus, die man Honigtau nennt, und die von verschiedenen Insekten, besonders aber von einem im Getreide lebenden Käfer, aufgesogen und nach anderen Kornblüten verschleppt wird, wo sie die Entwickelung weiterer Mutterkornpilze verursacht. Aus der mit dem Mutterkornpilz behafteten Roggenblüte wächst nun anstatt des Roggenkornes das Mutterkorn, das 1—3 cm lang wird und einen hornartig gebogenen, walzenförmigen Körper darstellt, der auswendig dunkelviolett und inwendig weiß ist.

Fällt das reife Mutterkorn auf dem Felde ab, oder gelangt es mit der Saat dorthin, so überwintert es dort. Im Frühjahr entwickeln sich aus ihm kleine Fortpflanzungskeime oder Sporen, die später durch Wind und Insekten an die Roggenblüten gebracht werden. Dort entwickeln sie sich zu Pilzchen, die auf die bereits angegebene Weise weiter verbreitet werden. Das Mutterkorn schmeckt ekelhaft und ist giftig. Genießt man auch nur eine Kleinigkeit davon, so wird man von Kopfschmerzen, Erbrechen und Mattigkeit befallen. Wird es mit dem Korn in größerer Menge zu Mehl vermahlen und gelangt es so in das Brot, so verursacht es die Kriebelkrankheit, die sich in schweren Krämpfen und Gliederlähmung äußert und sogar den Tod

herbeiführen kann. Die Landwirte und Müller, sowie alle andern Personen, die mit der Roggenfrucht zu tun haben, sind verpflichtet, für die Entfernung und Vernichtung des Mutterkorns zu sorgen. Die Landwirte tun es am besten bei der Getreidereinigung nach dem Dreschen.

Da das Mutterkorn als Heilmittel Anwendung findet, natürlich nur auf Anordnung eines Arztes, wird es von den Apothekern gekauft. Der Landwirt kann daher auch aus diesem Schädling einigen Nutzen ziehen.

Besonders stark tritt das Mutterkorn in nassen Jahren auf. J.

Ein gutes und billiges Grünfutter für Schweine. Gutspächter Dr. Weber in Lübstorf bei Wiligrad in Mecklenburg empfiehlt eine der Schwarzwurzel oder dem Comfrey verwandte Pflanze, welche aus dem Kaukasus stammt und daher kaukasisches Comfrey genannt wird, als vorzügliches Grünfutter für Schweine. Da außer Dr. Weber auch viele andere erfahrene Landwirte mit Comfrey die besten Erfolge erzielt haben, dürfte es auch den kleinen Landwirten erwünscht sein, über diese Pflanze Näheres zu erfahren. Dr. Weber berichtet über sie, daß sie, einmal angepflanzt, ein Menschenalter und länger aushalte, auch im stärksten Winterfrost nicht erfriere und von Schweinen mit großer Be-

gierde gefressen werde. Dann schreibt er über den Anbau und die Verwendung der Comfrey-Pflanze wörtlich: „Was zunächst die Anlage anbetrifft, so ist es hier von großer Bedeutung, daß kein besonders gutes Stück Land extra für diesen Zweck geopfert zu werden braucht. Jeder verlorene Winkel beim Hofe oder im Garten (besonders unter Obstbäumen anstatt Rasen), jedes nasse, morige Wiesenstück und jedes ähnliche, für andere Zwecke nicht mehr brauchbare Stück Land kann durch den Anbau mit Comfrey nutzbar gemacht werden. Natürlich soll man in der ersten Zeit dafür sorgen, daß die jungen Pflanzen nicht vom Unkraut erstickt werden. Später helfen sie sich von selber; denn infolge ihres ungeheuren Wachstums — vier Schnitt im Jahre, ungefähr 1000 Zentner grüne Blätter pro Morgen — lassen sie nichts anderes neben sich mehr aufkommen. Im frühesten Frühjahr schon treibt Comfrey die ersten grünen Blätter; den ganzen Sommer hindurch versorgt er unsere Schweinebestände dann gleichmäßig mit Grünfutter und auch noch bis in den späten Herbst hinein, wenn längst kein anderes Grünfutter mehr zu haben ist. Ein weiterer Vorteil dieser Pflanze ist, daß sie niemals verholzt. Die Blätter bleiben immer saftig, weich und wohlschmeckend, weshalb das Schwein, weil es besonders ein saftiges Futter liebt, jedes andere Grünfutter verschmäht, sobald ihm gleichzeitig Comfrey vorgelegt wird.

Auf den Gesundheitszustand der Schweine wirkt die Comfreyfütterung besonders günstig ein. So schrieb mir ein Landwirt aus Bayern, daß seine Schweine in der Zeit, wo sie von der Backsteinkrankheit befallen gewesen wären, jedes andere Futter verschmäht und sich einzig und allein von Comfrey ernährt hätten. Und in der Tat kann man Zuchtsäue und Faselschweine einzig und allein mit Comfrey und Molkereiabfällen ernähren. Aber auch Mastschweine sind für eine Zugabe von Comfrey sehr dankbar, weil dadurch die Freßlust angeregt und die Verdauung befördert wird. Die Kosten der Anlage sind sehr gering. Mit einer einmaligen Ausgabe von einigen Mark kann sich jeder Landwirt eine Comfrey-Plantage schaffen, welche ewig aushält."

Über Anbau und Pflege von Comfrey hat Dr. Weber eine Anweisung verfaßt, die er jedem auf Wunsch kostenfrei zuschickt. J.

Wieviel Pferde gibt es auf der Erde? Diese Frage ist nicht leicht zu beantworten, weil außer Deutschland nur noch wenige Staaten ihre Pferdebestände von Zeit zu Zeit

zählen lassen. Immerhin läßt sich die Zahl der Pferde auf dem ganzen Erdenrunde schätzungsweise ziemlich genau feststellen. Nach einem Bericht des Ackerbauministeriums der Vereinigten Staaten von Nordamerika soll sie im Jahre 1908 95,7 Millionen Stück betragen haben, davon entfielen:

auf Europa	43,5	Millionen	Stück
„ Amerika	37,5	„	„
„ Asien	11,6	„	„
„ Australien	2,2	„	„
„ Afrika	0,9	„	„

Unter allen Staaten besitzt Rußland die meisten Pferde, nämlich 30,7 Millionen Stück, davon in Europa etwa 21 Millionen und die übrigen in seinen asiatischen Besitzungen.

Dann folgen:

Deutschland	mit 4,3	Millionen	Stück
Österreich-Ungarn	„ 4,2	„	„
Frankreich	„ 3,1	„	„
England	„ 2,1	„	„
in Europa und in seinen Kolonien.	„ 6,4	„	„

Afrika hat unter den fünf Erdteilen die geringste Pferdezahl aufzuweisen, weil es ihm an geeigneten Weiden fehlt, und weil auch häufig ansteckende Krankheiten seinen Pferdebestand lichten. J.

Ist der Hafer naß oder trocken den Pferden zu verabreichen? Viele Pferdebesitzer füttern ihre Pferde mit nassem Hafer, weil sie der Ansicht sind, daß er ihnen bekömmlicher ist als trockener Hafer. In der Regel sehen auch Pferde, die beständig mit nassem Hafer gefüttert werden, wohlgenährter und glatter aus als solche, die stets trockenen Hafer vorgesetzt bekommen. Vielfache Versuche haben jedoch ergeben, daß trockenes Haferfutter den Pferden dienlicher ist als nasses; der Grund dafür ist auch leicht festzustellen. Beim nassen Hafer sind nämlich die Pferde der Mühe enthoben, die Körner gründlich zu kauen und einzuspeicheln; sie verschlucken sie oft ganz. Die Folge davon ist, daß der Magen solches Futter nicht gut verdauen kann, weshalb viele Körner sogar ganz auf dem natürlichen Wege abgehen, wovon man sich bei Untersuchung des Mistes leicht überzeugen kann. Schlecht verdautes Futter führt natürlich dem Körper nur wenig Kraft zu, und das glatte, runde Aussehen bei so gefütterten Pferden ist weiter nichts als Schein; es rührt von dem Wasser her, das die Gewebe auftreibt, weshalb solche Pferde leicht schwitzen und ermüden. Anders verhält es sich mit dem trockenen Haferfutter. Die trockenen Körner muß das Pferd gut zerkauen und auch gründlich einspeicheln, um sie zu verschlucken. Der Speichel aber ersetzt die Verdauungskraft des Magens ganz bedeutend. So gefütterte Pferde zeichnen sich zwar selten durch üppiges, glattes Aussehen aus, ihre Muskeln sind aber kerniger und kräftiger als bei Pferden, die stets nasse Haferkörner bekommen. J.

Wie legt man Kartoffelmieten an? Kartoffeln und Rüben bringt man über den Winter gewöhnlich im Keller unter. Was übrig ist oder was man erst später braucht, überwintert man aber auch im Freien in Haufen, die man Mieten nennt. Daß sich Kartoffeln und Rüben in Mieten besser halten als in Kellern, weiß jeder Landwirt. Das geschieht jedoch nur dann, wenn die Mieten gut angelegt sind. Für das Anlegen von Kartoffelmieten empfiehlt ein erfahrener Landwirt folgendes Verfahren. Der Boden, auf dem die Miete zu liegen kommen soll, wird flach aufgepflügt und dann etwa $1\frac{1}{2}$ m breit ausgeschippt. Darauf werden die Kartoffeln 70 cm hoch aufgeschüttet. Dann wird auf dem First, die obere Kante des Kartoffelwalles, ein glatter Baumstamm von etwa 15 cm Durchmesser gelegt. Hierauf wird zuerst zu beiden Seiten der Miete und dann über den Holzstamm sattelförmig Stroh gelegt. Sodann bewirft man die Miete von unten bis oben, auch über dem Holzstamm, etwa 5—10 cm stark mit Erde. Man fängt damit jedoch nicht in der Mitte, sondern an einem Ende an und zieht den Holzstamm nach und nach, je nachdem er beschüttet ist, am entgegengesetzten Ende heraus. Auf diese Weise entsteht auf dem First der Miete ein Luftkanal, unter dem die Kartoffeln gut ausschwitzen können, ohne daß Regenwasser hineindringt. Nach 3—4 Wochen, wenn die Kartoffeln gut ausgeschwitzt haben, wird die Miete stark mit Erde überdeckt. Der Kanal bleibt auch jetzt bestehen, weil das Stroh genügend gespannt ist, um auch größeren Druck zu tragen. Bei gelindem Wetter und auch an schönen Wintertagen öffnet man den Kanal an den Giebelseiten, so daß frische Luft durchströmen kann.

Sind die Kartoffeln so im reifen, gesunden und trockenen Zustande eingemietet worden, dann überwintern sie ohne jeglichen Schaden.

Nach Schirmer, „Wirtschaftserfahrungen". J.

Welchen Raum beansprucht der Obstbaum? Licht und Luft braucht der Obstbaum, wenn er wachsen und gedeihen soll. Genügend Licht und Luft hat er aber nur dann, wenn ihm der nötige Raum zur Verfügung steht, wo er sich ausbreiten und entfalten kann. Pflanzt man Obstbäume zu dicht nebeneinander, dann entspinnt sich mit der Zeit unter ihren Kronen ein Kampf um Licht und Luft und unter ihren Wurzeln um die Nahrungssäfte im Boden. Die kräftigeren gewinnen allmählich die Oberhand über die schwächeren, so daß diese verkrüppeln oder ganz zu Grunde gehen. Aber auch die stärkeren leiden unter dem Kampfe ums Dasein, indem sich ihre Äste an den Ästen der schwächeren reiben, und auch ihre Wurzeln sich nicht so ausbreiten können, wie sie es möchten, weil ihnen die Wurzeln der Nachbarbäume im Wege sind. Will man daher an einer Obstbaumpflanzung Freude haben und einst den größten Nutzen von ihr ziehen, dann darf man mit dem Raume nicht sparen; denn auch hier hängt der Erfolg nicht von der Zahl, sondern von der Güte der einzelnen Bäume ab. Ein kräftiger und gut entwickelter Obstbaum bringt in der Regel einen größeren Nutzen als zwei oder drei Schwächlinge.

Den Raum, den jede Obstbaumsorte beansprucht, stellt man am sichersten fest, wenn man an einem rundgewachsenen und gut entwickelten Baume derselben Sorte die Breite seiner Krone ausmißt. Die Wurzeln brauchen in der Regel denselben Raum zu ihrer Ausbreitung wie die Krone. Nur dort, wo die fruchtbare Erdschicht zu dünn ist, gehen sie noch mehr nach den Seiten, weil sie in der Tiefe keine Nahrung finden. Daher ist es gut, ein Stück Land, dessen fruchtbare Erdschicht zu dünn ist, möglichst tief durchzugraben oder zu rigolen und ihm recht viel guten Boden und Dünger zuzuführen, bevor man es mit Ostbäumen bepflanzt. Unter den verschiedenen Obstsorten beanspruchen Äpfel- und Birnbäume 9—10 m, Pflaumen- und Zwetschgenbäume 4—5 m, Süßkirschen 8—9 m und Sauerkirschen 5—6 m im Quadrat. Am zweckmäßigsten wird der Raum ausgenützt, wenn man die einzelnen Obstsorten in geraden Reihen pflanzt. J.

Zweierlei Sparsamkeit. Ich habe zwei Nachbarn: Hinz und Kunz. Beide sind große Sparmeister. Nachbar Hinz spart, indem er möglichst wenig ausgibt. Nur wenn er muß, öffnet er den Geldbeutel. Er pflügt noch mit demselben Pfluge, mit dem schon sein seliger Vater gepflügt hat, obgleich er bereits recht abgenutzt und altersschwach ist. Daher kommt es häufig vor, daß das gebrechliche Werkzeug während der Arbeit schadhaft wird und den Dienst versagt. Nachbar Hinz muß dann die Arbeit unterbrechen und nach Hause fahren, um den Schaden auszubessern. Er tut es gewöhnlich mit eigenen Händen, denn dem Schmied einige Pfennige zu geben würde er für eine Verschwendung halten. Nur wenn er sich selbst nicht helfen kann, nimmt er die Hilfe des Schmiedes in Anspruch. Natürlich dauert es nicht lange, und der altersschwache Pflug versagt wieder.

Einmal fragte mich Nachbar Hinz, wieviel Pflüge ich in der Zeit meines Wirtschaftens wohl schon kaput gemacht habe. Als ich ihm erwiderte, daß ich das nicht genau wisse, daß es aber schon 5 oder 6 Stück gewesen sein mögen, lachte er schadenfroh und sagte: „So habe ich an Pflügen allein an hundert Mark mehr gespart als du, denn ich pflüge noch mit demselben Pfluge, den mir mein seliger Vater hinterlassen hat!" Ich wußte nicht, was ich antworten sollte. Denn Hinz von der Verkehrtheit seines Handelns zu überzeugen, wäre vergebliches Bemühen gewesen, weil er zu den Leuten gehört, die sich nicht belehren lassen wollen. Er ist felsenfest davon überzeugt, daß seine Sparsamkeit die richtige ist und glaubt, daß jeder, der ihn eines andern belehren will, es nur aus Neid tue, ihm den Erfolg seiner Sparsamkeit nicht gönne.

Armer, törichter Hinz, wenn du doch wüßtest, wie teuer dich deine Sparsamkeit zu stehen kommt! Wieviel kostbare Stunden vertrödelst du nicht allein bei den fortwährenden Reparaturen an deinem Pfluge! Hättest du sie alle der Feldbestellung gewidmet, dann hätte der Gewinn daraus schon zur Anschaffung mehrerer neuer Pflüge ausgereicht. Noch viel größer ist der Schaden, der dir

durch das mangelhafte Pflügen mit dem alten zerbrechlichen Werkzeuge erwächst. Du siehst wohl täglich, daß deine Feldfrüchte viel schlechter stehen als die deiner Nachbarn, doch ist nach deiner Ansicht alles andere daran schuld, nur nicht die mangelhafte Ackerbestellung. „Mein Boden ist schlechter als der meiner Nachbarn", sagst du kurz, „und das läßt sich nicht ändern!" Törichte Ausrede! Warum soll denn gerade dein Boden schlechter sein als der ihm benachbarte? Das könnte doch höchstens für einzelne kleine Stellen zutreffen, aber nicht für die ganzen Pläne! Nein, Nachbar Hinz, an dem geringeren Stande deiner Feldfrüchte ist lediglich deine verkehrte Sparsamkeit schuld. Seichtes, oberflächliches Pflügen ist für die Landwirtschaft das Nachteiligste, was es gibt. Das lernen heute schon unsere Jungen in der Fortbildungsschule, und du, erfahrener Landwirt, willst es nicht einsehen!

Wie Nachbar Hinz an dem Pfluge spart, so spart er natürlich auch an allen übrigen Wirtschaftsgeräten; so spart er auch am Vieh und an den Pferden, indem er sich mit den alten, wenig leistungsfähigen und wenig nutzbringenden Rassen begnügt, nur um kein Geld für bessere Rassen ausgeben zu müssen; so spart er auch an seinen Gebäuden, indem er jeden Schaden an ihnen nur notdürftig verkleistert, so daß Wind und Wetter ihnen tüchtig zusetzen, an ihnen nagen wie der Rost am Eisen.

Ja, so spart Nachbar Hinz, und er kann auf einen Erfolg seiner Sparsamkeit hinweisen, denn er hat mehrere Hundert Mark in der Sparkasse liegen! Und dieser Erfolg ist es, der ihn blendet, der ihm seine Sparsamkeit als die richtige erscheinen läßt.

Bei genauerem Ansehen der wirtschaftlichen und der Familienverhältnisse des Nachbars Hinz werden wir bald sehen, was die Quelle seines Erfolges ist.

Hinz übernahm von seinem Vater eine hübsche Wirtschaft mit 15 aa Acker und Wiesen. Die Schulden, die darauf lasteten, bezahlte er mit der Mitgift seiner Ehefrau. Seine Ausgaben bestanden in den ersten Jahren nur in den laufenden Abgaben und in geringen Arbeiterlöhnen. Als aber seine Kinder heranwuchsen, fielen bei ihm die Arbeiterlöhne weg, denn nun mußten ihm die größeren Kinder behilflich sein, und heute sind sie alle in seiner Wirtschaft tätig. Für irgend welche besondere Ausbildung seiner Kinder hat Hinz auch nicht einen Pfennig geopfert. Unter solchen Umständen ist es nur natürlich, daß er im Laufe der Zeit trotz der mangelhaften Wirtschaftsführung einige Hundert Mark auf die Seite legen konnte.

Doch wehe seinem Nachfolger in der Wirtschaft! Baufällige Gebäude, unbrauchbare Wirtschaftsgeräte, schlechtes Vieh, entkräfteter Boden u. s. w. werden ihn um Abhilfe anrufen Tag und Nacht. So wird er büßen müssen, was sein Vater durch verkehrte Sparsamkeit verschuldet. Aber auch die übrigen Kinder werden mit ihrem Lohn nicht recht zufrieden sein, weil keines von ihnen etwas Ordentliches gelernt hat. Bei den wenigen Hundert Mark, die jedes von ihnen als Erbe zu erwarten hat, wird nur grobe Tagelöhnerarbeit ihr Haupterwerb sein können.

Und wie spart Nachbar Kunz?

O, der gibt auch nichts unnütz aus! Der dreht auch jeden Groschen zehnmal in der Hand um, ehe er ihn ausgibt. Doch, „was sein muß, das muß sein!" ist sein Sprichwort, das er jedesmal vor sich hin brummt, wenn etwas Notwendiges anzuschaffen ist oder eine unaufschiebbare Reparatur auszuführen ist. Auch hält er auf Ordnung und Pünktlichkeit und spart so an Zeit, die mindestens soviel wert ist wie Geld. Bei ihm muß jedes Ding nach dem Gebrauch auf seinen bestimmten Platz kommen und zwar möglichst unter Dach und Fach, wo es nicht nur schnell zu finden, sondern auch vor Nässe und damit vor Rost und Fäulnis bewahrt ist.

Kunz wendet auch alle guten künstlichen Mittel der Neuzeit an, besonders den künstlichen Dünger und die Säemaschine, um seinen Boden im leistungsfähigen Zustande zu erhalten und ihm abzuringen, was ohne Nachteil für die Zukunft möglich ist. Seine Pferde, Rinder und Schweine gehören den besten Rassen an und sind wohlgenährt und werfen den höchsten Nutzen ab, weil Kunz auch Kraftfuttermittel anwendet. Die Gebäude, obgleich schon alt, machen einen freundlichen Eindruck, denn Kunz sorgt ängstlich dafür, daß Maurer und Zimmermann sofort eingreifen, wenn sich irgendwo ein Schaden bemerkbar macht. Auch sein Gehöft ist ein wahres Muster von Ordnung und Sauberkeit. Die Düngergrube ist so angelegt, daß ihr kein Tropfen Jauche entweichen kann, und der Dünger ist stets festgetreten. Ließe sich das alles, was Kunz durch seine Ordnungsliebe und Pünktlichkeit spart, auf Heller und Pfennig berechnen, dann würde jährlich sicher ein hübsches Sümmchen herauskommen. Und doch hat er nicht soviel in der Sparkasse liegen wie Nachbar Hinz! Woran liegt das aber? Das werden wir bald sehen!

Zuerst mußte Nachbar Kunz für die Wirtschaft, die denselben Wert hatte wie die Hinzsche, viel mehr bezahlen als Hinz für die seinige, weil er eine große Zahl Miterben abzufinden hatte, und die Mitgift seiner Frau war nur gering. Er mußte daher in den ersten Jahren, bis er sich heraufarbeitete, erhebliche Zinsen zahlen. Die Hauptsache aber ist, daß er seine Kinder, und besonders die Jungens, etwas Tüchtiges lernen läßt, was bekanntlich Geld kostet. Kunz rechnet so: Wenn ich auf die Ausbildung eines Jungen 1000 Mark verwende, dann habe ich ihm mehr gegeben, als wenn ich ihn einmal 10000 Mark bar geben würde. Daß er Recht hatte, beweisen uns unzählige Beispiele aus dem Leben.

So hat Kunz in Wirklichkeit mehr erspart, und er wird noch weit mehr sparen als Hinz, und seine Kinder werden ihm für seine vernünftige Sparsamkeit bis über sein Grab hinaus dankbar sein. J.

Jahresübersicht.

Juli 1909 bis Juli 1910.

Das Jahr, dem dieser Rückblick gilt, war, wie seine Vorgänger, ein Friedensjahr für Deutschland. Es war unserm **Kaiser** vergönnt, mit seiner starken Hand das Staatsschiff sicher durch die Wirren, an denen es nicht gefehlt hat, zu führen und das Deutsche Reich auf der Höhe der Macht, die es unter seinen ruhmreichen Vorfahren errungen, zu erhalten. Aber nicht nur das: wir können ohne Überhebung uns rühmen, daß das Ansehen des Deutschen Reiches und sein Einfluß unter den Völkern wie bisher schon, so auch in dem verflossenen Jahre, weiter gemehrt worden sind, und zwar hauptsächlich durch die kluge Politik und das rastlose Bemühen unseres Kaisers, eines Monarchen, um den uns alle Völker beneiden. Auch die Zeit der Erholung muß dem Kaiser dazu dienen, im Interesse des Friedens und damit auch der Wohlfahrt seines Volkes tätig zu sein. So benutzte er die Nordlandsfahrt, auf welcher er in der heißen Jahreszeit in der Regel Erfrischung und Kräftigung sucht, auch im Juli 1909 dazu, mit dem russischen Zaren in den Gewässern Finnlands zusammen zu kommen und die Beziehungen zwischen den beiderseitigen, so eng aufeinander angewiesenen Völkern aufs neue zu festigen. Als dann der Zar Anfang August von einer Reise nach Frankreich und England durch den Kaiser Wilhelm-Kanal zurückkehrte, hatte unser Kaiser dort wieder eine Unterredung mit ihm, welche gewiß wichtige Fragen der Politik behandelte. In der zweiten Augustwoche nahm der Kaiser an den Feierlichkeiten in Cleve und auf der Hohensyburg teil, welche dort aus Anlaß der 300 jährigen Zugehörigkeit des ehemaligen Herzogtums Cleve und der Mark Ravensburg zu Preußen begangen wurden. In solchen stillen Teilen der Monarchie, die dem Wellenschlage großer politischer Ereignisse entrückt bleiben, wirkt das Erscheinen des Kaisers naturgemäß besonders belebend und befruchtend auf das patriotische Empfinden, und daher darf man auch solche Reisen des Monarchen nicht als lediglich höfische Veranstaltungen ansehen.

Im September reiste der Kaiser nach Mähren, um an der Seite des Kaisers Franz Josef den österreichischen Kaisermanövern beizuwohnen; in Iglau, einer uralten Bergstadt, bereiteten ihm die Bergknappen

eine Huldigung, die unsern Kaiser so erfreute, daß er sich photographische Aufnahmen von der Knappenparade anfertigen und nach Berlin schicken ließ. Die Rückreise des Kaisers ging über Karlsruhe, wo er die Parade über die badischen Truppen abnahm und mit dem Großherzoge von Baden bei der Galatafel herzliche Trinksprüche wechselte. Dann begab sich der Monarch zu den bei Mergentheim abgehaltenen Kaisermanövern und am 18. nach München, wo ihm von der Bevölkerung der bayrischen Hauptstadt Huldigungen von einer Herzlichkeit und Großartigkeit dargebracht wurden, die ihn tief ergriffen. Die ganze Reise bewies, daß, wenn die Süddeutschen auch ab und zu gegen die Preußen etwas bissig werden, unserm Kaiser doch auch dort Aller Herzen ebenso entgegenschlagen, wie bei uns. Nachdem der Kaiser dann noch an der Seite des Königs von Sachsen den sächsischen Manövern beigewohnt hatte, kehrte er nach Potsdam zurück. Am 30. September wurde der kaiserlichen Familie die große Freude zu teil, daß dem **Kronprinzenpaar** der dritte Sohn geboren wurde, welcher in der Taufe am 6. November den Rufnamen Hubertus erhielt. Am 18. Oktober wurde in der Friedenskirche zu Potsdam die Tochter des Kaiserpaares, die 17jährige **Prinzessin Viktoria Luise** eingesegnet. Da die Prinzessin als letztgeborenes Kind — Nesthäkchen sagt man in Bürgersfamilien — und als einzige Tochter nach sechs Söhnen, dem Herzen der Eltern besonders nahesteht, so war die Feier eine überaus stimmungsvolle. Die Prinzessin hätte nach fürstlichem Brauche nun eigentlich einen Hofstaat erhalten und als große Dame auftreten müssen, aber die vorsorglichen Eltern ließen, um ihr den frischen, unbefangenen Jugendsinn recht lange zu wahren, zunächst noch alles beim Alten. Die Prinzessin wurde an ihrem Einsegnungstage auch zum Chef des 2. Leibhusarenregiments ernannt.

Am 11. November traf der österreichische Thronfolger, **Erzherzog Franz Ferdinand,** mit seiner Gemahlin zum Besuche unseres Kaiserpaares in Berlin ein; die hohen Herrschaften wurden selbstverständlich auch seitens der Bevölkerung mit aufrichtiger Herzlichkeit begrüßt. — Dem hl. Vater ließ unser Kaiser zur selben Zeit durch den preußischen Gesandten am Vatikan ein liebenswürdiges Glückwunschschreiben zum 25jährigen Bischofsjubiläum überreichen, worüber der Papst sehr erfreut war. In der letzten Novemberwoche hatten wir Oberschlesier die Ehre und Freude, den Kaiser wieder einmal in unserer Mitte begrüßen zu dürfen. Er weilte am 23. und 24. bei dem Fürsten von Donnersmarck in Neudeck und am 25. und 26. in Pleß, um in den wildreichen Forsten Oberschlesiens der Jagd obzuliegen. In Pleß erlegte er zwei Wisente, eine Auerochsenart, die im Aussterben begriffen ist und nur noch in russischen Wildparks und in den Plesser Forsten gehegt wird. Das neue Jahr, 1910, begann mit einem frohen Ereignisse für das Königliche Haus. Am Neujahrstage, beim Familiendiner im Königlichen Schlosse gab der Kaiser die Verlobung des **Prinzen Friedrich Wilhelm von Preußen,** dritten Sohnes des verstorbenen Prinzen Albrecht, mit der Prinzessin **Agathe zu Ratibor und Corvey** bekannt. Am 8. Juni wurde die Vermählung gefeiert, worauf das junge Paar die Flitterwochen still auf dem Schlosse Seitenberg in der Grafschaft Glatz verlebte.

Prinz **Eitel Friedrich** und **Gemahlin** nahmen im April teil an der Einweihung der Kaiserin Auguste Viktoria-Stiftung und der evang. Himmelfahrtskirche auf dem Ölberge. In Jerusalem fand gleichzeitig die feierliche Weihe der katholischen Zionskirche statt. — Vom 10. bis 15. Mai weilte der frühere Präsident der Vereinigten Staaten, der als Staatsmann, Reiter, Jäger und Redner vielgenannte Herr **Roosevelt** in Berlin; auch der Kaiser interessierte sich lebhaft für ihn. Am 17. Mai reiste unser **Kaiser** nach London zur Teilnahme an der Beisetzung des verstorbenen Königs **Eduard VII.** von England. Der Monarch weilte bis zum 25. Mai auf englischem Boden und hatte häufige Unterredungen mit englischen Staatsmännern, Gelehrten und Militärs. Seine edle Persönlichkeit verfehlte nicht auf die englischen Kreise, in denen Wilhelm II. bisher vielfach falsch beurteilt worden war, einen sehr guten Eindruck zu machen und manches Vorurteil zu beseitigen. Gegen Ende Mai wurde unser Volk durch die Nachricht beunruhigt, daß der Kaiser an einem Furunkelgeschwür am rechten Handgelenk erkrankt sei und den **Kronprinzen** teilweise mit seiner Vertretung habe beauftragen müssen. Das kleine Leiden schwand jedoch bald wieder, so daß bei dem Besuche des **belgischen Königspaares** in Berlin am 30. Mai der Kaiser sich seinen hohen Gästen in voller Frische widmen konnte. Am 21. Juni wurde die Königliche Familie in Trauer versetzt durch den plötzlichen Tod der 36 Jahre alten jüngsten Schwester unserer Kaiserin, der **Prinzessin Feodora** von Schleswig-Holstein. **Prinz Heinrich** von Preußen wurde im September 1909 nach Beendigung der großen Flottenmanöver zum Großadmiral und Generalinspekteur der Marine ernannt. Der **Kronprinz** erhielt am 1. Oktober seine Beförderung zum Bataillonskommandeur im 1. Garde-Regiment. — Der Prinzregent **Luitpold von Bayern** feierte am 9. November 1909 unter weitester Teilnahme sein 70jähriges Armeejubiläum.

Wenn wir nun das politische Gebiet betreten, so finden wir da, daß sich in dem Berichtsjahre gar mancherlei von Bedeutung ereignet hat, leider war es aber nur zu häufig nichts Erfreuliches. Die neuen **Steuern,** welche im vorigen Jahre eingeführt worden sind, um

dem Anwachsen der Schuldenlast des Reiches zu steuern, haben in weiten Kreisen der Bevölkerung großen Mißmut erzeugt. Das ist begreiflich, aber unbegreiflich ist es, daß nun dieser Mißmut sich darin Luft machte, daß bei fast allen **Reichstagswahlen,** welche im Berichtsjahre stattfanden, die sozialdemokratischen Kandidaten bevorzugt wurden. Steuerlasten sind ein Übel, aber der Übel schlimmstes wäre eine Vorherrschaft der Sozialdemokratie. Wie können vernünftige Menschen so mit dem Feuer spielen! Der **Reichstag** wurde am 13. Juli geschlossen und am 30. November wieder eröffnet. Er beschäftigte sich vornehmlich mit der Reichsversicherungsordnung, d. i. ein Gesetz, in welchem die Kranken-, Unfall- und Invalidenversicherung vereinigt sind und außerdem die soziale Versicherung nach verschiedenen Richtungen hin ausgebaut wird. Es ist ein Gesetzgebungswerk von gewaltigem Umfange, mit dem der Reichstag nicht so bald fertig werden wird. Weiter beschäftigte er sich mit der Regelung der Hausarbeit und dem Stellenvermittlungswesen und beschloß die weitere Ausdehnung des Bahnnetzes in unsern Kolonien. Am 19. Februar 1910 starb nach längerem Leiden im Alter von 70 Jahren der verdiente Präsident des Reichstages Graf **Udo zu Stolberg-Wernigerode.** Zu seinem Nachfolger wurde Graf **von Schwerin-Löwitz** gewählt. — An Stelle des Fürsten von Bülow, der seine Entlassung als Reichskanzler genommen hatte, weil der Reichstag die sogenannte Finanzreform nicht in seinem Sinne erledigt hatte, wurde Herr **von Bethmann-Hollweg** Mitte Juli 1909 vom Kaiser zum Reichskanzler ernannt. Gleichzeitig trat auch ein Wechsel in anderen Staats- und Reichsämtern ein. Der bisherige Handelsminister **Delbrück** wurde Staatssekretär des Innern, der bisherige Staatssekretär des Reichsschatzamts **Sydow** wurde Minister für Handel und Gewerbe. Anstelle des **Dr. Holle** wurde Oberpräsident **Trott zu Solz** Kultusminister. Im August schied der Kriegsminister **von Einem** von seinem Posten, auf den der Kaiser den General **von Heeringen** berief. Am 28. Juni 1910 trat Freiherr **von Rheinbaben** von der Leitung des preußischen Finanzministeriums zurück; dieses Amt übernahm der Magdeburger Oberbürgermeister **Lentze.** Anstelle des Staatssekretärs des Auswärtigen Amtes, der als Botschafter nach Paris ging, wurde der bisherige Gesandte in Bukarest **von Kiderlen-Waechter** in das schwierige Amt der Leitung der auswärtigen Angelegenheiten berufen. Ein reicher Wechsel in den höchsten Reichs- und Staatsämtern innerhalb eines Jahres. Möge er dem Vaterlande zum Segen gereichen! — Der **preußische Landtag,** der am 11. Januar wieder eröffnet wurde, hatte sich vor allem mit einem Gesetzentwurf zu einer **Abänderung des Wahlrechts** zu befassen. Es war das eine harte Nuß, an der alle Parteien mit Eifer, zum Teil mit Erbitterung herumbissen. Namentlich die Sozialdemokraten versuchten sogar die Straße zur Erreichung eines ihnen genehmen Wahlrechtes mobil zu machen, holten sich dabei aber nur blutige Köpfe. Die Nuß wurde nicht geknackt, indem der Gesetzentwurf so umgekrempelt wurde, daß ihn die Regierung nicht mehr als ihr Kind anerkennen wollte, sondern gänzlich unter den Tisch fallen ließ. Die Folge war eine noch größere Entfremdung zwischen den einzelnen politischen Parteien, als vorher schon, selbstverständlich nicht zum Wohle des Landes, da hier ganz besonders das Wort gilt: Friede ernährt, Unfriede verzehrt. Das gilt auch von dem Erwerbsleben, und so hat auch die große **Arbeitseinstellung im Baugewerbe,** welche im April 1910 eintrat und über 200 000 rüstige Arbeiter feiern ließ, unserem Wirtschaftsleben schwere Wunden geschlagen und einen Stachel im Volkskörper zurückgelassen, der noch lange unheilvoll nachwirken wird. Es fehlte aber auch nicht an Tagen, welche das ganze Volk in seltener Einmütigkeit sahen, so, als es galt, am 10. November 1909 den 150. Geburtstag unseres großen Dichters **Schiller** würdig zu begehen, und als am 1. Dezember 25 Jahre seit Inkrafttreten des **Krankenversicherungsgesetzes** verflossen waren, des ersten der großen sozialpolitischen Gesetze unter dem hochseligen Kaiser Wilhelm I., das jetzt 12½ Millionen Versicherter die Wohltat geordneter Krankenpflege gewährt.

Unsere Beziehungen zum Auslande waren befriedigende. Zwar schien es eine Zeitlang, als ob Deutschland und Frankreich wegen **Marokko,** wo französische Einflüsse die Bergwerksgerechtsame der deutschen Gebrüder **Mannesmann** zu hintertreiben suchten, aneinander geraten würden; aber die Herren Diplomaten machten das unter sich aus. Es wäre doch auch wirklich ein Jammer, wenn wegen verhältnismäßig so geringfügiger Streitpunkte gleich zwei ganze Völker wieder mit Säbel, Flinte, Kanonen und Luftschiffen aufeinander losgingen.

Die **Luftschiffe** sind nämlich die neueste Kriegswaffe. Es ist ja im Interesse des „Friede auf Erden" nichts weniger als erhebend, daß jede neue große Errungenschaft zu allererst daraufhin geprüft wird, wieviel Menschenleben man mit ihr vernichten, wieviel Eigentum man zerstören könne — aber es ist nun einmal so, und da wollen wir uns doch wenigstens freuen, daß wir nicht zu besorgen brauchen, ins Hintertreffen zu geraten, wenn künftig die Schiffe der Luft gegen einander stürmen, sondern daß es auch hier heißt: Deutschland voran! Wenn man dem Berichtsjahre 1909/10 ein besonderes Kennzeichen geben sollte, so könnte man sagen: es stand von Anfang bis zu Ende unter dem Zeichen der **Luftschiffahrt** und in seiner zweiten Hälfte auch unter dem des Halleyschen **Kometen.** Über den letzte-

ren können wir uns kurz fassen, denn er hat alle Welt enttäuscht, Gelehrte sowohl wie Laien. Die ersteren hatten so viel über ihn geschrieben, daß fast die ganze Menschheit aufrührerisch geworden war. Irgend etwas Großes mußte da doch eintreten. Es gab ängstliche Gemüter, die sogar den Weltuntergang herankommen sahen und sich, jeder nach seiner Art, darauf vorbereiteten. Und als dann im Mai endlich das große Ereignis des Durchganges unserer Erde durch den Kometenschweif eintrat — wenn es überhaupt eintrat — da gab es weder etwas zu erleben noch auch nur zu sehen, wenigstens für den gewöhnlichen Sterblichen. Die Sternforscher sollen ja mancherlei gesehen haben, aber ganz sicher sind sie ihrer Sache auch nicht.

Da war es doch mit der Luftschiffahrt ein ander Ding, wenngleich es auch hierbei nicht an Enttäuschungen fehlte. Aber da sieht man doch, daß es geht, und immer besser geht und daß früher kaum geahnte Möglichkeiten immer mehr zur Wirklichkeit werden. In allen Teilen unseres Vaterlandes fliegen schon Luftschiffe herum, starre, halbstarre und unstarre und dazu eine Menge Luftmaschinen, mit, Gott sei's geklagt, fast lauter ausländischen Namen; sogar in unserem so abgelegenen oberschlesischen Winkel haben wir uns davon überzeugen können, daß es dem Menschen gelungen ist, die Luft zu meistern, wenn es nicht gerade gar zu windig ist, wenn keine Gewitter am Himmel stehen, wenn — doch lassen wir die Wenn und erfreuen wir uns des Erreichten. Gut Ding will Weile haben! Unseres nun weltberühmten **Grafen Zeppelin** erstes Wunderwerk, der „Z. I", wurde von der Heeresverwaltung angekauft und flog Ende Juli nach Metz, seinem neuen Standquartier. Der ebenfalls für die Armee bestimmte „Z. II" wurde in Köln stationiert. Am 29. August hatte die Reichshauptstadt ein großes Ereignis: der Zeppelin III besuchte sie direkt vom Bodensee aus, und der greise Graf kam auch mit. Berlin hatte dieses Schauspiel, das fast die ganze Stadt auf den Kopf stellte, unserm Kaiser zu verdanken, der dem Grafen Zeppelin das Versprechen abgenommen hatte, sich doch auch einmal den Berlinern mit seiner Erfindung vorzustellen. Sowohl die Hinfahrt wie die Rückreise verliefen nicht ohne mancherlei Fährlichkeiten und Hindernisse, aber die Berliner wurden doch vollauf befriedigt. Dem greisen Begründer der modernen Luftschiffahrt wurden begeisterte Huldigungen dargebracht, und auch das Kaiserpaar zeichnete ihn auf das Ehrenvollste aus. Aber auch schwere Schläge blieben ihm nicht erspart. Am 22. April segelten die drei in Köln stationierten Militärluftschiffe, der Zeppelin II, der Parseval II und Luftschiff M I (das von dem Major Groß konstruierte Militärluftschiff), von Köln nach Homburg v. d. H., wo sie von dem dort weilenden Kaiser besichtigt wurden. Auf der Rückfahrt am 25. April mußte „Z. II" des ungünstigen Wetters wegen bei Limburg eine Zwischenlandung vornehmen; in der Nacht wurde er vom Sturme aus seiner Verankerung losgerissen, entführt und bei Weilburg an einem Berggipfel vollständig zerstört. Ein ähnliches Schicksal hatte übrigens fast an demselben Tage das englische lenkbare Armeeluftschiff. Außer für die Heeresverwaltung hatte Graf Zeppelin auch für eine Gesellschaft ein Luftschiff gebaut, die damit Passagierfahrten unternehmen wollte. Dieser Segler, welcher den Namen „Deutschland" erhielt, siedelte glücklich nach Düsseldorf, seinem Standorte, übernahm und unternahm einige kleinere Fahrten, die für die Teilnehmer sehr angenehm verliefen. Schlimmer erging es einer Gesellschaft von Journalisten, die zu einer Fahrt eingeladen worden waren, um aus eigener Anschauung das Lob der Luftreisen in ihren Blättern verkünden zu können. Bei dieser Fahrt geriet das Luftschiff in einen Gewittersturm, der es hoch emporriß und dann jählings in die Baumwipfel des Teutoburger Waldes niederdrückte, die ihm so arg mitspielten, daß es vollständig auseinandergenommen werden mußte. Während aber diese Luftschiff-Unfälle ohne Menschenverlust abliefen, nahmen andere einen schlimmeren Ausgang. Am 26. November 1909 zerschellte ein deutscher Ballon an den Felswänden des wilden Karstgebirges bei **Krasica** in Dalmatien; die beiden Insassen **Dr. Brinkmann** aus Berlin und Architekt **Francke** wurden als Leichen gefunden. Dr. Brinkmann war kurz vorher bei einer Luftfahrt gen Osten über die russische Grenze geraten und bei Przelaika von Grenzkosaken beschossen worden, ohne Schaden genommen zu haben. Am 3. April 1910 stürzte der Ballon „Pommern" bei Saßnitz auf Rügen in die Ostsee; der Reichstagsabgeordnete **Dr. Delbrück** und zwei seiner Begleiter ertranken, ein vierter wurde, schwerverletzt, gerettet. An demselben Tage verunglückte der Ballon „Schlesien" in Pommern, und sein Führer, Professor **Abegg** aus Breslau, fand dabei den Tod. Am 17. April wurde der Ballon „Delitzsch" bei Reichensachsen in Hessen vom Blitz getroffen; seine **4 Insassen** erlitten einen schrecklichen Tod. — Sonstige bemerkenswerte Ereignisse aus der Geschichte der Luftschiffahrt im verflossenen Jahre waren der Flug des deutschen Aviatikers Frey von Johannistal über Berlin und die erste Überfliegung des Ärmelkanals zwischen Frankreich und England durch den französischen Flieger Bleriot. Auch die ausländische Luftschiffahrt blieb von Katastrophen nicht verschont: Frankreich verlor seinen einzigen Militärballon La Republique durch eine Explosion, England seinen einzigen Lenkbaren Nulli secundus, d. h. Keinem nachstehend, der vom Winde entführt und zerstört wurde.

Werfen wir nun einen Blick ins Ausland, so sehen wir bei unserm Bundesgenossen **Österreich-Ungarn** das alte Spiel des Nationalitätenhaders unverringert weitergehen und die wirtschaftliche und militärische Kraft des Staates schwächen. Kaiser Franz Josef besuchte im Juni die von Österreich neu erworbenen Länder Bosnien und Herzegowina und gewann sich auch hier aller Herzen. Großes Aufsehen erregte die entsetzliche Verirrung des Oberleutnants **Hofrichter,** der, um einige Vordermänner zu beseitigen und dadurch sein Aufrücken zu beschleunigen, einer Anzahl Stabsoffiziere vergiftete Pulver schickte, denen einer von den Bedachten auch tatsächlich erlag. Der Verbrecher wurde zu 20 Jahren Kerker verurteilt; eigentlich hätte er den schimpflichsten Tod verdient. In den ersten Tagen 1910 ereignete sich ein schreckliches Unglück bei dem staatlichen Erzbergbau in **Raibl,** indem das dortige Hospital plötzlich in alte Grubenbaue versank und 7 Personen mit in die Tiefe riß, von denen man nie eine Spur mehr gefunden hat. — In **Rußland** scheint man jetzt der Bestechlichkeit und Gewissenlosigkeit eines Teiles der Beamten energisch zu Leibe gehen zu wollen. Es wurde eine Revisionskommission mit dem Senator Garin an der Spitze eingesetzt, die ganz unglaubliche Mißstände ans Licht gebracht hat. Der Zar machte im Oktober 1909 einen Besuch in Italien. Im Dezember wurde eine gegen ihn gerichtete Verschwörung in Petersburg entdeckt. Die fremdländischen Bildungsvereine, darunter auch die deutschen, wurden von der russischen Regierung unterdrückt, womit sie dem Lande, dem nichts so sehr fehlt, wie Bildung, sicher keinen Dienst erwiesen hat. — Um gleich im Osten zu bleiben, erwähnen wir, daß **Serbien** einige Ruhe hatte, nachdem sein bisheriger Kronprinz Georg dieser Würde entkleidet und in eine Provinzgarnison gesteckt worden war. — In **Griechenland** spielte sich das Militär derartig auf, daß man schon für die Dynastie fürchtete; der griechische Kronprinz ging sogar längere Zeit ins Ausland. Als sich aber in der Marine ein Offizier namens Typaldos dazu hinreißen ließ, auf eigene Faust vorzugehen und sich des Arsenals von Salamis zu bemächtigen, da trat eine Ernüchterung ein, und die verständigeren Truppenführer sahen ein, daß nur, wenn sie selbst der Monarchie Treue hielten, sie auch Treue von ihren Untergebenen zu erwarten hätten. Mit der **Türkei** gab es beständige Plänkeleien wegen der Insel Kreta, die durchaus die türkische Oberhoheit abwerfen und griechisch werden will. Ob sie dabei besser fahren würde, mag dahingestellt bleiben. Weil man türkischerseits glaubt, daß diese Bestrebungen von Griechenland unterstützt werden, so wurden in den türkischen Häfen die griechischen Waren boykottiert, was für Griechenland eine empfindliche Schädigung bedeutete. In der türkischen Provinz Albanien brach ein Aufstand aus, der nur unter schweren Opfern unterdrückt werden konnte. An der **bulgarisch-türkischen** Grenze gab es, wie üblich, fast täglich Mord und Todschlag; daran ist die Welt aber nachgerade gewöhnt. — Wandern wir jetzt über den Norden westwärts, so haben wir aus **Schweden** von einem verunglückten sogenannten Generalstreik zu berichten, der dem Lande tiefe Wunden schlug, ohne den Arbeitern irgend einen Nutzen zu bringen. Die deutschen Sozialdemokraten schickten ihren schwedischen Genossen anderthalb Millionen Mark, die dort nichts nützten, unsern Arbeitern bei der ungünstigen Wirtschaftslage aber sehr zu statten gekommen wären. — **Norwegen** verlieh den Frauen das Stimmrecht, zuvörderst bei den Kommunalwahlen; hoffentlich schadet das Experiment nichts. — **Großbritannien** hatte im Berichtsjahre einen Thronwechsel. Am 6. Mai starb ganz plötzlich König Eduard VII. im Alter von 68 Jahren. Er hatte vor seiner Thronbesteigung ein mehr vergnügtes als arbeitsames Leben geführt, bei seinem Tode aber war alle Welt darin einig, daß England kaum jemals einen umsichtigeren und tatkräftigeren Herrscher gehabt hat, als Eduard VII. Ihm folgte sein Sohn als **Georg V.** auf dem Throne. — Auch **Belgien** verlor am 17. Dezember 1909 in seinem 74 Jahre alt gewordenen Könige Leopold II. einen Monarchen, der viel von sich reden gemacht, und zwar nicht immer in rühmlichem Sinne, dem aber doch Belgien viel verdankt, u. a. den Kongostaat, den er mit seinen Privatmitteln gegründet und dann dem Lande geschenkt hat. Ihm folgte ein Brudersohn unter dem Namen **Albrecht I.** auf dem Throne; er ist mit einer bayrischen Prinzessin vermählt. —**Frankreich**, früher der ruhelose Geist Europas, wird immer gesetzter. In der Marokko-Angelegenheit glaubt es Deutschland übervorteilt zu haben, aber wir wollen doch erst das Ende abwarten. Allgemeine Teilnahme erweckte der Untergang des Dampfers „General Chanzy" bei der Insel Malaria, wobei 153 Personen ertranken, und das traurige Geschick der Besatzung des Tauchbootes „Pluviose", das am 27. Mai von einem Passagierdampfer beschädigt wurde und seine 28 Mann Besatzung mit in die Tiefe riß. — **Spanien** hat ein sehr bewegtes Jahr hinter sich. Im Süden dieses schönen, aber wirtschaftlich stark vernachlässigten Landes erhob der Anarchismus immer frecher sein Haupt; er besaß förmliche Schulen, namentlich in Barzelona, als deren Organisator ein gewisser **Ferrer** galt. Als nach einander mehrere Bombenattentate erfolgten, griff die Regierung scharf zu, packte auch Ferrer und ließ ihn erschießen. Darob entstand unter den revolutionären Geistern aller Länder eine mehr oder minder echte Entrüstung, aber geholfen hat diese Strenge doch einigermaßen. Den Feldzug gegen die Rifkabylen an der marokkanischen Küste konnte Spanien ehrenvoll beenden. Im Juli 1909 starb

Don Carlos, eine vor Jahrzehnten viel genannte Persönlichkeit; er glaubte Ansprüche auf den Thron von Spanien zu haben, gewann einen starken Anhang und versuchte in den 70 er Jahren des vorigen Jahrhunderts sein Ziel mit Waffengewalt zu erreichen; er wurde jedoch geschlagen und lebte seitdem im Auslande. Anhänger hat er auch jetzt noch in Spanien, die ihre Hoffnung auf seinen Sohn, den Prinzen Jaime, gründen. Setzen wir nun über den „großen Teich", so sehen wir, daß in den **Vereinigten Staaten,** ebenso wie in Rußland, ein Reinigungsprozeß sich vollzieht; es soll dem Unwesen der Bestechungen im amtlichen und privaten Verkehr ein Ende gemacht werden; ob es gelingen wird, ist eine andere Frage. Der frühere Präsident Roosevelt machte eine Reise nach Europa und wurde allenthalben so gefeiert — nach unserer bescheidenen Meinung in übertriebener Weise —, daß den eitlen Yankees noch mehr der Kamm schwoll. Der Amerikaner **Cook** erfüllte die Welt mit seinem Namen, als er, von einer Reise aus den nördlichen Polarländern zurückkehrend, erklärte, er sei am Nordpol gewesen. Beweisen konnte er's freilich nicht. Bald danach erschien sein Landsmann **Peary** und erklärte, **er** sei der Nordpolentdecker. Beide gerieten sich arg in die Haare und nannten sich gegenseitig Schwindler. Wir aber denken uns das unsrige und warten ab, was unser **Graf Zeppelin** zu Stande bringen wird. Er ist nämlich, und mit ihm unser **Prinz Heinrich,** auch in das Polargebiet gezogen und hat eines seiner Luftschiffe mitgenommen, um zu probieren, wie sich's dort fliegt. Wenn die Sache geht und alles genügend vorbereitet ist, soll Ernst gemacht werden, d. h. man will den Nordpol durch die Luft zu erreichen suchen. Was aber unser greiser Graf beginnt, das führt er auch aus: der liebe Gott möge ihm nur noch ein recht langes Leben schenken!

Unser **Oberschlesien** konnte im verflossenen Jahre das 750 jährige Jubiläum der Trennung vom alten polnischen Reiche feiern. Wir brauchen mit Absicht das Wort „Jubiläum", das von der Erinnerung an freudige Ereignisse gebraucht wird. Für Oberschlesien war es ja in der Tat ein großes Glück, daß es vom polnischen Reiche und damit von dessen Elend und späterem Untergange loskam und durch die Verkettung mit Preußen und Deutschland an dem mächtigen Aufschwunge dieser Staaten teilnehmen konnte. Wie starke Wurzeln deutsches Wesen hier geschlagen, das zeigte sich recht deutlich bei dem **Deutschen Tage,** der vom 3. bis 5. September 1909 in Kattowitz gefeiert wurde und Vertreter des Ostmarkenvereins aus allen deutschen Gauen hierher führte. Die fremden Gäste empfingen starke Eindrücke von der hier geleisteten Kulturarbeit und konnten die trostvolle Gewißheit mitnehmen, daß die Wacht im Osten ebenso fest und treu steht, wie die Wacht im Westen. Schlesiens hochverdienter Oberpräsident Graf **von Zedlitz und Trützschler** nahm seines hohen Alters wegen im November 1909 seinen Abschied. Sein Nachfolger wurde der anhaltische Staatsminister **von Dallwitz,** der früher schon als Landrat unserer Provinz angehört hatte. Schon kurze Zeit nach dem Antritt seines neuen Postens stattete er unserem oberschlesischen Industriebezirk einen Besuch ab und gab seiner Bewunderung über das, was er hier sah, unverhohlen Ausdruck. Er hätte allerdings vieles noch besser antreffen können, wenn die Lage der Industrie nicht gerade eine sehr gedrückte gewesen wäre. Leider ist sie es auch jetzt noch. Zu den Klagen unserer **Eisenindustrie,** die schon seit langem laut werden: mangelhafte Beschäftigung und schlechte Erlöse, kamen in dem Berichtsjahre auch Klagen der **Kohlenindustrie,** die bisher immer noch der Ungunst der Zeit standgehalten hatte. Seit vielen Jahren mußten zum ersten Male wieder Feierschichten in sehr bedenklichem Umfange eingelegt werden, und die Kohlenhalden wuchsen riesenhaft empor. Der Verdienst war daher knapper, und das in einer Zeit, in welcher viele Lebensbedürfnisse teurer wurden. Nun, wir wollen deshalb nicht verzagen, sondern guten Mutes ins neue Jahr eintreten. Uns bleibt ja die tröstliche Gewißheit: **Der alte Gott lebt noch!** Er wird gewiß wieder bessere Zeiten über unser Vaterland und damit auch über unser liebes Oberschlesien heraufziehen lassen.

Post- und Telegrammgebühren.

Im eigenen Bestellbezirk:

1. Postkarten 5 Pf., mit Antwort 10 Pf. 2. Briefe (Höchstgewicht 250 g) 5 Pf. 3. Drucksachen bis 50 g 3 Pf., 50—100 g 5 Pf., 100—250 g 10 Pf, 250—500 g 20 Pf., 500 g bis 1 kg 30 Pf. 4. Geschäftspapiere bis 250 g 5 Pf., 250—500 g 10 Pf., 500 g bis 1 kg 15 Pf. 5. Warenproben bis 250 g 5 Pf, 250—350 g 10 Pf. Stadttelegramme 3 Pf. für das Wort, 30 Pf. Mindestbetrag.

In Deutschland und Österreich-Ungarn:

1. Postkarte 5 Pf., mit Antwort 10 Pf. 2 Kartenbrief 10 Pf., Brief bis 20 g Gewicht 10 Pf. 3. Brief über 20—250 g 20 Pf. 4. Drucksachen bis 50 g 3 Pf., 50—100 g 5 Pf., 100—250 g 10 Pf., 250—500 g 20 Pf., 500 g bis 1 kg 30 Pf. 5. Warenproben bis 250 g 10 Pf., bis 350 g 20 Pf. 6. Geschäftspapiere bis 250 g 10 Pf., bis 500 g 20 Pf., bis 1 kg 30 Pf. 7. Nachnahmesendungen kosten: a) Porto für Briefe oder Pakete ohne Nachnahme, b) Vorzeigegebühr 10 Pf. Die Gebühr für Übermittelung des Betrages wird von diesem abgezogen. 8. Postaufträge zur Einziehung von Geldern bis 800 Mk. 30 Pf 9. Postanweisungen: In Deutschland bis 5 Mk. 10 Pf, bis 100 Mk. 20 Pf., bis 200 Mk. 30 Pf., bis 400 Mk. 40 Pf., bis 600 Mk. 50 Pf., bis 800 Mk. 60 Pf., nach Österreich-Ungarn 10 Pf. für je 20 Mk, mindestens jedoch 20 Pf. 10. Paketporto innerhalb Deutschlands (bis 50 kg zulässig)

	(bis 10	20	50	100	150	über 150	Meilen)
Zone:	1	2	3	4	5	6	
bis 5 kg einschließl	25	50	50	50	50	50	Pf.
jed. weit. kg mehr	5	10	20	30	40	50	Pf.

11. Wertsendungen (müssen versiegelt sein. Briefe dürfen höchstens 250 g wiegen). Porto: bis 10 Meilen 20 Pf., über 10 Meilen 40 Pf. Dazu Versicherungsgebühr für je 300 Mk. 5 Pf., mindestens jedoch 10 Pf. Bei Paketen das gew. Porto und die Versicherungsgebühr. 12. Einschreiben (Briefe, Pakete, Drucksachen u. s. w.) außer dem gew. Porto 20 Pf. 13. Telegrammgebühren: Für ein Wort (höchstens 15 Buchstaben oder 5 Ziffern) 5 Pf. Mindestbetrag 50 Pf.

Sendungen an Soldaten bis zum Range eines Feldwebels oder Wachtmeisters genießen innerhalb Deutschlands Porto-Ermäßigungen, wenn sie den Vermerk tragen: „Soldatenbrief, eigene Angelegenheit des Empfängers". 1. Gewöhnliche Briefe bis 60 Gramm und Postkarten werden portofrei befördert. 2. Postanweisungen bis 15 Mk. 10 Pf. 3 Pakete ohne Wertangabe bis 3 Kilogramm ohne Unterschied der Entfernung 20 Pf. Alle anderen Sendungen unterliegen der vollen Portozahlung. — Auf beurlaubte Soldaten und auf Einjährig-Freiwillige finden die Ermäßigungen keine Anwendung.

An Angehörige der deutschen Marine in fremden Gewässern ist auf die Adresse außer dem Namen des Schiffes zu schreiben: „Durch Vermittelung des Marine-Postbureaus in Berlin".

Post-Garantie: Die Postverwaltung leistet dem Absender in folgenden Fällen Schadenersatz: 1. Für verlo ene Einschreibsendungen und Postauftragsbriefe 42 Mk.; 2. für verlorene oder beschädigte Geldbriefe und Wertpakete den angegebenen (versicherten) Wertbetrag; 3. für gewöhnliche Pakete im Falle eines Verlustes oder einer Beschädigung den wirklich erlittenen Schaden, jedoch höchstens 6 Mk für das Kilogramm; 4. für die auf Postanweisungen eingezahlten Geldbeträge wird volle Gewähr geleistet; 5 für einen durch verzögerte Beförderung oder Bestellung von Sendungen unter 2 und 3 entstandenen Schaden leistet die Post Ersatz, wenn die Sache infolge der Verzögerung verdorben ist oder ihren Wert ganz oder teilweise verloren hat. Die Ersatzansprüche sind bei derjenigen Postanstalt anzubringen, bei welcher die Sendung aufgegeben wurde.

Nach allen übrigen Gebieten des Weltpostvereins, zu welchem alle europäischen und die meisten außereuropäischen Länder gehören:

Gewöhnliche Briefe bis 20 g 20 Pf., für je 20 g mehr 10 Pf. ohne Meistgewicht, Postkarten 10 Pf., mit Antwort 20 Pf. Drucksachen und Geschäftspapiere (bis 2 kg) 5 Pf. für je 50 g, Warenproben 5 Pf. für je 50 g (mindestens 10 Pf.), Einschreibgebühr außer dem Porto 20 Pf. Wegen der übrigen Postsendungen nach dem Auslande frage man am Postschalter nach.

Genealogie der europäischen Staaten.

Deutsches Reich. Kaiser Wilhelm II. Siehe unter Preußen.

Preußen. (Evang. Konf.) Wilhelm II., Deutscher Kaiser und König von Preußen, geb. 27. Jan. 1859. Regiert seit 15. Juni 1888. Vermählt am 27. Febr. 1881 mit Auguste Viktoria Friederike Luise Feodora Jenny, geb. 22. Oktober 1858, Tochter des verstorbenen Herzogs Friedrich Christian August zu Schleswig-Holstein. Chef des Füsilier-Regiments Königin (Schleswig-Holsteinisches) Nr. 86.

Kinder:

1. Friedrich Wilhelm Viktor August Ernst, Kronprinz, geb. 6. Mai 1882, vermählt am 6. Juni 1905 mit Cecilie, Herzogin von Mecklenburg-Schwerin, geb. 20. Septbr. 1886. Söhne: 1. Wilhelm Friedrich Franz Josef Christian Olaf, geb. 4. Juli 1906. 2. Louis Ferdinand, geb. 9. Nov. 1907. 3. Hubertus Karl Wilhelm, geb. 30. September 1909.
2. Wilhelm Eitel-Friedrich Christian Karl, geb. 7. Juli 1883, vermählt am 27. Febr. 1906 mit der Herzogin Sophie Charlotte von Oldenburg, geb. 2. Febr. 1879.
3. Adalbert Ferdinand Berengar Viktor, geb. 14. Juli 1884.
4. August Wilhelm Heinrich Günther Viktor, geb. 29. Januar 1887, verm. 22. Oktober 1908 mit Prinzessin Alexandra Viktoria Auguste von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg, geb. 21. April 1887.
5. Oskar Karl Gustav Adolf, geb. 27. Juli 1888.
6. Joachim Franz Humbert, geb. 17. Dezember 1890.
7. Viktoria Luise Adelheid Mathilde Charlotte, geb. 13. September 1892.

Geschwister des Königs:

1. Viktoria Elisabeth Auguste Charlotte, geb. 24. Juli 1860, Gemahlin des Erbprinzen Bernhard von Sachsen-Meiningen. Tochter: Prinzessin Feodora, geb. 12. Mai 1879. Verm. am 24. Sept. 1898 mit dem Prinzen Heinrich XXX. von Reuß.
2. Albert Wilhelm Heinrich, geb. 14. August 1862, Admiral und General der Infanterie. Vermählt am 24. Mai 1888 mit Irene Luise Marie Anna, geb. 11. Juli 1866, Schwester des Großherzogs Ernst Ludwig von Hessen. — Kinder: 1. Waldemar Wilhelm Ludwig Friedrich Viktor Heinrich, geb. 20. März 1889; 2. Wilhelm Viktor Karl August Heinrich Sigismund, geb. 27. November 1896.
3. Friederike Amalie Wilhelmine Viktoria, geb. 12. April 1866, Gemahlin des Prinzen Adolf zu Schaumburg-Lippe.
4. Sophie Dorothea Ulrike Alice, geb. 14. Juni 1870, Gemahlin des Kronprinzen Konstantin von Griechenland.
5. Margarethe Beatrice Feodora, geb. 22. April 1872, Gemahlin des Prinzen Friedrich Karl Ludwig von Hessen.

Vatersschwester:

Luise Marie Elisabeth, geb. 3. Dezember 1838, vermählt am 20. September 1856 mit dem Großherzog Friedrich Wilhelm Ludwig von Baden, Witwe seit 28. Sept. 1907.

Seitenverwandte:

1. Des am 15. Juni 1885 verstorbenen Prinzen Friedrich Karl Nikolaus und der am 12. Mai 1906 verstorbenen Prinzessin Anna, geb. Prinzessin von Anhalt, Kinder: 1. Luise Margarethe Alexandra Viktoria Agnes, geb. 25. Juli 1860, vermählt 13. März 1879 mit dem Prinzen Arthur, Herzog von Connaught. 2. Joachim Karl Wilhelm Friedrich Leopold, geb. 14. November 1865, vermählt am 24. Juni 1889 mit Feodora Luise Sophie Adelheid Henriette Amalie, geb. 8. April 1866, Schwester der Kaiserin. — Deren Kinder: 1. Viktoria Margarethe Elisabeth Marie Adelheid Ulrike, geb. 17. April 1890; 2. Joachim Viktor Wilhelm Leopold Friedrich Sigismund, geb. 17. Dezember 1891; 3. Tassilo Wilhelm Humbert Leopold Friedrich Karl, geb. 6. April 1893; 4. Franz Josef Ernst Patrik Friedrich Leopold, geb. 27. August 1895.
2. Schwester des verstorbenen Prinzen Friedrich Karl: Anna Friederike, geb. am 17. Mai 1836, Witwe des Landgrafen Friedrich von Hessen.
3. Des am 13. September 1906 verstorbenen Prinzen Friedrich Wilhelm Nikolaus Albrecht und der am 8. Oktober 1898 gestorbenen Prinzessin Marie Friederike Leopoldine Georgine Auguste Alexandra

Elisabeth Therese Josephine Helene Sophie, geborenen Herzogin von Sachsen-Altenburg, Kinder: 1. Wilhelm Ernst Alexander Friedrich Heinrich Albrecht, geb. 15. Juli 1874; 2. Wilhelm Friedrich Karl Ernst Joachim Albrecht, geb. 27. Sept. 1876; 3. Friedrich Wilhelm Viktor Karl Ernst Alexander Heinrich, geb. 12. Juli 1880, verm. seit 8. Juni 1910 mit Agathe Prinzessin von Ratibor und Corvey, Prinzessin zu Hohenlohe-Schillingsfürst.

Hohenzollern, Fürstl. Haus. (Röm.-Kath.) Residenz: Sigmaringen. Wilhelm, Fürst von Hohenzollern, geb. 7. März 1864, folgte seinem Vater am 8. Juni 1905.

Anhalt, Herzogtum. (Evang.) Residenz: Dessau. Herzog Leopold Friedrich II. Eduard Karl Alexander, geb. 19. August 1856, reg. seit 25. Januar 1904.

Baden. (Evang.) Residenz: Karlsruhe. Großherzog Friedrich II., geb. 9. Juli 1857, reg. seit 28. September 1907, vermählt am 20. September 1885 mit Hilda von Nassau. Erbgroßherzog Maximilian, geb. 10. Juli 1867, vermählt mit Marie Luise von Cumberland.

Bayern. (Kath.) Residenz: München. König Otto I., geb. 27. April 1848, folgt seinem am 13. Juni 1886 verstorbenen Bruder Ludwig II. — Prinz Luitpold, geb. 12. März 1821, des Königreichs Bayern Verweser seit 10. Juni 1886.

Belgien. (Röm.-Kath.) Residenz: Brüssel. König Albert, geb. 8. April 1875, reg. seit 24. Dezember 1909.

Braunschweig. Regent: Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg-Schwerin, gew. 28. Mai 1907.

Bulgarien. Zar Ferdinand I., geb. 26. Febr. 1861.

Dänemark. (Luth.) Residenz: Kopenhagen. König Friedrich VIII., geb. 3. Juni 1848, regiert seit 29. Januar 1906.

Griechenland. (Luth.) Residenz: Athen. Georg I., König der Hellenen aus dem Hause Holst.-Glücksburg, geb. 24. Dezember 1845, reg. seit 6. Juni 1863.

Großbritannien und Irland. (Engl. Kirche.) Residenz: London. König Georg V., geb. 3. Juni 1865, reg. seit 6. Mai 1910.

Hessen-Darmstadt. (Luth.) Residenz: Darmstadt. Großherzog Ernst Ludwig, geb. 25. November 1868, reg. seit 13. März 1882.

Italien. (Röm.-Kath.) Residenz: Rom. König Viktor Emanuel III., geb. 11. November 1869, reg. seit 29. Juli 1900.

Pius X. (Guiseppe Sarto), Papst, geb. 2. Juni 1835, erwählt und proklamiert am 4. August 1903, gekrönt 9. August 1903.

Lippe-Detmold. (Reform. Konf.) Residenz: Detmold. Fürst Leopold IV., geboren am 30. Mai 1871, folgte seinem Vater am 26. November 1904.

Schaumburg-Lippe. (Reform. Konf.) Residenz: Bückeburg. Fürst Georg, geb. 10. Oktober 1846, reg. seit 8. Mai 1893.

Luxemburg. (Evang.) Residenz: Luxemburg. Großherzog Wilhelm, geb. 22. April 1852, reg. seit 17. November 1905.

Mecklenburg-Schwerin. (Luth.) Residenz: Schwerin. Großherzog Friedrich Franz IV., geb. 9. April 1882, reg. seit 9. April 1901.

Mecklenburg-Strelitz. (Luth.) Residenz: Neu-Strelitz. Großherzog Adolf Friedrich, geb. 22. Juli 1848, reg. seit 30. Mai 1904.

Monaco. (Röm.-Kath.) Residenz: Monaco. Fürst Albert, geb. 13. November 1848, reg. seit 10. September 1889.

Montenegro. (Griech.-Kath. Konf.) Residenz: Cetinje. Zar Nikolaus I., geb. 8. Oktober 1841, reg. seit 15. August 1860.

Niederlande. (Reform. Konf.) Residenz: Haag. Königin Wilhelmine, geb. 31. Oktober 1880, reg. seit 31. August 1898.

Norwegen. (Luth.) Residenz: Christiania. König Haakon VII. (Prinz Karl von Dänemark), geb. 3. August 1872, zum König gewählt am 13. November 1905.

Österreich-Ungarn. (Röm.-Kath.) Residenz: Wien. Kaiser Franz Josef I., geb. 18. August 1830, reg. seit 2. Dezbr. 1848, Witwer seit 10. September 1898 von Elisabeth, geb. 24. Dezbr. 1837, Tochter des verst. Herzogs Maximilian in Bayern.

Oldenburg. (Luth.) Residenz: Oldenburg. Großherzog Friedrich August, geboren 16. Novbr. 1852, reg. seit 13. Juni 1900.

Portugal. (Röm.-Kath.) Residenz: Lissabon. König Manuel I., geb. 28. November 1889, reg. seit 1. Febr. 1908.

Reuß ält. Linie. (Luth.) Residenz: Greiz. Fürst Heinrich XXIV., geb. 20. März 1878, reg. seit 19. April 1902 unter Regentschaft. (Regent Fürst Heinrich XIV. zu Reuß jüng. Linie).

Reuß jüng. Linie. (Luth.) Residenz: Gera. Fürst Heinrich XIV., geb. 28. Mai 1822, reg. seit 11. Juli 1867.

Rumänien. (Röm.-Kath.) Residenz: Bukarest. Karl I., geb. 20. April 1839, reg. als Fürst seit 21. April 1866, zum König proklamiert 27. März 1881.

Rußland. (Russ.-Orthod. Konf.) Residenz: St. Petersburg. Kaiser Nikolaus II., geb. 19. Mai 1868, reg. seit 1. Novbr. 1894. Vermählt am 27. Novbr. 1894 mit Alexandra Feodorowna, geb. am 7. Juni 1872, Schwester des Großherzogs von Hessen.

Sachsen.

I. Albertin. (jüngere) Linie. (Röm.-Kath.) Resid.: Dresden. König Friedrich August III., geb. 25. Mai 1865, reg. seit 15. Oktober 1904. II. Ernestin. (ältere) Linie:

1. Sachsen-**Weimar**-Eisenach. (Luth.) Resid.: Weimar. Großherzog Wilhelm Ernst, geb. 10. Juni 1876, reg. seit 5. Jan. 1901.
2. Sachsen-**Meiningen.** (Luth.) Residenz: Meiningen. Herzog Georg II., geb. 2. April 1826, reg. seit 10. Septbr. 1866. Erbprinz Bernhard, geb. 1. April 1851, vermählt am 18. Febr. 1878 mit Charlotte (geb. 24. Juli 1850), Schwester des Deutschen Kaisers.
3. Sachsen-**Altenburg.** (Luth.) Residenz: Altenburg. Herzog Ernst II., geb. 31. August 1871, reg. seit 7. Februar 1908.
4. Sachsen-**Coburg-Gotha.** (Luth.) Resid.: Coburg und Gotha. Herzog Karl Eduard, geb. 19. Juli 1884, reg. seit 30. Juli 1900.

Schwarzburg-Rudolstadt. (Luth.) Residenz: Rudolstadt. Fürst Günther Viktor, geb. 21. Aug. 1852, reg. seit 19. Januar 1890.

Schwarzburg-Sondershausen. (Luth.) Resid.: Sondershausen. Die Regierung ist nach dem am 28. März 1909 erfolgten Tode des letzten Fürsten Karl Günther auf den Fürsten zu Schwarzburg-Rudolstadt übergegangen.

Schweden. (Luth.) Residenz: Stockholm. König Gustav V., geb. 16. Juni 1858, reg. seit 7. Dezember 1907, verm. am 20. Septbr. 1881 mit Viktoria (geb. 7. August 1862), Tochter des Großherzogs von Baden.

Serbien. König Peter I. aus dem Hause Karageorgiewitsch, geb. 12. Juli 1844; nach der am 11. Juni 1903 erfolgten Ermordung des Königs Alexander I. und der Königin Draga am 15. Juni 1903 von der Nationalversammlung zum König gewählt.

Spanien. (Röm.-Kath. Konf.) Residenz: Madrid. König Alfons XIII., geb. 17. Mai 1886, übern. die Reg. am 17. Mai 1902.

Türkei. (Mohammed.) Residenz: Konstantinopel. Großsultan Mohammed V., geb. 3. November 1844, regiert seit 27. April 1909.

Waldeck. (Luth.) Residenz: Arolsen. Fürst Friedrich, geb. 20. Januar 1865, reg. seit 12. Mai 1893.

Württemberg. (Luth.) Residenz: Stuttgart. König Wilhelm II., geb. 25. Febr. 1848, reg. seit 6. Oktbr. 1891. Witwer von Marie zu Waldeck, wieder vermählt am 8. April 1886 mit Charlotte, geb. 10. Oktbr. 1864, Tochter des Prinzen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe. Tochter aus erster Ehe: Pauline, geb. 17. Dezember 1877.

Verzeichnis der Jahrmärkte

im Kreise Lublinitz.

(Abkürzungen: K = Krammarkt, KV = Kram- u. Viehmarkt, RindvP = Rindvieh- und Pferdemarkt.)

Lublinitz: 28. Febr. RindvP, 7. März K, 2. Mai RindvP, 20. Juni RindvP, 27. Juni K, 19. Sept. RindvP, 7. Nov. RindvP, 14. Nov. K.

Guttentag: 21. März KV, 23. Mai RindvP, 4 Juli KV, 3. Okt. RindvP, 31. Okt. KV, 5. Dez. RindvP.

Woischnik: 28. März KV, 13. Juni KV, 17. Okt. KV, 12. Dez. KV.

Verzeichnis der Wochenmärkte im Kreise Lublinitz.

Lublinitz: Mittwoch.

Guttentag: Donnerstag.

Stahlhammer: Mittwoch.

Trächtigkeits-Kalender.

Beginnt die Trächtigkeit am	so erreicht sie ihr Ende beim			
	Pferd	Rind	Schaf	Schwein
	am			
Jan. 1.	Dez. 6.	Okt. 12.	Juni 3.	April 30.
„ 7.	„ 12.	„ 18.	„ 9.	Mai 6.
„ 13.	„ 18.	„ 24.	„ 15.	„ 12.
„ 19.	„ 24.	„ 30.	„ 21.	„ 18.
„ 25.	„ 30.	Nov. 5.	„ 27.	„ 24.
„ 31.	Jan. 5.	„ 11.	Juli 3.	„ 30.
Febr. 6.	„ 11.	„ 17.	„ 9.	Juni 5.
„ 12.	„ 17.	„ 23.	„ 15.	„ 11.
„ 18.	„ 23.	„ 29.	„ 21.	„ 17.
„ 24.	„ 29.	Dez. 5.	„ 27.	„ 23.
März 2.	Fbr. 4.	„ 11.	Aug. 2.	„ 29.
„ 8.	„ 10.	„ 17.	„ 8.	Juli 5.
„ 14.	„ 16.	„ 23.	„ 14.	„ 11.
„ 20.	„ 22.	„ 29.	„ 20.	„ 17.
„ 26.	„ 28.	Jan. 4.	„ 26.	„ 23.
Apr. 1.	März 6.	„ 10.	Sept. 1.	„ 29.
„ 7.	„ 12.	„ 16.	„ 7.	Aug. 4.
„ 13.	„ 18.	„ 22.	„ 13.	„ 10.
„ 19.	„ 24.	„ 28.	„ 19.	„ 16.
„ 25.	„ 30.	Fbr. 3.	„ 25.	„ 22.
Mai 1.	Apr. 5.	„ 9.	Okt. 1.	„ 28.
„ 7.	„ 11.	„ 15.	„ 7.	Sept. 3.
„ 13.	„ 17.	„ 21.	„ 13.	„ 9.
„ 19.	„ 23.	„ 27.	„ 19.	„ 15.
„ 25.	„ 29.	März 5.	„ 25.	„ 21.
„ 31.	Mai 5.	„ 11.	„ 31.	„ 27.
Juni 6.	„ 11.	„ 17.	Nov. 6.	Okt. 3.
„ 12.	„ 17.	„ 23.	„ 12.	„ 9.
„ 18.	„ 23.	„ 29.	„ 18.	„ 15.
„ 24.	„ 29.	Apr. 4.	„ 24.	„ 21.
„ 30.	Juni 4.	„ 10.	„ 30.	„ 27.

Beginnt die Trächtigkeit am	so erreicht sie ihr Ende beim			
	Pferd	Rind	Schaf	Schwein
	am			
Juli 6.	Juni 10.	April 16.	Dez. 6.	Nov. 2.
„ 12.	„ 16.	„ 22.	„ 12.	„ 8
„ 18.	„ 22.	„ 28.	„ 18.	„ 14.
„ 24.	„ 28.	Mai 4.	„ 24.	„ 20.
„ 30.	Juli 4.	„ 10.	„ 30.	„ 26.
Aug. 5.	„ 10.	„ 16.	Jan. 5.	Dez. 2.
„ 11.	„ 16.	„ 22.	„ 11.	„ 8.
„ 17.	„ 22.	„ 28.	„ 17.	„ 14.
„ 23.	„ 28.	Juni 3.	„ 23.	„ 20.
„ 29.	Aug. 3.	„ 9.	„ 29.	„ 26.
Sept. 4.	„ 9.	„ 15.	Febr. 4.	Jan. 1.
„ 10.	„ 15.	„ 21.	„ 10.	„ 7.
„ 16.	„ 21.	„ 27.	„ 16.	„ 13.
„ 22.	„ 27.	Juli 3.	„ 22.	„ 19.
„ 28.	Sept. 2.	„ 9.	„ 28.	„ 25.
Okt. 4.	„ 8.	„ 15.	März 6.	„ 31.
„ 10.	„ 14.	„ 21.	„ 12.	Febr. 6.
„ 16.	„ 20.	„ 27.	„ 18.	„ 12.
„ 22.	„ 26.	Aug. 2.	„ 24.	„ 18.
„ 28.	Okt. 2.	„ 8.	„ 30.	„ 24.
Nov. 3.	„ 8.	„ 14.	Apr. 5.	März 2.
„ 9.	„ 14.	„ 20.	„ 11.	„ 8.
„ 15.	„ 20.	„ 26.	„ 17.	„ 14.
„ 21.	„ 26.	Sept. 1.	„ 23.	„ 20.
„ 27.	Nov. 1.	„ 27.	„ 29.	„ 26.
Dez. 3.	„ 7.	„ 13.	Mai 5.	Apr. 1.
„ 9.	„ 13.	„ 19.	„ 11.	„ 7.
„ 15.	„ 19.	„ 25.	„ 17.	„ 13.
„ 21.	„ 25.	Okt. 1.	„ 23.	„ 19.
„ 27.	Dez. 1.	„ 7.	„ 29.	„ 25.

Dünge ich richtig?

Seinem lieben Vieh schüttet der Landwirt dreimal täglich und noch öfter das Futter vor, und je nach der Gattung, Größe und Nutzungsart der einzelnen Tiere bemißt er dabei die Menge und die Art des Futters und freut sich, wenn die Krippe immer blank gefressen wird und das Vieh gut gedeiht. Wie steht es aber mit den Pflanzen? Manchem Landwirt ist es vielleicht noch nicht einmal so recht zum Bewußtsein gekommen, daß auch die Pflanzen nicht von der bloßen Luft leben können, sondern des Futters bedürfen wie die Tiere. Was ist denn aber der Dünger anderes als Pflanzenfutter? Sollten wir darum nicht auch bei diesem Futter darauf bedacht sein, es immer in der genügenden Menge und Güte und in der richtigen Zusammensetzung zu verabreichen, damit auch unsere Pflanzen aufs Beste gedeihen? Ja, wir sollten es, aber wir tuen es nicht immer! Mancher Landwirt glaubt des Guten genug getan zu haben, wenn er alle drei Jahr einmal etwas Stallmist auf das Feld bringt, soviel er gerade hat; der soll dann für alle drei und womöglich noch mehr Ernten ausreichen. Es reicht natürlich aus, aber die Ernten sind auch danach.

Die überwiegende Mehrzahl der Landwirte ist allerdings wohl schon davon überzeugt, daß man mit dem bloßen Stallmist nicht imstande ist, die höchstmöglichen Ernten zu erzielen, sondern daß man dazu noch des Kunstdüngers bedarf. Viele wissen aber damit noch nicht so richtig umzugehen, und wenn ihnen infolge gemachter Fehler der erhoffte Erfolg ausbleibt, so lassen sie sich zu leicht entmutigen. Wir wollen daher einmal an einem praktischen Düngungsversuch zeigen, was künstliche Düngung wert ist und wie sie gehandhabt werden soll.

Haferdüngungsversuch des Herrn J. Kottas in Groß-Weichsel, Kreis Pleß.

Herr Kottas hatte auf seinem Felde drei gleich große Parzellen abgemessen und davon die erste ganz ohne Dünger gelassen; die zweite bekam eine Volldüngung, d. h. alle drei Nährstoffe, welche die Pflanzen brauchen: Kali, Phosphorsäure und Stickstoff. Auf der dritten Parzelle ließ er das 40%ige Kalisalz weg, um sich zu überzeugen, ob in dem Boden vielleicht noch soviel Kali vorhanden sei, daß eine Düngung mit diesem Nährstoff nicht nötig wäre.

Was war nun das Resultat? Die zweite, vollgedüngte Parzelle brachte pro Morgen 400 kg Körner und 1050 kg Stroh mehr als die ungedüngte Parzelle I. Nimmt man für 100 kg Hafer einen Preis von Mk. 15,— und für Stroh einen solchen von Mk. 4,— an, so hat die gedüngte Parzelle für Mk. 102,— Mehrertrag gebracht, oder nach Abzug der Düngungskosten im Betrage von Mk. 22.— einen Reingewinn von

Mk. 80.— pro Morgen! Wie sehr der Unterschied zwischen der gedüngten und ungedüngten Parzelle schon äußerlich in die Augen trat, das zeigt das vorstehende Bild, welches nach einer photographischen Aufnahme angefertigt ist.

Mag nun auch der Erfolg der künstlichen Düngung nicht so enorm sein wie in dem vorliegenden Falle, weil der Boden nicht überall so ausgeraubt sein wird wie der vorliegende, so wird sich die Düngung sicherlich immer noch gut genug bezahlt machen. Allerdings muß sie auch immer richtig ausgeführt werden; denn bei dem vorliegenden Versuche zeigte sich z. B., daß auf der dritten Parzelle, wo das Kalisalz weggelassen worden war, der Ertrag gleich um 140 kg Körner und 300 kg Stroh geringer ausfiel als auf der auch mit Kalisalz versehenen Parzelle 2. Das Unterlassen der Kalidüngung verursachte also einen Verlust von Mk. 29,— pro Morgen.

Der Versuch zeigt, daß unter gewöhnlichen Verhältnissen nur eine Volldüngung mit Kali den größten Gewinn bringt. In dem vorliegenden Falle ist 40%iges Kalisalz verwendet worden, weil es sich um schweren und etwas nassen Boden handelte; auf leichteren Böden gibt man dafür 3 Ztr. Kainit, den man möglichst zeitig vor der Saat in den Boden bringt, was übrigens auch beim Kalidüngesalz auf besserem Boden geschehen muß.

Geschäftliche Mitteilungen.

Musik erfreut des Menschen Herz, sie ermuntert den Traurigen und erquickt den Müden. Wer hätte diese Tatsache nicht schon an sich selbst erfahren, wenn er Abends nach vollbrachtem schweren Tagewerk ein Stündchen musizierte und sich damit alle Sorgen und allen Kummer wie vom Herzen herunter gespielt hatte und sich wie neugeboren fühlte. Was das Klavier und andere teure Instrumente für den reichen Mann, daß ist dem Bürger und Arbeiter die Harmonika und die Guitarre-Zither. Wir können jedem Leser, der sich ein derartiges Instrument anschaffen will, die Firma Herfeld & Co. in Neuenrade Nr. 202 besonders empfehlen und wolle man die Anzeige dieser Firma in unserem Kalender beachten.

Gratis erhält auf Verlangen jedermann den reichillustrierten Hauptkatalog mit mehr als 3000 Abbildungen der Firma k. u. k. Hoflieferant Hanns Konrad, Versandhaus in Brüx Nr. 1704 (Böhmen), welcher die reichste Auswahl von Gebrauchs- und Geschenkartikeln aller Art enthält und worin jedermann etwas Passendes findet.

„Lyra" weltbekannt! In der ganzen Welt ist es eine bekannte Tatsache, daß die Firma Lyra-Fahrrad-Werke Hermann Klaaßen in Prenzlau, Postfach Nr. 522 a die leistungsfähigste und billigste Bezugsquelle ist für Fahrräder, Nähmaschinen, Waschmaschinen und andere Haushaltungsmaschinen und -Geräte, Kinderwagen, Kinderstühle, Klappstühle, Musikinstrumente aller Art, Uhren, Goldwaren, Lederwaren, Spielwaren, photographische Artikel, Waffen, Solinger Stahlwaren, Geschenkartikel für alle Gelegenheiten, überhaupt alle nur denkbaren Gebrauchs- und Luxusgegenstände in jeder Preislage. Strengste Reellität, Lieferung nur erstklassiger Qualitäten bei allerniedrigsten Preisen haben nicht zuletzt zu dem Weltruf beigetragen, den die Firma mit Recht besitzt. Für den Besteller ist jedes Risiko ausgeschlossen, da nichtgefallende Waren bereitwilligst zurückgenommen werden. Es sollte niemand unterlassen, den reichillustrierten, 400 Seiten starken Prachtkatalog, welcher eine Auswahl von mehreren tausend Artikeln enthält, sofort zu verlangen. Die Zusendung erfolgt umsonst, portofrei und ohne Kaufzwang.

Rastlose Arbeit, gründliche Fachkenntnis, gepaart mit streng ehrenhafter Gesinnung und reellen Grundsätzen, sind die Haupterfordernisse für das gute Gedeihen eines kaufmännischen Unternehmens, und die hochachtbare, altrenommierte Firma Ernst Heß, Klingenthal (Sachsen), Musikinstrumenten-Fabrik, beweist zur Genüge, daß dieselbe nur diesen Faktoren ihre Bedeutung verdankt.

Durch außergewöhnlichen Fleiß wußte diese Firma ihr Geschäft auf die gegenwärtige Höhe zu bringen und durch Lieferung der denkbar besten Instrumente in allen Preislagen, solid und dauerhaft gearbeitet, von dem Billigsten bis zum Teuersten, gelangte sie zu einem ausgezeichneten Rufe. Tausende ehrende Anerkennungen und Prämiierungen Heß'scher Fabrikate auf den Weltausstellungen zu Sydney und Melbourne mit den höchsten Preisen sprechen für ihre Güte und Brauchbarkeit und empfehlen wir Allen, welche ein gutes Instrument, gleichviel welcher Art, kaufen wollen, sich erst den Prachtkatalog I und II dieser leistungsfähigen Firma, welche denselben umsonst und portofrei an jedermann versendet, kommen zu lassen. Als Spezialität liefert dieselbe dauerhaft gearbeitete Harmonikas, Zithern, mech. Musikwerke zu den billigsten Preisen.

Allen Rauchern zur gefälligen Beachtung! Von der bekannten und best renommierten Zigarrenfirma Carl Streubel, Dresden, Wettinerstraße 13, liegt soeben der neue Hauptkatalog für 1911 über die von ihr geführten Fabrikate in Zigarren, Zigaretten und Rauchtabaken vor; derselbe wird von genannter Firma auf Wunsch gratis und postfrei versandt. Dieselbe hat sich seit den 25 Jahren ihres Bestehens durch ihre, trotz der billigen Preise, guten qualitätsreichen Zigarren einen nach Tausenden zählenden Kundenkreis erworben, und beweisen dieses am besten die zahlreichen Anerkennungsschreiben, welche täglich eingehen. Jeder, auch der kleinste Auftrag, wird mit größter Sorgfalt ausgeführt. Die Firma Carl Streubel war mit eine der ersten, welche größere Kataloge erscheinen ließ und im Verhältnis mit dem Wachsen des Umsatzes hat sich auch der Katalog bedeutend vergrößert. Man nehme nur einmal Einblick in denselben, und man wird überrascht sein von der Fülle und Reichhaltigkeit des übersichtlich dargestellten Sortenverzeichnisses des Zigarren-, Zigaretten- und Rauchtabaklagers. Derselbe enthält nahezu 200 Sorten in etwa 50 verschiedenen Formen von den billigsten bis zu den teuersten Sorten, darunter wird selbst der verwöhnteste Raucher eine seiner Neigung und seinem Geschmacke entsprechende Zigarre finden. Um die Auswahl zu erleichtern, liefert die Firma Mustersortiments von 100 Stück nach beliebiger Wahl in 10 verschiedenen Sorten von je 10 Stück. Eine großartige Spezialität sind auch die von der Firma hergestellten, hochfein ausgestatteten Zigarrenkisten mit Musikwerk, beim Öffnen der Kiste zwei reizende Stücke spielend und 50 Stück feine Sumatra-Brasil-Zigarren enthaltend. Diese werden zu dem billigen Preise von 7,00 Mk. mit 36 Tönen, zu 8,00 Mk. mit 50 Tönen geliefert. Bei einigen Sorten Zigarren wird bei Abnahme von 1000 Stück eine solche Musikkiste sogar gratis beigefügt und dürfte sich hierdurch mancher veranlaßt fühlen, diese Gelegenheit wahrzunehmen.

Seit Jahrzehnten ist die Firma Knorr in Heilbronn bekannt und berühmt durch ihre vielen vorzüglichen Nahrungsmittel (z. B. Suppenmehle, kochfertige Suppen, Suppeneinlagen, Maccaroni, Knorr-Sos ꝛc. (siehe Inserat), welche sie nach aller Herren Länder verschickt. Einen neuen Vorteil gewährt diese Firma den Konsumenten ihrer Artikel durch Abgabe praktischer und wertvoller Gebrauchsgegenstände als Prämien. Die Preise der Knorrfabrikate bleiben aber bei gleicher Qualität vollständig unverändert. Alles Nähere sagt die Prämienliste P, welche die Firma C. H. Knorr A.-G. in Heilbronn a. N. auf Verlangen gratis und franko zusendet.

Der neueste Katalog der altberühmten Raubtierfallenfabrik von R. Weber in Haynau in Schlesien ist soeben erschienen und gratis zu beziehen. Diese bekannte Firma hat bereits 56 goldene Medaillen und 8 Staatspreise sowie über 100 erste und andere Preise auf verschiedenen Ausstellungen erhalten. Alle Rudolf Weberschen Fangapparate tragen die Schutzmarke Krone, R. Weber. Bei dem Raubzeugfang spielt die Witterung eine bedeutende Rolle und ohne gute Witterung und ohne einen zuverlässigen Fangapparat ist der erfolgreiche Fang unmöglich. Die älteste Haynauer Raubtierfallenfabrik von Rud. Weber liefert sowohl Fallen als auch Witterung in bewährtester und bester Qualität.

Eine Million Harmonikas und Tausende und Abertausende andere Musikinstrumente werden alljährlich in Klingenthal und Umgebung verfertigt. Wer deshalb Bedarf in Zugharmonikas, Bandonions, Violinen, Zithern, Guitarren pp. hat und selbe direkt vom Fabrikationsort kaufen will, dem ist dringend zu empfehlen, sich an die bekannte Firma Meinel & Herold in Klingenthal i. S. zu wenden. Genannte Firma ist im Besitz von über 8000 notariell beglaubigter, freiwillig eingesandter Dank- und Anerkennungsschreiben, welche ein sicherer Beweis sind, daß trotz der äußerst niedrigen Preise nur wirklich gediegene und brauchbare Waren zum Versand kommen. Niemand versäume daher vor Ankauf eines Instrumentes den neuen Katalog mit vielen Abbildungen umsonst zu verlangen, derselbe wird an jedermann portofrei versandt. Aufträge von 10 Mk. an führt diese Firma innerhalb Deutschlands portofrei aus.

Seit 100 Jahren werden in Klingenthal (Sachsen) und Umgebung Musikinstrumente aller Art verfertigt und nach allen Weltteilen versandt. Diese Tatsache ist ein Beweis von der Vorzüglichkeit der Klingenthaler Fabrikate. Die Firma Wolf & Comp. in Klingenthal führt in ihrem neuen Hauptkatalog für 1910 300 Sorten Ziehharmonikas und außerdem eine enorme Auswahl in allen übrigen Musikinstrumenten. Der genannten Firma gehen alljährlich Tausende Anerkennungen zu, welche das beste Zeugnis ablegen, daß gerade diese Firma nur in jeder Hinsicht vorzügliche Waren führt. Wer darum Bedarf hat in Zieh- und Mundharmonikas, Geigen, Zithern, Guitarren, Konzertinas, Bandonions ꝛc. ꝛc., der wende sich vertrauensvoll an Wolf & Comp., Klingenthal.

Ein rosig zarter, reiner Teint. Die menschliche Gesichtshaut besteht bekanntlich aus kleinen Zellen, die in den unteren Schichten weich und durchsichtig sind, oben aber abblättern, nachdem sie zu Schuppen eingetrocknet sind. Sobald dieser Vorgang merklich wird, erscheint die Oberfläche hart, schwielig, verliert ihre Durchsichtigkeit, es ergeben sich jene Erscheinungen, die man gemeinhin einen schlechten, unreinen Teint nennt. Tritt gar eine Verstopfung der Talgdrüsen hinzu, so führt die Reizung zur Bildung von Pusteln, Knötchen, Finnen, Mitessern. Diesem Übel wirkt allein die von der Firma Bergmann & Co. in Radebeul-Dresden hergestellte Steckenpferd-Lilienmilch-Seife (Schutzmarke: Steckenpferd) entgegen. Die Seife ist von völlig neutraler Beschaffenheit, und der Zusatz von Borax bewirkt eine schnelle und beinahe unmerkliche Abstoßung der unreinen Oberhaut und erweist sich somit bei einer dauernden Anwendung als unbedingt zuverlässiges Mittel zur Erhaltung eines rosigen, zarten und reinen Teints. Die Steckenpferd-Lilienmilch-Seife ist in den meisten Apotheken, Drogerien und Parfümerien das Stück für 50 Pf. zu haben.

Gebrüder Böhm

Telefon 58 Kattowitz O.-S. Telefon 58

Buchdruckerei * Stereotypie
Lithographische Anstalt und Steindruckerei
Kartographie * Autographie
Buchbinderei * Verlagsbuchhandlung.

Druck und Verlag
von
Gebrüder Böhm, Buch- und Steindruckerei, Kattowitz O.-S.

GLEIWITZ
Schützenstr. 6
(Wilhelmstr.)

F. MENZEL

BERLIN W.
Potsdamerstr. 66

STAATLICH GEPRÜFTER BANDAGIST

Ein 10jähriges Mädchen mit sehr schwerer Rückgratverkrümmung ohne den Apparat.

Bruchbänder ⊙ Leibbinden
Gummistrümpfe
für Krampfadern

Apparate für verkrüppelte Füße und Beine, Behandlung der Plattfüße, überhaupt sämtliche Artikel für die Kranken- und Gesundheitspflege

SPEZIALITÄT:

Lenkbare Redressions-Geradehalter bei Rückgratverkrümmung

Patentiert in allen Staaten Europas und Amerikas.

Gegründet 1874.

Für Frauen weibl Bedienung.

Mäßige Preise.

Dasselbe Mädchen nach der ersten Korrektur durch den Patentapparat.

Alleinige Bezugsquelle für die weltberühmten Lyra-Fahrräder.

Glänzende Anerkennungen. **Weitgehendste Garantie.**

Lyra-Fahrräder

haben sich seit Jahrzehnten am besten bewährt, sind unübertrefflich in Qualität und Ausstattung, sind präm. m. gold. Med., sind trotzd. am billigsten.

Verlangen Sie sofort meinen 400 Seiten starken Prachtkatalog, der schönste und reichhaltigste der Branche. **Zusendung erfolgt gratis u. franko u. ohne Kaufzwang.** Derselbe enthält eine reiche Auswahl, mehrere tausend Abbildungen von **Fahrrädern, Nähmaschinen, Waschmaschinen u. anderen Haushaltungsmaschinen u. -Geräten, Kinderwagen, Kinderstühlen, Klappstühlen, Gartenmöbeln, Musik-Instrumenten** jegl. Art, **Uhren, Goldwaren, Waffen, Soling. Stahlwaren,** überh. allen nur denkbar. **Gebrauchs- u. Luxus-Gegenständen** in jeder Preislage. **Lieferung direkt an Private. Umtausch gern gestattet.**

Lyra-Fahrrad-Werke Hermann Klaassen, Prenzlau. Postf. Nr. 522.

Erstes, ältestes, grösstes und leistungsfähigstes Spezialhaus für Fahrräder u. Sportartikel.

Achtung! Noch nie dagewesen!

Nur 2 Mark kostet meine hochfeine neugoldene Herren-Uhrkette mit Medaillon zum Öffnen, für 2 Bilder, (18 kar. Goldauflage) mit **Garantieschein** für Haltbarkeit. Jeder Käufer erhält **dazu noch vollständig gratis** einen hochfeinen **gestempelten** Fingerring mit Stein genau wie Abbildung. Bei Bestellung Fingermass angeben. **Noch extra gratis** lege jeder Sendung meine **ganz neue 3steinige** Amerik. Brillant-Cravattennadel bei, welche durch ihr Feuer von einer echten nicht zu unterscheiden ist

Auch nur 2 Mark kostet meine hochfeine neugoldene Damenhals-Uhrkette (Schieber mit Amerikan. Brillant und buntem Stein) dazu noch **vollständig gratis** einen hochmodernen gestemp. Damen-Fingerring mit Stein, sowie meine ganz neue Amerik. Brillanten-Brosche, welche ein **Jeder** durch ihr Funkeln für **echt** hält. **Bei Welterverkauf von 10 Ketten** in Ihrem Bekanntenkreis erhalten Sie entweder eine **garantiert** gutgehende n.-silberne Remontoir-Uhr oder eine Wecker-Standuhr **vollständig gratis.** Hunderte von Nachbestellungen und Danksagungen. Schreiben Sie sofort eine Postkarte und ersuchen um Herren- oder **Damen**-Kollektion gegen Nachnahme.

Richard Judith, Berlin O. 34, Boxhagener Strasse No. 163.

gesetzl. geschützt

Der alte Praktikus lebt noch!

Er möchte seinen vielen Freunden wieder eine wichtige, jeden interessierende Nachricht zukommen lassen und richtet an alle, denen der alte Praktikus im Laufe der Jahre ein lieber Freund geworden und geblieben ist, die Bitte, durch eine Postkarte ihm die Adresse einzusenden. Es kostet nichts und kann unsagbaren Nutzen stiften. Eine Postkarte mit genauer Adresse genügt, weiter ist gar nichts nötig. Besten Gruß Euer Freund, der alte Praktikus

C. Lück, Kolberg in Pomm.

Auf Wunsch **ohne Nachnahme.**
(In Bezug hierauf bitte Nachstehendes aufmerksam zu lesen.)

Bei Bestellung meiner illustrierten **Preisliste**

die 8000 Nummern in **Solinger Stahlwaren, Fahrrädern, Sensen, Lederwaren, Gold- und Silberwaren, Musik-Instrumenten, Optischen Waren, Pfeifen, Photographischen Artikeln u. s. w.** enthält, bitte außer Ihrer genauen Adresse unbedingt auch Ihren Stand anzugeben, ebenfalls bitte ich zu bemerken, ob Sie Waren nur für eigenen Bedarf bestellen, oder ob Sie **ständig größere** Sammel-Aufträge machen wollen! **Im letzteren Falle Extra-Bedingungen.**

Meine Waren und Preislisten werden nicht versandt an Personen unter 18 Jahren, auch nicht an Hausierer und sonstige Händler meiner Artikel.

Auf Kredit, also

ohne Nachnahme

wird nur versandt an Private, die mir durch Haus- oder Grundbesitz Sicherheit bieten, sowie an pensionsberechtigte Beamte.

Auf Abzahlung

liefere ich nicht. Zu einem solchen Risiko sind meine Preise nicht berechnet.

Nichtgefallende Waren werden innerhalb 30 Tagen umgetauscht oder Geld dafür zurückgegeben.

Das Eingravieren eines **Namens in die Klinge** eines Messers, Schrift vergoldet und fein verziert, per Stück **15 Pfg.**

Engelswerk

in Foche bei Solingen.

Grösstes Stahlwaren-Fabrik-Versandgeschäft der Welt.

Filialen (Ladengeschäfte) in:
München, Nürnberg und Frankfurt a. M.

Über **90%** aller in meiner Preisliste offerierten Stahlwaren **fabriziere ich selbst.**

Auf 8 Revieren binnen 6 Jahren

in unseren unübertrefflichen Eisen gefangen:

1569 Füchse, 66 Dachse, 186 Marder, 251 Iltisse, 657 Wiesel, 845 Katzen, 75 Habichte

(fast alles in Nr. 11b) nach der in unserem Katalog **anerkannt leichtesten** Fangmethode. **Katalog gratis.**

Bestes Fuchsstellereisen Nr. 11 b m. viereck. Bügeln u. Ankerkette **M. 6.50.**
Grells Original-Fuchswitterung in Dosen zu **M. 2.—** und **Mk. 4.—.**

Haynauer Raubtierfallen-Fabrik **E. Grell & Co., Haynau i. Schl.**

Die städtische Sparkasse zu Kattowitz

Mühlstrasse No. 4

verzinst die Spareinlagen mit

3½ % täglich,

und mit **3¾ %**, wenn Einlagen von mehr als 3000 Mk. auf mindestens 3 Jahre gesperrt werden.

Die Sparkasse verteilt alljährlich **Sparprämien** an sparende

Arbeiter, Dienstboten, Handwerker u. s. w.

bis zu **1½ %** der Einlagen.

Im Jahre 1910 sind insgesamt 3000 M. Prämien verteilt worden.

Ausgabe von Heimsparbüchsen.

Verwahrung von Sparbüchern in der Sparkasse.

Strengste Verschwiegenheit.

|—| Träger, Zement, Pappe, Nägel, Deckenrohr

sowie alles, was ein Bau benötigt, kauft man günstig bei der Firma

Albert Stephan's Nachfl.

Inh.: **Paul Pieczonka**, Eisenhandlung

Telephon 27. ⊙ **Guttentag.** ⊙ Telephon 27.

en gros. en détail.

Gute Harmonikas Kr. 4.80

50 000 Stck. verkauft. Keine Zollspesen! Kein Risiko! Umtausch gestattet oder Geld retour.

Nr. 300⅝ : 10 Tast., 2 Reg., 28 Stimmen, Gr. 24×12 cm	K 4.80
Nr. 657¼ : 10 Tast., 1 Reg., 28 Stimmen, Gr. 30×15 cm	„ 5.20
Nr. 656⅝ : 10 Tast., 2 Reg., 28 Stimmen, Gr. 30×15 cm	„ 5.40
Nr. 305¾ : 10 Tast., 2 Reg., 50 Stimmen, Gr. 24×12 cm	„ 6.20
Nr. 663¾ : 10 Tast., 2 Reg., 50 Stimmen, Gr. 31×15 cm	„ 8.—

Selbsterlernschule zu jed. Harmonika gratis. Versand per Nachnahme od. Vorausbezahlung durch k. u. k. Hoflieferant

Hanns Konrad, Musikwar.-versandhs. **Brüx Nr. 1704 i. Böhmen.**

Hauptkatalog mit mehr als 3000 Abbildungen auf Wunsch an jedermann umsonst und portofrei.

Verlag von Gebrüder Böhm, Kattowitz O.-S.

Geschichte Oberschlesiens

von Dr. Paul Knötel.

Mit zahlreichen Abbildungen und zwei bunten Beilagen.

In elegantem Leinenband: Preis 3 Mark.

Oberschlesien

Monatsschrift

zur Pflege der Kenntnis und zur Vertretung der Interessen Oberschlesiens

zugleich Organ des Oberschlesischen Museums in Gleiwitz und der Gustav Freytag-Gesellschaft zu Kreuzburg.

Herausgegeben von Professor Dr. P. Knötel.

Allen, welche sich für die Vergangenheit Oberschlesiens, seine sozialen Verhältnisse und wirtschaftlichen Bedürfnisse interessieren, kann diese vornehm ausgestattete, in monatlichen Heften erscheinende Zeitschrift warm empfohlen werden. Sie hat in kurzer Zeit in allen gebildeten Kreisen Oberschlesiens und darüber hinaus Eingang gefunden, und ist auch in der Presse wiederholt sehr günstig beurteilt worden.

Der Abonnementspreis beträgt für das Vierteljahr 3 **Mark.**

Einzelne Hefte kosten 1,25 **Mark.**

Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen und Postanstalten sowie die Verlagsbuchhandlung von **Gebrüder Böhm, Kattowitz O.-S.** entgegen.

Das Beste ist das Billigste!

Feinste

Wiener Harmonikas

genau wie Abbildung

kosten bei uns mit						Stahlstimmen franko:
mit	10	Tasten,	2	Bässen	nur	12½ Mk.
„	10	„	4	„	„	13½ „
„	21	„	4	„	„	18 „
„	21	„	6	„	„	19 „
„	21	„	8	„	„	20 „
„	21	„	10	„	„	21 „

Wir versenden gegen Nachnahme (Porto 80 Pfg.) unsere weltberühmten, eleganten und soliden **Continental-Harmonikas** in anerkannt **bester Qualität** mit **feinsten Stahlstimmen** mit **Aluminium-Stimmenplatten** und daher **großer Leichtigkeit** bei der Handhabung und garantiert **schönstem** und **stärksten Ton.** Dieselben kosten mit 10 Tasten, 2 Bässen u. allem Zubehör in **2 chörig** 7½ Mk., in **3 chörig** 9 Mk., in **4 chörig** 11 Mk., in **6 chörig** 22 Mk., in **2 reihig** mit 21 Tasten, 4 Bässen, 14 Mk. Jede Harmonika kostet mit **Tremolando-Register** und Einrichtung nur 30 Pfg. mehr und mit **Glockenspiel** bestehend aus 1 Glocke 25 Pfg., aus 2 Glocken 40 Pfg., aus 4 Glocken 60 Pfg. extra.

Garantie für die Haltbarkeit der Stimmen **10 Jahre!**

Diese Harmonikas wolle man **nicht mit billigeren** Instrumenten **verwechseln.** die nur mit **Messingstimmen** versehen sind, die meistens schon nach kurzer Zeit versagen, auch hüte man sich vor **angeblichen** und **vielversprechenden Neuheiten.** Andere Harmonikas in feinster Qualität und größter Auswahl von zirka 400 Sorten zu billigsten Preisen nach Katalog.

25×25×13 cm Kastengröße.

Unsere **Familien-Platten-Sprechmaschine** von wunderbar schöner Tonfülle, mit Blumentrichter, kostet nur **14 Mk.** Bessere bis 150 Mk. Doppelseitig bespielte Platten 1½ und **2 Mk. Lyra-Phonographen** mit Nickeltrichter, Membrane, großer Klangfülle und garantiert lautem und deutlichen Ton, kosten mit einer Hartgußwalze im Werte von 1 Mk. nur noch 5 Mk. Porto und Verpackung 1.30 Mk.

No. 63. Guitarre-Zither, 50 cm lang, mit 5 Akkorden und 41 Saiten, in herrlicher Tonfülle, nach unter die Saiten zu schiebenden Notenblättern sofort zu spielen. **Preis Mk. 7.50. Nr. 63a.** Dieselbe Zither wie No. 63 aber mit 6 Akkorden u. 49 Saiten kostet nur **Mk. 9.—**

Unsere **Menzenhauerschen** echten **Zithern** 53 cm lang (Spezialmarke, nur bei uns zu haben) kosten mit 5 Akkorden 41 Saiten als No. 2½ nur 10½ Mk., mit 6 Akkorden 49 Saiten als No. 3½ nur 12½ Mk. No. 63, 63a, 65, 65a, 2½ u. 3½ kosten mit **doppelten Melodiesaiten** also mit 62 und 74 Saiten, daher herrlichstem **Mandolinen-Ton** 1 Mark mehr, No. 63, 63a, 65 u. 65a außerdem noch mit verstärkten Akkorden à 7 Saiten noch 1 Mark extra.

25 Notenblätter im Preise von 2½ Mk. legen wir jeder Zither gratis bei.

Porto und Verpackung für Zithern 1.10 Mk.

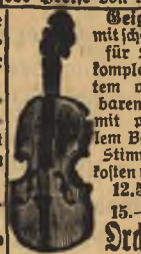
Nr. 65. Guitarre-Harfen-Zither, 50 cm lang, mit 5 Akkorden, 41 Saiten, Säule u. Harfenkopf kostet nur **9 Mk. Nr. 65a.** Dieselbe Zither wie Nr. 65 aber mit 6 Akkorden, 49 Saiten kostet 10½ Mk.

Alle Guitarre- u. Harfen-Zithern werden komplett mit Schule, Schlüssel und Ring geliefert.

Achtung! Dadurch, daß wir in Guitarre- und Harfen-Zithern stets nur das Allerbeste geliefert, haben wir es fertig gebracht, von diesen Zithern **6 mal soviel** zu versenden, wie alle übrigen Geschäfte in Neuenrade **zusammen.** Man lasse sich deshalb nicht durch billigere Preise von kleineren und minderwertigen Zithern beirren.

Diese Kinematographen sind auch als Laterna-Magica zu verwenden.

Wer seinen Kindern eine große Freude zu Weihnachten und bei anderen Gelegenheiten bereiten will, der schenke denselben einen **Kinematographen.** Ein vollständig kompletter und vorzüglich funktionierender Apparat von ca. 30 cm Höhe, mit 6 **bunten** Films und 6 Glasplatten mit ca 60 Bildern, Reflektor und Lampe etc. kostet bei uns nur 4½ Mk., etwas bessere 6 Mk. Porto 80 Pfg. Größere Apparate und sonstige **Spielwaren für Knaben u. Mädchen** nach unserm **Weihnachtskatalog.**



Geigen mit mit schönem Ton für Schüler, komplett, in gutem verschließbarem Kasten, mit prachtvollem Bogen und Stimmpfeife, kosten nur 10.—, 12.50 und 15.— Mk.

Orchester-Violinen, ebenfalls komplett mit edlem Ton, 15.—, 17.50, 20.—, 22.50, 25.—, 30.—, 40.— und 50.— Mk.

Christbaum-Untersätze mit Musik

selbstdrehend und selbstspielend, um das Weihnachtsfest durch einen sich langsam drehenden Christbaum und dem Feste entsprechender Musikbegleitung zu verherrlichen, kosten, 2 Stücke spielend 9 Mk., 4 Stücke spielend 12½ Mk. **Porto 90 Pfg. Größere** in ganz neuen und feinsten Ausführungen nach Katalog.

Unsere **Engel-Christbaumgeläute** kosten als **Christbaumspitze** mit 1 großen Stern, 3 Engeln, 3 Kerzenhaltern, 3 Glocken, in unübertroffener Schönheit, nur **1 Mark, Porto 40 Pfg.**

Versand nur gegen Nachnahme. **Garantie: Umtausch** oder **Geld zurück** wenn unsere Instrumente nicht ganz vorzüglich sind, daher kein Risiko. **Vor anderweitigem Kauf** lasse man sich stets gratis u. franko unsern **neuen Haupt-Katalog** kommen, der auch alle übrigen **Musik-Instrumente** u. prachtvolle **Weihnachts- und Gelegenheits-Geschenke** enthält.

Herfeld & Compagnie in Neuenrade Nr. 202 Westfalen.

Tatsächlich grösste und leistungsfähigste Harmonika-Fabrik in Neuenrade.

Verlag von Gebrüder Böhm in Kattowitz O.-S.

In unserem Verlage ist erschienen:

Bergbau
und Bergmannsleben in Schlesien.

Ein Lesebuch
für Bergleute und Bergmannsfreunde

von

Dr. Paul Drechsler

Direktor des Gymnasiums in Zaborze.

Preis: Mk. 3.—.

Der bekannte Verfasser bietet in dem vorliegenden neuen Buche allen, die sich über den Bergbau und das Bergmannsleben in Schlesien unterrichten wollen, ein brauchbares Hilfsmittel. In anziehender Form schildert er die Entwickelung des Bergbaues von den frühesten Anfängen in Europa, Deutschland und in Schlesien bis zur Gegenwart, bespricht dann die Stellung des Bergmanns im Altertum und in der Neuzeit, die Entwickelung des Bergrechts, die verschiedenen Klassen der Bergleute und ihre Beschäftigung, die Bergmannskleidung, die Arbeit der Knappen unter und über Tage, die Lohnverhältnisse, das häusliche Leben, den Bergmannsgruß „Glück auf", bergmännische Festlichkeiten, eingehend den Bergmannsglauben und die Bergmannslieder, von denen charakteristische Proben mitgeteilt werden. Zum Schlusse behandelt der Verfasser die Bergmannssprache und gibt ein alphabetisches Verzeichnis der gebrauchten Bergwörter und eine treffliche Erklärung. Ein Orts- und Personenverzeichnis schließt das Ganze ab.

Steckenpferd-Lilienmilch-Seife

v. Bergmann & Co., Radebeul.

erzeugt rosiges, jugendfrisches **Aussehen**, zarte weiße **Haut** und blendend schönen **Teint**. ◻ Vorrätig à Stück 50 Pf. in den Apotheken Drogerien und Parfümerien.

---

300 Sorten Harmonikas!

Direkter, vorteilhafter Bezug aus der Fabrik.

Zentrum der Harmonikafabrikation mit über 3000 Arbeitern. **Eigene Postabfertigung in der Fabrik.**

Garantie: Zurücknahme, Geld retour. Zahlreiche, amtl. beglaubigte Anerkennungen. **Verpackung und Selbsterlernschule umsonst.**

Harmonika-Fabrik

Wolf & Comp., Klingenthal Sa., Nr. 97

liefert direkt unter Garantie an jedermann gegen **Nachnahme** ihre von **Berufsspielern bevorzugten** prachtvollen **Konzert-Zugharmonikas** mit stärkstem Orchesterton, offener Nickelklaviatur, bester unzerbrechlicher **Stahlfederung, Doppelbässen, 3 teil., 11 falt. Doppelbälgen** mit **Metallschutzecken** (Faltenschoner), 33—38 cm gross, das Stück

10 T.	2 R.	50 St.	v. 4,— M an		
10 „	3 „	70 „	„ 5,75 „ „		
10 „	4 „	90 „	„ 7,50 „ „		
10 „	6 „	130 „	„ 14,— „ „		
21 Tast.	2 Reg.	108 St.	9,50 M		
21 „	4 „	108 „	12,— „		
21 „	6 „	158 „	25,— „		
21 „	8 „	200 „	36,— „		

Harmonikas nach Bozener u. Wiener Art.

					Ajaxst.	Sthlst.
10 T.	dppelst.	4	Bässe	M	10,50	12,50
19 „	„	6	„	„	17,50	21,50
21 „	„	8	„	„	20,50	24,75
21 „	3 fachst.	8	„	„	28,50	34,75
21 „	dppelst.	10	„ Geh.	„	28,50	32,75
21 „	„	12	„ frn.	„	29,75	34,75
31 „	„	12	„	„	37,—	42,50

Chromatisch gestimmte Harmonikas.

In **Bandonions, Konzertinas, Mundharmonikas, Ocarinas, Geigen, Guitarren, Mandolinen, Zithern, Blasinstrumenten, Grammophons** und anderen **Musikwerken grosse Auswahl.** — **Solide Preise.**

Grosser Prachtkatalog an jedermann umsonst.

Für nur 5 Mark

versende ich ein hochfeines

Flobert-Tesching

mit Nussholzschaft, Sicherheitsverschluss, Patronenauswerfer, feststeh. Lauf, ca. 80 cm lang, Kaliber 6 mm.

Flobert-Pistole

11 cm lang, nur Mk. 1.30.

Doppelflinte Kaliber 16 oder 12, Zentralfeuerung m. Doppelschlüssel, imit. Damastläufe, gute Rückspringschlösser, Pistolengriff m. Fischhaut, ganz vernick. Garnit., Arabeskengrav. nur **Mk. 32.50**. Bevor Sie anderw. kaufen, verlangen Sie m. neuesten illustr. Hauptkat. grat. üb. alle bess. Jagd- u. Luxuswaff. sow. Munit. u. alle z. Jagd benöt. Gegenstände.

K. Möser, Waffenexporthaus Neuenrade Nr. 95 (Westf.)

Fedor Schweiger

Tarnowitz ⟷ **Radzionkau**

Lederhandlung.

Lager in Leder für Schuhmacher und Sattler sowie für technische Betriebe.

Polsterartikel.

Einkauf von Rohhäuten und Fellen.

Därme.

Schuhwaren en gros — en détail.

Kaiser-Jagdhorn-Mundharmonika

Preis nur 1 Mark.

Gegen Einsendung in Marken oder Postanweisung franko Zusendung. Diese Mundharmonika hat 40-tönige, starke Musik. Durch vibrierende Handbewegung am Rande der Schallbecher wird jeder Trillerton erzeugt. Sehr originelles Instrument. Selbsterlernschule gratis.

Guitarzither

Mark 6,—

Nach unterlegbaren Notenblättern von Groß und Klein ohne musikalische Kenntnisse sofort zu spielen, schönste Hausmusik. Diese Zither ist 50 cm lang, genau wie Abbildung, mit 5 Akkorden. 41 Saiten, 6 unterlegbaren Noten und allem Zubehör.

Verzeichnis über Notenblätter gratis.

Nur 3½ Mark

kostet bei mir eine

2chörige doppelstimmige

Harmonika

mit 10 Tasten, 2 Bässen, offener Nickelklaviatur, Gehäuse imitiert Eiche poliert, prachtvolles Instrument.

Selbsterlernschule wird gratis beigefügt.

H. Suhr, Neuenrade Nr. 115.

Preisliste über alle Arten Musikinstrumente gratis.

M. Brockmann's ZWERG-MARKE

Ein sicheres Hilfsmittel zur Steigerung der Erträge aus jeder Tierhaltung ist M. Brockmanns Zwerg-Marke. Als tägliche Futterbeigabe für Schweine, Rinder, Schafe, Pferde, Ziegen, Kaninchen und Geflügel ist sie sowohl für die Aufzucht als für die Mast unentbehrlich. Dieselbe führt dem tierischen Körper wichtige, in den Futtermitteln vielfach spärlich vorhandene Nährsalze zu und sie macht hierdurch, sowie durch ihren Gehalt an Reiz- und Würzstoffen fades, minderwertiges Futter vollwertig und schmackhaft. Die würzenden Substanzen regen in hervorragender Weise Appetit- und Fresslust an, begünstigen die Verdauung und fördern die Stoffwechselprozesse.

Die regelmässige Beifütterung der Zwerg-Marke bewirkt:

Bei Aufzuchttieren: Schnelles Wachstum, starkes Knochengerüst, allgemeines Wohlbefinden, rasche Marktfähigkeit;

Bei Masttieren: Beschleunigtes Ansetzen von schmackhaftem, kernigem Fleisch und Fett, somit schnelle Schlachtreife;

Beim Milchvieh: Mehr und fettere Milch;

Beim Geflügel: Fleissige Eierleger, schwerere Eier mit fester Schale.

Tausende von Landwirten verwenden die Zwerg-Marke mit bestem Erfolge.
Ein einziger Versuch macht jeden zum überzeugten Anhänger derselben.
Verlangen Sie stets M. Brockmanns Zwerg-Marke und lassen Sie sich nichts anderes als ebensogut aufreden!
Echt nur, wo unser Zwergschild aushängt.
Lehrreiche Broschüre „Aus der Praxis — Für die Praxis" kostenfrei vom

Allein. Fabrik. M. Brockmann, Chemische Fabrik m. b. H.
Leipzig-Eutritzsch 35 b.

Der echte Nährsalz-Futterkalk m. Drogen

Gebrüder Bell, Gräfrath 32 K
= b. Solingen =

Fabrikversandgeschäft.

Direkt aus der Fabrik kauft man am billigsten u. besten! Bei Bezug auf diese Annonce senden wir nachstehend aufgeführte Artikel bei vorheriger Einsendung des Betrages **franko**, also ohne Portoberechnung. Gegen Nachnahme Porto extra. Nicht gefallende Waren nehmen wir retour und zahlen Betrag zurück, also kein Risiko.

Nr. 53 **Rasiermesser**, 1/2 hohlgeschliffen, Heft schwarz m. Etui, p. Stück Mk. **1,50**
Nr. 56 **Dasselbe**, 1/1 hohl, pro Stück . . . . . Mk. **2,50**
Nr. 52 **Dasselbe**, extra hohl, pro Stück . . . Mk. **3,—**
Komplette Rasiergarnituren von Mk. **3,—** an.

Nr. 600 **Haarmaschine** m. 2 Aufschiebekämmen, 3, 7 und 10 mm schneidend, solide Ausführ., pro Stück . . Mk. **4,—**
Nr. 600 1/2. **Dieselbe** in billigerer, leichterer Ausführung, p. Stück Mk. **3,20**

Reparaturen und Schleifen v. Rasiermessern, Haarmaschinen, Scheeren, wenn auch nicht von uns bezogen, prompt und billigst.

Hauptkatalog über mehrere tausend Artikel versenden wir an jedermann gratis und franko.

Alberti, Die Bienenzucht im Blätterstock, geb. M. 4,—.
Atlas für Bienenzucht, 30 kolorierte Tafeln, geb. M. 10,—.
Cowan, Die Honigbiene, M. 2,—.
Gravenhorst, Der praktische Imker, geb. M. 5,—.
Kalender für Deutsche Bienenfreunde 1911, M. 1,—.

C.F.W. Fest, Verlag
Leipzig.

Martin Hamburger :: Nicolai

Destillation ◆ Mineralwasseranstalt

Depôt von Altheider Prinzensprudel

= Niederlage von Kohlensäure =

Fabrikation v. Ia. Schokoladen-Cocktail

Proben gratis.

Sind Sie schon im Besitze einer guten Uhr?

Wenn nicht, so lassen Sie sich sofort meinen Katalog kommen.

Eug. Karecker, Mainz a. Rh. 26 früher Lindau.

Nur beste Qualitäten bei unerreichter Preiswürdigkeit: **Nickelherrenuhren** von M. **3,25** an, **echt silberne Herrenuhren** von M. **9,**— an, **silberne Damenuhren** von M. **10,**— an, in Gold von M. **17,**— an. **Zweiglockenwecker mit Leuchtblatt** (staubdicht) M. **4,50**. **Regulateure** von M. **8,95** an. Alles unter reeller 2 jähr. Garantie. Reparaturen werden billig ausgeführt. Direkter Versand an Private zu Engrospreisen. Katalog über Uhren, Schmucksachen etc. gratis und franko.

2000 Füchse,

Dächse, Ottern, Marder

etc. fing Herr D. in meinen

unübertrefflichen Fallen.

Spez.: **Fallen für Hamster, Maulwürfe, Feldmäuse, Krähen, Wiesel und Ratten.** Wildlocker, Witterungen, Habichtsfänge, Raubvogel-Pfahleisen, Glaskugel- und Tontauben-Wurfmaschinen, bewegliche Hasenscheiben, aut. Massenfänger.

Illustrierte Preisliste über sämtliche **Raubtierfallen, Jagdsport- und Fischereiartikel** gratis.

R. WEBER, k. k. Hoflieferant

Älteste deutsche Raubtierfallen-Fabrik

Schutzmarke.

R. Weber.

Haynau in Schlesien 194.

Mit 108 ersten Preisen ausgezeichnet.

MEINEL & HEROLD

Harmonika-Fabrik — Musikwaren-Versandhaus

Klingenthal (Sachs.) Nr. 145/K.

versend. u. Garant. **direkt** a. Jedermann p. Nachnahme ihre **vorzüglichen**

Konzert-Harmonikas

mit **verbess. Stahlfederung,** extra starken Bälgen mit **Metall-Schutzeck.,** besten Stimmen:

Tast.	Reg.	Stimm.	Mk.	Mk.	Mk.	Tast.	Reg.	Stimm.	Mk.
10	2	50	4.50	5.—	6.—	21	2	108	11.—
10	3	70	6.—	7.—	8.50	21	4	108	21.—
10	4	90	7.25	10.—	14.25	21	6	158	27.—
10	6	130	15.—	25.—	30.—	21	8	200	39.—

Harmonikas nach Wiener Art:

Bässe an d. Seite; in überaus solid. preiswert. Ausführ. mit auf Leder liegend. Platten, extrasolid. Bälgen m. **Metall**-Schutzecken:

10	Tast.	doppst.	4	Bässe	M. 12.—	21	Tast.	doppelst.	8	Bässe	M. 26.—
19	,,	,,	4	,,	,, 18.—	21	,,	3 fachst.	8	,,	,, 34.—
19	,,	,,	6	,,	,, 20.25	31	,,	doppelst.	12	,,	,, 38.—
19	,,	,,	8	,,	,, 24.50	34	,,	3 fachst.	16	,,	,, 78,—

Neuheit: **Wiener Harmonikas mit Helkonbässen.**

Verpackung und Selbsterlernschule zu jeder Harmonika umsonst.

1, 2, 3, 4 reih. Harmonikas in 200 Nummern von Mk. 3,— an. Ferner **Bandonions, Mundharmonikas, Musikwerke, Guitarren, Mandolinen, Violinen, Zithern, Akkordzithern, Guitarrzithern, Okarinas, Drehorgeln, Flöten, Trommeln, Klarinetten** usw. billig und gut.

Ueber **8000** amtlich beglaubigte Dankschreiben.

:: Garantie: Zurücknahme und Geld retour. ::

Direkter Bezug.

da in hiesig. Gegend üb. 7000 Arb. in dieser Branche beschäft. sind.

Aufträge von 10 Mk. an innerhalb Deutschland portofrei.

Vor anderweitigem Einkauf bitten unseren Haupt-Katalog (mit vielen Abbildungen) **umsonst und portofrei zu verlangen.**

Zuckmantel, öst. Schlesien

sehr malerisch am Fuße des Rochusberges 416 m ü. M., nächst der Bischofskoppe gelegen, von bewaldeten Bergen (500—1000 m Höhe) mit markierten Wegen, herrlichen Aussichtspunkten und Naturschönheiten mancherlei Art umgeben. Ausgedehnte sonnige und schattige Promenaden auf ebenem Terrain. Eisenbahnstation (k. k. Staatsbahn), Kurort, (Sanatorium und Wasserheilanstalt), Sommerfrische (Sommerwohnungen stets vorhanden), gutes Wasser, Wallfahrts-Ort Mariahilf, zugänglich gemachte Ruine „Edelstein" auf dem Schloßberge mit zahlreichen Ruheplätzen und romantischen Ausblicken, eine Stunde entfernt, Schutzhaus „Rudolfsheim" auf der Bischofskoppe (vom April bis November offen), daselbst Kaiser Franz Josef-Aussichtswarte, reizende Fern- und Rundsicht. Auskünfte erteilt der Stadtvorstand, der Sudetengebirgs-Verein und Verein zur Hebung des Fremdenverkehrs.

Verlag von Gebrüder Böhm, Kattowitz O.-S.

Was man aus der Staats- und Bürgerkunde wissen muss!

Die wichtigsten Rechtsregeln des Familienrechts, Gemeinde- und Staatslebens.

Für Schule und Haus

bearbeitet von

Emil Kutsche, Rektor.

Preis: Gebunden Mark 1,20.

Gieschewald.

Ein neues oberschlesisches Bergarbeiterdorf der Bergwerksgesellschaft Georg von Giesche's Erben.

Beschrieben von

Königl. Baugewerkschul-Oberlehrer Professor Reuffurth.

Mit vielen Abbildungen und Grundrissen.

Preis: Elegant gebunden Mark 6,50, broschiert Mark 5,—.

Vollständig umsonst

erhält jeder Harmonikakäufer bei uns eine :: :: **herrlich klingende Triangel mit Schlägel.** Schönste u. grossartigste Begleitung zur Harmonika, da mit der Triangel nicht allein die **Musik schöner und wirkungsvoller**, sondern auch der richtige Takt gegeben wird. Als besondere Spezialität offerieren wir in unübertroffener Qualität, Tonfülle und Ausführung unsere weltberühmten, **patentamtlich geschützten**

Künstler-Zieh-Harmonikas mit Kuckucksruf.

Aufsehen erreg. Neuheit, da auf diesen Instrumenten ganz nach Belieben, auch während des Spielens, ein täuschend ähnlicher Kuckucksruf hervorgebracht werden kann, was allgemeine Heiterkeit u. Belustigung erwirkt. **Es ist dies ein unschätzbarer Vorteil, den keine Konkurrenzfirma bieten kann. Herrl. Prachtinstrumente** m. 10 Tast., 2 Register, 2 Bässe, Eckenschoner, f. Nickelbeschl., offene m. Nickelstab umgelegte Klaviatur, 2chörige laut schall. Musik **Spottpreis nur 5 Mk.** **3 chör. 6.50 Mk., 4 chör. 8 Mk., 6 chör. 12 Mk.** **2 reihige Künstler-Instrumente** mit 21 Tasten, 4 Bässe, 2×2 chörig **nur 8 Mk.** Ohne Kuckucksruf jedes Stück 50 Pfg. billiger. Mit Tremolando-Apparat (Zitterstimme) 50 Pfg., mit Glockenspiel 30 Pfg. mehr.

—— Bessere Harmonikas laut illustriertem Katalog zu staunend billigen Preisen. ——

Unsere **Columbia-Guitarre-Zithern** bilden unstreitig die schönste Hausmusik; edel und rein im Ton und sind daher die besten aller existierenden Zithern. Nach unterlegbaren Notenblättern sofort spielbar; mit 5 Akkorden, 41 Saiten, kompl. m. Schule, Schlüssel, Ring, Kasten etc. **nur noch 7,50 Mk.** Mit 6 Akkorden und 29 Saiten etc. **nur noch 9,50 Mk.** Mit Säule und Harfenkopf, wie Abbild., 1 Mk. per Stück mehr. **Zu jeder Zither 25 Notenblätter im Werte von 2,50 Mk. gratis.**

Unsere **Wiener Harmonikas** m. **Forte- u. Piano-Stimmung** finden d. Beifall jed. Spielers. Dieselben repräsent. d. Beste, was hierin gemacht wird.

Mit	10	Tast.,	2	Bäss.	**nur 14 Mk.**
„	21	„	4	„ „	**20** „
„	21	„	6	„ „	**22** „
„	21	„	8	„ „	**24** „
„	21	„	12	„ „	**28** „

—— Mit Stahlstimmen pro Stück 3 Mark mehr. ——

Ganz vorzügliche **Mundharmonikas** mit 32 Stimmlöchern und 2 prachtvollen abgestimmten Glocken nur 1 **Mark**.

Christbaumuntersätze mit Musik,

2 Stücke spielend, für feststehende Bäume **nur 7 Mark.** Dieselben, sich drehend, 2 Stücke spiel., **nur 10 Mark.** 4 Stücke spiel. **nur 16 Mark.**

Familien-Platten-Sprechmaschine

in wundervoller, schöner Tonfülle, m. Blumentrichter **nur 15 Mark.** Doppelseitig bespielte, 25 cm grosse Platten nur 1½ u. 2 Mk. pro Stück. Lyra-Phonograph mit schöner Klangfülle nur **4½ Mark.** Walzen dazu 80 Pfg. pro Stück.

Kinematographen

zur Erzeugung farbenprächtiger Bilder an der Wand mit 6 Films und 6 Bildern, **nur 5 Mark komplett.**

Hochfeines **Blas-Akkordeon** sehr beliebtes Musikinstrument mit 10 Tasten, 2 Bässen. Voller schöner Ton, **nur 2,50 Mark.**

Versand sämtlicher Instrumente per Nachnahme Nichtgefallendes tauschen um oder zahlen Geld zurück, daher kein Risiko. Sämtliche Musikinstrumente, Drehorgeln, Geigen, Klarinetten, Flöten, Konzertinas, Bandonions etc., sowie prachtvolle **Weihnachts-** und **Gelegenheitskäufe**, wie Uhren, Gold-, Ketten-, Silber-, Stahl-, Leder- und Spielwaren, Christbaumschmuck, Haushalts- und Bedarfsartikel für jedermann zu billigen Preisen. **Sie werfen Ihr Geld auf die Strasse** wenn sie anderwärts kaufen, ohne vorher erst gratis und franko. unseren reich illustrierten Haupt-Katalog einzufordern.

Sie werden staunen über die riesige Auswahl und fabelhaft billigen Preise.

Müchler & Comp., Neuenrade Nr. 75 i. Westf.

Harmonikafabrik und Versandhaus allerersten Ranges.

Rübensaftfabrik Nienhagen

Söchting & Ungnad in Nienhagen (b. Halberstadt a. H.)

Spezial-Fabrik für dopp. raff. Rübensaft.

Sorgfältigste Auswahl und Zucht-Anbau von bestgeeignetstem Rohmaterial in eigener 600 Morgen grosser Landwirtschaft. 80 Arbeiter. * 120 pferd. Dampfanlagen.

Dopp. raff. Rübensaft, feinster Speise-Syrup.

Billigstes und reellstes hygienisches Nahrungsmittel.

Hoher Gehalt an Nährstoffhydraten in leicht verdaulichen Formen u. nicht behaftet mit den schädlichen Beiwirkungen vieler Syruparten. Angenehmer, kräftiger und aromatisch süsser Geschmack.

Vollständig automatischer Betrieb, deshalb peinlichste Reinlichkeit verbürgt.

Versand jederzeit unter Nachnahme.
Bo. 5 kg Postkolli für Mk. 2.50 frk. jeder Poststation.

Per Bahn ab Station **Nienhagen:**

Emaille-Eimer à 12.5 kg Inhalt . .	M.	5.—	inkl. Eimer
Fass à 50 kg Inhalt	„	15.50	„ Fass
Korb mit 10 Dos. à 4.5 kg Inhalt .	„	16.—	„ Korb
„ „ 20 „ à 2.25 kg Inhalt .	„	17.—	„ „
„ „ 30 Gläsern à 1⅓ kg Inhalt	„	19.50	„ „

Halbe Körbe die Hälfte und 30 Pf. Packungsanteil.

Billigste Bezugsquelle für Cigarren

100 Stück

4	Pfg.-Cigarren Mk.	2.60.	2.80. 3.—.
5	„ „ „	3.40.	3.60. 3.80.
6	„ „ „	4.20.	4.50. 4.80.
8	„ „ „	5.40.	5.60. 5.80.
10	„ „ „	6.50.	7.—. 7.50.
12	„ „ „	8.—.	8.50. 9.—.

Um jeden v. d. Preiswürdigkeit der Fabrikate zu überzeugen, stehen Musterkisten von **100 Stück** in **10** verschiedenen Sorten von **je 10 Stück** nach beliebiger Wahl zu Diensten.

Carl Streubel, Dresden A., Wettinerstrasse 13 M.

Der neueste illustrierte Preiskurant wird Jedem auf Wunsch gratis zugesandt.

Karl Neide
Lublinitz
Eisenhandlung.

Grosses Lager in

Bauartikeln, T-Trägern, Zement, Gips, Deckenrohr, Pappen, Teer und Baubeschlag.

Drahtzaungeflechte.

Magazin für Haus und Küche.

Waffen und Munition.

Alleinverkauf für

Weck's Frischhaltung.

Spedition ◆ Kommission.

Fabrik d. Berlepsch'scher
Nisthöhlen
Büren i. Westf.

Inh.: **Hermann Scheid.**

Einzigste Fabrik, welche nur streng nach Vorschrift und unter Kontrolle des Freiherrn v. Berlepsch arbeitet. Somit weitere Anpreisungen wohl unnötig. **Prospekte** auch über alle sonstigen Gegenstände f. Vogelschutz nach Freiherrn von Berlepsch, **gratis** und **franko.**

Pianos, Harmoniums.

Verlangen Sie Pracht-Katalog frei.

Jährlich. Verkauf 1900 Instr. fast nur direkt an Private.

Grösstes Harmonium-Haus Deutschlands.

Nur erstklassige **Pianos**, hervorrag. in Ton u. Ausführ.

Brüning & Bongardt, Barmen.

Verlag von Gebrüder Böhm, Kattowitz O./S.

Kulturelle Wohlfahrtspflege in Oberschlesien.

Denkschrift der Königl. Regierung zu Oppeln.

Verfaßt von Oberregierungsrat Dr. Küster.

2. Auflage. — Preis M. 1,50.

Der Leser erhält in diesem Buche eine umfassende Darstellung alles dessen, was zur Hebung unseres Bezirks in kultureller Beziehung geschehen ist. Auch weit über Schlesien hinaus hat die Schrift berechtigtes Aufsehen erregt.

Preis 50 Pf.

Der Arbeiterfreund-Kalender ist durch seine nicht allein der Belehrung, sondern auch der Unterhaltung dienenden Beiträge in vielen Arbeiterfamilien ein lieber Freund und gern gesehener Gast geworden. Er bringt in bunter Reihe das Gemüt ansprechende Erzählungen und heitere Geschichten, deren Stoffe zum Teil aus dem Bergmannsleben entnommen sind, zum Teil aus dem Militärleben, woran sich so mancher Bergmann gewiß noch nach langen Jahren oft und gern erinnert. Zahlreiche gute Abbildungen tragen dazu bei, den Kalender besonders interessant zu gestalten und den Leser mit den neuesten und wichtigsten Ereignissen bekannt zu machen.

Jedem Jahrgange ist außerdem ein besonderes Kalenderbild und ein Wandkalender beigefügt. Bei der Reichhaltigkeit und Vielseitigkeit des Inhalts beträgt der Preis pro Exemplar nur 50 Pf.

Von Kiel bis Samoa

auf weiland Sr. Majestät Kanonenboot Eber

Reiseerlebnisse

des am 16. März 1889 im Sturm bei Samoa ertrunkenen Obermatrosen

Adolph Thamm.

Nach seinen Briefen herausgegeben und ergänzt von

Otto Thamm.

Neue Ausgabe. • Mit 12 Abbildungen.

Preis: Mk. 3.50.

Das Werkchen wird infolge der lebendigen Schilderungen des früh dahingeschiedenen Briefschreibers sicher bald einen größeren Leserkreis auch in der heranwachsenden Jugend finden. Bei dem für alles Seemännische herrschenden Interesse eignet es sich besonders auch für Volksbüchereien.

Aus Altpreußens Vergangenheit.

Kurzgefaßte Geschichte der Provinzen Ost- und Westpreußen

von

Dr. Oskar Hahn.

Mit vielen Abbildungen.

Preis M. 3.—.

Konzert-Zugharmonikas

sowie sämtliche andere Musikinstrumente in über
800 verschiedenen Nummern.

Hauptsitz der Harmonika-Fabrikation mit über 7000 Arbeitern.
Auf mehreren Weltausstellungen preisgekrönt.
Tägliche Dankschreiben.

Ernst Hess, Harmonika-Fabrik
gegr. 1872

Klingenthal

in Sachsen Nr. 661.

Reichillustr. Prachtkatalog an Jederm. umsonst.

HOFLIEFERANT
SR. MAJESTÄT D. KÖNIGS VON SACHSEN

J. KORNBLUM
· LUBLINITZ ·
WEINGROSSHANDLUNG.

Kutschgeschirre

komplette, mit Leine, ohne Aufhalter, ohne Scheuklappen, mit schwarzem Beschlag, das Paar Mk. 90.—, mit halbweißem Beschlag das Paar Mk. 100.—, alle Schnallen Nickel das Paar Mk. 120.—, aus nur gutem Kernleder gearbeitet, liefert die

Geschirr-Fabrik Emil Hanke, Minden i. W., Königswall.

Nichtgefallendes nehme gern retour.

Knorr

Suppen kochfertig, nur mit Wasser in wenigen Minuten zuzubereiten.
3 Teller fertige Suppe nur 10 Pfennig.

Knorr-Sos ***würzt famos*** Suppen, Saucen, Braten, Gemüse, überhaupt alle gesalzenen Speisen.

Hafermehl ***Beste Kindernahrung.*** Nahrhaftes Frühstück für Schüler, leicht verdauliches Nahrungsmittel für Magenschwache.

Suppenmehle und ***-Flocken,*** (präpariert) aus Hafer, Reis, Gerste, Erbsen, Grünkern, für gute, leichtbekömmliche Suppen.

Hahn-Maccaroni nach 2 D. R. P. hygienisch einwandfrei hergestellt. Vorzüge: Starkes Aufquellen beim Kochen, grösste Ergiebigkeit, höchster Wohlgeschmack.

In sämtlichen Paketen mit **Knorr'schen Fabrikaten** und unter der Staniolkapsel der Standflaschen mit Knorr-Sos befinden sich Gutscheine. Die Etiketten von Knorr's Erbswurst und Knorr's Suppenwürstchen gelten ebenfalls als Gutscheine. Sammeln Sie bitte die Gutscheine, Sie können sich mit denselben wertvolle Prämien verschaffen. Verlangen Sie die Prämienliste P von der Firma **C. H. Knorr A.-G.** in **Heilbronn a. N.**

Verlagsbuchhandlung von Gebrüder Böhm, Kattowitz O.-S.

In obigem Verlage erschien:

Kunst und Heimat.

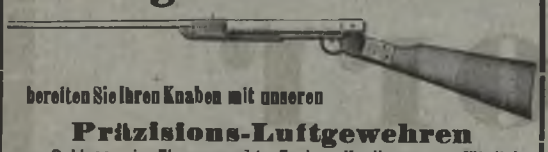
Ein Wegweiser zur Kunst. ❋ Von Professor Dr. Paul Knötel.

Mit vielen Abbildungen.

Ein neues, eigenartiges Werk des unermüdlich tätigen Schriftstellers. Es will keine Kunstgeschichte sein, sondern nur ein Wegweiser zur Kunst, und das ist vielleicht mehr!

Wenn noch so viele meinen, man könne Schöpfungen der bildenden Kunst nur an wenigen berühmten Stellen, vor allem in Kunstsammlungen und Museen finden, so will er zeigen, daß es fast überall Kunstwerke älterer oder neuerer Zeit gibt. Zu diesem Zwecke führt er die Leser zu Tempeln und Kirchen, zu Schlössern und Burgen, in alte und neue Städte, auf das Land und zu den Denkmälern der Toten. Um aber zu beweisen, daß selbst in Gegenden, wo man keine Kunstwerke zu finden meint, solche und zwar in größerer Zahl vorhanden sind, führt er im zweiten Teile die Leser nach Oberschlesien, dem viel verrufenen, und weist auf Grund eingehender Studien nach, wie reich selbst hier der Quell der Kunst geflossen ist und jetzt wieder fließt. So ist auch dieses Buch ein richtiges oberschlesisches Heimatbuch, wie wir deren schon mehrere dem Verfasser verdanken. Doch hat es auch über Oberschlesien und Schlesien hinaus Bedeutung, da es die jetzt herrschende Kunstauffassung in nachdrücklicher Weise vertritt und auch dem schlichten Kunstwerke seinen gebührenden Platz anweist. An 80, zum Teil hier zum ersten Male veröffentlichte Bilder unterstützen das Wort des Schriftstellers in vorzüglicher Weise.

Die grösste Freude



bereiten Sie Ihren Knaben mit unseren

Präzisions-Luftgewehren

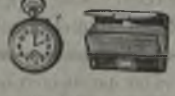
zum **Schiessen im Zimmer** und im **Freien. Knallos u. ungefährlich.**

Bill. Ausführ., ca. 80 cm Länge, Kal. 4½ mm, z. Schiessen m. Kugeln u. Bolzen **Spottpr. nur 3.75 Mk.**

Kräftigere u. bess. Ausführ., f. gröss. Knaben, mit autom. Verschl. etc., wie Abb., Kal. 4½ mm, **nur 8.50 Mk.**

Zu jedem Gewehr 6 Bolzen, 100 Kugeln u. 12 Scheiben gratis. Versand nur per Nachnahme. Porto und Verpackung 1 Mk. Bessere Luftgewehre sowie sämtliche Jagd- u. Luxuswaffen, Jagdgeräte, Fahrräder etc. zu konkurrenzlos billigen Preisen laut illustriertem **Hauptkatalog A**, den wir an Interessenten gratis und franko versenden.

Der **Hauptkatalog B** uns. Abt. II enthält herrlich. Geschenk-, Haush.-, Gebrauchs- u. Weihn.-Art., wie Harmonikas, Musikinstrum., Zithern, Phonograph., Uhren, Kett., Gold-, Silber-, Stahl- u. Lederwar., Christbaumschmuck, Spielwaren etc. in grossart. Auswahl zu **staunend bill. Preisen.** Wir versenden dens. an jedermann grat. u. franko.



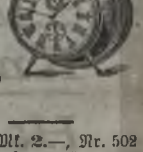
Westdeutsche Waffen- und Fahrradfabriken

Wilh. Büchler Söhne. Neuenrade Nr. 124 i. Westf.

Über 100 000 Uhren aller Art

werden wöchentlich am hiesigen Platz fabriziert, daher größte Auswahl, billigste Preise.

Fachmännische schriftliche 3jährige Garantie. Eigene Reparaturwerkstätte. Direkter Einzelversand an jedermann.



Taschenuhren

mit vernickeltem Gehäuse, 30 Stunden gehend, Nr. 633 Mk. **3.**—, Nr. 649 Mk. **4.**—.

Silberne Damenuhren

mit Brückenwerk und 2 Goldrandern, Nr. 693 Mk. **7.50**, Nr. 701 Mk. **8.50**, Nr. 699 Mk. **14.**—.

Silberne Herrenuhren

mit vergoldetem Brückenwerk, 6 Steinen Nr. 657 Mk. **8.50**, Nr. 659 Mk. **11.**—, Nr. 675 mit Ankerwerk, 15 Steine, Mk. **18.**—

Wecker

in Nickelgehäusen Nr. 501 Mk. **2.**—, Nr. 502 Mk. **2.50**, Nr. 508, verkupfert, Mk. **4.20**.

Kuckucksuhren

mit schön geschnitzten Gehäusen Nr. 398 Mk. **7.**—, Nr. 396 Mk. **9.25**, Nr. 386 Mk. **14.70**.

Regulateure

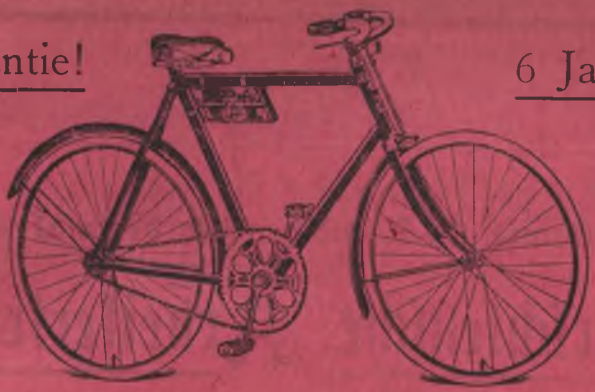
Nr. 250, 65 cm lang, 29 cm breit, Mk. **7.50**, Nr. 241, 71 cm lang, 29 cm breit, 14 Tage gehend, Mk. **11.50**, Nr. 231, 100 cm lang, 36 cm breit, 14 Tage gehend, Mk. **16.**—

Reichhaltiger Prachtkatalog gratis und franko.

Umtausch und Rückzahlung von Nichtgefallendem zugesichert.

A. Hanhart, Schwenningen a. N. 35, Schwarzwald.

6 Jahre Garantie! 6 Jahre Garantie!



Wollen Sie gut und preiswert kaufen?

so beachten Sie:

Unsere Fahrräder „Marke Jagdrad“ sind unerreichte Qualitätsmaschinen in elegantester Ausstattung trotz konkurrenzlos billiger Preise und nennen sich mit Recht feinste deutsche Marke.

Unsere Waffen sind nach wie vor in der Branche tonangebend, haben sich in der Praxis tausendfach bewährt und sind in ihrer absolut zuverlässigen Qualität **nicht zu übertreffen.**

Unsere Nähmaschinen und Haushaltungsmaschinen sind die besten und praktischsten der Gegenwart, wir garantieren für sie sechs Jahre und liefern sie trotzdem zu **unvergleichlich billigen Preisen.**

Unsere Sport- und Geschenkartikel genügen auch den verwöhntesten Ansprüchen, wir führen auch darin nur geschmackvolle u. **bestens bewährte Ware.**

Weitgehendste Garantie! :: Tausende von Anerkennungsschreiben!

Lieferung direkt an Private zu Fabrikpreisen!

Verlangen Sie unsere Prachtkataloge:

a) Waffen und Jagdsportartikel,

b) Fahrräder, Haushaltungsmaschinen und Geschenkartikel,

die wir Ihnen gern gratis, franko und ohne Kaufzwang liefern.

Deutsche Waffen- und Fahrrad-Fabriken

Kreiensen 13a (Harz).

Lieferanten vieler fürstlicher Häuser.

Der in **Kattowitz O.-S. wöchentlich dreimal** erscheinende

Oberschlesische Arbeiterfreund,

ein volksthümliches Blatt zur Belehrung und Unterhaltung, ist auf

nahezu allen Gruben und Hütten

des oberschlesischen Industriebezirks verbreitet.

Die Auflage beträgt gegenwärtig

rund 26,600 Exemplare.

Die weite Verbreitung, welche der **„Oberschlesische Arbeiterfreund“** hat, sichert auch den darin erscheinenden **Anzeigen** einen guten Erfolg, so daß dieses Blatt dem **inserirenden** Publikum **auf's Beste empfohlen werden kann.**

Abonnements zum Preise von 90 Pfennig vierteljährlich werden von allen Postanstalten, sowie von der unterzeichneten Verlagsbuchhandlung entgegengenommen.

Anzeigen sind an die **Geschäftsstelle des „Oberschlesischen Arbeiterfreundes“** zu richten, welche über die näheren Bedingungen gern Auskunft ertheilt.

Gebrüder Böhm, Verlagsbuchhandlung

Telephon Nr. 58. **Kattowitz O.-S.** Telephon Nr. 58.

Verkaufe zu alten Preisen ohne Steueraufschlag.

Streng reelle Bedienung.

Nr. 310.

Tausende Raucher empfehlen

meine **garantiert ungeschwefelten** und nur **wohlschmeckenden, bekömmlichen, aromatischen, leichten**

TABAKE *gegen Nachnahme portofrei.*

Zu **jeder Sendung** gebe nebenstehende Pfeife oder kurze, halblange oder lange je nach Wunsch **GRATIS!**

9	Pfund	Oekonom-Kanaster	mit	Pfeife	Mk.	4,20
9	„	Förster-Tabak	„	„	„	4,30
9	„	Pastoren-Tabak	„	„	„	4,95
9	„	Florida-Tabak	„	„	„	6,50
9	„	Holländ. Kanaster	„	„	„	7,50
9	„	Universo Kanaster	„	„	„	10,—
9	„	Varinas-Mischung I	„	„	„	12,50

Zusammenstellung verschiedener Sorten oder Umtausch gestattet!

Preisliste über Zigarren franko zu Diensten.

Brief-Adresse: **J. P. RUMPF, Heidelberg 299.**

Tabakfabrik. — Weltversand.

Herr Pfarrer Höhne schreibt: Da ich mit dem erhaltenen Pastorentabak sehr zufrieden war, so ersuche ich ergebenst, mir umgehend usw.

Herr Hauptlehrer Bauer schreibt: Noch von keiner Firma bezog ich so gute und staunend billige Ware wie von Ihnen. Senden Sie mir wieder usw.

Herr Adam Wolf schreibt: Ich bezog bis heute von Ihnen 26 Sendungen Tabak und muß ich für die guten Lieferungen meinen besten Dank sagen. Die mir zuletzt als Geschenk beigelegte Taschenuhr hat mich ganz überrascht und wollen Sie mir bei heutiger Sendung wieder eine solche Uhr gegen Mehrpreis von M. 1.50 beifügen.

Viele tausende Anerkennungen.

Neuheit!

Taschen-feuerzeug

(Benzin-Füllung).

Sofort helle Flamme
durch Abheben d. Deckels.

„Gefahrlos."

Fein vernickelte Dose, bequem in der Westentasche zu tragen, per Stück

Mark 1.—

Porto extra, gegen Nachnahme.

Illustrierten Katalog uns. Waren versenden umsonst und portofrei.

Stahlwarenfabrik und Versandhaus
Wald b. Solingen 804
E. von den Steinen & Cie.

Aelteste Medizinal-Drogerie am Platze.

Alfred Kreemer

Lublinitz O.-S.

:: Fernsprecher No. 8 ::

Mineralwasser-Fabrik

empfiehlt

Drogen, Kolonialwaren, Chemikalien, Parfümerien, Farben, Pinsel, Lacke, Seifen, Badesalze u. Mineralbrunnen, chirurg. Artikel, Verbandstoffe, Kindernährmittel, Wöchnerinnen-Bedarfs-Artikel, Schokoladen, Spirituosen, chinesische Tees.

Wein- und Bier-Handlung

Stets frisch geröstete Kaffees.
: Zigarren und Zigaretten. :

Zu Hochzeiten und anderen Festlichkeiten

Puschkewitz
Magendoktor
wird nur aus Kräutern gezogen, wirkt daher appetitanregend, befördert die Verdauung. Vorzügliches Mittel bei Magenkrampf, Sodbrennen, Unwohlsein etc.

Medizinal-Kraft-Rotwein
für Kranke, Blutarme, Bleichsüchtige, Rekonvaleszenten, Wöchnerinnen etc. bestes Stärkungsmittel.
1/1 Flasche 1.75
1/2 „ 0.90
Man verlange stets Kraft-Rotwein mit der Schutzmarke „*Barbara*" u. weise jed. andere Angebot zurück.

kaufen Sie preiswert und bekannt guter Qualität:

Ungarwein, herb	per Liter	1,40
Ungarwein, fein mild	per Liter	1,60, 2,00, 2,50
Medizinal-Süßwein	per Liter	1,20
Medizinal-Süßwein, garantiert reiner Traubenwein	„	1,40
Medizinal-Blutwein	„	1,45
Samoswein, süß, voll und kräftig	„	1,00
Samoswein-Auslese	„	1,20
Griegisch Portwein	„	1,40
Süßer Obstwein, Ungarwein-Charakter	per Liter	0,70
Süßer Fruchtwein, kräftig	„	0,55
Alter Breslauer	per Liter	0,80—1,00
Alter Weinkorn	„	1,20
Alter Cognac Verschnitt	„	1,80—3,00

Bei Bezug in Versandflaschen von 5, 10, 15 u. 20 Ltr. sowie in Fässern verschiedener Größe.

*Rhein-, Mosel-, Rotweine. * Cognac, Rum, Liköre, Weinkorn.*
Alter Breslauer in altgelagerter Ware.

Ewald Puschkewitz

Weingrosshandlung, Fabrik für feine Liköre.

Telefon 1377. * **Kattowitz, Ring - Grundmannstr. 2.** * Telefon 1377.

Bitte ausführliche Preisliste zu verlangen.

Teile Ihnen mit, daß ich Ihr
Cododent für das beste Mittel bei
Zahnschmerz
befunden habe. Nach mehrfachem Gebrauch von paar Tropfen auf Watte hat der Schmerz ganz und gar nachgelassen und ich kann mit den hohlen Zähnen ebenso gut wie mit den gesunden beißen. Ich fühle mich jetzt sehr glücklich, wofür ich Ihnen den wärmsten Dank aussprechen kann.
Thalheim, 28. 1. 10.
Mit aller Hochachtung L. S.

Den herzlichsten Dank für das mir von Ihnen zugeschickte Mittel **Cododent.** Hilfe bei
Zahnschmerz.
Bestätige, daß dasselbe überraschend geholfen. Bitte gleichzeitig, mir noch ein Fläschchen zu übersenden.
Vierzighuben, 10. 1. 10.
Hochachtungsvoll F. P.

1 Fl. 60 Pf. erhältlich in den Apotheken.
Fälschungen weise man zurück.

Max Barczewski, Insterburg.

Pumpen für alle Zwecke,
Dezimalwagen,
sämtl. Maschinen u. Viehfutterdämpfer,
Tubular-Zentrifugen
billigst zu haben bei

Albert Stephan's Nachfl., Inhaber: Paul Pieczonka
en gros Eisenhandlung en détail
Fernsprecher 27. **Guttentag.** Fernsprecher 27.

Fahrräder weltberühmte Marken wie:
Brennabor, Naumanns Germania, Wanderer, Adler, Wartburg, Phänomen und **Herkules** unter Katalogpreis sowie **Spezialräder** von **60,— M.** an.
Ferner **Brennabor-Kinderwagen** und **Naumann - Nähmaschinen**
:: weit unter Katalogpreis. ::
Agenturen von landwirtschaftl. Maschinen.
Wilh. Tyczka, Psaar-Lubschau O.-S.

Verlag von Gebrüder Böhm in Kattowitz O.-S.

Hauswirtschaftskunde

für

junge Mädchen und junge Frauen

mit besonderer Berücksichtigung der Arbeiterklasse,

zugleich als

Leitfaden für Haushaltungsschulen

bearbeitet von

Emil Kutsche, Rektor.

Preis 1,— Mk.

Dieses Buch soll der reiferen weiblichen Jugend den Weg zeigen, auf dem das Mädchen eine tüchtige Hausfrau werden kann. Aber auch die schon erfahrenere Hausfrau wird in vielen Fällen Rat und Hilfe für ihren Beruf darin finden. Diese neue „Hauswirtschaftskunde" soll dazu mithelfen, den Arbeiterhaushalt durch eine tüchtig vorgebildete Frau zu einer Stätte des Glücks und der Zufriedenheit zu gestalten.

Verlag von Gebrüder Böhm in Kattowitz O.-S.

Oberschlesien

einst und jetzt.

Kurzgefaßte Geschichte des Regierungsbezirks Oppeln für Schule und Haus.

Von

Professor Dr. Paul Knötel.

11.—15. Tausend.

Preis für das broschierte Exemplar Mk. 1.—, für das gebundene Exemplar Mk. 1.25.

Im Gegensatz zu der vor einigen Jahren von demselben Verfasser in unserem Verlage erschienenen Geschichte Oberschlesiens, für weitere Kreise dargestellt, hat das vorliegende Büchlein sich die Aufgabe gestellt, den Gegenstand für größere Kinder und des Lesens wenig gewöhnte Erwachsene vorzuführen, aber auch manchem in anregender Weise zu dienen, der sich einen kurzen Überblick über die Geschichte Oberschlesiens verschaffen will. Durch seine reiche Ausstattung mit sorgfältig ausgewählten Illustrationen gewinnt das Buch noch besonders an Wert.

o

Die Abwässerfrage

in ihrer rechtlichen und technischen Bedeutung unter spezieller Berücksichtigung der Rawaregulierung.

Vortrag, gehalten in der Vereinsversammlung des Oberschlesischen Bezirksvereins Deutscher Ingenieure am 22. April 1909 in Kattowitz von

Oberingenieur Kischka.

Preis Mk. 1,50.

In erschöpfender Weise behandelt vorliegende Broschüre die Abwässerfrage nicht nur in technischer, sondern auch in rechtlicher Hinsicht. Jeder, der sich mit dieser Materie zu beschäftigen hat, wird in diesem Buche einen wertvollen Ratgeber finden. Magistrate, Gemeinden, Krankenhäuser, Schlachthäuser, Fabriken ꝛc., für die die Abwässerfrage von fortwährendem Interesse ist, Maschineningenieure, die oft genug große Schwierigkeiten bei Beschaffung von geeignetem Kesselspeise- und Kühlwasser haben, Fischereiberechtigte, Anlieger von Wasserläufen, sie alle finden in der Broschüre wertvolle Ratschläge. Und auch der Jurist, an den häufig genug die Notwendigkeit herantritt, bei Streitigkeiten wegen Wasserverunreinigung ꝛc. sich eingehender mit dieser Materie zu beschäftigen, wird das Büchlein sicher mit Freuden begrüßen.

o

Leitfaden

für naturkundliche und landwirtschaftliche Belehrungen an Volks- und ländlichen Fortbildungsschulen.

Von

Karl Uliczka, Hauptlehrer.

Preis Mk. 1.—.

In durchaus leicht verständlicher Weise führt dieses Büchlein jeden Angehörigen des Landbaues in die Lehren des landwirtschaftlichen Betriebes ein, und der aufmerksame Leser dieses Buches wird hier wahrhaft nützliche Ratschläge und Winke für die Betätigung in seinem Berufe finden.

Im Verlage von **Gebrüder Böhm** in **Kattowitz O.-S.** ist erschienen:

Schlesisches Bilderbuch.

Herausgegeben von
Professor Dr. Paul Knötel.
Mit Originalen von
Professor Richard Knötel.

Elegant gebunden Ladenpreis 6 Mark.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen sowie direkt durch den Verlag Gebrüder Böhm in Kattowitz O.-S.

Berliner Medaillen-Münze

Otto Oertelt

Berlin NO. 43, Gollnowstraße 13

fertigt

Schützen-Medaillen

Sport-Medaillen

Prämiierungs-Medaillen

Abzeichen

Fahnennägel

Beste Ausführung

Reichste Auswahl

Verlangen Sie gratis

u. franko meinen gross., reichillustr. **Hauptkatalog** m. mehr als 3000 Abbild. v. **Uhren, Gold- u. Silberwaren zu Original-Fabrikpreisen.**

System Roskopf Patent-Uhr . . .	K 4.—
Mit Doppelmantel . . .	„ 6.80
Schweizer Orig.-Syst. Roskopf Pat.	„ 5.—
Registr. Adler-Roskopf-Nickel-Anker-Remontoir-Uhr . .	„ 7.—
Goldin-Rem.-Uhr, „Luna"-Werk, genau reguliert	„ 7.50
Silb.-Rem.-Uhr, „Gloria"-Werk, off.	„ 8.40
Silber-Remontoir-Uhr, Doppelmant.	„ 12.50
Silber-Panzer-Kette mit Springring, 15 g schwer	„ 2.60
Russisch-Metall-Tula-Rem.-Doppelmantel-Uhr mit „Luna"-Werk.	„ 10.50

Wecker uhr K 2.90, Küchenuhr K 3.—, Schwarzwälder uhr K 2.50, Kuckuckuhr K 8.50

Für jede Uhr 3 Jahre schriftliche Garantie! Kein Risiko! Umtausch gestatt. od. Geld retour!

Erste Uhrenfabrik **Hanns Konrad,** k. u. k. Hoflieferant in Brüx Nr. 1704 (Böhmen).

Strickmaschinen

mit Mark 30—50 Anzahlung

Illustrierter Pracht-Katalog gratis

P. Kirsch, Döbeln.

Verlag von Gebrüde Böhm, Kattowitz O.-S.

In unserem Verlage ist erschienen:

Volkswirtschaftlich-Statistisches Taschenbuch 1910.

Bearbeitet von **Dr. Hugo Bonikowsky.**
Preis elegant gebunden **2,— Mark.**

Das Buch löst in glücklichster Weise die Aufgabe, die wichtigsten Daten aus allen Gebieten der Volkswirtschaft und Statistik des Deutschen Reiches sowie der bedeutenderen anderen Länder in kompendiöser Form derart zusammenzufassen, daß der Besitzer des Buches jederzeit in der Lage ist, sich selbst und Andere über alles Wissenswerte aus den genannten Gebieten zu unterrichten. Das Format gestattet, das Buch bequem in der Tasche zu tragen und es so jederzeit zur Hand zu haben. Durch eine auswechselbare Einlage weißer Notizblätter bietet es gleichzeitig ein gewöhnliches Notizbuch.

---

ff. Zucker-Honig	10 Pfd. Emaille-Eimer oder Topf brutto . Mk.	2.80
ff. Marmelade	10 Pfd. Emaille-Eimer oder Topf brutto . . . . Mk.	2.80
ff. Preisselbeeren	10 Pfd. Blecheimer brutto . . . Mk.	3.50
Echte Hienfong-Essenz	12 Flaschen Mk.	2.50
ff. Pflaumenmus	10 Pfd. Emaille-Eimer od. Topf brutto . . . Mk.	2.10
Harz-Käse	100 Stück-Kiste . . . . Mk.	2.50

Alles ab Braunschweig gegen Nachnahme.

Georg Otto Lange, Braunschweig 21

Reichenbach, Leer und Coburg 1910: Höchste Auszeichnungen.

R. WOLF

Magdeburg-Buckau

Filiale: **BRESLAU**, Kaiser Wilhelmstr. 66.

Vorprüfungen der D. L.-G.:
1910: Grosse bronz. Denkmünze f. Patent-Selbsteinleger Wolf.
1909: Grosse silberne Denkmünze für Dreschmaschine Wolf.

Sattdampf- und Patent-

Heissdampf-Dreschsätze Wolf

Neuestes, vollkommenstes System.

Günstigster Kohlen- und Wasserverbrauch.

Dreschmaschinen Wolf mit vierfacher Windreinigung, Dauer-Schmierlagern, sehr grossem, durch zwei Wellen angetriebenem Strohschüttelwerk mit Nachschüttler.

Spreu- und Kurzstroh-Gebläse. ⊙⊙⊙ Patent-Selbsteinleger Wolf.

Selbstbindende Glattstrohpressen Wolf.

Biblioteka Śląska w Katowicach
Id: 0030000935848
II 51636/0/1911

Pracownia Śląska